

# Efterretninger for Sjøfarende

UTGITT AV  
NORGES SJØKARTVERK

ÅRET 1943

74DE ÅRGANG

---

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI  
OSLO 1944

## Register

over

### Innholdet av «Efterretninger for Sjøfarende» 1943.

(Tallene angir meddelelsenes nummer, som er fortløpende gjennom alle årgangens hefter.)

#### I. Norske farvann.

|                                                                                                   | L.-nr. |                                                                                               | L.-nr.   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Oslofjorden. Losvaktholdet ved Færder .....                                                       | 319    | Vest-Agder. Innløp til Flekkefjord. Hitterøy E. Nattsperreområde. Sperreområde opphevet ..... | 484      |
| Do. Hvaler. Løperen. Lysbøyer inndras midlertidig .....                                           | 656    | Norges SW-kyst. Forbud mot fiske og ankring .....                                             | 305      |
| Do. Drøbaksund. Farvannshinder. Seilasforskrift .....                                             | 381    | Norges W-kyst. Sperrede områder. Advarsel .....                                               | 347      |
| Do. Do. Påbud om redusert fart innskjerpes .....                                                  | 587    | Rogaland. W-lige innseiling til Egersund. Hørsholmen E. Vrak..                                | 399      |
| Do. Oslo havn. Tingvallagrunnen lysbøye flyttet .....                                             | 537    | Do. Egersundsfjorden. Hovlands- vika. Båes beliggenhet og dybde .....                         | 400      |
| Do. og Skagerakkysten. Lys- og lydbøyer atter utlagt .....                                        | 352    | Do. Egerøy S. Grunnen Kletten. Mindre dybde .....                                             | 401      |
| Aust-Agder. NE for Risør. Jærs- båene W. Vrak .....                                               | 462    | Do. Kvitingøyfjorden. Fjøløy fyr midlertidig slokt .....                                      | 351      |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ..                                                                      | 641    | Do. Innløp til Stavanger. Midler- tidig stake .....                                           | 406      |
| Norges S- og W-kyst. Tidsbegrenset sperring av farvann, havner og ankerplasser 40, 137, 317, 483, | 611    | Do. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn .....                                       | 405, 437 |
| Vest-Agder. Kristiansandsfjorden. Sperrede områder. Skipsfarts- forskrift .....                   | 657    | Do. Do. Do. Grunn. Advarsel...                                                                | 548      |
| Do. S-lige innløp til Tregde. Risøy E. Nyfunnen bae .....                                         | 382    | Do. Do. Mastrafjord og Talge- fjord. Sperrede områder ....                                    | 346      |
| Do. Innløp til Mandal. Tilsanding                                                                 | 432    | Do. Stavanger Byfjord. Sperring, innløp Stavanger .....                                       | 135      |
| Do. Ullerøysund. Rapportert grunn                                                                 | 313    | Do. Ryfylke. Idsesund. Idsal. Ny lykt .....                                                   | 631      |
| Do. Do. Nyfunnen bae .....                                                                        | 384    | Do. Do. Erfjorden. Kileneset. Ny lykt .....                                                   | 630      |
| Do. Do. Ullerøysund lykt. Lys- grense flyttet .....                                               | 605    | Do. Do. Åmøyfjorden. Kløvnin- gane. Ny lykt .....                                             | 628      |
| Do. E-lig av Farsund. Utvidet nattsperreområde .....                                              | 588    | Do. Do. Tjørnøysund. Luftspenn                                                                | 464      |
| Do. Farsund SE. Innløp sperret..                                                                  | 642    |                                                                                               |          |

|                                                                                                                 | L.-nr. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Rogaland. Ryfylke. Frekasund.<br>Brattholmen. Ny lykt .....                                                     | 629    |
| Do. Bokn. Boknaflæet. Grunn rap-<br>portert .....                                                               | 134    |
| Do. Do. Do. Grunner .....                                                                                       | 266    |
| Do. Do. Do. Nye båer. Opplys-<br>ning om sjømerker .....                                                        | 510    |
| Do. Fosenøy N. Royksund. Bru                                                                                    | 87     |
| Do. Haugesund. Vibrandsøysund.<br>Killingøygrunnen jernsøyle<br>midlertidig erstattet med gn.<br>jernbøye ..... | 4      |
| Do. Do. Sperret område .....                                                                                    | 431    |
| Do. Haugesund havn. Vestre Ris-<br>øyfly lykt nedrevet .....                                                    | 640    |
| Do. Karmsund. Vibrandsøysund.<br>Sperret for trafikk .....                                                      | 380    |
| Do. Utsira. Beiningsundet utdypet                                                                               | 88     |
| Do. Sirafjord—Sletta. Minevar-<br>selsområde .....                                                              | 633    |
| Do. Sletta. Kråka lykt NNW.<br>Midlertidig stake utlagt .....                                                   | 243    |
| Hordaland. Onarheimfjorden. Nye<br>grunner .....                                                                | 433    |
| Do. Fusefjorden. Hatvikbukta.<br>Tidsbegrenset sperring .....                                                   | 505    |
| Do. Samnangerfjorden. Sperrede<br>områder .....                                                                 | 540    |
| Do. Selbjørnsfjorden. Minefelt.<br>Advarsel .....                                                               | 136    |
| Do. Do. Sperret område .....                                                                                    | 306    |
| Do. Lerøyavsnittet. Minevarsels-<br>område. Anvisning .....                                                     | 512    |
| Do. Lerøy—Bukken. Sperring ..                                                                                   | 309    |
| Do. Bergen S. Grimstadvfjorden.<br>Nattsperronområde .....                                                      | 485    |
| Do. Raunefjorden. Fleslandskjær<br>lykt. Karakter forandret....                                                 | 632    |
| Do. Bergen anduving. Kontroll-<br>stasjoner. Advarsel .....                                                     | 307    |
| Do. Bergen. Havnesperring. Ad-<br>varsel .....                                                                  | 1      |
| Do. Hjeltefjorden. Innløp sperret.<br>Advarsel .....                                                            | 308    |
| Do. Do. Minevarselsområde. An-<br>visning .....                                                                 | 488    |

|                                                                                         | L.-nr. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Hordaland. Hjeltefjorden. Rongsun-<br>det. Utvidet sperreområde ..                      | 487    |
| Do. Do. Solvikundet. Tidsbe-<br>grenset sperring .....                                  | 658    |
| Do. Do. Lille Uksen. Ny lykt..                                                          | 659    |
| Do. Do. Sperrelinjene i Herdla-<br>sund og N. Herdla. Opplys-<br>ning .....             | 547    |
| Do. Fedje havn. Sperreområde..                                                          | 486    |
| Do. Hagelsund og Flatøyosen.<br>Sperresone .....                                        | 211    |
| Do. Masfjorden. Sørfjorden. Sper-<br>ring ved Matresøy .....                            | 436    |
| Sogn og Fjordane. Nordgulen indre<br>del. Sperret område .....                          | 592    |
| Do. Indre Steinsund. Luftspenn ..                                                       | 435    |
| Do. Sognefjorden. Omkring Rutle-<br>tangen. Nyfunne båer .....                          | 41     |
| Do. Fålefotsund. Mjåneset. Ny<br>lykt .....                                             | 594    |
| Do. Tollesund. Furuneset. Ny lykt                                                       | 593    |
| Do. Dalsfjorden. Dalsøya. Ny lykt                                                       | 644    |
| Do. Do. Gjøllangerfjorden. Sve-<br>skjærene. Ny lykt .....                              | 643    |
| Do. Granesund. Gjennomfart sper-<br>ret .....                                           | 397    |
| Do. Do. Tidsbegrenset sperring..                                                        | 564    |
| Do. Røstenfjorden. Stavfjord.<br>Aspøffjord. Nytt minefelt ..                           | 173    |
| Do. Florø havn. Sperret område.<br>Dybdeangivelse .....                                 | 245    |
| Do. Do. Sperrede innløp .....                                                           | 591    |
| Do. Do. Nattsperronområde .....                                                         | 645    |
| Do. Buholmen lykt ødelagt av<br>sjøen .....                                             | 210    |
| Do. Stadlandet. Sperreområde.<br>Advarsel .....                                         | 348    |
| Do. Sildegapet. Skongsnes fyr.<br>Midlertidig lykt tent .....                           | 507    |
| Møre og Romsdal. Sandsfjorden.<br>Gjerdsvika. Løp stengt.<br>Overrettlykter slokt ..... | 655    |
| Do. Flåværleia. Herøyfjorden ..                                                         | 638    |
| Do. Do. Rørenesgrunnen. Ny lykt                                                         | 639    |
| Do. Gurskeøy E. Sperret område                                                          | 674    |

|                                                                                                            | L.-nr. |                                                                                                | L.-nr. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykk-<br>elvffjorden. Erstad. Ny lykt                                           | 489    | Sør-Trøndelag. Bjugnffjorden. Uthaug<br>havn. Tidsbegrenset sperring                           | 565    |
| Do. Do. Do. Tjones lykt nedlagt                                                                            | 508    | Do. Trondheimsfjorden. Gulosen.<br>Skipsfartsforskrift .....                                   | 604    |
| Do. Do. Do. Strømmegjerde. Nye<br>overrettlykter .....                                                     | 549    | Do. Asen E. Rapporterte grunner.<br>Advarsel .....                                             | 312    |
| Do. Ålesund. Nattsperronområde ..                                                                          | 535    | Sør- og Nord-Trøndelag. Trondheims-<br>fjorden. Sperrede områder ..                            | 244    |
| Do. Giskøya ved Ålesund. Nytt<br>sperreområde .....                                                        | 172    | Do. Smøla—Vikna. Minevarsels-<br>område .....                                                  | 402    |
| Do. Do. Nattsperronområde .....                                                                            | 536    | Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden.<br>Strindfjorden. Ambornes S.<br>Rapportert vrak .....      | 509    |
| Do. N. Ålesund. Kalvøysund.<br>Grunn rapportert .....                                                      | 234    | Do. Flatanger. Strandøysundet.<br>Mindre dybde rapportert ....                                 | 311    |
| Do. Do. Ankringsforbud .....                                                                               | 461    | Do. Namsenfjordens munning.<br>Sperret område .....                                            | 372    |
| Do. Vikersøfjorden. Ravnen. Ny<br>lykt anbrakt .....                                                       | 541    | Do. Namsos. Midlertidige regler<br>for skipsfart .....                                         | 434    |
| Do. Harøyfjorden. Hagneset lykt<br>W. Grunn .....                                                          | 269    | Do. Lokkaren. Sperret område fri-<br>gitt .....                                                | 2      |
| Do. Do. Do. Opplysning om<br>grunn og lysgrense i Lepsey-<br>rev fyr .....                                 | 318    | Nord-Trøndelag og Sør-Helgeland.<br>Vikna—Vega. Minevarsels-<br>område .....                   | 385    |
| Do. Gørsenøy. Restriksjon for<br>skipsfarten .....                                                         | 3      | Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Sper-<br>ret område .....                                        | 373    |
| Do. Do. Tidsbegrenset forbud mot<br>nærmelse .....                                                         | 268    | Do. Alterfjorden. Buøy NE-pynt.<br>Ny lykt .....                                               | 570    |
| Do. Ålesund og Kristiansund.<br>Nattsperronområde .....                                                    | 171    | Nord-Helgeland. Gåsværfjorden.<br>Bremholmen. Ny lykt .....                                    | 515    |
| Do. Trondheimsleia S. Dromnes-<br>undet. Rapportert grunn ..                                               | 310    | Do. Sjøna. Nordfjordholmen. Ny<br>lykt .....                                                   | 571    |
| Do. Auresund. Barlaup W. Rap-<br>portert grunn .....                                                       | 518    | Do. Sti-Fugløyfjord. Sperrede om-<br>råder .....                                               | 353    |
| Møre og Romsdal samt Sør Trønde-<br>lag. Hustadviken og Fro-<br>havet. Sperrede områder.<br>Advarsel ..... | 349    | Do. Glomfjorden. Meldeplikt for<br>innløpende fartøyer .....                                   | 568    |
| Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyv-<br>holmen E. Undervannshin-<br>dring .....                             | 634    | Salta. Vestfjorden. Fugløy—Måløy<br>—Skarholmen. Minevarsels-<br>område .....                  | 350    |
| Do. Do. Minevarselsområde .....                                                                            | 408    | Do. Innløp til Skjerstadvfjorden.<br>Saltstraumen. Meldeplikt for<br>innløpende fartøyer ..... | 566    |
| Do. Trondheim havn. Ytre bas-<br>seng. Vestre innløp. Dybde.<br>Tåkeklokke flyttet .....                   | 242    | Do. Do. Sundstraumen. Forbud<br>mot gjennomfart .....                                          | 567    |
| Do. Do. Direktiv for skipsfart..                                                                           | 463    | Do. Bodø SW. Sperret område..                                                                  | 404    |
| Do. Kyahølen. Sydkya lykt. Ny<br>rød sektor .....                                                          | 635    |                                                                                                |        |
| Do. Do. Lilleleiskjær. Ny lykt..                                                                           | 636    |                                                                                                |        |
| Do. Kya. Kya lykt. Sektor for-<br>andret .....                                                             | 637    |                                                                                                |        |

|                                                                                                | L.-nr. |                                                                            | L.-nr. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| Salta. Bodø havn. Anløp og passering i mørke .....                                             | 573    | Senja. Langkvitneset lykt. Lysgrense flyttet .....                         | 608    |
| Do. Sørfollas munning. Sperret område .....                                                    | 374    | Do. Balstadgrunnen lysbøye flyttet .....                                   | 607    |
| Do. Nordfolla. Nordfold molo lykt forandret .....                                              | 513    | Do. Harstad havn. Tidsbegrenset sperring .....                             | 511    |
| Do. Grøtøysund. Manshausskjær lykt flyttet .....                                               | 517    | Do. Gisundet. Finsnesrenna. Opplysning om vrak .....                       | 267    |
| Do. Andholmfjorden. Guliskjær. Ny lykt .....                                                   | 589    | Do. Do. Do. Lanterne på vrak. 506                                          | 506    |
| Do. Hamarøy E. Tannøysund lykt erstattet av Brandøyskjær lykt .....                            | 542    | Do. Do. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker ..... | 116    |
| Do. Do. Tannøysundet. Tannøy. Ny lykt .....                                                    | 543    | Do. Vågsfjorden. Kvæfjorden. Minevarselsområde .....                       | 376    |
| Do. Do. Tannøy lykt. Lysgrense flyttet .....                                                   | 606    | Senja og Troms. Malangen—Grøtøydjupet. Minevarselsområde ..                | 398    |
| Do. Do. Hamlotholmen E. Ny lykt tent .....                                                     | 544    | Troms. Malangen. Nordfjord. Nordhyneset. Ny lykt .....                     | 590    |
| Do. Tranøy E. Steinsos lykt omskjermet .....                                                   | 545    | Do. Balsfjorden. Storneset. Ny lykt .....                                  | 572    |
| Lofoten. Smitskjærleia. S. Farmandsøyene. Grunner rapportert ..                                | 235    | Do. Do. Storneset lykt. Lysgrense flyttet .....                            | 610    |
| Do. Do. Blåskjæråen. Ny lykt ..                                                                | 595    | Do. Kvalsundet og Langsundet. Minevarselsområde .....                      | 378    |
| Do. Skråva. Sjøholmsundet. Molo ..                                                             | 383    | Do. Lyngenfjord. W av Uløy. Nytt minefelt .....                            | 212    |
| Do. Do. Saltværslia. Sjøholmsundet. Sperring .....                                             | 609    | Troms og Vest-Finnmark. Lopp-havet. Kvaløy—Sørøy. Minevarselsområde .....  | 315    |
| Do. Henningsværstraumen. Stam-sund fyr nedlagt. Ny lykt tent .....                             | 516    | Vest-Finnmark. Rognsundet. Minevarselsområde .....                         | 379    |
| Do. Nappstraumen. Luftspennhøyde forandret .....                                               | 407    | Do. Sørøy—Mågerøy. Minevarselsområde .....                                 | 316    |
| Ofoten. Vestfjorden. Indre del. Forbud mot fiske og ankring....                                | 375    | Do. Magerøy E. Kamøyfjorden. Minevarselsområde .....                       | 314    |
| Do. Ejfjorden. Hamnholmen lykt omskjermet .....                                                | 546    | Do. Porsangerfjorden. Nytt minevarselsområde .....                         | 304    |
| Do. Narvik havneområde. Fartsforbud for fiske- og småfartøyer .....                            | 117    | Øst-Finnmark. Magerøy—Vardø. Varangerfjorden. Minevarselsområde .....      | 377    |
| Senja. Ramsundet. 9 nye lykter..                                                               | 39     | Do. E-lig av Vardø. Minevarselsområde .....                                | 403    |
| Do. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Mindre dybde på baa. Langkvitneset lykt omskjermet ..... | 569    | Do. Varangerfjorden. Vadsø. Kommunal fyrbelysning .....                    | 115    |
| Do. Do. Do. Dybde på baa.                                                                      |        | Do. Do. Vadsø W. Ankringsforbud .....                                      | 514    |

|                                                                                 | L.-nr.   |                                                                                 | L.-nr. |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>II. Østersjøen.</b>                                                          |          |                                                                                 |        |
| Sverige. Bottenvika. Slokt fyr, fyr-lykter m. v. ....                           | 6        | Sverige. Stockholms skjærgård. Leia Lindalssundet—Gälnöport. Vrak fjernet ..... | 302    |
| Do. Do. Fyr atter tent....                                                      | 176, 241 | Do. Do. Arholmaleden. Tjockö fyr forandret .....                                | 523    |
| Do. Do. Storjungfrun fyr forandres .....                                        | 270      | Do. Do. Do. Ankringsforbud ...                                                  | 678    |
| Do. Do. Storjungfrun fyr forandret .....                                        | 522      | Do. Do. Simpnäsklubb fyr forandres .....                                        | 574    |
| Do. Do. Storjungfrun fyr. Bifyr forandret .....                                 | 414      | Do. Do. Lys- og lydbøye forsvunnet                                              | 661    |
| Do. Do. Bonden fyr endret ....                                                  | 467      | Do. Landsort—Utlängan. Losstasjon inndratt .....                                | 44     |
| Do. Do. Högbonden fyr forandret                                                 | 490      | Do. Do. Losstasjon gjenopptatt                                                  | 139    |
| Do. Do. Gåshällan fyr erstattet med nytt fyr .....                              | 596      | Do. Do. Nøytralitetsløpet. Avmerking forandret .....                            | 272    |
| Do. Do. Losstasjon inndratt ....                                                | 675      | Do. Do. Midlertidig utlagt lysbøye                                              | 249    |
| Do. Do. Härnösand. Kystradiostasjon stengt. ....                                | 95       | Do. Do. Lykt på Algersgrundet lysbøye inndratt .....                            | 43     |
| Do. Do. Do. Kystradiostasjon atter åpnet .....                                  | 181      | Do. Do. Algersgrundet lysbøye inntatt for vinteren .....                        | 91     |
| Do. Do. Gävle havn. Lysbøyer atter utlagt .....                                 | 214      | Do. Do. Algersgrundet lysbøye utlagt .....                                      | 180    |
| Do. Do. Gävle. Farled stengt...                                                 | 468      | Do. Do. Innløp til Mönsterås. Losstasjon inndratt .....                         | 45     |
| Do. Do. Gävlebukta. Skutskär—Harnäshavn. Losoppasning inndradd .....            | 415      | Do. Do. Innløp til Mönsterås. Losstasjon gjenopptatt .....                      | 140    |
| Do. Do. Öregrundsgrepen. Fyrskipet Grepen. Losstasjon inndradd .....            | 42       | Do. Do. Seiløpet Arkö—Härads-skär. Barösund. Losfartøy inndratt .....           | 92     |
| Do. Do. Do. Fyrskipet Grepen. Losvakt etablert igjen .....                      | 253      | Do. Do. Seiløpet Arkö—Härads-skär. Losfartøy utlagt .....                       | 273    |
| Do. Do. Öregrundsgrepen og Öregrundsskjærgård. Fyrskip og lysbøyer utlagt ..... | 248      | Do. Do. Härads-kär fyr forandres                                                | 271    |
| Do. Do. Sundsvall innløp. Draghällan fyr endret .....                           | 438      | Do. Do. Härads-kär fyr. Midlertidig karakter .....                              | 519    |
| Do. Do. Sundsvallsbukta. Granön fyr slokt .....                                 | 583      | Do. Do. Härads-kär fyr forandret                                                | 584    |
| Do. Do. Norrbyskär. Nye fyr ..                                                  | 550      | Do. Do. Idö—Kråkelund. Fyrbelysning forandret .....                             | 363    |
| Do. Do. Hudviksvall anduvning. Grunn .....                                      | 551      | Do. Do. Idö—Kråkelund. Fyrbelysning forandret. Rettelse                         | 439    |
| Do. Do. Nordmalingsfjorden. Mindre dybde på grunn....                           | 491      | Do. Do. Leia Storkläppan—Idö. Finnkarten fyr forandret ....                     | 575    |
| Do. Stockholmsskjærgård. Östra Rökö fyrskips plass .....                        | 118      | Do. Do. Leia Idö—Blackan. Fyr forandret .....                                   | 622    |
|                                                                                 |          | Do. Do. Innløp ved Hävringe. Norra Kränkan fyr forandret                        | 578    |
|                                                                                 |          | Do. Do. Innløp til Nyköping. Lysbøye utlagt og fyr tent..                       | 246    |



|                                                                                | L.-nr.   |                                                                                                                    | L.-nr. |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Sverige. Landsort—Utlången. SSW<br>for Kungsgrund. Vraklysbøye<br>utlagt ..... | 250      | Sverige. Utlången—Falsterborev.<br>Karlskrona innløp. Våmmö-<br>viken fyr slokt .....                              | 89     |
| Do. Do. Sävundet fyr forandret                                                 | 354      | Do. Do. Karlskrona innløp. Våm-<br>möviken fyr tent .....                                                          | 142    |
| Do. Do. Harstena. Sälgrunden<br>ved Strupskär. Forbudt om-<br>råde .....       | 355      | Do. Do. Karlskrona skjærgård.<br>Ankringsforbud .....                                                              | 325    |
| Do. Do. Kalmarsund. Fyrskip<br>inntatt .....                                   | 46       | Do. Do. Kämpingebukta. Vrak-<br>lysbøye inntatt for vinteren .                                                     | 90     |
| Do. Do. Do. Fyrskip atter utlagt                                               | 247      | Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                                                                     | 521    |
| Do. Do. Do. Krongrundet fyr.<br>Tåkeapparat ute av funksjon                    | 81       | Do. Do. Trelleborg SE. Vrak ...                                                                                    | 94     |
| Do. Do. Do. Krongrundet fyr.<br>Tåkesignal atter i orden .....                 | 213      | Do. Do. Do. Vrak berget .....                                                                                      | 660    |
| Do. Do. Do. Vraklysbøye utlagt                                                 | 495      | Do. Do. Lagerholmen fyr for-<br>andret .....                                                                       | 356    |
| Do. Do. Do. Lysbøye inndratt .                                                 | 552      | Do. Do. Simrishamn. Vrakav-<br>merking inndratt .....                                                              | 357    |
| Do. Do. Do. Oppmerking for-<br>andret .....                                    | 613, 647 | Do. Do. Skåre lykt slokt .....                                                                                     | 676    |
| Do. Do. Do. Mindre dybde på<br>grunn .....                                     | 614      | Do. Do. Åhus innseiling. Klokke-<br>bøye og lysbøyer lagt på plass                                                 | 178    |
| Do. Do. Do. Lysbøye utlagt ...                                                 | 615      | Finnland. Bottenvika. Innløp til<br>Kemi, Uleåborg og Brahestad.<br>Fyr og fyrlykter slokt for vin-<br>teren ..... | 5      |
| Do. Do. Do. Blå Jungfrun fyr<br>forandret .....                                | 646      | Do. Do. Nystad innseiling. Haan-<br>peränkari fyr forandret .....                                                  | 274    |
| Do. Do. Do. Fyr forandret .....                                                | 677      | Do. Do. Do. Ristikari fyr for-<br>andret .....                                                                     | 275    |
| Do. Do. Söre Kalmarsund. Vrak-<br>avmerking inndratt .....                     | 621      | Do. Do. Raumo innseiling. Fyr<br>forandret .....                                                                   | 320    |
| Do. Do. Kalmarsundsrenna ut-<br>dypet. Seilasforskrift .....                   | 612      | Do. Do. Innløpet til Kaskö. Fyr-<br>belysning og oppmarking for-<br>andret .....                                   | 616    |
| Do. Do. Ölands E-kyst. Seger-<br>stad. Vraklysbøye inntatt ...                 | 47       | Do. Do. Råfsö. Mäntylusto over-<br>ettfyr forandret .....                                                          | 577    |
| Do. Do. Do. Do. Vraklysbøye<br>atter utlagt .....                              | 141      | Do. Do. Leia Ladogagrund—<br>Svettgrund. Grunn .....                                                               | 576    |
| Do. Do. Ölands Norra grund.<br>Oppgrunning .....                               | 520      | Do. Skjærgårdshavet. Åland. Åbo<br>skjærgård. Fyr forandret ...                                                    | 276    |
| Do. Landsort—Utlången—Falster-<br>borev. Lys- og lydbøyer utlagt               | 177      | Do. Do. Leia Lövsjär—Åbo.<br>Purha fyr forandret .....                                                             | 277    |
| Do. Gotland S-kyst. Hoborgs rev.<br>Lys- og lydbøye inntatt ...                | 93       | Do. Do. Mariehamn innseiling.<br>Granö fyr flyttet .....                                                           | 321    |
| Do. Do. Do. Do. Lys- og lyd-<br>bøye på plass .....                            | 216      | Do. Do. Åland. Långholm fyr<br>forandret .....                                                                     | 322    |
| Do. Do. E-kyst. Herrevik fyr<br>midlertidig tent .....                         | 182      | Do. Do. Do. Snöbådan fyr for-<br>andret .....                                                                      | 323    |
| Do. Do. E-kyst. Fårösund. Inn-<br>løp sperret .....                            | 494      |                                                                                                                    |        |
| Do. Do. N-kyst. Skarsände red-<br>ningsstasjon flyttet .....                   | 493      |                                                                                                                    |        |

|                                                                         | L.-nr. |                                                                                        | L.-nr. |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Finnland. Skjærgårdshavet. Åland.<br>Skiftet. Rödsjär fyr forandret     | 324    | Tyskland. Danzigbukta. Kahlberg. For-<br>budt område. Grenser endret                   | 466    |
| Do. Do. Ålands skjærgård. Nötö<br>fyr omskjernet .....                  | 623    | Do. Stilo NE. Vrak .....                                                               | 303    |
| Do. Finskebukta. Hangö skjærgård.<br>Nytt fyr tent .....                | 278    | Do. Leba W. Vrak .....                                                                 | 409    |
| Do. Do. Do. Andalskär fyr for-<br>andret .....                          | 279    | Do. Rügenwalde. Sandbanke<br>foran havneinnløpet .....                                 | 119    |
| Do. Do. Leia Porkkala—Helsing-<br>fors. Grunn avmerket .....            | 280    | Do. Do. Sandbanke fjernet ....                                                         | 361    |
| Do. Do. Leia Porkkala—Hangö.<br>Espingskär øvre fyr forandret           | 358    | Do. Funckenhagen—Jershöft.<br>Sperreområde .....                                       | 662    |
| Do. Do. Leia Porkkala—Hangö.<br>Espingskär nedre fyr forandret          | 359    | Do. Kolberg NE. Sperret område                                                         | 620    |
| Do. Do. Leia Porkkala—Hangö.<br>Fyrkarakterer endret .....              | 410    | Do. Pommerske bukt. NE om<br>Dievenow. Vraklysbøye om-<br>byttet med vintermerke ..... | 7      |
| Do. Do. Leia Porkkala—Store<br>Angestö. Oppmerking for-<br>andret ..... | 617    | Do. Stettiner Haff. Kleines Haff.<br>Vrak fjernet .....                                | 10     |
| Do. Do. Leia Åbo—Hangö. Gal-<br>tarne fyr. Karakter endret ..           | 411    | Do. Do. Do. Vraklysbøye inn-<br>dratt .....                                            | 50     |
| Do. Do. Kotka innseiling. Pir-<br>köyri fyr forandret .....             | 282    | Do. Do. Do. Vraklysbøye atter<br>utlagt .....                                          | 120    |
| Do. Do. Do. Tiutinen fyr for-<br>andret .....                           | 283    | Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                                         | 179    |
| Do. Do. Fredrikshamns innseiling.<br>Villaniemi fyr forandret ....      | 285    | Do. Do. Do. Mönkebude. Fast<br>skyteområde .....                                       | 412    |
| Do. Do. Äggsjär fyr forandret ..                                        | 281    | Do. Do. Stettin—Swinemünde.<br>Seilasforskrift .....                                   | 619    |
| Do. Do. Haapasaari. Vahakari<br>fyr forandret .....                     | 284    | Do. Swinemünde. Signalsted for<br>varsels- og sperresignaler ....                      | 440    |
| Estland. Rigabukta. Sperret område                                      | 492    | Do. Rügen. Kollickerort ESE.<br>Forandret avmerking .....                              | 251    |
| Do. Moon Sund. Vrak .....                                               | 618    | Do. Greifswalder Boden. Der<br>Struck. Fast skyteområde ..                             | 413    |
| Latvia. Rigabukta. W for Düna-<br>münde. Sperret område ....            | 416    | Do. W-Stralsundfarvann. Vier-<br>endehl renna. Vrak fjernet ..                         | 8      |
| Do. NW for Steinort. Vrak .....                                         | 143    | Do. Warnemünde. Warnow.<br>Dybde avtatt .....                                          | 237    |
| Tyskland. Memel anduving. Skips-<br>fartsinnskrenkning .....            | 9      | Do. Lübeckbukta. Forbudt om-<br>råde .....                                             | 585    |
| Do. Memel anduving. Vrak .....                                          | 465    | Do. S-lige Østersjøen. W-lige del.<br>Drivende miner. Advarsel ...                     | 252    |
| Do. Memel anduving. Skipsfarts-<br>forskrift .....                      | 525    | Danmark. Christiansø N. Under-<br>vannshindring rapportert ...                         | 679    |
| Do. Memel anduving. Vrak av-<br>merket med vraklysbøye ....             | 553    | Do. Hellehavn Nakke fyr E. Vrak<br>rapportert .....                                    | 680    |
| Do. Danzigbukta. Sperret område<br>frigitt .....                        | 236    | Do. Hollændergrund W. Lysbøye<br>ombyttet med stake for vin-<br>teren .....            | 48     |
| Do. Do. Gotenhafen. Signaler ..                                         | 236    |                                                                                        |        |

|                                                       | L.-nr. |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Danmark Hollændergrund W. Lysbøye atter utlagt .....  | 174    |
| Do. Hestehoved fyr E. Vrak....                        | 538    |
| Do. Møn fyr S. Vrak.....                              | 262    |
| Do. Do. Vrak fjernet.....                             | 362    |
| Do. Bornholm E-kyst. Svaneke fyr forandret.....       | 49     |
| Do. Bornholm. Dueodde WSW. Vrak .....                 | 215    |
| Do. Do. Dueodde WSW. Vrak fjernet .....               | 524    |
| Do. Do. Dueodde N. Fyr forandret.....                 | 80     |
| Do. Bornholm NE-kyst. Tein havn E. Opplysning om vrak | 579    |
| Do. Gedser S. Rødsand renne. Klokkebøye utlagt.....   | 175    |
| Do. Langeland S. Vrak.....                            | 138    |

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

|                                                                                          |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Danmark. Lille-Belt. Flensborgfjord. Middelgrund S. Lysbøye ombyttet med vintermerke.... | 22      |
| Do. Do. Do. Middelgrund S. Lysbøye atter utlagt .....                                    | 197     |
| Do. Do. Do. Als. Mølle fjernet.                                                          | 224     |
| Do. Do. Taksensand ESE. Vrak rapportert .....                                            | 21      |
| Do. Do. Østerhage. Lysbøye ombyttet med vintermerke....                                  | 58      |
| Do. Do. Do. Lysbøye atter utlagt .....                                                   | 196     |
| Do. Do. Helnæs W. Vrak ..                                                                | 86, 155 |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                                           | 217     |
| Do. Do. Aarø S. Vrak avmerket                                                            | 17      |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                                           | 195     |
| Do. Do. Trællenaes. Fyr midlertidig fjernet .....                                        | 147     |
| Do. Do. Brandse NW. Vrak ...                                                             | 341     |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ...                                                            | 444     |
| Do. Do. Brandse SE. Vrak avrundet .....                                                  | 445     |
| Do. Do. Koldingfjord. Vrak av middelalderlig skip avmerket                               | 599     |

|                                                              | L.-nr. |
|--------------------------------------------------------------|--------|
| Danmark. Lille-Belt. Bjørnsknude S. Vrak nedsprenget .....   | 57     |
| Do. Do. Strib NE. Vrak avmerket .....                        | 63     |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                               | 286    |
| Do. Do. Fredericia E. Vrak fjernet .....                     | 263    |
| Do. Do. N-lige innløp. Lysbøyer inndratt .....               | 238    |
| Do. Store-Belt. Nakskovfjord. Taars fyr W. Vrak.....         | 451    |
| Do. Do. Do. Do. Vrak avmerket                                | 498    |
| Do. Do. Do. Do. Vrak plass ..                                | 530    |
| Do. Do. Do. Do. Vrak fjernet ..                              | 648    |
| Do. Do. Langeland W. Lysbøyer erstattet med vintermerke ..   | 12     |
| Do. Do. Do. Lysbøyer atter utlagt .....                      | 202    |
| Do. Do. Do. Elsehoved StE. Vrak .....                        | 223    |
| Do. Do. Langelandsbelt. Keldsnor E. Vrak fjernet .....       | 84     |
| Do. Do. Do. Tranekær E. Skipsfartshindring rapportert .....  | 56     |
| Do. Do. Do. Do. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt ..... | 97     |
| Do. Do. Do. Tranekær fyr ESE. Vrakbøye utlagt.....           | 153    |
| Do. Do. Do. Tranekær NE. Vrak rapportert .....               | 154    |
| Do. Do. Do. Do. Vrak avmerket                                | 185    |
| Do. Do. Do. Do. Vrakavmerking inndratt .....                 | 649    |
| Do. Do. Do. Tranekær ENE. Vrak avmerking .....               | 338    |
| Do. Do. Do. Spodsbjærg EtN½N. Vrak .....                     | 127    |
| Do. Do. Do. Spodsbjærg EtS. Vrak avmerket .....              | 146    |
| Do. Do. Omø WSW. Vrak ....                                   | 257    |
| Do. Do. Omø SSW. Dybde over vrak. Vrakavmerking inndratt     | 442    |
| Do. Do. Slipshavn WtS. Skipsfartshindring avmerket .....     | 339    |
| Do. Do. Do. Skipsfartshindring fjernet .....                 | 529    |

|                                                                         | L.-nr. |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|
| Danmark. Store-Belt. Vengeancegrund. Lys- og lydbøye atter utlagt ..... | 201    |
| Do. Do. Vengeancegrund N. Vrak                                          | 557    |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                          | 664    |
| Do. Do. Vresen E. Vrak forgjeves ettersøkt .....                        | 419    |
| Do. Do. Sprogø fyr elektrifisert.                                       | 145    |
| Do. Do. Nyborg fjord. Nyborg innseiling. Dybde midlertidig avtatt ..... | 150    |
| Do. Do. Hov fyr EtS. Vrak plass                                         | 291    |
| Do. Do. Do. Vrak.....                                                   | 528    |
| Do. Do. Hovs fyr ESE. Vrak plass .....                                  | 558    |
| Do. Do. Halskov Rev S. Skipsfartshindring avmerket .....                | 390    |
| Do. Do. Onsevig NWtW. Vrak.                                             | 340    |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ...                                           | 391    |
| Do. Do. Do. Vrak flyttet .....                                          | 653    |
| Do. Do. Drivende miner. Advarsel                                        | 256    |
| Do. Farvann S for Fyn. Lysbøye bortdrevet .....                         | 103    |
| Do. Do. Lysbøye atter på plass..                                        | 121    |
| Do. Do. Turø SE. Vrak avmerket                                          | 193    |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                          | 443    |
| Do. Do. Svelmø S. Undervannshindring .....                              | 194    |
| Do. Do. Do. Undervannshindring forgjeves ettersøkt .....                | 255    |
| Do. Do. Rudkøping løp. Bøyer midlertidig utlagt. Advarsel.              | 418    |
| Do. Do. Do. Bøyer inndratt ...                                          | 665    |
| Do. Do. Faaborg innseiling. Kjennelige punkter fjernet.....             | 684    |
| Do. Smålandsfarvannet. Masnedø ESE. Vrak rapportert .....               | 55     |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                          | 144    |
| Do. Do. Masnedø Kalv. Vrak ..                                           | 417    |
| Do. Do. Bøgestrømrenne. Undervannshindring rapportert ....              | 122    |
| Do. Do. Do. Undervannshindring forgjeves ettersøkt .....                | 191    |
| Do. Do. Bøgestrøm lys- og lydbøye atter utlagt .....                    | 184    |

|                                                                                                | L.-nr.   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Danmark. Smålandsfarvannet. Omø-sund. Fyrbelysning midlertidig forandret. Seilansvisning ..... | 123      |
| Do. Do. Borgsted fyr forandret..                                                               | 188      |
| Do. Do. Stubbekøping fyr. Lysvidde øket .....                                                  | 192      |
| Do. Do. Vejro lysbøye atter utlagt                                                             | 200      |
| Do. Do. Kalvehave NE. Undervannshindring rapportert ....                                       | 221      |
| Do. Do. Knudshoved. Mølle fjernet. Vindmotorer oppført ...                                     | 222      |
| Do. Do. Knudshoved StW. Vrak                                                                   | 296      |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ...                                                                  | 337      |
| Do. Do. Do. Opplysning om vrak                                                                 | 556      |
| Do. Do. Femø N. Vrak avmerket                                                                  | 288      |
| Do. Do. Do. Vrak plass.....                                                                    | 393      |
| Do. Do. Vigso N. Vrakavmerking inndratt .....                                                  | 555      |
| Do. Do. Helleholm fyr ESE. Vrakavmerking inndratt ....                                         | 663      |
| Do. Do. Bredegrund SSE. Vrak avmerket .....                                                    | 666      |
| Do. Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak avmerket .....                                         | 441      |
| Do. Do. Do. Do. Vrak avmerket                                                                  | 499      |
| Do. Do. Do. Do. Vrak fjernet.                                                                  | 582      |
| Do. Do. Kalveboderne S. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke .....                         | 62       |
| Do. Do. Do. Lys- og lydbøye atter utlagt .....                                                 | 183      |
| Do. Do. Saltholm NE. Opplysning om vrak plass .....                                            | 61, 96   |
| Do. Do. Do. Vrak nedsprenget ..                                                                | 526      |
| Do. Do. Hollænderdyp. Vrak nedsprenget .....                                                   | 82       |
| Do. Do. Drogden fyr SW. Vrak avmerket .....                                                    | 293      |
| Do. Do. Do. Vrak plass.....                                                                    | 328      |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .....                                                                 | 386      |
| Do. Do. Do. Vrakavmerking forandret.....                                                       | 652      |
| Do. Do. Drogden fyr SWtS. Vrak .....                                                           | 294, 527 |
| Do. Do. Do. Vrak plass.....                                                                    | 329      |
| Do. Do. Drogden fyr S. Vrak ..                                                                 | 452      |

|                                    | L.-nr. |                                      | L.-nr. |
|------------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|
| Danmark. Øresund. Drogden fyr W.   |        | Danmark. Kattegat. Gilleleje. Flak   |        |
| Opplysning om vrak ... 327,        | 469    | N. fyrskip NNW. Vrakav-              |        |
| Do. Do. Drogden fyr SSW. Vrak      |        | merking inndratt ..... 624           |        |
| avmerket ..... 554                 |        | Do. Do. Gilleleje NNW. Vrak av-      |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 598 |        | merket ..... 447, 470                |        |
| Do. Do. Drogden fyr StE. Vrak      |        | Do. Do. Gilleleje havn NtE. Vrak     | 668    |
| avmerket ..... 597                 |        | Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 686   |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 681 |        | Do. Do. Nakkehoved fyr NNW.          |        |
| Do. Do. Købehavns havn. Kai-       |        | Vrak avmerket ..... 334              |        |
| utrusing ..... 105                 |        | Do. Do. Do. Dybde over vrak .        | 364    |
| Do. Do. Do. Kaiutrusing ut-        |        | Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 387   |        |
| bedret ..... 220                   |        | Do. Do. Do. NW. Vrak ..... 394       |        |
| Do. Do. Prøvestenshavn NEtN.       |        | Do. Do. Raageleje W. Vrak .... 651   |        |
| Vrak m. v. fjernet ..... 16        |        | Do. Do. Isefjord munning. Grønne     |        |
| Do. Do. Flakfort SW. Vrak av-      |        | Revle N lys- og lydbøye om-          |        |
| merket ..... 83                    |        | byttet med vintermerke.... 13        |        |
| Do. Do. Do. Vrak forsvunnet .. 254 |        | Do. Do. Do. Grønne Revle N           |        |
| Do. Do. Flakfort WtN. Vrak av-     |        | lys- og lydbøye atter utlagt . 198   |        |
| merket ..... 326                   |        | Do. Do. Roskilde fjord. Roskilde     |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 392 |        | havn innseiling. Varpebøye           |        |
| Do. Do. Flakfort fyr midlertidig   |        | inndratt ..... 474                   |        |
| nedlagt ..... 126                  |        | Do. Do. Hesselø EtS. Vrak rap-       |        |
| Do. Do. Middelgrund fort StW.      |        | portert ..... 65                     |        |
| Vrak avmerket ..... 330            |        | Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 186   |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 367 |        | Do. Do. Sjællands Rev fyr EtN.       |        |
| Do. Do. Middelgrund fort StE.      |        | Vrak ..... 669                       |        |
| Vrak rapportert ..... 331          |        | Do. Do. Do. Vrak forgjeves ettersøkt | 682    |
| Do. Do. Ellekilde Hage. Forbud     |        | Do. Do. Sejersø NW. Lys- og          |        |
| mot ankring ..... 292              |        | lydbøye atter utlagt ..... 203       |        |
| Do. Do. Kastrup skipsbru NEtE.     |        | Do. Do. Odensefjord N. Opplys-       |        |
| Vrak ..... 671                     |        | ning om vrak ..... 14                |        |
| Do. Do. Nordre-Røse NW. Un-        |        | Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 496   |        |
| dervannshindring ..... 667         |        | Do. Do. Vesborg SE. Vrak ned-        |        |
| Do. Do. Kronborg fyr N. Vrak-      |        | sprengt ..... 66                     |        |
| avmerking inndratt ..... 11        |        | Do. Do. Vrakvaker inndratt .... 539  |        |
| Do. Do. Kronborg SE. Under-        |        | Do. Do. Do. Vrak avmerket ... 650    |        |
| vannshindring rapportert .... 20   |        | Do. Do. Spodsbjærg NW. Vrak          |        |
| Do. Kattegat. Gilleleje Flak N.    |        | avmerket ..... 218                   |        |
| Fyrskip WtS. Vrak rapportert       | 64     | Do. Do. Do. Vrak nedsprengt.         |        |
| Do. Do. Do. Opplysning om          |        | Avmerking inndratt ..... 580         |        |
| vraks plass ..... 98               |        | Do. Do. Kolby Kaas NW. Vrak          |        |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ... 124  |        | fjernet ..... 389                    |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 335 |        | Do. Do. Samsø W-kyst. Tande-         |        |
| Do. Do. Do. NNW. Vrak rap-         |        | rup mølle nedrevet ..... 156         |        |
| portert ..... 102                  |        | Do. Do. Horsensfjord. Sælgrund       |        |
|                                    |        | N. Lysbøye flyttet ..... 531         |        |

|                                    | L.-nr. |                                    | L.-nr. |
|------------------------------------|--------|------------------------------------|--------|
| Danmark. Kattegat. Vejrsø Flak.    |        | Danmark. Kattegat. Anholt havn.    |        |
| Vrak avmerket ..... 497            |        | WSW. Vrak ..... 420                |        |
| Do. Do. Møsselgrund lys- og lyd-   |        | Do. Do. Do. WtS. Vrak av-          |        |
| bøye atter utlagt ..... 219        |        | merket ..... 448                   |        |
| Do. Do. Hjelmsø fyr EtN. Vrak      | 453    | Do. Do. Do. Opplysning om          |        |
| Do. Do. Sletterhage WNW. Vrak      |        | vrak ..... 471                     |        |
| rapportert ..... 101               |        | Do. Do. Mariagerfjord anduving.    |        |
| Do. Do. Do. Opplysning om vrak     | 149    | Vrak avmerket ..... 290            |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet ..... 264 |        | Do. Do. Do. Opplysning om          |        |
| Do. Do. Aarhus radiofyr. Fre-      |        | vrak ..... 559                     |        |
| kvens forandret ..... 51           |        | Do. Do. Østre Flak SEtS. Vrak      |        |
| Do. Do. Aarhus N. Ryes Flak W.     |        | fjernet ..... 449                  |        |
| Vrak ..... 265                     |        | Do. Do. Læsø Rende. Sæby SE.       |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .         | 336    | Opplysning om vraks plass og       |        |
| Do. Do. Æbeltoft Vig. Draget       |        | avmerking ..... 85                 |        |
| SE. Opplysning om vraks            |        | Do. Do. Læsø Trindel fyrskip       |        |
| plass ..... 18                     |        | midlertidig inndratt ..... 240     |        |
| Do. Do. Do. Do. Vrak fjernet .     | 295    | Do. Do. Læsø Rev NW. Vrak av       |        |
| Do. Do. Gerrild fyr NtW. Vrak      |        | fyrbåke. Dybde ..... 581           |        |
| rapportert ..... 99                |        | Do. Do. Fredrikshavn fyr midler-   |        |
| Do. Do. Do. NNW. Vrak rap-         |        | tidig forandret ..... 52           |        |
| portert ..... 125                  |        | Do. Do. Fredrikshavns havn.        |        |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket 151,     | 152    | Dybde midlertidig avtatt.... 67    |        |
| Do. Do. Do. Vrak fjernet .. 333,   | 475    | Do. Do. Fredrikshavn E. Brune-     |        |
| Do. Do. Do. Skipsfartshindring .   | 670    | rev. Stein rapportert ..... 685    |        |
| Do. Do. Gerrild fyr E. Vrak rap-   |        | Do. Do. Skagens havn SE. Vrak      |        |
| portert ..... 683                  |        | fjernet ..... 19                   |        |
| Do. Do. Do. N½E. Vrak mid-         |        | Do. Do. Do. Vrak avmerket ... 239  |        |
| lertidig avmerket ..... 687        |        | Do. Do. Skagen havn. Fyr mid-      |        |
| Do. Do. Do. N. Vrak midlertidig    |        | lertidig forandret ..... 53        |        |
| avmerket ..... 688                 |        | Do. Do. Skagen havn SE½E.          |        |
| Do. Do. Do. NEtN. Vrak . 289,      | 388    | Vrakavmerking endret ..... 450     |        |
| Do. Do. Do. Vrak avmerket ... 332  |        | Do. Do. Do. Opplysning om vrak     | 472    |
| Do. Do. Gerrild Flak NtE. Vrak     |        | Do. Do. S-lige del. Falske Bolsaks |        |
| fjernet ..... 365                  |        | lys- og lydbøye atter utlagt. 204  |        |
| Do. Do. Anholt SW. Lys- og lyd-    |        | Do. Limfjorden. Løgstør Grunde.    |        |
| bøye ombyttet med vinter-          |        | Lys- og lydbøye inndratt for       |        |
| merke ..... 15                     |        | vinteren ..... 54                  |        |
| Do. Do. Do. Lys- og lydbøye        |        | Do. Do. Tyborøn kanal. Fyr veltet  | 129    |
| utlagt ..... 189                   |        | Do. Skagerak. Jylland NW-kyst.     |        |
| Do. Do. Anholt havn StW. Vrak      |        | Kjettrup. Blokkhus. Båker          |        |
| rapportert ..... 100               |        | nedrevet ..... 59                  |        |
| Do. Do. Do. Vrak forgjeves etter-  |        | Do. Do. Do. Kandestederne. Bå-     |        |
| søkt ..... 199                     |        | ke nedrevet ..... 104              |        |
| Do. Do. Anholt havn NWtW.          |        |                                    |        |
| Vrak avmerket ..... 225, 287       |        |                                    |        |

|                                    | L.-nr. |                                   | L.-nr.   |
|------------------------------------|--------|-----------------------------------|----------|
| Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. |        | Danmark. Graadyb. Vraklysbøye     |          |
| Tåkesignal midlertidig ute av      |        | ombyttet med stakebøye for        |          |
| virksomhet. Avmerking mid-         |        | vinteren .....                    | 60       |
| lertidig i uorden .....            | 148    | Do. Do. Vraklysbøye utlagt igjen  | 128      |
| Do. Do. Dybde i innløpet .         | 446    | Do. Do. Sandforskyvning. Ad-      |          |
| Do. Do. Do. anduving. Sjømerke     |        | varsel .....                      | 107, 157 |
| bortdrevet .....                   | 187    | Do. Do. Lysbøye utlagt .....      | 158      |
| Skagerak. Advarsel for fiskere.... | 586    | Do. Do. Graadyb Barre             |          |
| Sverige. Øresund. Staker erstattet |        | SWtW ½ W. Vrak .....              | 422      |
| med lysbøyer .....                 | 190    | Do. Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr.     |          |
| Do. Do. W om Skanør fyr. Vrak      |        | Tåkesignal opprettet .....        | 108      |
| avmerket .....                     | 476    | Do. Rømø W. Vrak .....            | 343      |
| Do. Do. W om Råå. Vrak merket      |        | Do. Do. Opplysning om vrak ...    | 421      |
| med vaker og lysbøye .....         | 106    | Do. Rømø E. Opplysning om dem-    |          |
| Do. Do. Do. Vrakavmerking inn-     |        | ning .....                        | 690      |
| dratt .....                        | 473    | England E-kyst. NE om Cromer.     |          |
| Do. Kattegat. Innseilingsløp til   |        | Vraklysbøye utlagt .....          | 24       |
| Halmstad. Mudringsarbeider.        |        | Do. Do. E om South Cross Sand.    |          |
| Lysbøyer inntas for kortere tid    | 226    | Vrak .....                        | 25       |
| Do. Do. Innløp til Göteborg.       |        | Skottland. Pentland Firth. Grunn- |          |
| Böttö fyr tåkesignal atter i       |        | banke .....                       | 69       |
| virksomhet .....                   | 23     | Do. N-kyst. Dunnet Head. Tåke-    |          |
| Do. Do. Nøytralitetsløp Vinga—     |        | signal endret .....               | 159      |
| Paternoster. Vraklysbøye ut-       |        |                                   |          |
| lagt .....                         | 366    | <b>V. Engelske kanal m. m.</b>    |          |
| Do. Skagerak. Leia Göteborg—       |        | England S-kyst. Portland innløp.  |          |
| Marstrand. Fyrbelysning og         |        | Vrak avmerket .....               | 26       |
| oppmerking forandret. Seil-        |        | Irland S-kyst. Waterford innløp.  |          |
| anvisning .....                    | 654    | Hook Point. Tåkesignal for-       |          |
| Do. Do. Leia Marstrand—Lysekil.    |        | andret .....                      | 109      |
| Eggskår fyr forandret .....        | 601    |                                   |          |
| Do. Do. Leia Ellösefjord—Hav-      |        | <b>VI. Middelhavet m. m.</b>      |          |
| stensfjord. Fyr forandret. Nye     |        | Spania E-kyst. Javea havn. Fyr    |          |
| fyr tent. Varder, tavler og        |        | ødelagt .....                     | 227      |
| bøyer. Avmerking .....             | 600    |                                   |          |
| Do. Do. Hjærtöfjord. Ny grunn.     | 560    | <b>VII. Nordlige Atlanterhav.</b> |          |
| Do. Do. Farvannet N for Koster-    |        | Spania N-kyst. Puerto de Pasajes. |          |
| øyene. Sjømerke flyttes .....      | 689    | Fyr forandret .....               | 625      |
|                                    |        | Do. NW-kyst. Kapp Villano blink-  |          |
|                                    |        | fyr midlertidig ute av virk-      |          |
|                                    |        | somhet .....                      | 72       |
|                                    |        | Do. NW-kyst. Do. Grunner ....     | 691      |
|                                    |        | Do. W-kyst. Ria de Pontevedra.    |          |
|                                    |        | Tento Chico fyr. Forandret        |          |
|                                    |        | karakter .....                    | 163      |

## IV. Nordsjøen.

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Danmark. Hanstholmen. Rednings- |     |
| stasjon nedlegges midlertidig.  | 68  |
| Do. Horns Rev. Lysbøyer perma-  |     |
| nent inndratt .....             | 342 |
| Do. Do. Slugen NE. Sjømerke     |     |
| forsvunnet .....                | 477 |

|                                      | L.-nr. |                                       | L.-nr.   |
|--------------------------------------|--------|---------------------------------------|----------|
| Spania. SW-kyst. E om Kapp Tra-      |        | Norge. Advarsel mot uforsiktig om-    |          |
| falgar. Barbate fyr ødelagt..        | 70     | gang med drivende miner...            | 300      |
| Do. SW-kyst. E om Kapp Tra-          |        | Do. Nytt sjøkart utkommet ....        | 427      |
| falgar. Barbate fyr atter tent       | 130    | Do. Dårlig petroleum på fyr-lam-      |          |
| Do. SW-kyst. Guadalquivir an-        |        | pene. Advarsel .....                  | 500      |
| duving. Chipiona fyr. Karak-         |        | Do. Bergensavsnittet. Lykters         |          |
| ter og lysvidde forandret....        | 71     | skjerming kan bli forandret.          | 501      |
| Portugal. Cabo da Roca fyr forandret | 626    | Do. Bestemmelser om minsking av       |          |
| Islands E-kyst. Breiddalsvik. Fyr    |        | fart i trange farvann .....           | 502      |
| tent .....                           | 162    | Fortegnelse over midlertidig inntatte |          |
| Do. SW-kyst. Reykjavik anduving.     |        | fyrskip- lys- og lydbøyer i           |          |
| Skagi. Klokkebøyer .....             | 160    | åpen sjø samt slokte fyr i II         |          |
| Do. W-kyst. Straumnes fyr. For-      |        | og III. 79, 111, 132, 208, 233,       |          |
| andret karakter .....                | 161    | 261, 301, 344, 368, 395, 423,         |          |
| Do. W-kyst. Straumnes fyr for-       |        | 454, 478, 503, 533, 561, 602,         | 672      |
| andret .....                         | 532    | Fortegnelse over svenske radiofyr,    |          |
| U. S. A. E-kyst. Massachusetts.      |        | hvorfra radiotåkesignaler inn-        |          |
| Gloucester havn innløp. Vrak         |        | til videre ikke utsendes. 78,         |          |
| avmerket .....                       | 27     | 209, 297, 345, 369, 396, 455,         |          |
| Do. E-kyst. Nantucket Shoals fyr-    |        | 479, 504, 534, 562, 603,              | 673      |
| skip erstattet med lys- og lyd-      |        |                                       |          |
| bøye .....                           | 28     | Sverige. Nøytralitetslei-kart bør be- |          |
| Do. E-kyst. Chesapeake Bay inn-      |        | nytt .....                            | 77       |
| løp. Fyrskip erstattet med           |        | Do. Kattegat. Yttre Tistlarne.        |          |
| lys- og lydbøye .....                | 29     | Hallands Svartskår. Skyte-            |          |
| Do. S-kyst. Meksikanske bukt.        |        | øvelser .....                         | 110, 133 |
| Texas. Pas Cavallo. Vrak             |        | Do. Skagerak. Skårhamn. Ny toll-      |          |
| avmerket .....                       | 30     | ekspedisjon .....                     | 424      |
| Brasil. Natal anduving. Grunner..    | 31     | Do. Landsort—Utlången. ESE for        |          |
|                                      |        | Nyköping. Skyteøvelser....            | 112      |
|                                      |        | Do. Do. E for Nyköping. Skyte-        |          |
|                                      |        | øvelser .....                         | 113      |
|                                      |        | Do. W-kyst. Varberg—Tylön.            |          |
|                                      |        | SSE for Varberg. Luftvern-            |          |
|                                      |        | skytning .....                        | 168      |
|                                      |        | Do. Nøytralitetslei. Delvis for-      |          |
|                                      |        | andret oppmerking .....               | 229      |
|                                      |        | Do. Fortegnelse over redningssta-     |          |
|                                      |        | sjoner. Alarmering av disse .         | 232      |
|                                      |        | Do. Stockholms skjærgård. Skyte-      |          |
|                                      |        | øvelser fra fly .....                 | 258      |
|                                      |        | Do. Do. Skyteøvelser og bombe-        |          |
|                                      |        | kasting .....                         | 429      |
|                                      |        | Do. Innskrenkninger vedrørende        |          |
|                                      |        | fyr, tåkesignaler og radiotåke-       |          |
|                                      |        | signaler .....                        | 298      |

## VIII. De nordlige ishav.

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Svalbard S. Bjørnøya W. Grunn- |    |
| banke .....                    | 32 |

## IX. Forskjellige meddelelser.

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Norge. Betegnelse for losstasjoner i |     |
| norske sjøkart .....                 | 33  |
| Do. Losvaktholdet på den norske      |     |
| kyst .....                           | 34  |
| Do. Summarisk oppgave over           |     |
| statsloser .....                     | 35  |
| Do. Opplysninger om tidevannet.      | 36  |
| Do. Fyrbelysningen .....             | 37  |
| Do. Sommertid .....                  | 205 |

|                                                                                | L.-nr.   |                                                                                                     | L.-nr.   |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sverige. Innskrenkninger vedrørende radiofyrssignaler ved fyr og fyrskip ..... | 563      | Danmark. Øresund ut for Københavns havn. Ankringsforbud etc.....                                    | 482      |
| Do. Radiofyrene Rødkallen, Holmögadd og Sydostbrotten. Klarværsending .....    | 370      | Do. Kattegat. Aalbæk. Redningsstasjon nedlegges .....                                               | 426      |
| Danmark. Opplysning om danske fyr, fyrskip, lysbøyer m. v....                  | 73       | Do. Farvannet S for Fyn. Faaborg SE. Hansebukt. Skyteøvelser. Advarsel .....                        | 230      |
| Do. Ombytning av lysbøyer med vintermerker begynt .....                        | 74       | Do. Kunngjørelse angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann      | 371      |
| Do. Køge bukt. Avedøre. Skytning. Advarsel.....                                | 75       | Do. Kunngjørelse om forbud mot seilas og fiske i farvann ved torpedostasjonen ved Bramsnæsvig ..... | 456      |
| Do. Isefjord. Jægerspris. Skyteøvelser. Advarsel .....                         | 131, 170 | Do. Sommertid .....                                                                                 | 231      |
| Do. Do. Holbæk fjord. Skyteøvelser. Advarsel .....                             | 167      | Do. Nytt sjøkart utkommet .....                                                                     | 458, 481 |
| Do. Do. Lynes. Skyteøvelser. Advarsel .....                                    | 425      | Tyskland. Nye admiralitetskarter over Store-Belt, Danzigbukta og Rigabukta .....                    | 38       |
| Do. Lolland S-kyst. Nysted W. Skyteområde .....                                | 164      | Do. Nytt sjøkart. Inndratte karter                                                                  | 457      |
| Do. Do. N-kyst. Tårs Vig. Skyteområde .....                                    | 165      | Do. Verdenskart over havstrømme utgitt .....                                                        | 114      |
| Do. Store-Belt. Kerteminde bugt. Risinge Hoved W. Skyteøvelse. Advarsel .....  | 166      | Do. Danzigbukta. Skyteøvelser ..                                                                    | 169      |
| Do. Do. Do. Do. Ny skyteplass avmerket .....                                   | 459      | Do. Zingst. Skyteområde ...                                                                         | 228, 259 |
| Do. Do. Hindsholm NE. Skyteøvelser .....                                       | 430      | Do. Wismarbukt. Skyteøvelser ..                                                                     | 207, 260 |
| Do. Do. Knudshoved N. Skyteplass avmerket .....                                | 460      | Do. Do. Skytetid endret.....                                                                        | 480      |
|                                                                                |          | Do. Sjømerker. Advarsel.....                                                                        | 76, 428  |
|                                                                                |          | Do. og besatte områder. Fyr og sjømerker. Advarsel .....                                            | 299      |
|                                                                                |          | Do. Sommertid .....                                                                                 | 206      |



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. januar 1943

Nr. 1

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo.»

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Med de nummere av «Efterretninger for Sjøfarende» som utkommer ved hver måneds slutning følger som bilag «Materiale til kartrettelser». Viktigere hydrografiske opplysninger blir i månedens løp dessuten kunngjort e. o. telegrafisk eller pr. radio, i pressen eller ved spesielle kunngjørelser (Plakat). «Efterretninger for Sjøfarende» sendes foruten til abonnentene bl. a. også gratis til samtlige landets loskontorer, «Plakat» bl. a. til samtlige landets tollkammere til oppslag.

Innholdsfortegnelse inntas i hvert hefte. Med et av årets første hefter sendes register for hele det forløpne år.

Innholdet ordnes i følgende hovedavsnitt:

**I. Norske farvann.** Her inntas alle meddelelser av interesse for skipsfarten om fyr, bøyer og merker, båer, havneanlegg, los etc.

De meddelelser som utsendes fra Norges Fyrvesen («Kunngjørelse fra Fyrdirektøren») om opprettelse av nye eller forandring av eldre fyr og fyrlykter inntas i «Efterretninger for Sjøfarende».

Meddelelsene for den norske kyst ordnes distriktvis.

- II. Østersjøen.
- III. Belter. Øresund. Kattegat, Skagerak.
- IV. Nordsjøen.
- V. Engelske kanal m. m.
- VI. Middelhavet m. m.
- VII. Nordlige Atlanterhav.
- VIII. De nordlige ishav.
- IX. Forskjellige meddelelser.

Ad III, IV og VII. For disse farvann inntas som regel alt, hvad der bevirker korrektur av Nordsjø- og Skagerakkartet samt overseilingskartet Norge—Island (301, 305, 306 og 304).

For *Europa* forøvrig samt *oversjøiske farvann* inntas det vesentligste, såsom opprettelse eller forandring av større fyr, oppdagelse av båer etc., av interesse for seilas i åpen sjø utenfor losfarvann.

#### Sjøkartenes ajourhold etc.

Alle norske sjøkart er rettet og stemplet til begynnelsen av den måned hvori de utgår fra Oppmålingens kartsalg. For eventuell senere tilkommende rettelse henvises til «Efterretninger for Sjøfarende» samt «Materiale til kartrettelser». Disse følger som bilag til de nummere av «E. f. S.» som utkommer ved hver måneds slutning og inneholder samtlige rettelser, som er påført norske sjøkart i sist forløpne måned.

De vesentligste rettelser forårsakes ved aulegg av nye fyr, lykter og merker eller ved forandring av eldre sådanne. Oppmålingens kartlager blir tilføyet disse rettelser etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeider foreligger, hovedsakelig i årets siste halvdel. Foruten disse mere regelmessige rettelser overføres tillike på sjøkartene det årlige utbytte av Sjøkartverkets nymålings- og revisjonsarbeider i størst mulig utstrekning. Likeledes tilføyes resultatet av havnevesenets anleggsarbeider, etter hvert som de er ferdige, samt resultatet av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning.

På grunn av at sjøkartene således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, må det på det innstendigste pålegges sjøkartforhandlerne å holde små lagere, som ved hyppige bestillinger kompletteres, likesom sjøkartforhandlerne tilholdes ikke å holde lager av sjøkart, hvorav der erfaringsmessig ingen eller meget få selges.

Blir et kart — på grunn av omfattende rettelser — kassabelt, vil sjøkartforhandlerne lager av dette kart bli innkalt til ombytning.

Annen ombytning av sjøkart vil ikke kunne finne sted, og Sjøkartverket kan ikke påta seg håndrettelse og omstempling av engang solgte sjøkart. Heller ikke rettelse av eldre, brukte sjøkart.

Ved kjøp av sjøkart bør man forvise seg om til hvilken måned kartet er stemplet som rettet, samt under henholden til «Materiale til kartrettelser» skaffe

seg opplysning om hvorvidt det er undergått senere rettelser, og i tilfelle hvilke. Enhver kjøper av norske sjøkart, som siden stemplingsdatoen er undergått rettelser, vil hos vedkommende kartforhandler, gratis kunne få utlevert et ekspl. av det månedlige «Materiale til kartrettelser».

Det henstilles for øvrig på det innstendigste til alle som ønsker å holde sine kart på jour å abonnere på «Efterretninger for Sjøfarende» med bilag «Materiale til Kartrettelser». Ved hjelp av disse vil enhver navigator selv kunne holde sine norske sjøkart på jour.

Det bemerkes, at de i de senere år sterkt økede detaljer ved fyrbelysningen har bevirket, at selv kart i 1:100 000 ikke alltid vil kunne gjengi disse detaljer uten på bekostning av kartets tydelighet.

I sådanne tilfelle har man derfor funnet helt å burde sløyfe lysvinklene og i stedet avlegge fyret som rund, gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer vises for øvrig til «Fortegnelse over Norske Fyr» og «Efterretninger for Sjøfarende», hvilke alltid bør sammenholdes med kartene.

Ifølge kunngjørelse fra Fyrdirektøren av 28. desember 1900 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli brakt på plass eller gjenoppført.

Da der ved de såkalte «fyrlykter» («fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

**Notices to Mariners** («Efterretninger for Sjøfarende») are published twice a month, at the middle and the end of each month in a booklet costing 12 øre a copy. (Yearly subscription kr. 2,67 + postage), to be obtained at «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

All bearings are true and in degrees from 0° to 360° measured clockwise. The limits of sectors of lights are given from seaward — from the ship — towards the light. Longitudes are measured from the meridian of Greenwich.

Captains, pilots or others able to furnish information of interest for navigation are invited kindly to forward such information to **Norges Sjøkartverk, Oslo, as early as possible**. It is specially important that information should be furnished about recently discovered rocks and shoals, or other hydrographic observations made on the Norwegian coast, which might be of use for correcting charts. Please state the serial number of the chart. Outlays for postages, telegrams etc. in connection with such reports will be refunded.

«Notices to Mariners», published at the end of the month, are accompanied by «Material for bringing charts up to date» (Materiale til kartrettelser) As occasion may arise information of a more important hydrographic nature is published not only in the «E. f. S.», but also by telegraph and wireless, in the press or by special bills («plakat»). Besides being sent to subscribers, the «E. f. S.»



are supplied gratis to all pilotage establishments in Norway, and the «plakat» also to all Norwegian Custom houses and other establishments. Each number contains an index, and an index of all the previous year's notices accompanies one of the first numbers of the year.

The contents are arranged in the following principal sections:

**I. Norwegian waters.** This section contains all notices of interest for navigation about lights, beacons, buoys, sunken rocks, harbour works, pilots etc.

The notices published by the superintendent of lighthouses («Kunngjørelse fra Fyrdirektøren») on establishment or alteration of lights are inserted in «E. f. S.»

Notices relating to the Norwegian coast are arranged according to districts.

- II. Baltic Sea.
- III. The Belts. The Sound. Kattegat. Skager Rak.
- IV. North Sea.
- V. English Channel etc.
- VI. Mediterranean Sea etc.
- VII. North Atlantic Ocean.
- VIII. Arctic Ocean.
- IX. Miscellaneous.

Re III, IV and VII. As a rule for these waters, anything that necessitates corrections in the North Sea and Skager Rak charts besides the chart Norway—Iceland (nr. 301, 305, 306 and 304) is inserted.

For the rest of Europe and for oversea waters the most essential is inserted; as for instance, the establishment and alteration of the larger lights, and the discovery of sunken rocks etc. concerning navigation in the offing.

#### Correction of charts to bring them up to date, etc.

All Norwegian charts are corrected and stamped up to the beginning of the month in which they are distributed by the Survey Sales Department. For later corrections refer to the «E. f. S.» (N. t. M.) and supplement «Materiale til kartrettelser» M. t. K. («Material for correction of charts»). This supplement accompanies the copy of «E. f. S.» published at the end of the month and contains all the corrections inserted on Norwegian charts during the previous month.

Most of the corrections are due to the erection of new lights and beacons, and to the laying out of buoys etc., or alterations to existing ones. The charts in stock at the Norges geografiske Oppmåling are corrected, as the results of the work from the offices concerned come to hand, principally during the later half of the year. In addition to these regular corrections, the result of the annual survey and work of revision will be inserted on charts, as far as possible, as well as harbour works as soon as they are completed, besides the more extensive surveys as reports are received.

The charts being continually corrected and brought up to date — the same chart may be corrected several times in one year — agents are particularly enjoined to keep small stocks, and not to keep any of those in stock which experience teaches are not much in demand.

Should a chart be cancelled on account of extensive corrections, the agents' stocks of that chart are recalled for substitution. No other exchange of charts will be made.

Purchasers of charts should note the date of the correction stamp, and by referring to «E. f. S.», ascertain how far later corrections have been inserted, and what they are. Any purchaser of Norwegian charts corrected after the date of the stamp can obtain *gratis* one copy of the monthly «Material for corrections» («Materiale til kartrettelser»), from the agent in question.

It is urgently recommended to subscribe for «Efterretninger for Sjøfarende» with appendix «Materiale til kartrettelser». By means of these any navigator can himself keep his norwegian charts up to date.

A result of the greater variety in recent years in the details of lights is that, even on charts of 1:100 000, these details cannot possibly always be shown without sacrificing the legibility of the chart. In such cases, therefore, we have preferred to omit the light-arcs and insert the light as round yellow spots.

For details of lights reference should be made to the «Fortegnelse over Norske Fyr» (the Norwegian list of lights) and to «E. f. S.» (N. t. M.) which should always be compared with the charts.

According to the «K. f. F.» of 28<sup>th</sup> December 1900 buoys and beacons must not be regarded as perfectly reliable aids to navigation, since they may, of course, be swept away, and some time may elapse before they are replaced.

As the so-called «lykt» («fyrlykt», «fyrlyampe»), are not constantly watched, they cannot always be relied upon.

#### Forkortelser. — Abbreviations used.

|                    |   |                                       |
|--------------------|---|---------------------------------------|
| A. a. M.           | — | Aviso a los Marineros.                |
| A. a. N.           | — | Avis aux Navigateurs.                 |
| —»—                | — | Avvisi ai Naviganti.                  |
| —»—                | — | Avisos a los Navegantes.              |
| —»—                | — | Aviso aos Navegantes.                 |
| (Adm.) L. of W. S. | — | (Admiralty) List of Wireless Signals. |
| B. a. Z.           | — | Bericht aan Zeevarenden.              |
| K. f. F.           | — | Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.       |
| C. G. S.           | — | Coast and Geodetic Survey.            |
| E. f. S.           | — | Efterretninger for Sjøfarende.        |
| —»—                | — | » Sjøfarende.                         |
| H. B.              | — | Hydrographic Bulletin.                |
| H. D.              | — | Hydrographic Department.              |
| H. O.              | — | Office.                               |



|             |   |                                 |                                           |
|-------------|---|---------------------------------|-------------------------------------------|
| M. W. t. M. | — | Mine Warnings to Mariners.      |                                           |
| M. t. k.    | — | Materiale til kartrettelser     | — material for bringing charts up to date |
| N. f. S.    | — | Nachrichten für Seefahrer.      |                                           |
| N. t. M.    | — | Notice to Mariners.             |                                           |
| Tr. H.      | — | Trinity House.                  |                                           |
| U. f. s.    | — | Underrättelser för sjöfarande.  |                                           |
| bl.         | — | blink                           | — flash.                                  |
| ca.         | — | cirka                           | — about.                                  |
| E.          | — | øst                             | — east.                                   |
| em.         | — | ettermiddag                     | — p. m.                                   |
| f.          | — | fast                            | — fixed.                                  |
| f. m. Fm.   | — | fast med formørkelse            | — fixed occulting.                        |
| fm.         | — | formiddag eller formørkelse     | — a. m.; eclipse.                         |
| fl.         | — | flu                             | — submerged rock.                         |
| fv.         | — | favn                            | — fathom.                                 |
| fyr.        | — | fyrliste (fyrfortegnelse)       | — list of lights.                         |
| gn.         | — | grønn                           | — green.                                  |
| G. M. T.    | — | Greenwich middeltid             | — Greenwich mean time.                    |
| gr.         | — | grunn                           | — shoal.                                  |
| h.          | — | hvit                            | — white.                                  |
| hl.         | — | holme                           | — islet.                                  |
| hv.         | — | hver(t) eller høyvann           | — every; high water.                      |
| i.          | — | indre                           | — inner.                                  |
| kar.        | — | karakter                        | — character (characteristic).             |
| kbl.        | — | kabellengde                     | — cable length.                           |
| klipp.      | — | klippende                       | — occulting.                              |
| km.         | — | kilometer                       | — kilometres.                             |
| l.          | — | lille                           | — little.                                 |
| L. S.       | — | losstasjon                      | — pilot station.                          |
| lv.         | — | lavvann                         | — low water.                              |
| lynbl.      | — | lynblink                        | — flash like lightning.                   |
| m.          | — | med eller meter eller mellomste | — with; metres; middle.                   |
| md.         | — | middag                          | — noon.                                   |
| mhv.        | — | middelhøyvann                   | — mean high water.                        |
| min.        | — | minutt (tid)                    | — minutes (of time).                      |
| mlv.        | — | middellavvann                   | — mean low water.                         |
| mv.         | — | middelvannstand                 | — mean sea level.                         |
| N           | — | nord                            | — north.                                  |
| n.          | — | nordre                          | — northern.                               |
| ned.        | — | nedre                           | — lower; front (light).                   |
| nl.         | — | normallys                       | — normal candle power.                    |
| n. mil      | — | nautisk mil                     | — nautical miles.                         |
| o. v.       | — | over vannflaten                 | — above water level.                      |
| r.          | — | rød                             | — red.                                    |
| R. S.       | — | livredningsstasjon              | — life-saving station.                    |

|          |   |                          |                                |
|----------|---|--------------------------|--------------------------------|
| S        | — | syd                      | — south.                       |
| s.       | — | søndre                   | — southern.                    |
| sek.     | — | sekund (tid)             | — seconds (of time).           |
| sir.     | — | sirene                   | — siren.                       |
| skj.     | — | skjær                    | — rock.                        |
| S.S.     | — | signalstasjon            | — signal station.              |
| st.      | — | store                    | — great.                       |
| synl.    | — | synlig                   | — visible.                     |
| t.       | — | time eller til           | — hour or to.                  |
| TS.      | — | telegraf(telefon)stasjon | — telegraph(telephone)station. |
| F. T. S. | — | do. for fiskeriene       | — do. for the fisheries.       |
| u.v.     | — | undervanns               | — submarine.                   |
| v.       | — | vestre                   | — western.                     |
| vks.     | — | vekslende                | — alternating.                 |
| W        | — | vest                     | — west.                        |
| yt.      | — | ytre                     | — outer; front (light).        |
| ø.       | — | østre                    | — eastern.                     |
| øv.      | — | øyre                     | — upper; rear (light).         |

## Innhold.

### I. Norske farvann.

1. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Advarsel.
2. Nord-Trøndelag. Lokkaren. Sperret område frigitt.
3. Møre og Romsdal. Gersenøy. Restriksjon for skipsfarten.
4. (T) Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen jernsøyle midlertidig erstattet med gn. jernbøye.

### II. Østersjøen.

5. Finland. Bottenvika. Innløp til Kemi, Uleåborg og Brahestad. Fyr og fyrlykter slokt for vinteren.
6. Sverige. Bottenvika. Slokte fyr. fyrlykter m. v.
7. Tyskland. Pommerske bukt. NE om Dievenow. Vraklysbøye ombyttet med vintermerke.
8. — . W-Stralsundfarvann. Vierendehl rennen. Vrak fjernet.
9. — . Memel innløp. Skipsfartsinnskrenkning.
10. — . Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak fjernet.

### III. Belter Øresund. Kattegat. Skagerak.

11. Danmark. Øresund. Kronborg fyr N. Vrakavmerking inndradd.
12. — . Storebelt. Langeland W. Lysbøyer erstattet med vintermerker.
13. — . Kattegat. Isefjord munning. Grønne Revle N. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
14. — . Kattegat. Odensefjord N. Opplysning om vrak.
15. — . — . Anholt SW. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
16. — . Øresund. Prøvestenshavn NEtN. Vrak m. v. fjernet.
17. — . Lille-Belt. Aarø S. Vrak avmerket.
18. — . Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Opplysning om vraks plass.
19. — . — . Skagen havn SE. Vrak fjernet.
20. — . Øresund. Kronborg SE. Undervannshindring rapportert.
21. — . Lille-Belt. Taksensand ESE. Vrak rapportert.
22. — . — . Flensborg fjord. Middelgrund S. Lysbøye ombyttet med vintermerke.
23. Sverige. Kattegat. Innløp til Göteborg. Böttö fyr tåkesignal atter i virksomhet.

### IV. Nordsjøen.

24. England E-kyst. NE om Cromer. Vraklysbøye utlagt.
25. — . — . E om South Cross Sand. Vrak.

### V. Engelske kanal m. m.

26. England S-kyst. Portland innløp. Vrak avmerket.

### VII. Nordlige Atlanterhav.

27. U. S. A. E-kyst. Massachusetts. Gloucester havn innløp. Vrak avmerket.
28. — . — . Nantucket Shoals fyrskip erstattet med lys- og lydbøye.
29. — . — . Chesapeake Bay innløp. Fyrskip erstattet med lys- og lydbøye.
30. — . S-kyst. Meksikanske bukt. Texas. Pass Cavallo. Vrak avmerket.
31. Brasilia. Natal anduving. Grunner.

### VIII. De nordlige ishav.

32. S-om Svalbard. W-om Bjørnøya. Grunnbanke.

### IX. Forskjellige meddelelser.

33. Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøarter.
34. — . Losvaktholdet på den norske kyst.
35. — . Summarisk oppgave over statsloser.
36. — . Opplysninger om tidevannet.
37. — . Fyrbelysningen.
38. Tyskland. Nye admiralitetskart over Store-Bolt, Danzigbukta og Riga-bukta.

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

39. Senja. Ramsundet. 9 nye lykter.
40. S- og W-kyst. Tidsbegrenset sperring av farvann, havne og ankerplasser.

## I. Norske farvann.

1. **Hordaland. Bergen. Havnesperring. Advarsel.** Inntil videre er i tiden kl. 2200—0600 skipsfart forbudt for alle slags fartøyer innenfor sonene og grenselinjer:

1. *Sperresone i W-lige Byfjord:*

Et område som begrenses:

I vest av forbindelseslinjen

fra *Hjelteneset* 60° 23,25' N, 5° 10,8' E,

til *Tollneset* 60° 22,6' N, 5° 10,9' E.

I øst av forbindelseslinjen

fra *Skarholmen* 60° 23,8' N, 5° 12,6' E,

til *Brysteneset* 60° 23,6' N, 5° 13,5' E.

2. *Sperresone i N-lige Byfjord.*

Et område som begrenses:

I nord

ved breddegraden gjennom *Hagelsund* lykt, 60° 32,5' N.

I øst av forbindelseslinjen

fra *Hagelsund* 60° 32,5' N, 5° 17' E,

til *Tellevik* 60° 31,15' N, 5° 17,65' E.

I sydvest av forbindelseslinjen

fra *Fosse* 60° 31,6' N, 5° 15,2' E,

til *Klavneset* 60° 31,15' N, 5° 16,65' E.

3. *Sperrelinje i Herdlesund:*

Mellom *Askøy* og *Herdla*.

4. *Sperrelinje nord av Herdla.*

Mellom

*Urdneset* 60° 34,9' N, 3° 57,7' E og

*Ringholmsund* lykt 60° 35,7' N, 4° 58,4' E.

5. *Sperrelinje ved Nygårdsbroen, Bergen.*

Fartøyer som i sperretiden allikevel forsøker å befare sperreområdene utsetter seg for å bli beskytt.

E. f. S. 213/1942 annulleres samtidig.

Kart nr. 21, 23, 209.

(Admiral Norwegen, 21. desember 1942.)

2. **Nord-Trøndelag. Lokkaren. Sperret område frigitt.** Med øyeblikkelig virkning frigis for skipsfarten det sperrede område i *Lokkaren*.

Kart nr. 47.

(Se E. f. S. 338 II 1942.)

(Admiral Norwegen 15. desember 1942.)

3. **Møre og Romsdal. Gorsenøy. Restriksjon for skipsfarten.** Det er forbudt for alle slags fartøyer med unntagelse av rutedampskip å komme *Gorsenøy* — ca. 62° 49' N, 6° 53' E — nærmere enn 300 m i tiden fra kl. 2200 til kl. 0730.

Kart nr. 33, 217.

(Admiral Norwegen 28. desember 1942.)

4. **(T) Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen jernsøyle** midlertidig erstattet med gn. jernbøye. *Killingøygrunnen* jernsøyle på ca. 59° 25,2' N, 5° 15,3' E er påseilt og borte. Den er midlertidig erstattet med gn. jernbøye. Farvannet er på W- og N-siden av bøyen. Kart nr. 18, 204.

(Haugesunds havnekontor 29. desember 1942.)

## II. Østersjøen.

5. **Finnland. Bottenvika. Innløp til Kemi, Uleåborg og Brahestad. Fyr og fyrlykter slokt for vinteren.** Slokt for vinterperioden er: *Keminkraaseli*, *Marjaniemi* (bifyr og lykt), *Keskinieemi*, *Hyypänmäki*, *Hiiden-niemi*, *Santosenkari*, *Luodematala*, *Kattilankala*, *Keskihiuvet*, *Hanki-kari*, *Löyhä*, *Aijä*, *Kello*, *Isokraaseli*. (U. f. S. 678, 679, 681. Helsingfors 1942.)

6. **Sverige. Bottenvika. Slokte fyr, fyrlykter m. v.** Da sjøfarten er opphørt i nordre del av *Bottenvika* er samtlige fyr og fyrlykter slokt og inntatt for vinteren mellom 60° 25' N og Finnske-grensen. (Se E. f. S. 588, 601/1942.) (U. f. S. 2481. Stockholm 1942.)

7. **Tyskland. Pommerske bukt. NE om Dievenow. Vraklysbøye ombyttet med vintermerke.** Vraklysbøyen på ca. 54° 02,7' N, 14° 48,3' E er for vinteren ombyttet med en gn. bøye med nord-toppteign. (N. f. S. 2796. Berlin 1942.)

8. Tyskland. W-Stralsundfarvann. Vierendahl—Rinne. Vrak fjernet. Det sunkne vrak på ca.  $54^{\circ} 24,1' N$ ,  $13^{\circ} 05,4' E$  er fjernet. Farvannet fritt.  
(Se E. f. S. 607/1942.)  
(N. f. S. 2803. Berlin 1942.)

9. Tyskland. Memel-innløp. Skipsfartsinnskrenkning. Befaring av sjøområdet foran *Memel* er forbudt innenfor forbindelseslinjene mellom punktene:

- Fra a)  $55^{\circ} 40,8' N$ ,  $20^{\circ} 59,5' E$ ,  
til b)  $55^{\circ} 40,0' N$ ,  $20^{\circ} 58,2' E$ ,  
» c)  $55^{\circ} 46,0' N$ ,  $21^{\circ} 4,9' E$ ,  
» d)  $55^{\circ} 44,0' N$ ,  $21^{\circ} 5,0' E$ ,  
» e)  $55^{\circ} 44,3' N$ ,  $21^{\circ} 3,6' E$ ,  
» f)  $55^{\circ} 42,6' N$ ,  $21^{\circ} 3,8' E$ ,  
» g)  $55^{\circ} 40,8' N$ ,  $21^{\circ} 3,8' E$  og tilbake til utgangspunktet.  
Anløp kan bare foregå sønnenfra.

(N. f. S. 2802. Berlin 1942.)

10. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak fjernet. Vraket av seilfartøy på ca.  $53^{\circ} 48,7' N$ ,  $14^{\circ} 12,4' E$  er fjernet og lysbøyen inndradd.

(Se E. f. S. 606,2/1942.)  
(N. f. S. 2848. Berlin 1942.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

11. Danmark. Øresund. Kronborg fyr N. Vrakavmerking inndradd. Avmerkingen på det no fjernede vrak ca. 0,4 n. mil  $7^{\circ}$  fra *Kronborg* fyr er inndradd.

(E. f. S. 630/1942.)  
(E. f. S. 1746. København 1942.)

12. Danmark. Store-Belt. Langeland W. Lysbøyer erstattet med vintermerker. *Smørstakken* lysbøye på ca.  $55^{\circ} 8,2' N$ ,  $10^{\circ} 53,5' E$  og *Lohals Hage* lysbøye på ca.  $55^{\circ} 8,6' N$ ,  $10^{\circ} 54,2' E$  er for vinteren erstattet henholdsvis med en r. og en h. stake.  
(E. f. S. 1750. København 1942.)

13. Danmark. Kattegat. Iseljord munning. Grønne Revle N. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Grønne Revle N* lys- og lydbøye på ca.  $56^{\circ} 1,4' N$ ,  $11^{\circ} 48,2' E$  er for vinteren ombyttet med en r. stakebøye.

(E. f. S. 1751. København 1942.)

14. Danmark. Kattegat. Odense fjord N. Opplysning om vrak. Det i E. f. S. 632/1942 nevnte vrak er sunket på 10 m vann på  $55^{\circ} 33' 10'' N$ ,  $10^{\circ} 32' 25'' E$ , ca. 2,3 n. mil  $339^{\circ}$  fra *Enebærødde* fyr. Minste dybde over vraket er 2 m. En vrakvaker med 2 gn. flagg er utlagt 50 m E for vraket.

(E. f. S. 1752. København 1942.)

15. Danmark. Kattegat. Anholt SW. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Anholt* SW lys- og lydbøye på  $56^{\circ} 38' 40'' N$ ,  $11^{\circ} 26' 10'' E$  er for vinteren ombyttet med h. stakebøye.

(E. f. S. 1753. København 1942.)

16. Danmark. Øresund. Prøvestenshavn NEtN. Vrak m. v. fjernet. Vraket som var sunket ca. 0,6 n. mil  $30^{\circ}$  fra innseilingen til *Prøvestenshavn* er fjernet. Vrakavmerkingen likeså.

(E. f. S. 631/1942.)  
(E. f. S. 1766. København 1942.)

17. Danmark. Lille-Belt. Aarø S. Vrak avmerket. Vraket på ca.  $55^{\circ} 13,8' N$ ,  $9^{\circ} 45,4' E$  er blitt avmerket med vrakvaker med 1 gn. flagg, utlagt 60 m SW for vraket.

(E. f. S. 494/1942.)  
(E. f. S. 1769. København 1942.)

18. Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Opplysning om vraks plass. E. f. S. 527/1942 utgår og erstattes med:

Vrak, hvorav 1 mast raker ca. 5 m over vannet, er sunket på  $56^{\circ} 8' 23'' N$ ,  $10^{\circ} 34' 37'' E$ , ca. 5,6 n. mil  $192^{\circ}$  fra *Æbeltoft Vig* fyr.

Vraket er avmerket med vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 50 m E for vraket.

(E. f. S. 1770. København 1942.)

19. Danmark. Kattegat. Skagen havn SE. Vrak fjernet. Vraket som var sunket ca.  $6\frac{3}{4}$  n. mil  $133^\circ$  fra Skagen havn er fjernet.

(E. f. S. 536/1942.)

(E. f. S. 1771. København 1942.)

20. Danmark. Øresund. Kronborg SE. Undervannshindring rapportert. En undervannshindring er rapportert på ca.  $56^\circ 2,2' N$ ,  $12^\circ 38,0' E$ , ca. 0,3 n. mil  $128^\circ$  fra Kronborg fyr.

(E. f. S. 1775. København 1942.)

21. Danmark. Lille-Belt. Taksensand ESE. Vrak rapportert. To vrak rapporteres sunket på 36 m vann på ca.  $54^\circ 59,5' N$ ,  $10^\circ 2,0' E$ , ca. 2,4 n. mil  $111^\circ$  fra Taksensand fyr.

(E. f. S. 1778. København 1942.)

22. (T) Danmark. Lille-Belt. Flensborg fjord. Middelgrund S. Lysbøye ombyttet med vintermerke. Middelgrund S. lysbøye på ca.  $54^\circ 51,0' N$ ,  $9^\circ 50,7' E$  er for vinteren ombyttet med 1 r. stake.

(E. f. S. 1787. København 1942.)

23. Sverige. W-kyst. Kattegat. Innløp til Göteborg. Böttö fyr [tåke-signal atter i virksomhet. Tåkesignalet på Böttö fyr på  $57^\circ 39' N$ ,  $11^\circ 43' E$ , som framleis er slokt, er atter trådt i virksomhet.

(U. f. S. 2522. Stockholm 1942.)

#### IV. Nordsjøen.

24. England E-kyst. NE om Cromer. Vraklysboye utlagt. Umiddelbart N om et på ca.  $52^\circ 57' N$ ,  $1^\circ 23' E$  sunket vrak er utlagt en gn. boye.

(U. f. S. 2489. Stockholm 1942.)

25. England E-kyst. E om South Cross Sand. Vrak. Et vrak farlig for skipsfarten er sunket på ca.  $52^\circ 34,9' N$ ,  $1^\circ 55,8' E$ .

(U. f. S. 2537. Stockholm 1942.)

#### V. Engelske kanal m. m.

26. England S-kyst. Portland innløp. Vrak avmerket. Et vrak er sunket på ca.  $50^\circ 32' N$ ,  $2^\circ 20' W$  og er merket med gn. spissboye 0,125 n. mil  $342^\circ$  fra vraket.

(U. f. S. 2540. Stockholm 1942.)

#### VII. Nordlige Atlanterhav.

27. U. S. A. E-kyst. Massachusetts. Gloucester havn innløp. Vrak avmerket. Et for skipsfarten farlig vrak er sunket på  $42^\circ 34' 30'' N$ ,  $70^\circ 40' 30'' W$ , 0,57 n. mil  $230^\circ$  fra Eastern Point fyr. 120 m  $180^\circ$  fra vraket er utlagt lysboye, malt med r. og svarte horisontale striper, som viser r. gruppebl.

(U. f. S. 2544. Stockholm 1942.)

28. U. S. A. E-kyst. Nantucket Shoals fyrskip erstattet med lys- og lydbøye. Nantucket Shoals fyrskip på ca.  $40^\circ 37' N$ ,  $69^\circ 37' W$  er erstattet med en r. lys- og lydbøye merket N. S. i h. bokstaver, som viser 1 lynbl. hv. 10 sek. (Anm. Radiofyren er således inndradd.)

(U. f. S. 2545. Stockholm 1942.)

29. U. S. A. E-kyst. Chesapeake Bay innløp. Fyrskip erstattet med lys- og lydbøye. Fyrskipet på ca.  $36^\circ 58,7' N$ ,  $75^\circ 42,3' W$  er erstattet med en r. lys- og lydbøye som viser f. h. m. fm. hv. 4 sek.

(Anm. Radiofyren er således inndradd.)

(U. f. S. 2546. Stockholm 1942.)

30. U. S. A. S-kyst. Meksikanske bukt. Texas. Pass Cavallo. Vrak avmerket. Et vrak er sunket på ca.  $28^\circ 23' N$ ,  $46^\circ 11' W$ . 0,2 n. mil S-om vraket er anbrakt en r. lysboye som viser r. lynbl.

(U. f. S. 2547. Stockholm 1942.)

### 31. Brasil. Natal anduving. Grunner.

- a) En 6,7 m grunn er konstatert på ca. 5° 46,2' S, 36° 12,4' W, 1,05 n. mil 219° fra *Reiss Magos* fyr.
- b) Grunnen *Cabeço* på ca. 5° 46,1' S, 35° 12,4' W, ca. 90 m N for den under a) nevnte, eksisterer ikke.

(N. f. S. 2872. Berlin 1942.)

## VIII. De nordlige ishav.

32. S om Svalbard. W-om Bjørnøya. Grunnbanke. En grunnbanke med 34 fv. dybde (62,2 m) er funnet på ca. 74° 17' N, 16° 34' E. (U. f. S. 2538. Stockholm 1942.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

### 33. Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkarter.

LS — betegner losstasjon ved byer og steder, hvor der er offentlig loskontor med *utlosningsloser* eller *avlosningsloser*.

(LOS) — betegner losstasjon for *sjølos* med stadig vakthold på kryssende losfartøy eller med stadig utkik fra land.

Lossøkende fartøy vil her som regel kunne påregne å få los. (LOS) — betegner losstasjon for *sjølos* uten stadig vakthold. I alminnelighet holdes utkik fra land.

Lossøkende fartøy vil også her som regel kunne påregne å få los, når losenes antall er 2 eller flere.

I norske sjøkarter er (Los) og (LOS) plasert som følger (etter spesialkartene):

| Sted                       | Kart nr.             | Omtr.<br>N. Br. | Omtr.<br>E. Lg. |
|----------------------------|----------------------|-----------------|-----------------|
|                            | (Los)                |                 |                 |
| I Herfæl .....             | 1, 202, 305          | 58° 58,7'       | 11° 04'         |
| Torbjørnshjør .....        | 1, 2, 202, 301, 305  | 58° 59,5'       | 10° 43,6'       |
| Færder .....               | 1, 2, 202, 301, 305  | 59° 01'         | 10° 34,0'       |
| Svenner .....              | 2, 5, 202, 301, 305  | 58° 56'         | 10° 07'         |
| I Langesundsfjorden .....  | 5, 6, 202, 301, 305  | 58° 56,4'       | 9° 48,5'        |
| Okseøy (Østregapet) .....  | 9, 301, 305, 306     | 58° 04'         | 8° 06'          |
| Songvår (Vestregapet) .... | 9, 10, 301, 305, 306 | 58° 01'         | 7° 52'          |
| Ryvingen .....             | 10, 301, 305, 306    | 57° 57,4'       | 7° 28'          |

| Sted                        | Kart nr.                             | Omtr.<br>N. Br. | Omtr.<br>E. Lg. |
|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Feiested .....              | 14, 15, 204, 205, 301, 304, 306      | 58° 47'         | 5° 28,5'        |
| Kvitingsøy .....            | 16, 204, 205, 301, 304, 306          | 59° 04'         | 5° 24'          |
| Skudenes .....              | 16, 17, 204, 205, 301, 304, 306      | 59° 09'         | 5° 16'          |
| II Utsira .....             | 17, 18, 204, 205, 301, 304, 306, 307 | 59° 18'         | 4° 54'          |
| Korsfjorden .....           | 21, 206, 209, 301, 304, 307          | 60° 08,5'       | 5° 01'          |
| Breisundet (N. Rundøy) ..   | 29, 31, 214, 216, 301, 302, 304, 308 | 62° 26'         | 5° 41'          |
| III Tranøy .....            | 68, 69, 229, 302, 304, 311           | 68° 11'         | 15° 40'         |
|                             | (Los)                                |                 |                 |
| I Portør .....              | 6, 301, 305                          | 58° 48,2'       | 9° 26,5'        |
| Risør .....                 | 6, 301, 305                          | 58° 42'         | 9° 17'          |
| Lyngør <sup>1)</sup> .....  | 7, 301, 305                          | 58° 38'         | 9° 08,5'        |
| Kilsund <sup>1)</sup> ..... | 7, 301, 305                          | 58° 32,5'       | 9° 01,5'        |
| Mærdøy .....                | 7, 8, 301, 305                       | 58° 25,5'       | 8° 48,5'        |
| Loshavn .....               | 11, 301, 306                         | 58° 02'         | 6° 50'          |
| Lista .....                 | 11, 12, 301, 306                     | 58° 06'         | 6° 35'          |
| Hitterøy .....              | 12, 301, 306                         | 58° 13'         | 6° 38'          |
|                             |                                      |                 |                 |
| Sogndal .....               | 12, 301, 306                         | 58° 19,9'       | 6° 16,3'        |
| Stapnes (Egersund) .....    | 13, 301, 306                         | 58° 22'         | 6° 02'          |
| Middbrød (Ystebred) Egerøy  | 13, 301, 306                         | 58° 25'         | 5° 52,5'        |
| Ogna (Kvasheim) .....       | 13, 14, 301, 304, 306                | 58° 32'         | 5° 40,5'        |
| Rovær .....                 | 18, 204, 301, 304, 307               | 59° 26'         | 5° 05'          |
| II Fedje .....              | 23, 209, 210, 301, 302, 304, 307     | 60° 45'         | 4° 43'          |
| Froien (Liset) .....        | 27, 212, 301, 302, 304, 308          | 61° 44,3'       | 4° 52'          |
| Godøy .....                 | 31, 215, 216, 301, 302, 304, 308     | 62° 28'         | 6° 01'          |
| Grip .....                  | 36, 218, 219, 301, 302, 304, 308     | 63° 13'         | 7° 36'          |
| Villa .....                 | 46, 302, 304, 309                    | 64° 34'         | 10° 42'         |
|                             |                                      |                 |                 |
| Fleinvær .....              | 64, 65, 226, 302, 304, 310, 311      | 67° 10'         | 13° 46'         |
| Skrova .....                | 68, 73, 229, 302, 304, 311           | 68° 10'         | 14° 40'         |
| Hasvik .....                | 95, 97, 322                          | 70° 29,5'       | 22° 03'         |
| III Honningsvåg (N.) .....  | 103, 104, 324                        | 70° 58'         | 26° 03'         |
| Vardø .....                 | 114, 294, 295, 325                   | 70° 22'         | 31° 08'         |
| Kirkenes (Oksebåseset) ..   | 116, 295, 325                        | 69° 49'         | 30° 07'         |

I = Sønnafjelske overlosdistrikt.

II = Vestafjelske —

III = Nord-Norge —

<sup>1)</sup> For tiden ingen los her.



### 34. Norge. Losvaktholdet på den norske kyst.

#### I. Sønnafjelske overlosdistrikt.

(Fra riksgrensen mot Sverige til Ana-Sira.)

- A. Fellesløsning med stadig vaktthold fra kryssende losfartøy eller stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med **[LOS]** — er etablert:

##### a. Fra riksgrensen mot Sverige til Jomfruland.

På denne strekning er der:

Ved Herføl 1 losskøyte med utkik fra land.

I Oslofjordens munning mellom Torbjørnshjær og Færder 3 à 4 losskøyter med tilsammen 17 losere.<sup>1)</sup>

Utenfor Svenner 1 losskøyte med 4 losere.

— Langesundsfjorden 1 — » 4 » .

Alle losskøyter er forsynt med motor.

Samtlige ovennevnte sjøloser er pliktige til å lose til et hvilket som helst sted på kyststrekningen Iddefjorden—Jomfruland med følgende unntagelser:

I Østerelva ved Fredrikstad loses til Alshus.

I Vesterelva » — » » Huth.

I Oslofjorden loses til Drøbak og Rødtangen.

I Frierfjorden » » Porsgrunn.

Ved Alshus, Huth, Drøbak, Rødtangen og Porsgrunn er stasjonert avløsningslosere, som overtar den videre løsning til havner og ankerplasser innenfor disse steder.

##### b. Fra Homborgsund til Lindesnes.

På denne strekning er der:

Mellom Oksøy og Grønningen (Østregapet) 1 losskøyte med 3 losere.

Utenfor Songvår (Vestregapet) 1 — » 2 » .

— Ryvingen 1 — » 2 » .

<sup>1)</sup> (Inntil videre foregår vakttholdet fra linjen Rauer—Bolærne istedenfor Torbjørnshjær—Færder.)

Alle skøyter er forsynt med motor.

Losningsdistrikt: Fra Homborgsund til Lindesnes.

Når storm og uvær tvinger skøytene til å forlate de foran nevnte vaktfelter, vil de så vidt mulig innta poster lenger inne i farvannet.

De under a. og b. nevnte losere er tilknyttet hver sin felleskasse, og fartøyer risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger om de praies av en los uten å anta ham og senere antar en annen i et av de andre vaktfelter. Losbetalingen blir den samme enten skipet antar den første los som tilbyr seg eller først tar los ved innløpet. Forutsetningen herfor er, at signal for tilkallelse av los ikke føres. Hvis så er tilfelle, må fartøyet, for å unngå å betale dobbelte lospenger, anta den los som først tilbyr seg.

- B. I sønnafjelske overlosdistrikt er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (LOS):

Portør (utenfor Kragerø) . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Jomfrulands østpynt til Lyngør.

Risør . . . . . 2 losere med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Jomfrulands østpynt til Tromøys vestpynt

Lyngør . . . . . For tiden ingen los.

Losningsdistrikt: Som for Risør.

Kilsund (utenfor Tvedestrand) . . For tiden ingen los.

Losningsdistrikt: Fra Risørs østlige innløp til Hesnes.

Mærdøy (ved Arendal) . . . . 2 losere med 2 skøyter.

Losningsdistrikt: Fra Risørs østlige innløp til Brekkestø.

Homborgsund . . . . . For tiden ingen los.

Losningsdistrikt: Fra Tromøys østpynt til Brekkestø.

Loshavn (ved Farsund) . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra vest av Mannefjorden (Mandal) til Hitterøysundets vestlige innløp.

Lista (Borhaug) . . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Lindesnes til Hådyret.

Hitterøy . . . . . 1 los med 1 skøyte (motorbåt).

Losningsdistrikt: Fra Lista fyr til Hådyret.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

## II. Vestfjellske overlosdistrikt.

(Fra *Åna-Sira* til *Bindalsfjorden*.)

- A. Fellesløsning med stadig vakthold fra kryssende losfartøyer eller med stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med **LOS** — er etablert:

### a. På strekningen *Feiestein—Skudefjorden*.

1 losskøyte er stasjonert i farvannet *Feiestein—Klausgrunnen*. 3 loser på skøyta. På *Kvittingsøy* og *Skudenes* holdes i klart og siktbart vær vakt fra land. I usiktbart vær ligger en losskøyte fra *Kvittingsøy* i søndre del av *Skudefjordens* munning og en losskøyte fra *Skudenes* i nordre del.

I stormfullt vær kan losskøyta ved *Feiestein* bli tvunget innover; i særlig voldsomt vær med svært hav helt opp forbi *Kolnesholmene*.

Fartøyer som søker inn *Skudefjorden* tilrådes i stormfullt vær med sydlige vinde å søke oppunder *Kvittingsøy*, med nordlige vinde oppunder *Skudenes*.

Fartøyer vil dessuten kunne få los ved *Utsira*.

Alle ovennevnte loser har losningsdistrikt fra *Jærens rev* til *Bergen* samt til *Sauda*.

Der er enn videre stasjonert 2 loser med losskøyte på hver av stasjonene *Stapnes* (ved *Egersund*) og *Midtbrød* (*Ystebød* på *Egerøy*) samt 1 los med losskøyte på *Ogna* (*Kvalheim*, *Jæren*), i sjøkartene merket (**LOS**).

Disse loser har losningsdistrikt mellom *Åna-Sira* og *Haugesund* samt til *Sauda*.

Samtlige sjøloser på strekningen *Stapnes—Utsira* loser til felles kasse. Fartøyer som ikke fører signal for tilkallelse av los, risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger på denne strekning, om de praies av nogen av de foran nevnte stasjoners loser uten å anta ham og senere antar en annen av en av de samme stasjoners loser. Losbetalingen blir den samme enten fartøyet tar den første los som tilbyr seg eller først tar los ved innløpet.

### b. Ved *Korsfjorden* (til *Bergen*.) **LOS**

1 losskøyte (4 à 5 loser) er stasjonert i *Korsfjordens* munning. Losningsdistrikt: *Haugesund—Florø* (dog ikke *Sognefjorden*).

### c. Ved *Breisundet* (til *Ålesund*.) **LOS**

1 losskøyte (3 loser) er stasjonert i *Breisundets* munning.

Under storm av sydlige vinde vil skøyta finnes på nord-siden av *Rundøy*. I storm av nordlige vinde kan skøyta bli nødd til å søke ly i le av *Gressøyene*. I svær storm av nord må losskøyta trekkes helt vekk fra vaktfeltet. Der er da reserveskøyte ved *Godøy*, hvor los kan påregnes.

Losningsdistrikt: *Stad—Trondheim*.

- B. I vestfjellske overlosdistrikt er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (**LOS**):

*Sogndal* . . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Sirakalven—Jærrauna*.

*Røvær* . . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Jærens rev—Bergen*.

*Fedje* . . . . . 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Bergen—Florø* med *Sognefjorden*.

*Frøien* . . . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Bergen—Ålesund*.

*Grip* . . . . . 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Ålesund—Trondheim*.

*Villa* . . . . . 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Farvannene mellom *Halten* og *Brønnøysund*.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

## III. Nord-Norges overlosdistrikt.

(Fra *Bindalen* til den finske grense.)

Sjøloser er stasjonert på følgende steder, som i sjøkartene er betegnet med **LOS**:

*Tranøy* . . . 7 loser med 1 skøyte — for innseiling til *Narvik* og *leia*

*Bodø—Tromsø*

samt videre følgende steder betegnet med (**LOS**):

*Fleinvær* . . 1 los med 1 skøyte — for innseiling til Bodø og nord  
over til Lødingen.

*Skrova* . . . 1 los med 1 skøyte — for innseiling til Narvik og Lødingen.

*Hasvik* (Sørøy) 1 los — for innseiling til Hammerfest og leia til Tromsø.

*Honningsvåg* 2 loser med 1 skøyte — for innseiling til Hammerfest  
og leia til Tromsø.

*Vardø* . . . 1 los — for innseiling til Vardø, Vadsø og Sydvaranger.

*Kirkenes* . . 2 loser med 1 skøyte. Disse har utkikshytte ved Okse-  
båsnese ved Bøkfjord. Innseiling: Sydvaranger, Vadsø  
og Vardø.

Samtlige stasjoner holder utkik fra land.

### 35. Norge. Summarisk oppgave over statsloser.

| Over-<br>los-<br>distr. | Los-<br>oldermannskap | Loskrets (Bosted)                                 | Sjø-<br>loser | Utlos-<br>nings-<br>loser | Sum |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----|
| <i>Sønnafjelske</i>     | Halden                | Halden .....                                      | —             | 2                         | 2   |
|                         | Fredrikstad           | Fredrikstad .....                                 | —             | 4                         | 21  |
|                         |                       | Hvaler (Hvaler, Kråkerøy<br>og Fredrikstad) ..... | 16            | —                         |     |
|                         |                       | Moss .....                                        | —             | 1                         |     |
|                         | Drøbak                | Drøbak .....                                      | —             | 5                         | 5   |
|                         | Oslo                  | Oslo .....                                        | —             | 7                         | 7   |
|                         | Drammen               | Drammen .....                                     | —             | 3                         | 6   |
|                         |                       | Rødtangen .....                                   | —             | 3                         |     |
|                         |                       | Holmestrand .....                                 | —             | —                         |     |
|                         | Tønsberg              | Horten .....                                      | —             | 1                         | 21  |
|                         |                       | Tønsberg .....                                    | —             | —                         |     |
|                         |                       | Vrengen (Nøtterøy, Mågerøy)                       | 12            | —                         |     |
|                         |                       | Hvasser (Krukehavn) ....                          | 8             | —                         |     |
|                         | Larvik                | Sandefjord .....                                  | —             | 1                         | 9   |
|                         |                       | Larvik .....                                      | —             | 1                         |     |
|                         |                       | Stavern .....                                     | 4             | —                         |     |
|                         |                       | Nevlunghavn .....                                 | 3             | —                         |     |
|                         |                       | Overføres                                         | 43            | 28                        | 71  |

| Over-<br>los-<br>distr. | Los-<br>oldermannskap | Loskrets (Bosted)                                | Sjø-<br>loser | Utlos-<br>nings-<br>loser | Sum |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----|
| <i>Sønnafjelske</i>     |                       | Overført                                         | 43            | 28                        | 71  |
|                         | Langesund             | Langesund .....                                  | 7             | —                         | 8   |
|                         |                       | Brevik .....                                     | —             | 1                         |     |
|                         | Porsgrunn             | Porsgrunn .....                                  | —             | 3                         | 5   |
|                         |                       | Skien .....                                      | —             | 2                         |     |
|                         | Kragersø              | Kragersø .....                                   | —             | 1                         | 4   |
|                         |                       | Portør (Rauane) .....                            | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Risør .....                                      | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Lyngør .....                                     | —             | —                         |     |
|                         | Arendal               | Tvedestrand (Kilsund) ....                       | —             | —                         | 2   |
|                         |                       | Arendal (Mærdøy) .....                           | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Grimstad (Homborgsund) ..                        | —             | —                         |     |
|                         | Kristiansand          | Lillesand .....                                  | —             | —                         | 13  |
|                         |                       | Randøysund (Ulvøysund,<br>Gamle Hellesund) ..... | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Kristiansand .....                               | —             | 2                         |     |
|                         |                       | Flekkerøy (Ytre og Indre<br>Flekkerøy) .....     | 5             | —                         |     |
|                         |                       | Ny Hellesund .....                               | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Mandal (Kleven, Landøy) .                        | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Svinør (Lindesnes) .....                         | —             | —                         |     |
|                         | Flekkefjord           | Farsund ( <i>Loshavn</i> ) .....                 | 1             | —                         | 3   |
|                         |                       | Lista .....                                      | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Flekkefjord .....                                | —             | *)                        |     |
|                         |                       | Hitterøy .....                                   | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Sum i sønnafjelske distrikt                      | 69            | 37                        | 106 |
| <i>Vestafjelske</i>     | Stavanger             | Sogndal (Rægefjord) .....                        | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Stapnes .....                                    | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Egersund .....                                   | —             | —                         |     |
|                         |                       | Midtbrød (Ystebød) .....                         | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Ogna (Kvasheim) .....                            | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Overføres                                        | 6             | —                         |     |

\*) Utlosningen utføres av losoldermannen.

| Over-<br>los-<br>distr. | Los-<br>oldermannskap | Loskrets (Bosted)           | Sjø-<br>loser | Utlos-<br>nings-<br>loser | Sum |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------|---------------------------|-----|
| Vestafjelske            | Stavanger             | Overført                    | 6             | —                         | 21  |
|                         |                       | Tananger .....              | 6             | —                         |     |
|                         |                       | — (Roth) .....              | —             | 3                         |     |
|                         |                       | Stavanger .....             | 6             | —                         |     |
|                         | Haugesund             | Kvitingøy .....             | —             | —                         | 11  |
|                         |                       | Skudenes .....              | 6             | —                         |     |
|                         |                       | — (Hein) .....              | —             | —                         |     |
|                         |                       | — (Naleid) .....            | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Utsira .....                | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Røvær .....                 | —             | 2                         |     |
|                         | Bergen                | Haugesund .....             | —             | —                         | 13  |
|                         |                       | — (Kopervik) ....           | —             | —                         |     |
|                         |                       | Brandasund (Melingsvåg) ..  | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Stolmen .....               | 2             | —                         |     |
|                         |                       | — (Møgster) .....           | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Bakkesund (Kalvøy) .....    | 4             | —                         |     |
|                         |                       | Viksey .....                | —             | 2                         |     |
|                         | Ålesund               | Bergen .....                | 2             | —                         | 7   |
|                         |                       | Fedje .....                 | —             | —                         |     |
|                         |                       | Frøien (Liset) .....        | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Rundøy .....                | 5             | —                         |     |
|                         |                       | — (Nærlandsøy) ....         | 1             | —                         |     |
|                         | Kristiansund          | Giskøy (Godøy) .....        | —             | —                         | 3   |
|                         |                       | Ålesund .....               | —             | —                         |     |
|                         | Ulla                  | Ulla .....                  | —             | —                         | 2   |
|                         |                       | Ulla .....                  | —             | —                         |     |
|                         | Trondheim             | Kristiansund .....          | —             | 1                         | 3   |
|                         |                       | Grip .....                  | 2             | —                         |     |
|                         | Namsos                | Trondheim .....             | —             | —                         | 2   |
|                         |                       | Villa .....                 | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Sum i vestafjelske distrikt | 49            | 8                         | 57  |

| Over-<br>los-<br>distr. | Los-<br>oldermannskap | Loskrets (Bosted)         | Sjø-<br>loser | Utlos-<br>nings-<br>loser | Sum |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------|---------------------------|-----|
| Nord-Norge              | Bodø                  | Åsvær .....               | —             | —                         | 1   |
|                         |                       | Fleinvær .....            | 1             | —                         |     |
|                         |                       | Bodø .....                | —             | —                         |     |
|                         | Narvik                | Skrova .....              | 1             | —                         | 10  |
|                         |                       | Tranøy .....              | 7             | —                         |     |
|                         |                       | Narvik .....              | —             | 2                         |     |
|                         | Tromsø                | Harstad .....             | —             | —                         | —   |
|                         |                       | Tromsø .....              | —             | —                         |     |
|                         | Hammerfest            | Hasvik .....              | 1             | —                         | 3   |
|                         |                       | Hammerfest .....          | —             | *)                        |     |
|                         |                       | Honningsvåg .....         | 2             | —                         |     |
|                         | Vardø                 | Vardø .....               | 1             | —                         | 1   |
|                         | Varanger              | Vadsø .....               | —             | **)                       | 2   |
|                         |                       | Kirkenes .....            | 2             | —                         |     |
|                         |                       | Sum i Nord-Norge distrikt | 15            | 2                         | 17  |

\*) Utlosningen utføres av losoldermannen.

\*\*) — — » losformannen.

| Sammendrag:   |          |       |     |    |     |
|---------------|----------|-------|-----|----|-----|
| Sønnaafjelske | distrikt | ..... | 69  | 37 | 106 |
| Vestafjelske  | —        | ..... | 49  | 8  | 57  |
| Nord-Norge    | —        | ..... | 15  | 2  | 17  |
| Totalsum      |          |       | 133 | 47 | 180 |

36. Norge. Opplysninger om tidevannet. «Tidevannstabeller for den norske kyst» vil ikke bli utgitt for året 1943. Imidlertid kan man på muntlig forespørsel hos den tyske havnekommandant (Hafenkommandanten) på stedet, få opplysning om vannstanden inntil 3 dager på forhånd. *Gj. fatt. 290/43*

37. Norge. Fyrbelysningen. De trafikerende på kysten gjøres oppmerksom på at fyrbelysningen fortsatt vil bli mer eller mindre innskrenket av militære hensyn.

(Gjentagelse av E. f. S. 25/1941.)

38. Tyskland. Nye admiralitetskart over Storebelt, Danzigbukten og Rigabukten. I 1942 er utgitt nye kart i 1/70 000:

- a) D. 11. *Storebelt, Nordlige del* som erstatter utgave VIII, 1940.
- b) D. 12. — , *Sydlig del*, » — — VII, 1919.

I 1/150 000:

- c) D. 51. *Danziger Bucht und Frisches Haff*, som erstatter D. 51, utgave VI, 1933.

I 1/200 000:

- d) D. 15. *Der Rigaische Meerbusen* som erstatter D. 15, utgave X, 1936.

(N. f. S. 2790, 2837, 2875. Berlin 1942.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

39. Senja. Ramsundet. 9 nye lykter. Følgende nye lykter er anbrakt:

1. *Søre Rambøskjær* på tørrbåen på 68° 29' 51" N, 16° 29' 12" E. f. m. 2 Fm.
2. *Sandnesskjæret* på jernstangs plass på 68° 30' 50" N, 16° 27' 45" E. f. m. Fm.
3. *Sandneset* i 6 m dybdekurven på 68° 31' 36" N, 16° 28' 18" E. Lynbl. hv. 5 sek.
4. *Sandnesøra* på 68° 31' 45" N, 16° 28' 6" E. Lynbl. hv. 3 sek.
5. *Ormtunga* på svarte stakes plass på 68° 32' 12" N, 16° 26' 34" E. Lynbl. hv. 3 sek.

I *Stokkøyrenna* 4 agalanter på dykdalber:

6. På SE-stre svarte stakes plass på 68° 32' 32" N, 16° 26' 00" E.
7. » NE-stre » » » » 68° 32' 35" N, 16° 26' 00" E.
8. » SW-stre » » » » 68° 32' 32" N, 16° 25' 55" E.
9. » NW-stre » » » » 68° 32' 36" N, 16° 25' 55" E.

6 og 7 viser fast grønt lys,

8 viser fast rødt lys og

9 viser rødt lynbl. hv. 3 sek.

Kart nr. 77, 230.

(Se vedl. K. f. F. nr. 1. Oslo 1943.)

40. S- og W-kyst. Tidsbegrenset sperring av farvann, havner og ankerplasser. Uten tillatelse fra vedkommende Seekommandant er befarng av nedennevnte farvann m. v. forbudt for alle slags fartøyer:

A. I tiden fra kl. 2200 til kl. 0600.

1. *Randøysund* ved *Kristiansand S*, ca. 58° 6,3' N, 8° 7,6' E.
2. *Vestergapet* » — , » 58° 4,8' N, 7° 58,6' E.
3. Hovedfarvannet til *Farsund*.
4. Alle inn- og utløp til og fra *Egersund*.

5. Hovedfarvann, til *Stavanger*. Grenser:  
For inngående skip forbindelseslinjen *Tungenes* fyr—*Fjøløy* fyr.  
For utgående skip forbindelseslinjen mellom *Hammeren*, ca. 59° 0,5' N, 5° 39,7' E og *Skaraberg*, ca. 59° 1,8' N, 5° 42,5' E.
6. *Brimsefjord*. Grenser:  
For inngående skip forbindelseslinjen mellom  
*Hanasandholmen* på ca. 59° 6,4' N, 5° 47,1' E til *Flatneset* på ca. 59° 6,5' N, 5° 48,3' E, og *Talgje* lykt på ca. 59° 6,2' N 5° 51,8' E  
til *Marshove* lykt, 59° 5,1' N, 5° 53,7' E.  
For utgående skip breddeparallellen på 59° 4,5' N.
7. *Karmsund* med *Haugesund* og *Kopervik*. Grenser:  
I sør ved breddeparallellen på 59° 16,1' N.  
I nord ved forbindelseslinjen mellom *Kvalen* lykt, ca. 59° 25,9' N, 5° 14,6' E, *Sørhaugøy* fyr, ca. 59° 25,4' N, 5° 14,7' E og *Osnegavlen* lykt, ca. 59° 24,5' N, 5° 15,1' E.
8. *Lervik* havn, *Stord*, ca. 59° 47' N, 5° 31' E.
9. *Askevold* havn, ca. 61° 20,5' N, 5° 4,5' E.
10. *Daviken* i *Nordfjord*, ca. 61° 53,5' N, 5° 33' E.

B. I tiden 1 time etter solnedgang til 1 time før soloppgang.

1. Alle bukter og fjorder mellom *Hisøy* og *Ulvøy* innenfor følgende forbindelseslinjer:  
Fra *Stølsviken*, ca. 58° 25,3' N, 8° 46,2' E,  
til *Haugeneberget*, ca. 58° 22,6' N, 8° 43' E,  
til *W-Leiholmsund* båke, ca. 58° 18,9' N, 8° 36,4' E,  
til *Kraageviken*, ca. 58° 18,6' N, 8° 34,5' E,  
til *Pølseskjær*, ca. 58° 17' N, 8° 32,3' E,  
videre langs kysten sørover  
til *Havnespynten* lykt, ca. 58° 15,5' N, 8° 31,3' E,  
til *Sundholmen* lykt, ca. 58° 15,5' N, 8° 31' E,  
til *Skogodden* N-spiss, ca. 58° 15,1' N, 8° 28,5' E,  
til *Skogodden* S-spiss,  
til *Skjødøys* N-spiss, ca. 58° 14,7' N, 8° 26,6' E,  
til *Skjødøys* S-spiss,  
til *Humlesund* lykt, ca. 58° 14,4' N, 8° 25,6' E,  
videre langs SE-kysten,  
til *Saltholmen* fyr, ca. 58° 13,8' N, 8° 24,6' E,  
videre sørover langs kysten av *Justøy*

- til 58° 11,6' N, 8° 21' E,  
til *Ullerøys* S-spiss, ca. 58° 11,4' N, 8° 20,6' E,  
til *Agerøys* E-pynt, ca. 58° 11,2' N, 8° 19,8' E,  
videre langs sørostkysten,  
til *Sturpholmen*, ca. 58° 10,7' N, 8° 18,8' E,  
til *Kvaløys* E-pynt, ca. 58° 10,3' N, 8° 18,3' E,  
til *Styringsholmen*, ca. 58° 9,2' N, 8° 17,8' E,  
til *Natviktangen*, ca. 58° 7,9' N, 8° 15,8' E,  
til i. *Ulvøy*, ca. 58° 6,8' N, 8° 13,2' E.
2. *Kvåsefjorden* nordnordenfor forbindelseslinjen  
*Stangodden*, ca. 58° 6,2' N, 8° 19' E,  
til i. *Ulvøy*, ca. 58° 6,7' N, 8° 12,4' E.
3. *Kristiansand* S. østre havn N-for forbindelseslinjen  
*Odderøys* S-spiss, ca. 58° 7,8' N, 8° 0,9' E,  
til *Gleodden*, ca. 58° 8,6' N, 8° 2,3' E.
4. Mellom *Kristiansand* S. og *Osnestved*, alle bukter og fjorder innenfor følgende forbindelseslinjer:  
Fra *Dybingens* E-pynt, ca. 58° 7,5' N, 8° 0,4' E,  
til *Bragdøys* E-pynt,  
til *Sumatras* E-pynt,  
til *Hellevikodden*, ca. 58° 5,2' N, 7° 58,7' E,  
til *Torsteneset* S-spiss, ca. 58° 4,4' N, 7° 57,3' E,  
til *Herøy* lykt, ca. 58° 3,7' N, 7° 52,3' E,  
til *Monstøys* S-spiss, ca. 58° 3,1' N, 7° 50,5' E,  
til *Skarpøy*, 58° 3' N, 7° 49,4' E,  
til *Varholmen* lykt, ca. 58° 02,4' N, 7° 47,6' E,  
til *Vassøy* lykt, ca. 58° 1,7' N, 7° 42,3' E,  
til *Tånesskjær* lykt, ca. 58° 0,7' N, 7° 40,5' E,  
til *Kåløy*, 58° 0,4' N, 7° 37,8' E,  
til pynt på 58° 0,5' N, 7° 37,4' E.
5. *Mandalselven* ved *Mandal*.
6. Foran *Mandal* alle bukter og fjorder innenfor forbindelseslinjer:  
Fra *Halsøhodden*, ca. 58° 0,9' N, 7° 26,8' E,  
til *Hatholmen* fyr, ca. 58° 0,1' N, 7° 27,3' E,  
til *Storøyskjærene*, 57° 59,8' N, 7° 26,8' E,  
til *Tungeskjærene*, 57° 59,1' N, 7° 23,7' E,  
videre nord langs E-kyst *Hilleøy*,  
til 58° 1,1' N, 7° 20,5' E,  
til 58° 1,6' N, 7° 20,5' E.

7. Mellom *Hille* og *Spangereid*: Alle bukter og fjorder N-for breddeparallel på 58° 1,2' N.
8. *Grønsfjord* N-for forbindelseslinje 58° 0,3' N, 7° 2,4' E, til *Ulvåsodden*, ca. 58° 0,8' N, 7° 0,4' E og E-for forbindelseslinjen *Korshavn*, ca. 58° 1,3' N, 7° 0,3' E, til *Hundalshavn*, ca. 58° 1,8' N, 7° 1,3' E.
9. E-for *Farsund*: Alle bukter og fjorder innenfor forbindelseslinje fra *Hausvigodden* lykt. ca. 58° 2,7' N, 6° 58,9' E, til *Aadreholmen*, 58° 2,8' N, 6° 58' E, til *Terøy* S-spiss, ca. 58° 2,9' N, 6° 55,8' E, til *Langøy* S-spiss, ca. 58° 3,4' N, 6° 52,9' E.
10. Alle bifarvann omkring *Farsund*.
11. *Tjørvehavn*, 58° 5,4' N, 6° 35,3' E.
12. *Eidsfjord* og *Fedefjord*. Grense forbindelseslinje fra *Andabeløy* S-spiss, ca. 58° 11,9' N, 6° 39,7' E, til *Vigholmen—Hesnes*, ca. 58° 10,7' N, 6° 38,2' E. (Derved er innløp til *Stolsfjord*, *Flekkefjord* og *Fedefjord* gjennom *Strandsfjord* og *Risholmsund* tillatt til kl. 2200 fra kl. 0600.)
13. *Berefjord*, ca. 58° 16' N, 6° 28' E: Nordenfor breddeparallel på 58° 15,7' N,
14. *Aanasira (Sireelven)*. Grense forbindelseslinje fra *Vigeslet*, ca. 58° 16,6' N, 6° 23' E, til *Egdeholmen* lykt, ca. 58° 16,5' N, 6° 23,1' E.

Alle fartøyer som i sperretiden allikevel forsøker å befare de sperrede områder, utsetter seg for å bli beskutt uten varsel.

I nødvendige enkelttilfeller kan den stedlige tyske *Hafenkapitän* forelegges andragende om fartstillatelse.

(Admiral Norwegen 3. jan. 1943.)

L.-nr. 41—86.



Som bilag følger:  
M. t. k. for januar 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. januar 1943

Nr. 2

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til *Norges Sjøkartverk, Oslo*. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

41. Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Omkring Rutletangen. Nyfunne båer.

### II. Østersjøen.

42. Sverige. E-kyst. Öregrundsgrepen. Fyrskipet Grepen. Losstasjon inndradd.
43. — . Landsort—Utlängan. Lykt på Algergrundets lysbøye inntatt.
44. — . ———— . Losstasjon inndradd.
45. — . ———— . Innløp til Mönsterås. Losstasjon inndradd.
46. — . ———— . Kalmarsund. Fyrskip inntatt.
47. — . Öland E-kyst. Vraklysbøye inntatt.
48. Danmark. Holländergrund W. Lysbøye ombyttet med stake for vinteren.
49. — . Bornholm E-kyst. Svaneke fyr forandret.
50. (T) Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vraklysbøye inndradd.



### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

51. Danmark. Kattegat. Aarhus radiofyr. Frekvens forandret.
52. — . — . Fredrikshavn. Fyr midlertidig forandret.
53. — . — . Skagens havn. —»—
54. — . Limfjorden. Løgster Grunde. Lys- og lydbøye inndradd for vinteren.
55. — . Smålandsfarvannet. Masnedø ESE. Vrak rapportert.
56. — . Store-Belt. Tranekær E. Sjøfartshindring rapportert.
57. — . Lille-Belt. Bjørnsknude S. Vrak nedsprenget.
58. — . —»— . Østerhage. Lysbøye ombyttet med vintermerke.
59. — . Skagerak. Jylland NW-kyst. Kjettrup. Blokhus. Båker nedrevet.
60. — . Grådyb. Vraklysboye ombyttet med stakeboye for vinteren.
61. — . Øresund. Saltholm NE. Opplysning om vraks plass.
62. — . — . Kalveboderne S. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
63. — . Lille-Belt. Strib NE. Vrak avmerket.
64. — . Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip WtS. Vrak rapportert.
65. — . — . Hesselø EtS. Vrak rapportert.
66. — . — . Vesborg SE. Vrak nedsprenget.
67. — . — . Frederikshavns havn. Dybde midlertidig avtatt.

### IV. Nordsjøen.

68. (T) Danmark. Hanstholm. Redningsstasjon nedlegges midlertidig.
69. Skotland. Pentland Firth. Grunnbanke.

### VII. Nordlige Atlanterhav.

70. Spania. SW-kyst. E-om Kap Trafalgar, Barbate fyr ødelagt.
71. — . —»— . Guadalquivir anduving. Chipiona fyr. Karakter og lysvidde forandret.
72. — . NW-kyst. Kap Vilana blinkfyr midlertidig ute av virksomhet.

### IX. Forskjellige meddelelser.

73. Danmark. Opplysning om danske fyr, fyrskip, lysbøyer m. v.
74. — . Ombytning av lysbøyer med vintermerker begynt.
75. — . Køge bukt. Avedøre. Skytning. Advarsel.
76. Tyskland. Sjømerker etc. Advarsel.
77. Sverige. Nøytralitetslei-kart bør benyttes.
78. — . Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.
79. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II. og III. pr. 14. januar 1943.

### Tillegg.

#### II. Østersjøen.

80. Danmark. Bornholm. Dueodde N fyr forandret.
81. (T) Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Krongrundet fyr. Tåkeapparat ute av funksjon.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

82. Danmark. Øresund. Hollænderdyp. Vrak nedsprenget.
83. — . — . Flakfort SW. Vrak avmerket.
84. — . Store-Belt. Keldsnor E. Vrak fjernet.
85. — . Kattegat. Læsø Rende. Sæby SE. Opplysning om vraks plass og avmerkning.
86. — . Lille-Belt. Helnæs W. Vrak.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) efterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

## I. Norske farvann.

41. Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Omkring Rutletangen. Nyfunne båer. Ved nymåling er funnet disse båer, som kan være av betydning for seilasen:

1.  $13/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 20''$  N,  $5^{\circ} 08' 06''$  E, 240 m  $282^{\circ}$  fra skjæret i *Grimhellervik*.
2.  $21/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 30''$  N,  $5^{\circ} 08' 20''$  E, 370 m  $171^{\circ}$  fra jernstangen i *Porsvågen*.
3.  $20/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 46''$  N,  $5^{\circ} 08' 25''$  E, 170 m  $44^{\circ}$  fra jernstangen i *Porsvågen*.
4.  $27/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 36''$  N,  $5^{\circ} 07' 54''$  E, 170 m  $140^{\circ}$  fra jernstangen på *Grimeskjær*.
5.  $27/7$  fv. på  $61^{\circ} 04' 44''$  N,  $5^{\circ} 07' 39''$  E, 200 m  $316^{\circ}$  fra jernstangen på *Grimeskjær*.
6.  $13/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 43''$  N,  $5^{\circ} 07' 48''$  E, 120 m  $0^{\circ}$  fra jernstangen på *Grimeskjær*.
7.  $12/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 48''$  N,  $5^{\circ} 07' 58''$  E, 280 m  $38^{\circ}$  fra jernstangen på *Grimeskjær*.
8. Skvalpeskjær på  $61^{\circ} 04' 50''$  N,  $5^{\circ} 08' 10''$  E, 270 m  $230^{\circ}$  fra jernstangen på *Småskjær*.
9.  $11/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 48''$  N,  $5^{\circ} 08' 18''$  E, 210 m  $197^{\circ}$  fra jernstangen på *Småskjær*.
10.  $24/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 01''$  N,  $5^{\circ} 08' 15''$  E, 210 m  $330^{\circ}$  fra jernstangen på *Småskjær*.
11.  $6/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 06''$  N,  $5^{\circ} 09' 00''$  E, 600 m  $233^{\circ}$  fra NW-ligste jernstang W. *Fjærøy*.
12.  $15/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 20''$  N,  $5^{\circ} 09' 25''$  E, 120 m  $294^{\circ}$  fra NW-ligste jernstang W. *Fjærøy*.
13.  $16/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 18''$  N,  $5^{\circ} 09' 40''$  E, 120 m  $82^{\circ}$  fra NW-ligste jernstang W. *Fjærøy*.

14.  $16/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 18''$  N,  $5^{\circ} 09' 52''$  E, 320 m  $87^{\circ}$  fra NW-ligste jernstang W. *Fjærøy*.
15.  $20/6$  fv. på  $61^{\circ} 05' 16''$  N,  $5^{\circ} 10' 51''$  E, 270 m  $154^{\circ}$  fra *Rutletangen* lykt.
16.  $8/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 57''$  N,  $5^{\circ} 12' 12''$  E, 100 m  $53^{\circ}$  fra *Salposens* E-pynt.
17.  $18/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 50''$  N,  $5^{\circ} 11' 53''$  E, 100 m  $212^{\circ}$  fra *Salposens* S-pynt.
18.  $15/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 44''$  N,  $5^{\circ} 11' 46''$  E, 100 m  $180^{\circ}$  fra jernstangen S. av *Salposen*.
19.  $13/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 46''$  N,  $5^{\circ} 11' 35''$  E, 170 m  $90^{\circ}$  fra jernstangen S. av *Salposen*.
20.  $13/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 36''$  N,  $5^{\circ} 11' 20''$  E, 510 m  $236^{\circ}$  fra jernstangen S. av *Salposen*.
21.  $8/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 30''$  N,  $5^{\circ} 11' 19''$  E, 630 m  $224^{\circ}$  fra jernstangen S. av *Salposen*.
22.  $14/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 23''$  N,  $5^{\circ} 11' 38''$  E, 170 m  $50^{\circ}$  fra *Bukkhølmens* NE-pynt (innerste holme ved *Rutledal*).
23.  $5/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 19''$  N,  $5^{\circ} 11' 32''$  E, 60 m  $90^{\circ}$  fra *Bukkhølmens* NE-pynt.
24.  $14/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 40''$  N,  $5^{\circ} 12' 30''$  E, 160 m  $225^{\circ}$  fra jernstangen på *Kråka*.
25.  $9/6$  fv. på  $61^{\circ} 04' 41''$  N,  $5^{\circ} 12' 40''$  E, 110 m  $150^{\circ}$  fra jernstangen på *Kråka*.

Kart nr. 210, 211 I.

## II. Østersjøen.

42. Sverige. E-kyst. Öregrundsgrepen. Fyrskipet Grepen. Losstasjon inndradd. Den midlertidig anordnede losstasjon ved fyrskipet *Grepen*, ca.  $60^{\circ} 28' N$ ,  $18^{\circ} 18' E$  er inndradd. *Utgår 25/3/43*  
(U. f. S. 41. Stockholm 1943.)

43. Sverige. Landsort—Utlängan. Lykt på Algergrundets lysbøye inntatt. Fyrlykten på *Algergrundets* lysbøye, ca.  $58^{\circ} 39' N$ ,  $16^{\circ} 28' E$  er inntatt p. g. av isforholdene. Bøyen ligger på plass inntil videre.  
(U. f. S. 42. Stockholm 1943.)

44. Sverige. Landsort—Utlängan. Losstasjon inndradd. Losstasjonen på *Ferrön*, ca.  $57^{\circ} 17' N$ ,  $16^{\circ} 37,5' E$  er midlertidig inndradd.  
(U. f. S. 50. Stockholm 1943.)

45. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløpet til Mönsterås. Losstasjon inndradd. Losstasjonen på *St. Oknö*, ca.  $57^{\circ} 00,2' N$ ,  $16^{\circ} 32,1' E$  er p. g. av isforholdene inndradd.  
(U. f. S. 51. Stockholm 1943.)

46. Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Fyrskip inntatt. Fyrskipet *Utgrunden* på ca.  $56^{\circ} 20,9' N$ ,  $16^{\circ} 14,8' E$  er inntatt for vinteren.  
(U. f. S. 55. Stockholm 1943.)

47. Sverige. Ölands E-kyst. Vraklysbøye inntatt. Den på  $56^{\circ} 16,23' N$ ,  $16^{\circ} 33,9' E$  utlagte vraklysbøye er inntatt p. g. av isforholdene.  
(U. f. S. 56. Stockholm 1943.)

48. Danmark. Hollændergrund W. Lysbøye ombyttet med stake for vinteren. *Hollændergrund* lysbøye på ca.  $55^{\circ} 05,2' N$ ,  $12^{\circ} 19,0' E$  er ombyttet med h. stake for vinteren.  
(E. f. S. 252. København 1943.)

49. Danmark. Bornholm E-kyst. Svaneke fyr forandret. *Svaneke* fyr på ca.  $55^{\circ} 07,9' N$ ,  $15^{\circ} 09,4' E$  er blitt elektrifisert og fyrkarakteren forandret til 2 h. bl. hv. 30 sek.  
(E. f. S. 563/1942.)  
(E. f. S. 254. København 1943.)

50. (T) Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vraklysbøye inndradd. Vraklysbøyen på ca.  $53^{\circ} 47,9' N$ ,  $14^{\circ} 15,4' E$  er inndradd for isfare og erstattet med en gn. bøye med sydtopptegn og h. påskrift «Wrack».  
(Se E. f. S. 606 I. 1942.)  
(N. f. S. 85. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

51. Danmark. Kattegat. Aarhus radiofyr. Radiofrekvens forandret. Radiofrekvensen ved *Aarhus* radiofyr på  $56^{\circ} 10' 00'' N$ ,  $10^{\circ} 13' 25'' E$  ved Lystbåthavnen, er forandret fra 382 kc/s (785,3 m) til 300,5 kc/s (998 m).  
(E. f. S. 241. København 1943.)

52. (T) Danmark. Kattegat. Frederikshavn. Fyr midlertidig forandret. *Frederikshavn* forfyr på ca.  $57^{\circ} 26,0' N$ ,  $10^{\circ} 33,8' E$ , på forhavns S-molohode er midlertidig forandret fra å vise r. m. Fm. til å vise f. r.  
(E. f. S. 242. København 1943.)

53. (T) Danmark. Kattegat. Skagens havn. Fyr midlertidig forandret. De to fyr på *Skagens* forhavns SW-lige og NE-lige molohoder, på ca.  $57^{\circ} 42,9' N$ ,  $10^{\circ} 35,7' E$ , som viste henholdsvis r. og gn. bl. er midlertidig forandret til å vise henholdsvis r. og gn. f. lys.  
(E. f. S. 243. København 1943.)

54. Danmark. Limfjorden. Løgstør Grunde. Lys- og lydbøye inndradd for vinteren. *Løgstør* lysbøye og *Løgstør Grunde N.* lydbøye på ca.  $56^{\circ} 57,6' N$ ,  $9^{\circ} 09,6' E$  er inndradd for vinterperioden. Lysbøyen er erstattet med en r. stake.  
(E. f. S. 245. København 1943.)

55. Danmark. Smaalandsfarvannet. Masnedø ESE. Vrak rapportert. Vraket av en motorjakt rapporteres sunket på 3 m vann på ca.  $54^{\circ} 58,4' N$ ,  $11^{\circ} 55,6' E$ , ca. 0,9 n. mil  $105^{\circ}$  fra *Masnedø* S-spiss. Masten raker ca. 15 m over vannet.  
(E. f. S. 262. København 1943.)

56. Danmark. Store-Belt. Tranekær E. Skipsfartshindring rapportert. Toppen av en loddrettstående bom eller mast, som raker ca.  $\frac{1}{4}$  m opp over vannet, rapporteres observert på ca.  $54^{\circ} 59,4' N$ ,  $11^{\circ} 00,3' E$ , ca. 3,9 n. mil  $88^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr.  
(E. f. S. 263. København 1943.)

57. Danmark. Lille-Belt. Bjørnsknude S. Vrak nedsprenget. Det på ca. 55° 39,6' N, 10° 02,3' E sunkne vrak er nedsprenget til en minstedybde over vraket på 5,5 m. Den utlagte vraklysbøye er inndradd, hvorimot den ca. 50 m S for vraket utlagte stake med 1 gn. flagg er fremdeles på plass.  
(E. f. S. 265, 327. København 1943.)

58. Danmark. Lille-Belt. Østerhage. Lysbøye ombyttet med vintermerke. Østerhage lysbøye på ca. 54° 53,6' N, 9° 47,3' E er for vinterperioden ombyttet med en r. stake.  
(E. f. S. 266. København 1943.)

59. Danmark. Skagerak. Jylland NW-kyst. Kjettrup. Blokhus. Båker nedrevet. Kjettrup og Blokhus båker på henholdsvis ca. 57° 18,5' N, 9° 39,0' E og ca. 57° 15,3' N, 9° 35,5' E er nedrevet.  
(E. f. S. 275. København 1943.)

60. Danmark. Graadyb. Vraklysbøye ombyttet med stakebøye for vinteren. Vraklysbøyen, utlagt 75 m N for det på ca. 55° 25,8' N, 8° 14,8' E sunkne vrak, er for vinterperioden ombyttet med en grønnmalt stakebøye.  
(E. f. S. 280. København 1943.)

61. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Opplysning om vraks plass. Plassen for det i E. f. S. nr. 577/1942 nevnte vrak, hvorav en mast raker raker ca. 1 m over vannet, og som er avmerket men en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 75 m NE for vraket, er 55° 41' 00" N, 12° 49' 53" E ca. 2 n. mil EtN<sup>1</sup>/<sub>2</sub>N for Saltholm N-spiss. Vannedybden på stedet er 6 m.  
(E. f. S. 289. København 1943.)

62. Danmark. Øresund. Kalveboderne S. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. Kalveboderne S. lys- og lydbøye på ca. 55° 33,2' N, 12° 29,2' E er for vinterperioden ombyttet med en h. stakebøye.  
(E. f. S. 290. København 1943.)

63. Danmark. Lille-Belt. Strøb NE. Vrak avmerket. Det i E. f. S. nr. 620/1942 nevnte vrak, som oppgis sunket på ca. 11 m vann på ca. 55° 34,2' N, 9° 48,5' E, ca. 2,3 n. mil 44° fra Strøb fyr, er av-

merket med en vrakvaker med 2 gn. flagg og en grønnmalt jernstakebøye med h. bl.lys, utlagt henholdsvis ca. 40 m og ca. 90 m NE for vraket.

(E. f. S. 291. København 1943.)

64. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. fyrskip WtS. Vrak rapportert. Et vrak, hvorav den knekkede mast næsten når vannoverflaten, rapporteres sunket på ca. 18,5 m vann på ca. 56° 08,9' N, 12° 05' E, ca. 7,3 n. mil 259° fra Gilleleje Flak N. fyrskip.  
(E. f. S. 292. København 1943.)

65. Danmark. Kattegat. Hesselø EtS. Vrak rapportert. Et vrak, hvorav intet raker opp over vannet, rapporteres sunket på ca. 26 m vann på ca. 56° 10' N, 11° 54,5' E, ca. 6,9 n. mil 106° fra Hesselø fyr.  
(E. f. S. 293. København 1943.)

66. Danmark. Kattegat. Vesborg SE. Vrak nedsprenget. Det på ca. 55° 44,6' N, 10° 36,5' E sunkne vrak er nedsprenget til en minste dybde over vraket på 6,8 m. Den utlagte vraklysbøye er inndradd, mens den 30 m SSW for vraket utlagte vrakvaker m. 1 gn. flagg fremdeles er på plass.

(E. f. S. 305/1942.)

(E. f. S. 295, 328. København 1943.)

67. (T) Danmark. Kattegat. Fredrikshavns havn. Dybde midlertidig avtatt. På grunn av tilsig er største dybde i innløpet, til, og i Fredrikshavns havn på ca. 57° 26,1' N, 10° 32,9' E midlertidig avtatt fra 8 m til ca. 7,5 m.

(E. f. S. 296. København 1943.)

#### IV. Nordsjøen.

68. (T) Danmark. Hanstholm. Redningsstasjon nedlegges midlertidig. Hanstholm redningsstasjon på ca. 57° 07' N, 8° 36' E vil fra 15. januar 1943 midlertidig bli nedlagt.

(E. f. S. 248. København 1943.)

69. Skotland. Pentland Firth. Grunnbanke. En grunnbanke med dybde 24 m er konstatert på 58° 42' 10" N, 3° 12' 40" W, 3 n. mil 277° fra *Swilkie Point* fyr.

(N. f. S. 15. Berlin 1943.)

## VII. Nordlige Atlanterhav.

70. (T) Spania. SW-kyst. E om Kap Trafalgar. Barbate fyr ødelagt. Barbate fyr på ca. 36° 11' N, 5° 55,4' W er p. g. av havari fullstendig ødelagt.

(A. a. N. 1089. San Fernando 1942.)

71. Spania. SW-kyst. Guadalquivir anduving. Chipiona fyr. Karakter og lysvidde forandret. Chipiona fyr på Punta del Perro, ca. 36° 44,1' N, 6° 26,5' W er forandret til å vise f. h. m. bl. hv. 50 sek. Lysvidde 22 n. mil.

(A. a. N. 1088. San Fernando 1942.)

72. Spania. NW-kyst. Kap Villano blinkfyr midlertidig ute av virksomhet. Kap Villano blinkfyr på ca. 43° 09,6' N, 9° 12,7' W er p. g. av driftsforstyrrelse midlertidig ute av virksomhet.

(A. a. N. 1079. San Fernando 1942.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

73. Danmark. Opplysning om danske fyr, fyskip, lysbøyer m. m. På grunn av mørkleggingsforanstaltninger må det inntil videre regnes med at danske fyr, fyskip, lysbøyer og havnebelysninger midlertidig eller permanent kan være slokt, eventuelt bare brenne med nedsatt lysstyrke.

(E. f. S. 2. København 1943.)

74. Danmark. Ombytting av lysbøyer med vintermerker begynt. Ombytting av lysbøye med vintermerker er begynt i de danske farvann.

(E. f. S. 4. København 1943.)

75. Danmark. Øresund. Køge bukt. Avedøre. Skytning. Advarsel. Skarpskytningsøvelser avholdes på Enceintevolden og skytebanene ved kysten S for Avedøre.

Der skytes i SE-lig retning ut over vannet S og SW for Avedøre Holme på ca. 55° 36,8' N, 12° 29' E.

Det er forbundet med livsfare å ferdes på en del av terrenget langs kysten S og SE for skytebanene samt på den del av sjøen, som i skuddretningen ligger innenfor ca. 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> n. mil fra kysten.

E og W for skytebanene og Enceinten finnes tavler med advarsler.

På den S-ligste del av vestfrontens hovedvold er reist en mast, på hvilken en ballong vil være heist, når og så lenge skytningen varer.

Skyteøvelser avholdes i 1943:

Første søndag i januar, februar, mars, november og desember fra kl. 0800—kl. 1300 og dessuten hver søndag i tiden 1. april—15. oktober kl. 0700—1300 og kl. 1400—1700.

I månedene januar—februar hver virkedag fra kl. 0800—kl. 1600.

|   |              |   |   |   |   |       |       |         |
|---|--------------|---|---|---|---|-------|-------|---------|
| — | mars—oktober | » | » | » | » | 0700— | »     | 1200 og |
|   |              |   |   |   |   | »     | 1400— | » 1700. |

|   |                  |   |   |   |   |       |   |       |
|---|------------------|---|---|---|---|-------|---|-------|
| — | november—desemb. | » | » | » | » | 0800— | » | 1600. |
|---|------------------|---|---|---|---|-------|---|-------|

Til de anførte tider forbyes all ferdsel på det omhandlede terreng og all seilas på det forannevnte sjøområde.

(E. f. S. 91. København 1943.)

76. Tyskland. Sjømerker etc. Advarsel. Der må regnes med at der kan inntre forandringer med merker langs den tyske kyst, likesom fyr kan slokkes uten varsel. Forsiktighet er derfor nødvendig. Fartøyer bør ikke forsøke anløpe elvemunninger eller havner uten los.

(N. f. S. 25. Berlin 1943.)

77. Sverige. Nøytralitetslei-kart bør benyttes. Sjøfarendes oppmerksomhet henledes på at lys- og lydbøyer samt staker som avmerker nøytralitetsleia, ikke er angitt i de alminnelige sjøkart, likesom heller ikke noen forandring er gjort i disse, når ordinære, flytende merker midlertidig er flyttet for å avmerke nøytralitetsleia.

På grunn herav er det nødvendig at nøytralitets-sjøkart benyttes ved siden av de vanlige sjøkart. Nøytralitetslei-sjøkart kan fås gjennom Kungl. Sjøkartverkets forhandlere.

(Gjentagelse av E. f. S. 440/1941.)

78. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenvika: Rödkallen, Holmögd, Sydostbotten (fyrskip), Finngrundet (fyrskip), Understen.

Stockholms skjärgård: Svenska Björn (fyrskip), Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlängan: Ölandsrev (fyrskip),

Gotland: Visby.

Utlängan—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Vestkysten: Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 99. Stockholm 1943.)

79. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 14. jan. 1943.

#### Bottenvika.

Sverige.

Fyr: Samtlige N-om 63° N med unntagelse av Bonden,

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Finland.

Fyr: Keminkraaseli, Marjaniemi, Tauvo, Hällgrund, Valsövarne, Kajiakari.

Fyrskip: Kemi, Nahkiainen.

Lysbøye: Kemi angöringsboj, Helsingkallan.

#### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Understen.

#### Østersjøen.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Slottsbredan, Trädgårdsgrund, Yttre Stengrund Klotet, Karlskrona angöring, Åhusredd yttre södra, Åhusred inre, Långgrund, Trelleborg ränna Nr. 3.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Åhusredd yttra norra, Östratorp.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär. Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Adkubben, Stöttkubben, Brunsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn. Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjärgård, Lörby kladd, Nogersund östra.

#### Danmark.

Fyrskip: Gedser rev.

Lydbøyer Gedser havn.

#### Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige med unntagelse av Malmö redd. Fyrskipene Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.

Lysbøyer: Samtlige med unntagelse av Röderprick og Malmö Nr. 2 samt lysbøyene i Höllviken.

Lydbøyer: Samtlige.

#### Danmark.

Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre-Røse, Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Saltholm Flak NV., Provsten, Taarbæk Rev. Ellekilde Hage.

#### Belter.

#### Danmark.

Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogö S., Klæpen.

Lydbøye: Bredgrund S.

#### Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

#### Danmark.

Fyrskip: Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rende.

Lysbøyer: Æbelø, Grønne Relve N. (Isefjord), Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E., Hals Barre W., Stensnes, Frederikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderø, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 97. Stockholm 1943.)

## Tillegg.

### II. Østersjøen.

80. Danmark. Bornholm. Dueodde N fyr forandret. *Dueodde N* fyr på ca. 55° 00,1' N, 15° 04,6' E er blitt elektrifisert. Fyret viser etter forandringen vekslende lys, f. m. bl., h. f. lys 16 sek., mørke 6,5 sek. r. bl. 1 sek., mørke 6,5 sek. Lysvidde 20 n. mil.

(E. f. S. 493/1942.)

(E. f. S. 298. København 1943.)

81. (T) Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Krongrundet fyr. Tåke-signalapparatet ute av funksjon. Tåkesignalapparatet på *Krongrundet* fyr, ca. 56° 41,4' N, 16° 24,1' E er inntil videre ute av funksjon.

(U. f. S. 125. Stockholm. 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

82. Danmark. Øresund. Hollænderdyp. Vrak nedsprengt. Det på ca. 55° 41,5' N, 12° 41,1' E sunkne vrak er nedsprengt til en minste dybde av 13,2 m. Vrakavmerkingen er inndradd.

(E. f. S. 74/1941.)

(E. f. S. 323. København 1943.)

83. Danmark. Øresund. Flakfort SW. Vrak avmerket. Et sunket vrak ligger på 4,5 m vann på 55° 41' 15" N, 12° 42' 24" E, ca. 1,3 n. mil 223° fra *Flakfort* fyr. Det er merket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, utlagt ca. 10 m SW for vraket. *Se 254/43*

(E. f. S. 324. København 1943.)

84. Danmark. Store-Belt. Keldsnor E. Vrak fjernet. Det sunkne vrak på ca. 54° 43,9' N, 10° 47,9' E ca. 2,63 n. mil 91,8° fra *Keldsnor* fyr, er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 117.1./1940).

(E. f. S. 326. København 1943.)

85. Danmark. Kattegat. Læsø Rende. Sæby SE. Opplysning om vraks plass og avmerking. Plassen for det i E. f. S. 663/1942 nevnte vrak på 8,8 m vann er 57° 16' 28" E, 10° 38' 10" E, ca. 4,7 n. mil 138° fra *Sæby* havn. En vrakvaker m. 2 gn. flagg er utlagt 20 m NE for vraket.

(E. f. S. 329. København 1943.)

86. Danmark. Lille-Belt. Helnæs W. Vrak. Et vrak som raker over vannet er sunket på ca. 7 m vann på ca. 55° 07,6' N, 9° 57,0' E, ca. 200 m N for *Helnes SW* h. stumpbøye m. 3 nedadvendte koster.

(E. f. S. 341. København 1943.)



## Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.  
 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsun. Mindre dybde rapportert.  
 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.  
 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.  
 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.  
 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.  
 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.  
 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.  
 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.  
 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.  
 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.  
 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.  
 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.  
 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.  
 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.  
 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.  
 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.  
 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.  
 595/1942. Sørlandet. lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker for vinteren.  
 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.  
 4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

L.-nr. 87—114.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 2 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. februar 1943

Nr. 3

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

87. Rogaland. Fosøy N. Røyksund. Bru.  
 88. — . Utsira. Beiningsundet utdypet.

### II. Østersjøen.

89. Sverige. Utlången—Falsterborev. Karlskrona innløp. Vämmöviken fyr sløkt.  
 90. — . ——— . Kämpigbukta. Vraklysbøye inntatt for vinteren.  
 91. — . Landsort—Utlången. Aldersgrund lysbøye inntatt for vinteren.  
 92. — . ——— . Seilløpet Arkö—Häradsö, Barösund. Losfartøy inndradd.  
 93. — . Gotland S-kyst. Hoborgs rev. Lys- og lydbøye inntatt.  
 94. — . Utlången—Falsterborev. Vrak SE for Trelleborg.  
 95. — . Bottenvika. Härnösand. Kystradiostasjon stengt.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

96. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Opplysning om vraks plass.
97. — . Store-Belt. Tranekær E. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt.
98. — . Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip WtS. Opplysning om vraks plass.
99. — . — . Gerrild fyr NtW. Vrak rapportert.
100. — . — . Anholt havn StW. —»— .
101. — . — . Sletterhage WNW. —»— .
102. — . — . Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Vrak rapportert.
103. (T) — . Farvannet S for Fyn. Lysbøye bortdrevet.
104. — . Skagerak. Jylland NW-kyst. Kandestederne. Båke nedrevet.
105. — . Øresund. Københavns havn. Kaiutrusning.
106. Sverige. — . W om Råå. Vrak merket med vaker og lysbøye.

### IV. Nordsjøen.

107. Danmark. Grådyp. Sandforskyvning. Advarsel.
108. — . Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr. Tåkesignal opprettet.

### V. Engelske kanal m. m.

109. Irland S-kyst. Waterford innløp. Hook Point. Tåkesignal forandret.

### IX. Forskjellige meddelelser.

110. Sverige. Kattegat. Yttre Tistlarne. Hallands Svartskär. Skyteøvelser.
111. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 4. febr. 1943.
112. Sverige. Landsort—Utlängan. ESE for Nyköping. Skyteøvelser.
113. — . —»— . E . —»— . — .
114. Tyskland. Verdenskart over havstrømme utgitt.

## I. Norske farvann.

87. Rogaland. Fosenøy N. Røyksund. Bru. Over *Røyksund* på ca. 59° 20' N, 5° 22,2' E er bygget en bru, hvis høyde over høyvann er 15 m.

Kart nr. 17, 18, 204, 205.

88. Rogaland. Utsira. Beiningsundet utdypet. *Beiningsundet* på ca. 59° 17,7' N, 4° 54,1' E er utdypet til 5 m ved springlavvann.

Kart nr. 17, 18, 204.

## II. Østersjøen.

89. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Karlskrona innløp. Vämmöviken fyr slokt. *Vämmöviken* fyr på ca. 56° 10,2' N, 15° 36,5' E er slokt for vinterperioden.

(U. f. S. 126. Stockholm 1943.)

90. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Kämpigbukta. Vraklysboye inntatt for vinteren. Den ca. 50 m ENE for vraket på ca. 55° 21,4' N, 12° 59,3' E utlagte vraklysboye er inntatt for vinteren.

(Se E. f. S. 435/1942.)

(U. f. S. 127. Stockholm. 1943.)

91. Sverige. Landsort—Utlängan. Algersgrund lysboye inntatt. Lysbøyen på *Algersgrundet* på ca. 58° 39' N, 16° 28' E er inntatt for vinteren.

(E. f. S. 43/1943.)

(U. f. S. 184. Stockholm 1943.)

92. Sverige. Landsort—Utlängan. Seilløpet Arkö—Häradskär. Barösund. Losfartøy inndradd. Det i *Barösund* på ca.  $58^{\circ} 11,8' N$ ,  $16^{\circ} 54,0' E$  utlagte losfartøy er inndradd.

(E. f. S. 434/1942.)

(U. f. S. 186. Stockholm 1943.)

93. Sverige. Gotland S-kyst. Hoborgs rev. Lys- og lydbøye inntatt. Lys- og lydbøyen *Hoborgs rev* på ca.  $56^{\circ} 51,5' N$ ,  $18^{\circ} 07,5' E$  er inntatt for vinteren.

(U. f. S. 237. Stockholm 1943.)

94. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Vrak SE for Trelleborg. Et mindre fartøy er sunket på ca.  $55^{\circ} 19' N$ ,  $13^{\circ} 11,5' E$ . Masten synlig ca. 2 m over vannet.

30 m SW for vraket er utlagt gn. stake med 1 gn. flagg; og 60 m SW for vraket en grønnmalt vraklysbøye som viser 1 gn. bl. hv. 3 sek.

(U. f. S. 238. Stockholm 1943.)

95. Sverige. Bottenvika. Härnösand. Kystradiostasjon stengt. *Härnösands* kystradiostasjon på ca.  $62^{\circ} 44,3' N$ ,  $18^{\circ} 07,8' E$  er stengt etter at sjøfarten er slutt i *Bottenvika*.

Stasjonen åpnes imidlertid om nødvendig i lengere eller kortere tid når begjæring herom framsettes for *Telegrafstyret*, *sjefen for marinen*, *sjefen for Nordlandskystens marinedistrikt*, eller en av kystradiostasjonene i *Härnösand* eller *Stavnsås*.

(U. f. S. 276. Stockholm 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

96. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Opplysning om vraks plass. Plassen for det i E. f. S. 61/1943 nevnte vrak er  $55^{\circ} 41' 02'' N$ ,  $12^{\circ} 49' 50'' E$ , ca. 2 n. mil EtN $\frac{1}{2}$ N for *Saltholm* N-spiss. *ca 52/43*

(E. f. S. 361. København 1943.)

97. Danmark. Store-Belt. Tranekær E. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 56/1943 nevnte skipsfartshindring på ca.  $54^{\circ} 59,4' N$ ,  $11^{\circ} 00,3' E$  ca. 3,9 n. mil  $88^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 346. København 1943.)

98. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip W.t.S. Opplysning om vraks plass. Plassen for det i E. f. S. 64/1943 nevnte vrak er  $56^{\circ} 08' 45'' N$ ,  $12^{\circ} 05' 17'' E$ , ca. 7.2 n. mil  $258^{\circ}$  fra *Gilleleje Flak N* fyrskip. Den avknekkede ende av vrakets stormast ligger 0,7 m under vannflaten.

(E. f. S. 380. København 1943.)

99. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr N.t.W. Vrak rapportert. Et vrak rapporteres sunket på ca.  $56^{\circ} 42' N$ ,  $10^{\circ} 45' E$ , ca. 10,5 n. mil  $345^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr.

(E. f. S. 382. København 1943.)

100. Danmark. Kattegat. Anholt havn S.t.W. Vrak rapportert. Vrakene av 2 mindre fartøyer rapporteres sunket på ca. 26 m vann på ca.  $56^{\circ} 35,3' N$ ,  $11^{\circ} 27,9' E$ , ca. 8 n. mil  $190^{\circ}$  fra *Anholt havn* fyr.

(E. f. S. 383. København 1943.)

101. Danmark. Kattegat. Sletterhage WNW. Vrak rapportert. Et vrak rapporteres sunket på ca.  $56^{\circ} 07' N$ ,  $10^{\circ} 23' E$ , ca. 5 n. mil  $287^{\circ}$  fra *Sletterhage* fyr.

(E. f. S. 390. København 1943.)

102. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Vrak rapportert. Da det på ca. 20 m vann på ca.  $56^{\circ} 11,3' N$ ,  $12^{\circ} 17,0' E$ , ca. 2000 m NNW for *Gilleleje Flak N* fyrskip sunkne vrak ikke antas hindre seilassen, vil det ikke bli nærmere ettersøkt.

(E. f. S. 573/1942).

(E. f. S. 411. København 1943.)

103. (T) Danmark. Farvannet S for Fyn. Lysbøye bortdrevet. *Langeland Flak* lysbøye på ca.  $55^{\circ} 04,1' N$ ,  $10^{\circ} 14,0' E$  er bortdrevet. Den vil snarest bli lagt på plass.

(E. f. S. 419. København 1943.)

104. Danmark. Skagerak. Jyllands NW-kyst. Kandestederne. Båke nedrevet. Kandestederne båke på ca.  $57^{\circ} 38,8' N$ ,  $10^{\circ} 21,3' E$  er nedrevet. (E. f. S. 422. København 1943.)

105. Danmark. Øresund. Københavns havn. Kaiutrusning. Kaimuren på *Islands Brygge* ca.  $55^{\circ} 40' N$ ,  $12^{\circ} 34,8' E$  er delvis ruset ut, hvorved dybden er forminsket. Det samme gjelder bolverket i *Christianshavns kanal*, utført A/S Burmeister & Wains maskin- og skipsbyggeris verksteder.

Begge steder er avmerket med gn. vrakvaker, som ikke holdes belyst om natten.

(E. f. S. 423. København 1943.)

106. Sverige. Øresund. W om Råå. Vrak merket med vaker og lysbøye. Et mindre fartøy er sunket på ca.  $55^{\circ} 59,4' N$ ,  $12^{\circ} 42,9' E$ . Masten synlig ca. 1 m over vannet. En gn. vrakvaker med 1 gn. flagg er utlagt 40 m SW for vraket. En gn. vraklysboye som viser gn. bl. hv. 1,5 sek. er utlagt ca. 60 m SW for vraket.

(U. f. S. 195. Stockholm 1943.)

#### IV. Nordsjøen.

107. (T) Danmark. Grådyp. Sandforskyvning. Advarsel. I nærheten av *Tørre Bjælke* h. stumpboye m. 3 nedadvendte koster er seilløpets N-side tilsandet omkring ca.  $55^{\circ} 27,4' N$ ,  $8^{\circ} 18,4' E$  således at 6 m dybdekurven her strekker seg ut til *Sædenstrand* fyrlinje.

(E. f. S. 334. København 1943.)

108. Danmark. Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr. Tåkesignal opprettet. Ved *Fanø Lo* fyr på  $55^{\circ} 27' 52'' N$ ,  $8^{\circ} 25' 01'' E$  er opprettet tåkesignal med elektrisk ventilatorsirene. Tonehøyde 440 c/s To støt hv. 30 sek. (Lyd 4 sek., pause 5 sek., lyd 4 sek., pause 17 sek.). Signalet gis bare når ferjene passerer *Fanø Lo*.

(Se E. f. S. 578/1942.)

(E. f. S. 416. København 1943.)

#### V. Engelske kanal m. m.

109. Irland S-kyst. Waterford innløp. Hook Point. Tåkesignal forandret. Tåkesignalet på *Hook Point*, ca.  $52^{\circ} 07' N$ ,  $6^{\circ} 56' W$  gis no med *diafon*, 1 støt hv. 40 sek.

(U. f. S. 158. Stockholm 1943.)

#### IX. Forskjellige meddelelser.

110. Sverige. Kattegat. Yttre Tistlarne. Hallands Svartskär. Skyteøvelser. I tiden 25. januar—31. mars 1943 kl. 0900—1600 vil der bli drevet skarpskytning mot flybuksert mål fra *Vallda Sandö*, ca.  $57^{\circ} 29' N$ ,  $11^{\circ} 54,7' E$  (2,5 km SW for *Särö* kirke) på alle virkedager.

Farlig område utgjøres av en sirkelsektor med spissen i *Vallda Sandö* og radier derfra i retningene  $200^{\circ}$  og  $290^{\circ}$ , distanse 10,8 n. mil (20 km).

(U. f. S. 182. Stockholm 1943.)

111. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt sløkte fyr i II og III pr. 4. febr. 1943.

##### Bottenvika.

##### Sverige.

*Fyr*: Samtlige N-om  $61^{\circ} N$  med unntagelse av *Bonden*, *Norrut-haret* og *Gåshällan*, Dessuten fyr ved *Skutskärs* havn.

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: Samtlige.

##### Finnland.

*Fyr*: *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauwo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Kajiakari*.

*Fyrskip*: *Kemi*, *Nahkiainen*.

*Lysboye*: *Kemi angoringsboj*, *Helsingkallan*.

##### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: Samtlige.

*Fyr*: *Understen*.

# Østersjoen.

## Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Arholma anduving, Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Slottsbredan, Trädgårdsgrund, Yttre Stengrund, Klotet, Karlskrona angöring, Åhusredd yttre södra, Åhusred inre, Långagrund, Trelleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Åhusredd yttra norra, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Brunsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skärgård, Lörby kladd, Nögersund östra.

## Danmark.

*Fyrskip:* Gedser rev.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

*Lysbøye:* Hollændergrund W.

## Øresund.

## Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige med unntagelse av Malmö redd. Fyrskipene Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige med unntagelse av innseilingsbøylene til Höllviken, Röderprick og Malmö Nr. 2.

*Lydbøyer:* Samtlige.

## Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre-Røse, Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Saltholm Flak NW., Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

## Belter.

## Danmark.

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogö S., Klæpen, Østerhage.

*Lydbøye:* Bredgrund S.

# Kattegat og Skagerak.

## Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

## Danmark.

*Fyrskip:* Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Grønne Relve N. (Isefjord), Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E om Hals Barre W., Stensnæs, Frederikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderø, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 271—272. Stockholm 1943.)

112. Sverige. Landsort—Utlängan. ESE for Nyköping. Skyteøvelser. Til og med 31. mars d. å. vil der bli drevet skarpskytning fra fly mot mål på ca. 58° 42,6' N, 17° 15,8' E, 400 m S for Risö.

Skytningen drives mandager—fredager i tiden kl. 0900—1600, når der ligger is på skyteplassen, ellers i tiden kl. 1000—1300.

Farlig område en sirkelsektor med spiss på 58° 43,1' N, 17° 15,2' E og radier derfra i 95° og 197°, lengde 3,14 n. mil.

Rødt flagg som angir at skytning pågår vil bli heist på skjæret 100 m W for Risö W-spiss, ca. 58° 42,8' N, 17° 15,4' E samt på Lundskjærets S-spiss.

Det er forbundet med livsfare å oppholde seg innenfor det farlige område når skytning pågår.

(U. f. S. 227. Stockholm 1943.)

113. Sverige. Landsort—Utlängan. E om Nyköping. Skyteøvelser. Skytning med skarp ammunisjon foretas fra Hornudden SE-spiss på ca. 58° 44,7' N, 17° 20,6' E ca. 10,5 n. mil E for Nyköping.

Skytningen foretas mandager—fredager i tiden:

1. jan.—31. mars kl. 0900—1500

1. april—30. sept. » 1000—1300.

Farlig område en sirkelsektor med spiss i skyteplassen og radier derfra i 118° og 191° i lengde av 4,33 n. mil (8 km).

Rødt flagg heist ved skyteplassen angir at skytning pågår.

*Det er forbundet med livsfare å oppholde seg i skyteområdet under skytningen.*

(U. f. S. 275. Stockholm 1943.)

**114. Tyskland. Verdenskart over havstrømme.** Der er utgitt nytt verdenskart over havstrømme i målestokk  $\frac{1}{25}$  mill. (D. 1947. Weltkarte der Meeresströmungen).

(U. f. S. 251. Berlin 1943.)

L.-nr. 115—133.



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 27. februar 1943

Nr. 4

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om, velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjitt. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 115. Øst-Finnmark. Vadso. Kommunal fyrbelysning.
- 116. (T) Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.<sup>1</sup>
- 117. Ofoten. Narvik havneområde. Fartsforbud for fiske- og småfartøyer.

### II. Østersjøen.

- 118. Sverige E-kyst. Stockholms skjærgård. Östra Röko fyrskips plass.
- 119. Tyskland. Rügenwalde. Sandbanke foran havneinnløpet
- 120. — . Stettiner Haff. Kleines Haff. Vraklysboye atter utlagt.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 121. Danmark. Farvannet S for Fyn. Lysboye atter på plass.
- 122. — . Smålandsfarvannet. Bogestrømmende. Undervannshindring rapportert.

123. (T) Danmark. Smålandsfarvannet. Omøund. Fyrbelysning midlertidig forandret. Seilanvisning.
124. — . Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip WtS. Vrak avmerket.
125. — . — . Gerrild fyr NNW. Vrak rapportert.
126. (T) — . Øresund. Flakfort fyr midlertidig nedlagt.
127. — . Store-Belt. Langelandsbelt. Spodsbjærg E.t.N.<sup>1</sup>/<sub>2</sub>N. Vrak.

#### IV. Nordsjøen.

128. Danmark. Grådyp. Vraklysbøye utlagt igjen.
129. (T) — . Limfjorden. Tyborøn kanal. Fyr veltet.

#### VII. Nordlige Atlanterhav.

130. Spania. SW-kyst. E-om Kap Trafalgar. Barbade fyr atter tent.

#### IX. Forskjellige meddelelser.

131. Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skyteøvelser. Advarsel.
132. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 18. febr. 1943.
133. Sverige. Kattegat. Ytre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende *norske* farvann som enno står ved makt.

#### I. Norske farvann.

115. Øst-Finnmark. Vadsø. Kommunal fyrbelysning. Den kommunale fyrbelysning i Vadsø er forandret således:

På *sørsiden* av renna på dykdalb på henholdsvis 70° 04' 26" N, 29° 43' 42" E og 70° 04' 18" N, 29° 44' 34" E 2 agalanter som viser h. lynbl. omtr. hv. 3 sek.

På *nordsiden* av renna:

På dykdalb på 70° 04' 25" N, 29° 44' 07" E agalanterne med l. r. lynbl. hv. 3 sek..

på dykdalb på 70° 04' 20" N, 29° 44' 36" E agalanterne med r. (mot renna) og h. (mot havnen) lynbl. omtr. hv. 3 sek.

I *inre* havn:

På dykdalb på 70° 04' 26" N, 29° 44' 53" E agalanterne med h. lynbl. omtr. hv. 3 sek.

Kart nr. 115.

(Se K. f. F. nr. 2. Oslo 1943.)

116. (T) Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker. *Finsnesskjær* og *Løkhelleholmen* lysbøyer på henholdsvis ca. 69° 14,1' N, 17° 57,6' E og 69° 14,1' N, 17° 57,8' E er inndradd og erstattet med henholdsvis s. og r. stake.

Kart nr. 83, 321.

(Se K. f. F. nr. 2. Oslo 1943.)

117. Ofoten. Narvik havneområde. Fartsforbud for fiske- og småfartøyer. Med øyeblikkelig virkning er all ferdsel forbudt for norske fiske- og småfartøyer i følgende del av *Narvik* havn: Et område slått med en



halvsirkel med 0,2 n. mil radius om punktet  $68^{\circ} 25' 57''$  N,  $17^{\circ} 24' 45''$  E.

Trosses forbudet må der regnes med beskytning.

Kart nr. 230.

(Marineoberkommando in Norwegen 15. febr. 1943.)

## II. Østersjøen.

118. Sverige E-kyst. Stockholms skjærgård. Östra Röko fyrskips plass. Det rødmalte fyrskip uten navn på sidene, som har vært forankret umiddelbart NW for Östra Röko kommer fra no av til å bli lagt på varierende plass innenfor paralleller og meridianer:  $18^{\circ} 04,3'$  E,  $58^{\circ} 55,0'$  N,  $18^{\circ} 06,2'$  E;  $58^{\circ} 54,3'$  N.

(Se E. f. S. 605/1942 som utgår.)

(U. f. S. 333. Stockholm 1943.)

119. Tyskland. Rügenwalde. Sandbanke foran havneinnløpet. Foran havneinnløpet til Rügenwalde har der dannet seg en sandbanke på ca.  $54^{\circ} 26'$  N,  $16^{\circ} 23'$  E som strekker seg over innløpskurser fra WSW til WNW. Dybden, som også forandrer seg, er 4,6 m. Los nødvendig.

(N. f. S. 330. Berlin 1943.)

120. (T) Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vraklysbøye atter utlagt. Vraklysbøyen på ca.  $53^{\circ} 47,9'$  N,  $14^{\circ} 15,4'$  E er atter utlagt på plass, og den gn. bøye inndradd.

(Se E. f. S. 50/1943 og 606.1./1942.)

(N. f. S. 372. Berlin 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

121. Danmark. Farvannet S for Fyn. Lysbøye på plass igjen. Lange-land Flak lysbøye på ca.  $55^{\circ} 04,1'$  N,  $10^{\circ} 14,0'$  E er atter lagt på plass.

E. f. S. 103/1943.

(E. f. S. 439. København 1943.)

122. Danmark. Smålandsfarvannet. Bogestrøm rende. Undervannshindring rapportert. En undervannshindring — dybde 2,4 m — rapporteres på ca.  $55^{\circ} 07,2'$  N,  $12^{\circ} 10,4'$  E. Stedet vil bli nærmere undersøkt.

(E. f. S. 459. København 1943.)

123. (T) Danmark. Smålandsfarvannet. Omø sund. Fyrbelysning midlertidig forandret. Seilanvisning.

1. Nye overettfyr etablert.

På Agersø er tent nedennevnte 2 overettfyr som i retningen  $328^{\circ}$  fører gjennom E-lige del av Omø sund.

a) Bakfyr: Det tidligere Agersø bakfyr på  $55^{\circ} 11' 57''$  N,  $11^{\circ} 10' 49''$  E på Agersø SW-pynt. Fyret er imidlertid forandret til å vise f. h., synlig i en vinkel på  $4^{\circ}$  på hver side av peiling  $330^{\circ}$ , hvoretter lysstyrken hurtig avtar til begge sider. For øvrig er fyret uforandret.

b) Forfyr: 254,5 m  $148^{\circ}$  fra bakfyr. Fyret viser f. gn. i en vinkel på  $4^{\circ}$  på hver side av overettlinjen. Lys høyde 3 m. Lysvidde 13 n. mil.

2. Overettlinje midlertidig forandret.

Agersø overettfyr er forandret således:

a) Agersø bakfyr i samme fyr som ovenfor nevnt under punkt 1 a.

b) Agersø forfyr 226 m  $152^{\circ}$  fra bakfyr benevnes inntil videre Agersø W-lige forfyr og er midlertidig forandret fra å vise f. h. til å vise f. r. Lysvidde 7 n. mil. For øvrig uforandret.

3. Seilas gjennom Omø sund bør inntil videre foregå i den i punkt 1 anførte nye overettlinje. Dog bør man N for grenselinjen mellom r. og gn. i Helleholm fyr benytte den gamle Agersø fyrlinje (forandret som i punkt 2 anført) av hensyn til landgrunnen ved Agersø.

(E. f. S. 460. København 1943.)

124. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip W.t.S. Vrak avmerket. Det på  $56^{\circ} 08' 45''$  N,  $12^{\circ} 05' 17''$  E, ca. 7,2 n. mil fra Gilleleje Flak N fyrskip sunkne vrak er merket med vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt 40 m NNE for vraket.

(Se E. f. S. 98/1943.)

(E. f. S. 461. København 1943.)

125. Danmark. Kattégat. Gerrild fyr NNW. Vrak rapportert. Et vrak, hvorav 1 mast raker opp over vannet, er sunket på ca.  $56^{\circ} 41' N$ ,  $10^{\circ} 44' E$ , ca. 10 n. mil  $340^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr og litt syd for det i E. f. S. 99/1943 nevnte vrak.

(E. f. S. 462. København 1943.)

126. (T) Danmark. Øresund. Flakfort fyr midlertidig nedlagt. *Flakfort* fyr på  $55^{\circ} 42' 13'' N$ ,  $12^{\circ} 44' 05'' E$  er midlertidig nedlagt og fyret fjernet.

(E. f. S. 469. København 1943.)

127. Danmark. Store-Belt. Langelandsbelt. Spodsbjærg E.t.N. $1\frac{1}{2}N$ . Vrak. Et vrak rapporteres sunket på ca.  $56^{\circ} 57' N$ ,  $10^{\circ} 54,5' E$  ca. 2,5 n. mil fra *Spodsbjærg havn*.

(E. f. S. 470. København 1943.)

#### IV. Nordsjøen.

128. Danmark. Grådyb. Vraklysboye utlagt igjen. Vraklysbøyen utlagt 75 m N for det på ca.  $55^{\circ} 25,8' N$ ,  $8^{\circ} 14,8' E$  sunkne vrak er atter utlagt på plass.

(E. f. S. 60/1943).

(E. f. S. 444. København 1943.)

129. (T) Danmark. Limfjorden. Tyborøn kanal. Fyr veltet. *Tyborøn kanal* fyr på ca.  $56^{\circ} 43,2' N$ ,  $8^{\circ} 14,2' E$  er veltet.

(E. f. S. 451. København 1943.)

#### VII. Nordlige Atlanterhav.

130. Spania. SW-kyst. E-om Kap Trafalgar. Barbate fyr atter tent. *Barbate* fyr på ca.  $36^{\circ} 11' N$ ,  $5^{\circ} 55,4' W$  er atter tent.

(E. f. S. 70/1943.)

(A. a. N. 53. San Fernando 1943.)

#### IX. Forskjellige meddelelser.

131. Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skyteøvelser. Advarsel. I februar—juni 1943 finner skarpskytning sted på hverdager ved *Jægerspris* således:

1. Den 8.mars—20. mars, 1. april—10. april, 29. april—30. april, 12. mai—27. mai og 31. mai—4. juni. Den daglige skytetid er kl. 0800—1700.

Under skytning heises skyteflagg på *Krøblingebakke* på ca.  $55^{\circ} 52,7' N$ ,  $11^{\circ} 57,2' E$ , på en mast ca. 1100 m S for *Nissebakker* og på en mast ca. 400 m N for *Nissebakker*, som ligger på ca.  $55^{\circ} 53,0' N$ ,  $11^{\circ} 56,1' E$ .

Når skyteflagg er heist som ovenfor angitt, må ingen seilas finne sted innenfor det nedenfor angitte skyteområde på sjøen.

2. Den 15. februar—6. mars, 22. mars—31. mars, 12. april—17. april og 3. mai—8. mai. Den daglige skytetid er kl. 0900—1500.

I skytetiden vil der være heist signalflagg på *Troldehøj* (ca. 500 m SE for *Troldegaard*), på observasjonstårnet ved *Skoven mølle* (ca. 1400 m NNW for *Christiansminde*), på *Julianehøj* (ca. 500 m N for *Jægerspris* hovedgård) og på *Carolinehøj* (ca. 600 m NW for *Draaby kirke*).

I skytetiden er all seilas forbudt på skyteområdet på sjøen.

*Skyteområdet over sjøen* er under samtlige skytninger begrenset av en linje gjennom følgende punkter:

- a)  $55^{\circ} 54,8' N$ ,  $11^{\circ} 54,8' E$ .
- b)  $55^{\circ} 54,9' N$ ,  $11^{\circ} 52,0' E$ .
- c)  $55^{\circ} 53,4' N$ ,  $11^{\circ} 50,2' E$ .
- d)  $55^{\circ} 52,0' N$ ,  $11^{\circ} 50,2' E$ .
- e)  $55^{\circ} 49,0' N$ ,  $11^{\circ} 53,9' E$ .

samt av kystlinjen mellom punktene e og a.

På enkelte av de nevnte dager vil der ennvidere bli foretatt skytning i N-lig retning fra kysten W for *Orebjærg*, hvilket tilkjenne-gis ved signalflagg på *Maglehøj* på ca.  $55^{\circ} 48,7' N$ ,  $11^{\circ} 55,7' E$ .

På disse dager er all seilas i den E-lige og S-lige del av *Jægerspris* bukt forbudt.

(E. f. S. 440. København 1943.)

132. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 18. febr. 1943.

#### Bottenvika.

##### Sverige.

*Fyr:* Samtlige N-om 61° N med unntagelse av *Bonden*, *Norrut-haret* og *Gåshällan*. Dessuten fyr ved *Norrundet* og *Skutskärs havn*.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

##### Finland.

*Fyr:* *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauvo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Kajiakari*.

*Fyrskip:* *Kemi*, *Nahkainen*.

*Lysbøye:* *Kemi angöringsboj*, *Helsingkallan*.

#### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* *Understen*.

#### Kattegat og Skagerak.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I *Varberg innløp*, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

##### Danmark.

*Fyrskip:* *Østre-Flak*, *Læsø Rende*, *Skagens Rev*.

*Lysbøyer:* *Æbelø*, *Grønne Relve N.* (*Isefjord*), *Tangen NW.*, *Tangen NE.*, *Hals Barre E*, *Hals Barre W.*, *Stensnæs*, *Frederikshavn SSE.*, *Rusmandsbanke*, *Kobbergrund E.*, *Sildero*, *Læsø Trindel*, *Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer:* *Mariager Fjord*, *Fredrikshavn*.

#### Østersjøen.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* *Arholma anduving*, *Remmargrund*, *Tröskeln*, *Svenska Björn*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Fårösund norra yttre*, *Salvorev*, *Hävringe*, *Norra Fällbådan*, *Slottsbredan*, *Trädgårdsgrund*, *Yttre Stengrund*, *Klotet*, *Karlskrona angöring*, *Åhusredd yttre södra*, *Åhusred inre*, *Långagrund*, *Trelleborg ränna Nr. 3*.

*Lydbøyer:* *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Åhusredd yttre norra*, *Östratorp*.

*Fyr:* *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*, *Västra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Adkubben*, *Stötkubben*, *Brunsviksholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Skansudde*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickershamn*, *Arkö nedre* og *övre*, fyr i *Karlskrona skärgård*, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*.

##### Danmark.

*Fyrskip:* *Gedser rev*.

*Lydbøyer:* *Gedser havn*.

*Lysbøye:* *Hollændergrund W.*

#### Øresund.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige med unntagelse av *Malmö redd*. *Fyrskipene Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige med unntagelse av innseilingsbøyene til *Höllviken*, *Röderprick* og *Malmö Nr. 2*.

*Lydbøyer:* Samtlige.

##### Danmark.

*Lysbøyer:* *Nr. 2*, *4* og *5* samt *A*, *B* og *C* i *Drogden*, *Nordre-Røse*, *Knollen*, *Middelgrund S.*, *Ryggen*, *Salholm Flak NW.*, *Provsten*, *Taarbæk Rev*, *Ellekilde Hage*.

#### Belter.

##### Danmark.

*Lysbøyer:* *Hvidegrund*, *Lindholm Grund W.*, *Knudshoved Flak*, *Sprogø S.*, *Kløpen*, *Østerhage*.

*Lydbøye:* *Bredgrund S.*

U. f. S. 359—360. Stockholm 1943.)

133. Sverige. Kattegat. Ytre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser. I tiden 1. mars—6. mars 1943 kl. 0900—1700 vil der bli drevet skarpskytning mot mål på sjøen og flybuksert mål fra SW-odde på *Vallda Sandö*, ca. 57° 29' N, 11° 54,7' E.

Farlig område en sektor med spissen i *Vallda Sandö* SW-odde og som begrenses i N av en linje gjennom *Ytre Tistlarne*, i S av en linje gjennom *Hallands Svartskär*, og i W av en linje 10,8 n. mil fra *Vallda Sandö*.

(U. f. S. 371. Stockholm. 1943.)

## Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.  
5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.  
30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.  
31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring Forbud mot ankring.  
107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.  
159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.  
227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.  
259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.  
389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.  
416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.  
417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.  
467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.  
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.  
155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.  
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.  
209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.  
259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.  
426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.  
595/1942. Sørlandet. lys- og lydbøyer erstattes med høyestaker for vinteren.  
597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.  
4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

L.-nr. 134—172.



## Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. mars 1943

Nr. 5

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

### Innhold.

#### I. Norske farvann.

134. (P) Rogaland. Bokneflæet. Grunn rapportert.  
135. Rogaland. Byfjord. Sperring innløp Stavanger.  
136. Hordaland. Selbjørnsfjorden. Minefelt. Advarsel.  
137. S- og W-kyst. Tidsbegrenset sperring av farvann, havner og ankerplasser.

#### II. Østersjøen.

138. Danmark. Langeland S. Vrak.  
139. Sverige. Landsort—Utlången. Losstasjon gjenopptatt.  
140. — . — . — . Innløpet til Mönsterås. Losstasjon gjenopptatt.  
141. — . Öland E-kyst. Segerstad. Vraklysbøye atter utlagt.  
142. — . Utlången—Falsterborev. Karlskrona innløp. Vännövikens fyr tent.  
143. Latvia. NW for Steinort. Vrak.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 144. Danmark. Smålandsfarvannet. Masnedø ESE. Vrak fjernet.
- 145. — . Store-Belt. Sprogø fyr elektrifisert.
- 146. — . ——— . Langelandsbelt. Spodsbjærg E.t.S. Vrak avmerket
- 147. (T) — . Lille-Belt. Trælle Næs. Fyr midlertidig fjernet.
- 148. (T) — . Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet. Avmerkning midlertidig i uorden.
- 149. — . Kattegat. Sletterhage WNW. Opplysning om vrak.
- 150. (T) — . Storebelt. Nyborg fjord. Nyborg innseiling. Dybde midlertidig avtatt.
- 151. — . Kattegat. Gerrild fyr NNW. Vrak avmerket.
- 152. — . ——— . ——— . ——— .
- 153. — . Store-Belt. Tranekær fyr ESE. Vraklysboye utlagt.
- 154. — . ——— . Tranekær NE. Vrak rapportert.
- 155. — . ——— . Helnæs W. Vrak avmerket.
- 156. — . Kattegat. Samsø W-kyst. Tanderup melle nedrevet.

### IV. Nordsjøen.

- 157. Danmark. Grådyp. Sandforskyvning. Advarsel.
- 158. — . — . Lysbøyer utlagt.
- 159. Skottland. N-kyst. Dunnet Head. Tåkesignal endret.

### VII. Nordlige Atlanterhav.

- 160. Island. SW-kyst. Reykjavik anduving. Skagi. Klokkeboyer.
- 161. — . W-kyst. Straumnes fyr. Forandret karakter.
- 162. — . E-kyst. Breiddalsvik. Fyr tent.
- 163. Spania. W-kyst. Ria de Pontevedra. Tenlo Chico fyr. Forandret karakter.

### IX. Forskjellige meddelelser.

- 164. Danmark. Lolland S-kyst. Nysted W. Skyteområde.
- 165. — . Smålandsfarvannet. Lolland N-kyst. Tårs Vig. Skyteområde.
- 166. — . Store-Belt. Kerteminde bugt. Risinge Hoved W. Skyteøvelse. Advarsel.
- 167. — . Isefjord. Holbæk fjord. Skyteøvelser. Advarsel.
- 168. Sverige. W-kyst. Varberg—Tylø. SSE for Varberg. Luftvern skytning.
- 169. Tyskland. Danzig bukten. Skyteøvelser.
- 170. Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skyteøvelser. Advarsel.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

- 171. Møre og Romsdal. Ålesund og Kristiansund. Nattspærreområder.

#### Ekstra-tillegg.

- 172. Møre og Romsdal. Giskøy ved Ålesund. Nytt sperreområde.

### I. Norske farvann.

134. (P) Rogaland. Bokneflæet. Grunn rapportert. På ca. 59° 16,3' N, 5° 26,9' E. ca. 200 m NW av *Rauholmflu* jernsøyle rapporterer et fartøy å ha rørt grunnen. *Se 266/43.*

Kart nr. 17, 204 205.

(Overlosen Vestafjellske distrikt, 1. mars 1943.)

135. Rogaland. Byfjord. Sperring innløp Stavanger. *Byfjorden 18/43.* I innløpet til *Stavanger* er der i *Byfjorden* utlagt sperring. Skipsførere og loser på alle fartøyer som skal anløpe *Stavanger* må innhente seilansvisning for passering. Slik anvisning fås hos de tyske havnekapteiner. For tiden er det forbudt å anløpe *Stavanger* i tiden kl. 2200—0600.

Dersom forordningen ikke følges vil det ha strafferettslig forfølgning mot fører og los tilfølge.

Kart nr. 16, 205.

(Marineoberkommando in Norwegen 26. febr. 1943.)

136. Hordaland. Selbjørnsfjorden. Minefelt. Advarsel. Med øyeblikkelig virkning advares mot å befare et område begrenset av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) 59° 58,95' N, 5° 00,0' E.
- b) 59° 58,96' N, 5° 05,9' E (*Stolmesund* lykt). *gjenfattet 28/43.*
- c) 59° 57,8' N, 5° 07,0' E.
- d) 59° 55,4' N, 5° 07,0' E.
- e) 59° 52,5' N, 5° 00,0' E.

(Marineoberkommando in Norwegen 3. mars 1943.)

137. S- og W-kyst. Tidsbegrenset sperring av farvann, havner og ankerplasser. E. f. S. nr. 40 1943 utgår og erstattes med:

Uten tillatelse fra vedkommende *Seekommandant* er befarung av nedennevnte farvann m. v. forbudt for alle slags fartøyer:

A. I tiden fra kl. 2200 til kl. 0600.

1. Randøesund. Grenser:

I øst: Fra *Stangodden*, 58° 06,2' N, 8° 09,0' E, til *Torsøy* lykt, 58° 05,9' N, 8° 09,0' E.

I syd: Fra *Torsøy* S-spiss, 58° 05,45' N, 8° 08,5' E til *Ranholmen* lykt, 58° 05,1' N, 8° 07,5' E.

I vest: Fra *Stokken* lykt, 58° 06,8' N, 8° 06,4' E og N-over til kysten.

2. Vestergapet. Grenser:

I sydvest: Fra *Torstenneset*, 58° 04,45' N, 7° 57,3' E til *Trulsodden*, 58° 04,25' N, 7° 58,1' E.

I nordost: Fra 58° 05,85' N, 7° 59,45' E, til 58° 05,45' N, 8° 00,0' E.

3. Hovedfarvann til *Farsund*. Grenser:

Fra *Bremerodden* lykt, 58° 03,5' N, 6° 52,6' E til *S. Katland* fyr, 58° 03,3' N, 6° 50,5' E, til *Lyngholmen*, 58° 04,1' N, 6° 50,9' E, til N-spiss *Orøy*, 58° 04,55' N, 6° 50,5' E, til *Sundsodden*, 58° 05,15' N, 6° 48,6' E, og fra *Farøy* lykt 58° 05,6' N, 6° 48,9' E til st. *Håøy* lykt, 58° 04,8' N, 6° 50,6' E, til *Langøy* lykt 58° 04,4' N, 6° 51,6' E og til begynnelsepunktet.

4. S- og N-farvann til *Egersund*. Grenser:

For S-farvannet: Fra *Skarvøy* lykt, 58° 24,3' N, 5° 59,3' E øst-over til kysten.

For N-farvannet: Meridianen gjennom 5° 52,5' E.

5. Hovedfarvann til *Stavanger*. Grenser:

For inngående skip forbindelseslinjen *Tungenes* fyr—*Fjøløy* fyr.

For utgående skip forbindelseslinjen mellom *Hammeren*, ca. 59° 0,5' N, 5° 39,7' E og *Skaraberg*, ca. 59° 1,8' N, 5° 42,5' E.

6. *Brimsefjord*. Grenser:

For inngående skip forbindelseslinjen mellom

*Hanasandholmen* på ca. 59° 06,4' N, 5° 47,1' til *Flatneset* på ca. 59° 06,5' N, 5° 48,3' E og *Talgje* lykt på ca. 59° 06,2' N, 5° 51,8' E til *Marshove* lykt, 59° 05,1' N, 5° 53,7' E.

For utgående skip breddeparallellell på 59° 04,5' N.

7. *Karmsund* med *Haugesund* og *Kopervik*. Grenser:

I sør ved breddeparallellell på 59° 16,1' N.

I nord ved forbindelseslinjen mellom *Kvalen* lykt, ca. 59° 25,9' N, 5° 14,6' E, *Sørhaugøy* fyr, ca. 59° 25,4' N, 5° 14,7' E og *Osnes-gavlen* lykt, ca. 59° 24,5' N, 5° 15,1' E.

8. *Lervik* havn og ankerplass. Grenser:

I syd: Breddeparallellell på 59° 46,6' N.

I øst: Meridian gjennom 5° 32,9' E.

9. *Askevold* havn. Grenser:

I vest: Fra *Granesund* lykt 61° 19,9' N, 5° 03,7' E og N-over til kysten.

I syd: Fra *Granesund* lykt til *Lauholmen* S-spiss, 61° 19,75' N, 5° 04,2' E og E-over til kysten.

10. *Daviken* i *Nordfjord*, ca. 61° 53,5' N, 5° 33' E.

B. I tiden 1 time etter solnedgang til 1 time før soloppgang.

1. Alle bukter og fjorder mellom *Hisøy* og *Ulvøy* innenfor følgende forbindelseslinjer:

Fra *Stølsviken*, ca. 58° 25,3' N, 8° 46,2' E,

til *Haugeneberget*, ca. 58° 22,6' N, 8° 43' E,

til *W-Leiholmsund* båke, ca. 58° 18,9' N, 8° 36,4' E,

til *Kraageviken*, ca. 58° 18,6' N, 8° 34,5' E,

til *Pølseskjær*, ca. 58° 17' N, 8° 32,3' E,

videre langs kysten sørover

til *Havnespynten* lykt, ca. 58° 15,5' N, 8° 31,3' E,

til *Sundholmen* lykt, ca. 58° 15,5' N, 8° 31' E,

til *Skogodden* N-spiss, ca. 58° 15,1' N, 8° 28,5' E,

til *Skogodden* S-spiss,

til *Skjødøys* N-spiss, ca. 58° 14,7' N, 8° 26,6' E,

til *Skjødøys* S-spiss,

til *Humlesund* lykt, ca. 58° 14,4' N, 8° 25,6' E,

videre langs SE-kysten,

til *Saltholmen* fyr, ca. 58° 13,8' N, 8° 24,6' E

videre sørover langs kysten av *Justøy*

til 58° 11,6' N, 8° 21' E,

til *Ullerøys* S-spiss ca. 58° 11,4' N, 8° 20,6' E,

til *Agerøys* E-pynt, ca. 58° 11,2' N, 8° 19,8' E,

videre langs sørøstkysten,

til *Sturpholmen*, ca. 58° 10,7' N, 8° 18,8' E,

til *Kvaløys* E-pynt, ca. 58° 10,3' N, 8° 18,3' E,

til *Styringsholmen*, ca. 58° 09,2' N, 8° 17,8' E,

til *Natviktangen*, ca. 58° 07,9' N, 8° 15,8' E,

til i. *Ulvøy*. ca. 58° 06,8' N, 8° 13,2' E.

2. *Kvåsefjorden* nordfor forbindelseslinjen *Stangodden*, ca. 58° 06,2' N, 8° 19' E, til *i. Ulvøy*, ca. 58° 06,7' N, 8° 12,4' E.
3. *Kristiansand S.* østre havn N-for forbindelseslinjen *Odderøys S-spiss*, ca. 58° 07,8' N, 8° 0,9' E, til *Gleodden*, ca. 58° 08,6' N, 8° 02,3' E,
4. Mellom *Kristiansand S.* og *Osnesfjord*, alle bukter og fjorder innenfor følgende forbindelseslinjer:  
Fra *Dybingens E-pynt*, ca. 58° 07,5' N, 8° 0,4' E, til *Bragdøys E-pynt*, til *Sumatras E-pynt*, til *Hellevikodden*, ca. 58° 05,2' N, 7° 58,7' E, til *Torsteneset S-spiss*, ca. 58° 04,4' N, 7° 57,3' E, til *Herøy lykt*, ca. 58° 03,7' N, 7° 52,3' E, til *Monsoy S-spiss*, ca. 58° 03,1' N, 7° 50,5' E, til *Skarpøy*, 58° 03' N, 7° 49,4' E, til *Varholmen lykt*, ca. 58° 02,4' N, 7° 47,6' E, til *Vassøy lykt*, ca. 58° 01,7' N, 7° 42,3' E, til *Tånesskjær lykt*, ca. 58° 0,7' N, 7° 40,5' E, til *Kåløy*, ca. 58° 0,4' N, 7° 37,8' E, til pynt på 58° 0,5' N. 7° 37,4' E.
5. *Mandalselven* ved *Mandal*.
6. Foran *Mandal* alle bukter og fjorder innenfor forbindelseslinjer:  
Fra *Halsøhovden*, ca. 58° 0,9' N, 7° 26,8' E, til *Hatholmen fyr*, ca. 58° 0,1' N, 7° 27,3' E, til *Storøyskjærerne*, 57° 59,8' N, 7° 26,8' E, til *Tungeskjærerne*, 57° 59,1' N, 7° 23,7' E, videre nord langs E-kyst *Hilleøy*, til 58° 01,1' N, 7° 20,5' E, til 58° 01,6' N, 7° 20,5' E.
7. Mellom *Hille* og *Spangereid*: Alle bukter og fjorder N-for breddeparallel på 58° 01,2' N.
8. *Grønsfjord* N-for forbindelseslinje 58° 0,3' N, 7° 02,4' E, til *Ulvåsodden*, ca. 58° 0,8' N, 7° 0,4' E og E-for forbindelseslinjen *Korshavn*, ca. 58° 01,3' N, 7° 0,3' E, til *Hundalshavn*, ca. 58° 01,8' N, 7° 01,3' E.
9. E-for *Farsund*: Alle bukter og fjorder innenfor forbindelseslinje

- fra *Hausvigodden lykt*, ca. 58° 02,7' N, 6° 58,9' E, til *Aadreholmen*, 58° 02,8' N, 6° 58' E, til *Terøy S-spiss*, ca. 58° 02,9' N, 6° 55,8' E, til *Langøy S-spiss*, ca. 58° 03,4' N, 6° 52,9' E.
10. Alle bifarvann omkring *Farsund*.
11. *Tjørvehavn*, 58° 05,4' N, 6° 35,3' E.
12. *Eidsfjord* og *Fedefjord*. Grense forbindelseslinje fra *Andabeløy S-spiss*, ca. 58° 11,9' N, 6° 39,7' E, til *Vigholmen—Hesnes*, ca. 58° 10,7' N, 6° 38,2' E. (Derved er innløp til *Stolsfjord*, *Flekkefjord* og *Fedefjord* gjennom *Strandsfjord* og *Risholmsund* tillatt til kl. 2200 fra kl. 0600.)
13. *Berefjord*, ca. 58° 16' N, 6° 28' E: Nordenfor breddeparallel på 58° 15,7' N.
14. *Aanasira (Sireelven)*. Grense forbindelseslinje fra *Vigeslet*, ca. 58° 16,6' N, 6° 23' E, til *Eddeholmen lykt*, ca. 58° 16,5' N, 6° 23,1' E.

Alle fartøyer som i sperretiden allikevel forsøker å befare de sperrede områder og forbudte farvann, utsetter seg for å bli beskutt uten varsel.

I nødvendige enkelttilfeller kan den stedlige tyske *Hafenkapitän* forelegges andragende om fartstillatelse.

(Marineoberkommando in Norwegen 2. mars 1943.)

## II. Østersjøen.

138. **Danmark. Langeland S. Vrak.** Et vrak rapporteres sunket på ca. 54° 37,0' N, 10° 41,0' E, ca. 7 n. mil 192° fra *Keldsnor* fyr.

(E. f. S. 497. København 1943.)

139. **Sverige. Landsort—Utlängan. Losstasjon gjenopptatt.** Losstasjon på *Furön* utenfor *Oskarshavn* er gjenopptatt. Ca. 57° 17,0' N, 16° 37,5' E.

(E. f. S. 44/1943.)

(U. f. S. 374. Stockholm 1943.)



**140. Sverige. Landsort—Utlängen. Innløpet til Mönsterås. Losstasjon gjenopptatt.** Losstasjonen på *St. Oknö*, ca.  $57^{\circ} 00,2' N$ ,  $16^{\circ} 32,1' E$ , er gjenopptatt.  
(E. f. S. 45/1943).  
(U. f. S. 375. Stockholm 1943.)

**141. Sverige. Öland E-kyst. Segerstad. Vraklysbøye atter utlagt.** Vraklysbøyen på  $56^{\circ} 16,23' N$ ,  $16^{\circ} 33,9' E$  er atter lagt på plass.  
(E. f. S. 47/1943).  
(U. f. S. 532. Stockholm 1943.)

**142. Sverige. Utlängen—Falsterborev. Karlskrona innløp. Vämmövikens fyr tent.** *Vämmövikens* fyr på  $56^{\circ} 10,17' N$ ,  $15^{\circ} 36,53' E$  er atter tent.  
(E. f. S. 89/1943).  
(U. f. S. 533. Stockholm 1943.)

**143. Latvia. NW for Steinort. Vrak.** Et vrak ligger på ca.  $56^{\circ} 50,4' N$ ,  $21^{\circ} 02,2' E$  ca. 0,8 n. mil  $300^{\circ}$  fra *Steinort* fyr.  
(N. f. S. 437. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

**144. Danmark. Smålandsfarvannet. Masnedø ESE. Vrak fjernet.** Det på ca.  $54^{\circ} 58,4' N$ ,  $11^{\circ} 55,6' E$ , ca. 0,9 n. mil  $105^{\circ}$  fra *Masnedø* S-spiss sunkne vrak er fjernet.  
(E. f. S. 55/1943).  
(E. f. S. 475. København 1943.)

**145. Danmark. Store-Belt. Sprogø fyr elektrifisert.** *Sprogø* fyr på ca.  $55^{\circ} 19,8' N$ ,  $10^{\circ} 58,4' E$  er blitt elektrifisert. Lysvidden er innvil videre ikke forøket.  
(E. f. S. 618/1942).  
(E. f. S. 480. København 1943.)

**146. Danmark. Store-Belt. Langelandsbelt. Spodsbjærg E.t.S. Vrak avmerket.** E. f. S. nr. 127/1943 utgår og erstattes med:

Vraket av et skip, sunket på ca.  $54^{\circ} 55,6' N$ ,  $10^{\circ} 52,8' E$ , ca. 1,5 n. mil  $106^{\circ}$  fra *Spodsbjærg* havn, er merket med en vrakvaker

med 1 gn. flagg og en vraklysbøye, som viser gn. ett-blink, utlagt henholdsvis 125 m og 250 m WSW for vraket.

En mast raker 0,3 m over vannet.  
(E. f. S. 481, 522. København 1943.)

**147. (T) Danmark. Lille-Belt. Trælle Næs. Fyr midlertidig fjernet.** *Trælle Næs* fyr på ca.  $53^{\circ} 37,5' N$ ,  $9^{\circ} 51,8' E$  er midlertidig fjernet.  
(E. f. S. 482. København 1943.)

**148. (T) Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet. Avmerkning midlertidig i uorden.**

1. Tåkesignalet med nautofon på ytterenden av *Hirtshals* havn molo på ca.  $57^{\circ} 35,8' N$ ,  $9^{\circ} 57,8' E$  er midlertidig ute av virksomhet.
  2. *Hirtshals* r. spissbøye med 1 oppadvendt kost, ved W-siden av innløpet til havnen, samt *Hirtshals* h. stumpbøye med 2 nedadvendte koster, ved innløpets E-side, har mistet toppbetegnelsen.
  3. *Hirtshals* h. stumpbøye med 1 nedadvendt kost, ved innløpets E-side, er bortdrevet.
- (E. f. S. 487. København 1943.)

**149. Danmark. Kattegat. Sletterhage WNW. Opplysning om vrak.** Det i E. f. S. 101/1943 rapporterte vrak ligger sunket på  $56^{\circ} 08' 25'' N$ ,  $10^{\circ} 19' 18'' E$ , ca. 7 n. mil  $292^{\circ}$  fra *Sletterhage* fyr og ca. 25 m S *Aarhus* for ledfyrlinje. Minste dybde over vraket er 12 m. Vraket er ikke avmerket.  
*Fjernet. 26/4/43*  
(E. f. S. 484. København 1943.)

**150. (T) Danmark. Store-Belt. Nyborg fjord. Nyborg innseiling. Dybde midlertidig avtatt.** Dybden i seiløpet til *Nyborg* — ca.  $55^{\circ} 18' N$ ,  $10^{\circ} 48' E$  — er midlertidig avtatt fra 7,5 m til 7,0 m.  
(E. f. S. 501. København 1943.)

**151. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NNW. Vrak avmerket.** Det i E. f. S. 99/1943 nevnte vrak, er sunket på  $56^{\circ} 40' 48'' N$ ,  $10^{\circ} 43' 15'' E$ , ca. 10 n. mil  $337^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr, og merket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 30 m N.t.E. for vraket, samt med en elektrisk lanterne, som viser r. lynbl. hv. sek., anbragt på selve vraket.  
*Fjernet 4/7/43*  
(E. f. S. 505. København 1943.)

152. Danmark. Kattégat. Gerrild fyr NNW. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 125/1943 nevnte vrak, er sunket på  $56^{\circ} 40,5' N$ ,  $10^{\circ} 44' E$ , ca.  $9\frac{1}{2}$  n. mil  $339^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr og merket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 30 m NE for vraket.  
(E. f. S. 506. København 1943.)

153. Danmark. Store-Belt. Tranekær fyr ESE. Vraklysboye utlagt. En vraklysboye som viser gn. to-blink er utlagt ca. 50 m ENE for vraket på  $54^{\circ} 58' 22'' N$ ,  $10^{\circ} 56' 51'' E$ , ca. 2,2 n. mil  $114,5^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr.  
(E. f. S. 287/1942.)  
(E. f. S. 591. København 1943.)

154. Danmark. Store-Belt. Tranekær NE. Vrak rapportert. Et vrak, hvorav intet raker over vannet, rapporteres sunket på ca.  $55^{\circ} 00,5' N$ ,  $10^{\circ} 55,8' E$ , ca. 1,8 n. mil  $46^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr.  
(E. f. S. 537. København 1943.)

155. Danmark. Store-Belt. Helnæs W. Vrak avmerket. Det sunkne vrak på ca.  $55^{\circ} 07,6' N$ ,  $9^{\circ} 56,9' E$ , ca. 1,3 n. mil  $249^{\circ}$  fra *Helnæs* fyr er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, utlagt 25 m SW for vraket. En mast raker ca. 8 m over vannet.  
(E. f. S. 86/1943.)  
(E. f. S. 539. København 1943.)

156. Danmark. Kattégat. Samsø W-kyst. Tanderup mølle nedrevet. *Tanderup* mølle på  $55^{\circ} 50' 10'' N$ ,  $10^{\circ} 33' 21'' E$  er nedrevet.  
(E. f. S. 541. København 1943.)

#### IV. Nordsjøen.

157. (T) Danmark. Grådyp. Sandforskyvning. Advarsel. E. f. S. nr. 107/1943 utgår og erstattes med:

I nærheten av *Tørre Bjælke* h. stumpeboye med 3 nedadvendte koster har sanden på løpets N-side omkring  $55^{\circ} 27' 23'' N$ ,  $8^{\circ} 18'$

$24'' E$  forskjøvet seg således at 6 m kurven strekker seg ut til *Sædenstrand* fyrlinje.

Fartøyer bør her holde seg til S-kanten av seilløpet.  
(E. f. S. 490. København 1943.)

158. Danmark. Graadyp. Lysboyer utlagt. Nedennevnte lysboyer i *Graadyp* er atter utlagt på plass. Vintersjømerkene er inndradd.

*Stejlen* lysboye ca.  $55^{\circ} 28,2' N$ ,  $8^{\circ} 20,7' E$ .

*Fanø Sandende (Jerg)* lys- og lydbøye.

*Fovrfeld* lysboye.

*Sandodden* lysboye ca.  $55^{\circ} 27,8' N$ ,  $8^{\circ} 25,5' E$ .

(E. f. S. 507. København 1943.)

159. Skotland. N-kyst. Dunnet Head. Tåkesignal endret. Som tåkesignal fra *Dunnet Head* ca.  $58^{\circ} 40,3' N$ ,  $3^{\circ} 22,5' W$  gis no med sirene 3 støt hv. 90 sek.

(U. f. S. 390. Stockholm 1943.)

#### VII. Nordlige Atlanterhav.

160. Island. SW-kyst. Reykjavik anduving. Skagi. Klokkeboyer.

1. Klokkeboyen ved *Akrei rev*, ca.  $64^{\circ} 10,9' N$ ,  $21^{\circ} 57,5' W$ , er erstattet med en rød malt spissboye.

2. Klokkeboyen WNW for *Skagi*, ca.  $64^{\circ} 05,0' N$ ,  $22^{\circ} 44,5' W$ , er inndradd og skal strykes.

(U. f. S. 391. Stockholm 1943.)

161. Island. W-kyst. Straumnes fyr. Forandret karakter. Fyrkarakteren for *Straumnes* fyr, ca.  $65^{\circ} 26' N$ ,  $23^{\circ} 09,0' W$ , er forandret til h. bl. hv. 7 sek.

(U. f. S. 392. Stockholm 1943.)

162. Island. E-kyst. Breiddalsvik. Fyr tent. *Breiddalsvik* fyr på  $64^{\circ} 47' 04'' N$ ,  $14^{\circ} 00' 40'' W$  er tent og viser h., r. og gn. bl. i sektorer med 1 bl. hv. 8 sek. Flammehøyde 12,5 m. Lysvidde: h. 11 n. mil, r. 9 n. mil, gn. 7 n. mil. Fyrbygning h., 8,5 m høyt tårn.

(U. f. S. 510. Stockholm 1943.)

163. Spania. W-kyst. Ria de Pontevedra. Tenlo Chico fyr. Forandret karakter. *Tenlo Chico* fyr på ca.  $42^{\circ} 24,5' N$ ,  $8^{\circ} 42,5' W$  viser no f. h. m. Fm. hv. 8,8 sek. (lys 8 sek., mørke 0,8 sek.).

(A. a. N. 110. San Fernando 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

164. Danmark. Lolland S-kyst. Nysted W. Skyteøvelser. W for *Nysted* opprettes et skyteområde som begrenses av linjer gjennom punktene:

- |                                                        |                                                        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| a. $54^{\circ} 39' 51'' N$ , $11^{\circ} 42' 16'' E$ . | e. $54^{\circ} 38' 32'' N$ , $11^{\circ} 39' 37'' E$ . |
| b. $54^{\circ} 39' 09'' N$ , $11^{\circ} 41' 36'' E$ . | f. $54^{\circ} 38' 55'' N$ , $11^{\circ} 39' 03'' E$ . |
| c. $54^{\circ} 38' 36'' N$ , $11^{\circ} 41' 08'' E$ . | g. $54^{\circ} 39' 23'' N$ , $11^{\circ} 40' 00'' E$ . |
| d. $54^{\circ} 38' 08'' N$ , $11^{\circ} 40' 12'' E$ . | h. $54^{\circ} 39' 34'' N$ , $11^{\circ} 40' 54'' E$ . |

Området avmerkes på sjøen med 7 svarte staker utlagt i punktene b—h.

Signaler under skytningen vises fra en signalmast på ca.  $54^{\circ} 39,8' N$ ,  $11^{\circ} 41,9' E$ .

(E. f. S. 473. København 1943.)

165. Danmark. Smaalandsfarvannet. Lolland N-kyst. Taars Vig. Skyteområde. I *Taars Vig* opprettes et skyteområde, som begrenses av linjer gjennom følgende punkter:

- |                                                        |                                                        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| a. $54^{\circ} 51' 46'' N$ , $11^{\circ} 39' 57'' E$ . | e. $54^{\circ} 51' 53'' N$ , $11^{\circ} 36' 23'' E$ . |
| b. $54^{\circ} 51' 30'' N$ , $11^{\circ} 38' 27'' E$ . | f. $54^{\circ} 52' 24'' N$ , $11^{\circ} 36' 25'' E$ . |
| c. $54^{\circ} 51' 20'' N$ , $11^{\circ} 37' 30'' E$ . | g. $54^{\circ} 52' 22'' N$ , $11^{\circ} 37' 25'' E$ . |
| d. $54^{\circ} 51' 21'' N$ , $11^{\circ} 36' 19'' E$ . | h. $54^{\circ} 52' 09'' N$ , $11^{\circ} 38' 28'' E$ . |

Området avmerkes på sjøen med 7 svarte staker, utlagt i punktene b—h.

Signaler under skytning vises fra 2 signalmaster på henholdsvis  $54^{\circ} 51' 40'' N$ ,  $11^{\circ} 39' 25'' E$  og  $54^{\circ} 51' 28'' N$ ,  $11^{\circ} 38' 32'' E$ .

(E. f. S. 476. København 1943.)

166. Danmark. Store-Belt. Kerteminde bukt. Risinge Hoved W. Skyteøvelser. Advarsel. Skarpskytningsøvelser med håndvåpen avholdes 4 virkedager om uken, hver dag kl. 0800—1600, fra en skyteplass på ca.  $55^{\circ} 25,0' N$ ,  $10^{\circ} 43,2' E$ , ved kysten W for *Risinge Hoved*. Fra 1 time før skytningens begynnelse til dennes slutt vil en ballong eller et r. flagg med hvit spuns være heist på en mast på kysten ved *Risinge Hoved*.

Der skytes ut over sjøen.

Fareområdet en sektor med spiss i skyteplassen og radier fra samme i retningene  $4^{\circ}$  og  $46^{\circ}$ , avstand 1,94 n. mil.

(E. f. S. 479. København 1943.)

167. Danmark. Isefjord. Holbæk fjord. Skyteøvelser. Advarsel. Der avholdes skarpskytningsøvelser den 1., 2., 3., 4., 5., 6., 19. og 26. mars 1943, hver kag kl. 1000—1600, fra terrenget ved *Markeslev*, N for *Holbæk fjord* mot *Kirsebærholm*.

Fareområdet under skytning begrenses av en linje gjennom punktene:

- |                                              |                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| a. $55^{\circ} 45' N$ , $11^{\circ} 52' E$ . | d. $55^{\circ} 42' N$ , $11^{\circ} 45' E$ . |
| b. $55^{\circ} 45' N$ , $11^{\circ} 51' E$ . | e. $55^{\circ} 43' N$ , $11^{\circ} 45' E$ . |
| c. $55^{\circ} 42' N$ , $11^{\circ} 51' E$ . | f. $55^{\circ} 43' N$ , $11^{\circ} 42' E$ . |

Sikkerhetshøyde: 600 m.

Der vil ikke bli heist særlige sperresignaler.

Man advares mot under skytningene å ferdes i *Holbæk fjord* og i *Inderbredning*.

(E. f. S. 483. København 1943.)

168. Sverige. W-k. Varberg—Tylön. SSE for Varberg. Luftvern skytning. Tidspunkt, 1.—6. mars, 8.—13. mars, 22.—24. mars og 29.—31. mars 1943 kl. 0900—1600.

- Plass. 1) Skyteplass: ca.  $57^{\circ} 02,7' N$ ,  $12^{\circ} 17,4' E$ ;  
 2) Sirkelsektorspiss. »  $57^{\circ} 02,7' N$ ,  $12^{\circ} 17,4' E$ ;  
 3) Signalflaggs plass: »  $57^{\circ} 02,8' N$ ,  $12^{\circ} 17,5' E$ .

Detaljer. Skytning med skarp ammunisjon fra luftvernkanoner finner sted til nevnte tider mot flybugsert mål over sjøen.

Det farlige område omfattes av en sirkelsektor, med spiss i ovennevnte pkt. 2. og som begrenses av radier i  $195^{\circ}$  og  $280^{\circ}$  fra samme punkt. Sektorradier 6,28 n. mil (11,6 km).

Rødhvitt flagg heist i pkt. 3. og fly innen sektoren angir at skytning pågår.

Farlig område får passeres, hvorved skytningen avbrytes. All stilleliggen innen området er forbudt.

*Det er forbundet med livsfare å oppholde seg innen det farlige område, mens skytning pågår.*

(U. f. S. 421. Stockholm 1943.)

**169. Tyskland. Danzigbukta. Skyteøvelser.** Den 6., 13., 20. og 27. mars, 3., 10., 17. og 24. april, 1., 8., 15., 22. og 29. mai, 5., 19. og 26. juni, 3., 10., 17., 24. og 31. juli samt 7., 14., 21. og 28. august 1943 fra kl. 1400 til kl. 1800, og

7., 14., 21. og 28. mars, 4., 11. og 18. april, 2., 9., 16., 23. og 30. mai, 6., 20. og 27. juni, 4., 11., 18. og 25. juli samt 1., 8., 15. og 29. august 1943 fra kl. 0800 til kl. 1300 drives skyteøvelser mot luftmål fra land ut over sjøen. Farlig område begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a. 54° 24,8' N, 18° 40,3' E, | d. 54° 23,8' N, 18° 55,2' E, |
| b. 54° 30,0' N, 18° 39,8' E, | e. 54° 20,9' N, 18° 54,6' E, |
| c. 54° 30,0' N, 18° 48,2' E, |                              |

og videre langs kysten til pkt. a.

Enkelte oppsynsfartøyer viser signaler overensstemmende med § 22 i «Seewasserstrassenordnung».

(N. f. S. 376. Berlin 1943.)

**170. Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skyteøvelser. Advarsel.** I mars—juni 1943 finner på hverdager skarpskytning sted ved *Jægerspris* således:

1. Den 8.—20. mars, 1.—10. april, 29.—30. april, 12.—27. mai og 31. mai—4. juni. Daglig skytetid kl. 0800—1700.

Under skytning heises skyteflagg på *Krøblingebakke* på ca. 55° 52,7' N, 11° 57,2' E, på en mast ca. 1100 m S for *Nissebakker* og på en mast ca. 400 m N for *Nissebakker* (ca. 55° 53,0' N, 11° 56,1' E).

Når skyteflagg er heist som ovenfor angitt, må ingen seilas finne sted innenfor det nedenfor angitte skyteområde på sjøen.

2. Den 1.—6. mars, 22.—31. mars, 12.—17. april og 3.—8. mai. Daglig skytetid kl. 0900—1500.

I skytetiden vil der være heist signalflagg på *Troldehøj* (ca. 500 m SE for *Troldegaard*), på observasjonstårnet ved *Skoven*

mølle (ca. 1400 m NNW for *Christiansminde*), på *Julianehøj* (ca. 500 m N for *Jægerspris* hovedgård) og på *Carolinehøj* (ca. 600 m NW for *Draaby kirke*).

I skytetiden er all seilas forbudt på skyteområdet over sjøen.

3. *Skyteområdet over sjøen* er under samtlige skytninger begrenset av en linje gjennom følgende punkter:

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a. 55° 54,8' N, 11° 54,8' E, | d. 55° 52,0' N, 11° 50,2' E, |
| b. 55° 54,9' N, 11° 52,0' E, | e. 55° 49,0' N, 11° 53,9' E  |
| c. 55° 53,4' N, 11° 50,2' E, |                              |

samt av kystlinjen mellom punktene e og a.

E. f. S. nr. 131/1943 utgår.

(E. f. S. 526. København 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

**171. Møre og Romsdal. Ålesund og Kristiansund. Nattsperringer.** Med øyeblikkelig virkning blir følgende områder sperret om natten og tvangsruiter fastsatt.

1. *Ålesund*.

Fra solnedgang til soloppgang enhver ferdsel med fiskefartøyer og øvrige småfartøyer.

- a) N og E for *Norvøy*:

Fra 62° 28,7' N, 6° 10,4' E  
til 62° 29,0' N, 6° 10,6' E  
» 62° 29,1' N, 6° 11,6' E  
» 62° 28,9' N, 6° 16,7' E, og  
fra 62° 28,6' N, 6° 17,0' E  
til 62° 28,25' N, 6° 17,5' E.

- b) S for *Norvøy*:

Fra 62° 28,1' N, 6° 11,2' E  
til 62° 28,0' N, 6° 11,6' E  
» 62° 27,7' N, 6° 12,16' E  
» 62° 28,1' N, 6° 13,9' E.

- c) N, W og S for *Hesøy*:

Fra 62° 28,3' N, 6° 07,9' E

til 62° 28,5' N, 6° 07,9' E  
 » 62° 28,5' N, 6° 02,9' E, og  
 fra 62° 28,1' N, 6° 02,6' E  
 til 62° 27,0' N, 6° 04,6' E  
 » 62° 27,0' N, 6° 07,3' E  
 » 62° 27,3' N, 6° 10,4' E  
 » 62° 27,55' N, 6° 10,5' E.

d) Tvangsrute for enkeltskip over 500 B.R.T.:

Kommende fra W over punktet

62° 25,9' N, 5° 58,8' E til

62° 25,5' N, 6° 02,5' E, videre

gjennom *Hessefjord* S-om sperreområdet til *Alesund*.

e) Fiskefartøyer som kommer *Breisund* går likeledes gjennom *Hessefjord*, S-om sperreområdet til *Alesund*.

2. Innløp til *Kristiansund*

fra kl. 2200 til kl. 0600 for alle ikke ledsagede eller anmeldte fartøyer.

a) Grenser i *Bremsnesfjord*.

I nord:

Fra *Stavenes* fyr 63° 06,8' N, 7° 40,3' E

til *Klubneset* 63° 06,85' N, 7° 41,8' E.

I syd:

Fra *Rødsandnes* lykt 63° 04,1' N, 7° 41,1' E

til *Arenes* pynt 63° 04,3' N, 7° 42,9' E.

b) Grense i *Nordsund*:

Fra NE-pynt *Skorpa* 63° 07,9' N, 7° 47,8' E

til *Kvitnes* lykt 63° 07,9' N, 7° 48,7' E.

c) Grense i *Omsund*:

Meridian gjennom 7° 52,7' E.

*Fartøyer som ikke følger bestemmelsene utsetter seg for tilintetgjørelse uten varsel.*

Kart nr. 31, 35, 216, 218.

(Marineoberkommando in Norwegen 5. mars 1943.)

Ekstra-tillegg.

I. Norske farvann.

172. Møre og Romsdal. Giskøy ved Alesund. Nytt sperreområde. Med virkning fra 5 mars d. å. blir følgende område sperret for skipsfart og fiskeri:

Fra 62° 30,9' N, 6° 04,25' E til

62° 31,2' N, 6° 04,4' E »

62° 31,2' N, 6° 01,5' E »

62° 30,7' N, 6° 01,7' E.

*Fartøyer som allikevel forsøker passere sperreområdet utsetter seg for beskytning uten varsel.*

Kart nr. 31, 216.

(Marineoberkommando in Norwegen 4. mars 1943.)



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 31. mars 1943

Nr. 6

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

173. Sogn og Fjordane. Rekstenfjord. Stavfjord. Aspøyfjord. Nytt minefelt.

### II. Østersjøen.

174. Danmark. Hølløndergrund W. Lysbøye atter utlagt.  
 175. — . Gedser S. Rødsand renne. Klokkebøye utlagt.  
 176. Sverige. Bottenvika. Fyr atter tent.  
 177. — . Landsort—Utlången—Falsterborev. Lys- og lydbøyer utlagt.  
 178. — . Utlången—Falsterborev. Åhus innseiling. Klokkebøye og lysbøyer lagt på plass.  
 179. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak fjernet.  
 180. Sverige. Landsort—Utlången. Algergrund lysbøye utlagt.  
 181. — . Bottenvika. Hernösand, Kystradiostasjon atter åpnet.  
 182. (T) — . Gotland E-kyst. Herrevik fyr midlertidig tent.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

183. Danmark. Øresund. Kalveboderne S. Lys- og lydbøye atter utlagt.
184. — . Smålandsfarvannet. Bøgestrøm lys- og lydbøye atter utlagt.
185. — . Store-Belt. Tranekær NE. Vrak avmerket.
186. — . Kattegat. Hesselø E.t.S. Vrak fjernet.
187. (T) — . Skagerak. Hirtshals havn anduving. Sjømerke bortdrevet.
188. — . Smålandsfarvannet. Borgsted fyr forandret.
189. — . Kattegat.—Anholt SW. Lys- og lydbøye utlagt.
190. Sverige. Øresund. Staker erstattet med lysbøyer
191. Danmark. Smålandsfarvannet. Bøgestrøm renne. Undervannshindring forgjeves ettersøkt.
192. — . Smålandsfarvannet. Stubbekøbing fyr. Lysvidde øket.
193. — . Farvannet S for Fyn. Turo SE. Vrak avmerket.
194. — . —»— . Svelmø S. Undervannshindring.
195. — . Lille-Belt. Aarø S. Vrak fjernet.
196. — . —»— . Østerhage. Lysbøye atter utlagt.
197. — . —»— . Flensborg fjord. Middelgrund S. Lysbøye atter utlagt.
198. — . Kattegat. Isefjord munning. Grønne Revle N. Lys- og lydbøye atter utlagt.
199. — . Kattegat. Anholt havn S.t.W. Vrak forgjeves ettersøkt.
200. — . Smålandsfarvannet. Vejre lys- og lydbøye atter utlagt.
201. — . Store-Belt. Vengeancegrund lys- og lydbøye atter utlagt.
202. — . —»— . Langeland W. Lysbøyer atter utlagt.
203. — . Kattegat. Sejero NW. Lys- og lydbøye atter utlagt.
204. — . Kattegat S-lige del. Falske Bolsaks lys- og lydbøye atter utlagt.

### IX. Forskjellige meddelelser.

205. Norge. Sommertid.
206. Tyskland. — .
207. — . Wismar bukt. Skyteøvelser.
208. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 18. mars 1943.
209. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

210. (T) Sogn og Fjordane. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.
211. Hordaland. Hagelsund og Flatøyosen. Sperresone.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

### I. Norske farvann.

173. Sogn og Fjordane. Rekstenfjord. Stavfjord. Aspøfjord. Nytt minefelt. Med virkning fra 15. mars 1943 kl. 0000 advares mot ferdsel for så vel skipsfart som fiskeri i følgende område:

Fra 61° 33' N, 4° 40' E til

61° 33' N, 4° 46' E »

61° 23,9' N, 4° 48,5' E (*Kvanskjær*) til

61° 19,2' N, 4° 48' E (E-kyst *Alden*) til

61° 17,3' N, 4° 47,1' E (E-kyst *Værøy*) til

61° 13,5' N, 4° 44,5' E (N-pynt *Aspøy*) »

61° 13,5' N, 4° 40' E og til utgangspunktet.

Hermed oppheves E. f. S. 207/1942 pkt. 2.

(Marineoberkommando in Norwegen, Oslo 11. mars 1943.)

### II. Østersjøen.

174. Danmark. Hollændergrund W. Lysbøye atter utlagt. *Hollændergrund* lysbøye på ca. 55° 05,2' N, 12° 19,0' E er atter lagt på plass.

(E. f. S. 48/1943.)

(E. f. S. 543. København 1943.)

175. Danmark. Gedser S. Rødsand renne. Klokkebøye utlagt. *Rødsand renne* klokkebøye på ca. 54° 32,8' N, 11° 56,1' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.

(E. f. S. 599/1942.)

(E. f. S. 566. København 1943.)



176. Sverige. Bottenvika. Fyr atter tent. Samtlige kyst-, led- og havnefyr S for  $62^{\circ} 55' N$  er atter tent.

(U. f. S. 536. Stockholm 1943.)

177. Sverige. Landsort—Utlängan—Falsterborev. Lys- og lydbøyer utlagt. Lys- og lydbøyen *Yttre Stengrund* på ca.  $56^{\circ} 09,6' N$ ,  $16^{\circ} 03,4' E$  og *Klotet* på ca.  $56^{\circ} 0,0' N$ ,  $15^{\circ} 48,0' E$  er atter lagt på plass.

(U. f. S. 538. Stockholm 1943.)

178. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Åhus innseiling. Klokkebøye og lysbøyer lagt på plass. Klokkebøyen *Åhusredd yttre norra* samt lysbøyene *Åhusredd yttre södra* og *Åhusredd inre* er lagt på plass. Midlertidig utlagte staker er inndradd.

(U. f. S. 539. Stockholm 1943.)

179. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak fjernet. Det sunkne vrak på ca.  $53^{\circ} 47,9' N$ ,  $14^{\circ} 15,4' E$  er fjernet. Vraklysbøyen er inndradd.

(E. f. S. 120/1943.)

(U. f. S. 478. Berlin 1943.)

180. Sverige. Landsort—Utlängan. Algergrund lysbøye utlagt. *Algergrundet* lysbøye på ca.  $58^{\circ} 39' N$ ,  $16^{\circ} 28' E$  er atter lagt på plass.

(E. f. S. 91/1943.)

(U. f. S. 581. Stockholm 1943.)

181. Sverige. Bottenvika. Härnösand. Kystradiostasjon atter åpnet. *Härnösand* kystradiostasjon på ca.  $62^{\circ} 44,3' N$ ,  $18^{\circ} 07,8' E$  er atter åpnet for trafikk med fartøy.

(E. f. S. 95/1943.)

(U. f. S. 645. Stockholm 1943.)

182. (T) Sverige. Gotland E-kyst. Herrevik fyr midlertidig tent. *Herrevik* fyr på ca.  $57^{\circ} 25' N$ ,  $18^{\circ} 55' E$  holdes under pågående fiske tent inntil videre.

(U. f. S. 648. Stockholm 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

183. Danmark. Øresund. Kalveboderne S. Lys- og lydbøye atter utlagt. *Kalveboderne S* lys- og lydbøye på ca.  $55^{\circ} 33,2' N$ ,  $12^{\circ} 29,2' E$  er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.

(E. f. S. 62/1943.)

(E. f. S. 552. København 1943.)

184. Danmark. Smålandsfarvannet. Bøgestrøm lys- og lydbøye atter utlagt. *Bøgestrøm* lys- og lydbøye på ca.  $55^{\circ} 07,9' N$ ,  $12^{\circ} 16,8' E$  er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.

(E. f. S. 554. København 1943.)

185. Danmark. Store-Belt. Tranekær NE. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 153/1943 nevnte vrak på ca.  $55^{\circ} 0,7' N$ ,  $10^{\circ} 55' E$ , ca. 1,6 n. mil  $34^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 10 m NE for vraket. Dybden over samme er 2,6 m.

(E. f. S. 555, 588. København 1943.)

186. Danmark. Kattegat. Hesselø E.t.S. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 65/1943 nevnte vrak på ca.  $56^{\circ} 10' N$ ,  $11^{\circ} 54,5' E$  er fjernet.

(E. f. S. 557. København 1943.)

187. (T) Danmark. Skagerak. Hirtshals havn anduving. Sjømerke bortdrevet. *Hirtshals* h. stumpbøye med 2 nedadvendte koster på ca.  $57^{\circ} 36,2' N$ ,  $9^{\circ} 58,1' E$  er bortdrevet.

(E. f. S. 148/1943.)

(E. f. S. 560. København 1943.)

188. Danmark. Smålandsfarvannet. Borgsted fyr forandret. *Borgsted* fyr på ca.  $54^{\circ} 54,1' N$ ,  $12^{\circ} 06,7' E$  er forandret til å vise h., r. og gn. lys med fm. (Lys 3 sek., mørke 2 sek.).

Samtidig er lysvidden for h., r. og gn. lys forøket til henholdsvis 14, 11 og 8 n. mil.

(E. f. S. 568. København 1943.)

189. Danmark. Kattegat. Anholt SW. Lys- og lydbøye utlagt. *Anholt SW* lys- og lydbøye på ca.  $56^{\circ} 38,7' N$ ,  $11^{\circ} 26,2' E$  er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.

(E. f. S. 15/1943.)

(E. f. S. 572. København 1943.)

190. Sverige. Øresund. Staker erstattet med lysbøyer. I ledavsnittet *Landskrona—Hälsingborg* er på nedennevnte sted de utlagte staker erstattet med lysbøyer:

- a) 55° 53,2' N, 12° 44,3' E,
- b) 55° 55,55' N, 12° 43,2' E,
- c) 55° 59,8' N, 12° 41,3' E og
- d) 56° 03,7' N, 12° 39,5' E.

De lysbøyer som er utlagt i punktene angitt i a), b) og d) viser r. bl. hv. 3 sek., og den i pkt. c) utlagte viser h. bl. hv. 3 sek.  
(U. f. S. 542. Stockholm 1943.)

191. Danmark. Smålandsfarvannet. Bogstrøm renne. Undervannshindring forgjeves ettersøkt. Den rapporterte undervannshindring på ca. 55° 07,2' N, 12° 14,4' E har forgjeves vært ettersøkt.  
(E. f. S. 122/1943.)  
(E. f. S. 585. København 1943.)

192. Danmark. Smålandsfarvannet. Stubbekøbing fyr. Lysvidde øket. *Stubbe-købing* fyr på ca. 54° 53,4' N, 12° 01,9' E er blitt elektrifisert og lysvidden for h., r. og gn. lys derved forøket til henholdsvis 18, 15 og 13 n. mil. For øvrig er fyret uforandret.  
(E. f. S. 586. København 1943.)

193. Danmark. Farvannet S for Fyn. Turø SE. Vrak avmerket. På ca. 55° 01,1' N, 10° 44,1' E, ca. 0,9 n. mil SE.t.S. for *Turø* SE-spiss er sunket et vrak, hvorav mastene raker over vannet. Vraket er avmerket med 2 gn. flagg utlagt ca. 20 m NNE for samme, samt med en elektrisk blinklanterne som viser r. lynbl. hv. sek., anbrakt på selve vraket.  
*Finnel 443/43*  
(E. f. S. 589—636. København 1943.)

194. Danmark. Farvannet S for Fyn. Svelmø S. Undervannshindring. På ca. 55° 01,8' N, 10° 19,5' E, ca. 0,3 n. mil SWtS for *Svelmø Trille* melder et fartøy med dypgående på 2,2 m å ha berørt en undervannshindring.  
*Sc 255/43*  
(E. f. S. 590. København 1943.)

195. Danmark. Lille-Belt. Aarø S. Vrak fjernet. Vraket på ca. 55° 13,8' N, 9° 45,4' E er fjernet.  
(E. f. S. 17/1943.)  
(E. f. S. 591. København 1943.)

196. Danmark. Lille-Belt. Østerhage. Lysbøye atter utlagt. *Østerhage* lysbøye på ca. 54° 53,6' N, 9° 47,3' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.  
(E. f. S. 58/1943.)  
(E. f. S. 592. København 1943.)

197. Danmark. Lille-Belt. Flensborg fjord. Middelgrnd S. Lysbøye atter utlagt. *Middelgrund S* lysbøye på ca. 54° 51,0' N, 9° 50,7' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.  
(E. f. S. 22/1943.)  
(E. f. S. 593. København 1943.)

198. Danmark. Kattegat. Isfjord munning. Grønne Revle N. Lys- og lydbøye atter utlagt. *Grønne Revle* lys- og lydbøye på ca. 56° 01,4' N, 11° 48,2' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.  
(E. f. S. 13/1943.)  
(E. f. S. 594. København 1943.)

199. Danmark. Kattegat. Anholt havn S.t.W. Vrak forgjeves ettersøkt. De i E. f. S. 100/1943 nevnte vrak på ca. 56° 35,3' N, 11° 27,9' E ca. 8 n. mil 190° fra *Anholt havn* fyr har forgjeves vært ettersøkt.  
(E. f. S. 595. København 1943.)

200. Danmark. Smålandsfarvannet. Vejro lys- og lydbøye atter utlagt. *Vejro* lys- og lydbøye på ca. 55° 04,2' N, 11° 18,4' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.  
(E. f. S. 628/1942.)  
(E. f. S. 607. København 1943.)

201. Danmark. Store-Belt. Vengeancegrund lys- og lydbøye atter utlagt. *Vengeancegrund* lys- og lydbøye på ca. 55° 12,5' N, 11° 05,6' E er atter lagt på plass. Vintermerket er inndradd.  
(E. f. S. 629/1942.)  
(E. f. S. 610. København 1943.)

202. Danmark. Store-Belt. Langeland W. Lysbøyer atter utlagt. *Smørstakken* lysbøye på ca. 55° 08,2' N, 10° 53,5' E og *Lohals Hage* lysbøye på ca. 55° 08,6' N, 10° 54,2' E er atter lagt på plass. Vintermerker er inndradd.

(E. f. S. 12/1943.)

(E. f. S. 611. København 1943.)

203. Danmark. Kattegat. Sejersø NW. Lys- og lydbøye atter utlagt. *Sejersø NW* lys- og lydbøye på ca. 55° 56,5' N, 11° 02,8' E er atter lagt på plass. Vintermerke er inndradd.

(E. f. S. 624/1942.)

(E. f. S. 613. København 1943.)

204. Danmark. Kattegat S-lige del. Falske Bolsaks lys- og lydbøye atter utlagt. *Falske Bolsaks* lys- og lydbøye på ca. 55° 43,2' N, 10° 43,5' E er atter lagt på plass. Vintermerke er inndradd.

(E. f. S. 626/1942.)

(E. f. S. 614. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

205. Norge. Sommertid. Den 29. mars 1943 innføres sommertid i Norge. Alle ur skal da stilles fram 1 time fra kl. 0200 til kl. 0300. (Arbeidsdepartementet, Oslo 16. mars 1943.)

206. Tyskland. Sommertid. Den 29. mars 1943 begynner igjen sommertid. Alle offentlige ur stilles da fram 1 time, fra kl. 0200 til kl. 0300. (N. f. S. 582. Berlin 1943.)

207. Tyskland. Wismar bukt. Skyteøvelser. Inntil videre vil der hver tirsdag, torsdag og fredag fra kl. 1200 til kl. 1400 holdes skyteøvelser med lett og tungt flatbaneskyts fra havneområdet i Wismar over Wismar bukten.

Farlig område en sirkelsektor med middelpunkt i Wismar havn, og 10,5 n. mil radius. Sirkelsektoren begrenses omtrentlig av følgende punkter:

I W: Bryggen ved *Boltenhagen* på ca. 53° 59,5' N, 11° 12,5' E.  
I N: Anduvingsbøyen *Grosses Tief* på ca. 54° 04,5' N, 11° 25,8' E.  
I E: W-siden av *Tessmannsdorfer* granskog på ca. 54° 03,8' N, 11° 35,3' E.

Luftrommet over skyteområdet er farlig inntil 1000 m høyde.

Under skytningen heises signaler etter § 22 i Seewasserstrassenordnung på signalmaster på kysten ved *Tarnowitz*, *Timmendorf* losstasjon på *Poel* og losstasjonen i *Wismar*. Så vidt mulig vil fartøyer på sjøen bli varslet av bevoktningsfartøy.

Under pågående skytning er p. g. av livsfare enhver trafikk eller opphold på skyteområdet forbudt. (Straffansvar).

(N. f. S. 536. Berlin 1943.)

208. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 18. mars 1943.

### Bottenvika.

Sverige.

Fyr: Samtlige N-om 63° 25' N med unntagelse av *Bonden*,

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Finnland.

Fyr: *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauvo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Kajiakari*.

Fyrskip: *Kemi*, *Nahkiainen*.

Lysbøye: *Kemi anduving*, *Helsingkallan*.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: *Understen*.

### Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I *Varberg* innløp, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

Danmark.

Fyrskip: *Østre-Flak*, *Læsø Rende*, *Skagens Rev*.

Lysbøyer: *Æbelø*, *Grønne Relve N. (Isefjord)*, *Tangen NW.*, *Tan-*

gen NE., Hals Barre E, Hals Barre W., Stensnæs, Frederikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderø, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

#### Østersjoen.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Arholma anduving, Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Landsorts Bredgrund, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hoborgs rev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trelleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär. Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Adkubben, Stötkubben, Brunsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, fyr i innløpet til Nyköping, Arkö nedre og øvre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

##### Danmark.

*Fyrskip:* Gedser rev.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

*Lysbøye:* Hollendergrund W.

#### Øresund.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige med unntagelse av Malmö redd. Fyrskipene Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige med unntagelse av innseilingsbøylene til Höllviken, Röderprick og Malmö Nr. 2.

*Lydbøyer:* Samtlige.

##### Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre-Røse Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Salholm Flak NW., Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

#### Belter.

##### Danmark.

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogö S., Klæpen, Østerhage.

*Lydbøye:* Bredgrund S.

(U. f. S. 634—635. Stockholm 1943.)

209. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes:

*Bottenvika:* Rödkallen, Holmögdadd, Sydostbotten (fyrskip), Finngrundet (fyrskip), Understen.

*Stockholm skjærgård:* Svenska Björn og Almagrundet (fyrskip).

*Landsort—Utlången:* Ölandsrev (fyrskip).

*Gotland:* Visby.

*Utlången—Falsterborev:* Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

*Vestkysten:* Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 636. Stockholm 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

210. (T). Sogn og Fjordane. Buholmen lykt ødelagt av sjøen. *Buholmen* fyrlykt på ca. 62° 10,1' N, 5° 05,2' E (Fyrfortegn. nr. 998), er ødelagt av sjøen og slokt. Den vil først bli satt i virksomhet i løpet av sommeren.

Kart nr. 28, 29, 214.

(Fyrdirektøren 25. mars 1943.)

211. Hordaland. Hagelsund og Flatøyosen. Sperresoner. Der vises til E. f. S. 1/1943 pkt. 2:

1. Grensen for sperresonen i N-lige *Byfjord* forandres i nord fra 60° 32,5' N til 60° 33,0' N.
2. Med øyeblikkelig virkning sperres *Flatøyosen* (farvannet W av *Flatøy*, ca. 60° 32,4' N, 5° 15,0' E), for all skipsfart dag og natt.
3. Med øyeblikkelig virkning gjelder — foruten den fastsatte sperretid fra kl. 2200 til kl. 0600 — at gjennomfart av *Hagelsund* (E av *Flatøy*) i begge retninger skal foregå tett under E-kysten.

(Marineoberkommando in Norwegen 18. mars 1943.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsum. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppeg grunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 155/1942. Møre og Romsdal. Lepso rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 595/1942. Sørlandet. lys- og lydbøyer erstattes med bøystaker for vinteren.

597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

116/1943. Senja. Gisund. [Finsnesskjær og Løkheleholmen lysbøyer erstattet med staker.

134/1943. Rogaland. Bokneflæet. Grunn rapportert.

L.-nr. 212—241.



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. april 1943

Nr. 7

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart opp å jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

212. Troms. Lyngfjord. W av Uloy. Nytt minefelt.

### II. Østersjøen.

213. Sverige. Landsort—Utlången. Kalmarsund. Krongrundet fyr. Tåkesignal atter i orden.

214. Sverige. E-kyst. Bottenvika. Gävle havn. Lysbøyer atter utlagt.

215. Danmark. Dueodde WSW. Vrak.

216. Sverige. Gotland S-kyst. Hoborgs rev. Lys- og lydbøye på plass.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

217. Danmark. Lille-Belt. Helnæs W. Vrak fjernet.

218. — . Kattegat. Spodsbjærg NW. Vrak avmerket.

219. — . — . Moselgrund lys- og lydbøye atter utlagt.

220. Danmark. Øresund. Kjøbenhavns havn. Kaiutrusning utbedret.  
 221. — . Smålandsfarvannet. Kalvehave NE. Undervannshindring rapportert.  
 222. — . — . Knudshoved. Molle fjernet. Vindmotorer oppført.  
 223. — . Store-Belt. Langeland W. Elsehoved S.t.E. Vrak.  
 224. — . Lille-Belt. Flensborg fjord. Als. Molle fjernet.  
 225. — . Kattegat. Anholt havn. NW.t.W. Vrak.  
 226. (T) Sverige. Kattegat. Innseilingsløp til Halmstad. Mudringsarbeider. Lysbøye inntas kortere perioder.

#### VI. Middelhavet m. m.

227. Spania. E-kyst. Javea havn. Fyr og elagt.

#### IX. Forskjellige meddelelser.

228. Tyskland. Zingst. Skyteområde. (Farlig for luftfart.)  
 229. Sverige. Nøytralitetslei. Delvis forandret oppmerkning.  
 230. Danmark. Farvannet S for Fyn. Faaborg SE. Hansebukt. Skyteøvelser. Advarsel.  
 231. — . Sommertid.  
 232. Sverige. Fortegnelse over redningsstasjoner. Alarmering av disse.  
 233. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip. lys- og lydbøyer i åpen sjø, samt slokte fyr i II og III pr. 1. april 1943.

#### Tillegg.

##### I. Norske farvann.

234. (T) Møre og Romsdal. N Ålesund. Kalvoysund. Grunn rapportert.  
 235. (T) Lofoten. Smiskjerleden. S Formandøyene. Grunner rapportert.

##### II. Østersjøen.

236. (T) Tyskland. Danzig bukt. Gotenhafen. Signaler.  
 237. (T) — . Warnemünde. Waronw. Dybde avtatt.

##### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

238. Danmark. Lille-Belt. N-lige innløp. Lysbøyer inndradd.  
 239. — . Kattegat. Skagen SE. Vrak avmerket.  
 240. (T) — . — . Læsø Trindel fyrskip midlertidig inndradd.

#### Ekstra-tillegg.

##### II. Østersjøen.

241. Sverige. Bottenvika. Fyr atter tent.

#### I. Norske farvann.

212. Troms. Lyngentfjord. W av Uløy. Nytt minefelt. Med øyeblikkelig virkning advares skipsfarten mot å befare farvannet i *Lyngentfjord* på vestsiden av *Uløy* mellom breddeparallelene  $69^{\circ} 48' N$  og  $69^{\circ} 54' N$ . Kart nr. 91, 322.  
 (Marineoberkommando in Norwegen, Oslo 26. mars 1943.)

#### II. Østersjøen.

213. Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Krongrundet fyr. Tåke-signal atter i orden. Tåkesignalet på *Krongrundet* fyr ca.  $56^{\circ} 41,4' N$ ,  $16^{\circ} 24,1' E$  er atter i orden.  
 (E. f. S. 81/1943.)  
 (U. f. S. 654. Stockholm 1943.)

214. Sverige. E-kyst. Bottenvika. Gävle havn. Lysbøyer atter utlagt. Lysbøylene *Herosgrund*, *Mellanskänsrännan*, *Bomhusgrundet* og *Sörgrundet* innen *Gävle* havneområde er atter utlagt og tent.  
 (E. f. S. 602/1942.)  
 (U. f. S. 702. Stockholm 1943.)

215. Danmark. Dueodde WSW. Vrak. På ca.  $54^{\circ} 54,9' N$ ,  $14^{\circ} 45,9' E$ , ca. 12 n. mil  $244^{\circ}$  fra *Dueodde* fyr ligger vraket av et fartøy på ca. 13 m vann. To master og skorstein raker over vannet.  
 (E. f. S. 687. København 1943.)

216. Sverige. Gotland S-kyst. Hoborgs rev. Lys- og lydbøye på plass. Lys- og lydbøyen *Hoborgs rev* på ca.  $56^{\circ} 51,5' N$ ,  $18^{\circ} 07,5' E$  er atter lagt på plass.  
 (E. f. S. 93/1943.)  
 (U. f. S. 712. Stockholm 1943.)



### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

217. Danmark. Lille-Belt. Helnæs W. Vrak fjernet. Det sunkne vrak på ca. 55° 07,6' N, 9° 56,9' E, ca. 1,3 n. mil 249° fra *Helnæs* er fjernet. Vrakvakeren likeså.

(E. f. S. 155/1943.)

(E. f. S. 637, 676. København 1943.)

218. Danmark. Kattegat. Spodsbjærg NW. Vrak avmerket. På 56° 03' 35" N, 11° 42' 50" E, ca. 7 n. mil 316° fra *Spodsbjærg* fyr ligger vraket av et mindre fartøy, som er avmerket med vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 75 m NE for vraket. Minstedybde over samme er 10,2 m. *Se 580/43*

(E. f. S. 640. København 1943.)

219. Danmark. Kattegat. Moselgrund lys- og lydbøye atter utlagt. *Moselgrund* lys- og lydbøye på ca. 56° 03,1' N, 10° 51,1' E er atter lagt på plass.

(E. f. S. 625/1942.)

(E. f. S. 642. København 1943.)

220. Danmark. Øresund. Kjøbenhavns havn. Kaiutrusning utbedret. Idet vises til E. f. S. 105/1943 meddeles at utrusningene ved *Islands brygge* på ca. 50° 40' N, 12° 34,8' E og i *Christianshavns kanal* no er utbedret og dybden atter normal. Midlertidige avmerkning er inndradd.

(E. f. S. 651. København 1943.)

221. Danmark. Smålandsfarvannet. Kalvehave NE. Undervannshindring rapportert. På ca. 55° 0,3' N, 12° 11,3' E, ca. 230 m NWtW for *Søndre Knigge* h. stake rapporterer et fartøy å ha rørt en undervannshindring.

(E. f. S. 669. København 1943.) *forgjens etter løst 31/10-41*

222. Danmark. Smålandsfarvannet. Knudshoved. Mølle fjernet. Vindmotorer oppført.

1. *Knudskovgaard* mølle på 55° 03' 50" N, 11° 43' 07" E er fjernet.

2. Følgende vindmotorer er oppført:

a) *Knudskovgaard* vindmotor på 55° 03' 52" N, 11° 43' 12" E.

b) *Knudskovhuse* — » 55° 03' 21" N, 11° 46' 44" E.

(E. f. S. 671. København 1943.)

223. Danmark. Store-Belt. Langeland W. Elsehoved S.t.E. Vrak. På ca. 55° 03,0' N, 10° 47,7' E, ca. 3,2 n. mil 169° fra *Elsehoved* fyr er et vrak sunket, og avmerket med r. og h. stripet trebøye, fast på vraket samt vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 20 m WSW for vraket. Dybde over samme 5,9 m.

(E. f. S. 672—697. København 1943.) *Mølle, eng. 31/10-41*

224. Danmark. Lille-Belt. Flensborg fjord. Als. Mølle fjernet. *Vestermark* mølle på 54° 52' 30" N, 9° 52' 48" E er fjernet.

(E. f. S. 677. København 1943.)

225. Danmark. Kattegat. Anholt havn NW.t.W. Vrak. På ca. 56° 51,1' N, 11° 07,6' E, ca. 15 n. mil 303° fra *Anholt havn* fyr ligger vraket av et fartøy, hvorav mastene raker over vannet.

(E. f. S. 689. København 1943.) *Fjernet 25/1/43*

226. (T) Sverige. Kattegat. Innseilingsløp til Halmstad. Mudringsarbeider. Lysbøye inntas kortere perioder. På ca. 56° 39' N, 12° 51' E. Mudringsarbeider er påbegynt i innseilingsløpet til *Halmstad* og vil vare i ca. 5 mnd. Lysbøyen *Halmstads ränna* blir under arbeidet inntatt for kortere perioder som ikke på forhånd kan presiseres. Inn- og utgående fartøy må med forsiktighet passere mudringsfartøyet, som om dagen fører en r. ballong, om natten en r. lanterne på den side hvor fartøyene skal passere.

(U. f. S. 716. Stockholm 1943.)

### VI. Middelhavet m. m.

227. Spania E-kyst. Javea havn. Fyr ødelagt. *Javea* havn fyr på molo på ca. 38° 47,6' N, 0° 11,3' E er ødelagt under storm. Moloen ligger på en strekning av ca. 220 m under vann. Moloens ytterende vil bli markert med en stor h. sylindrisk bøye, likesom der vil bli oppsatt 2 r. lykter for å betegne innløpet.

(A. a. N. 181, 201. San Fernando 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

**228. Tyskland. Zingst. Skyteområde. (Farlig for luftfart.)** Skyteområdet begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) 54° 26,7' N, 12° 43,8' E;
- b) 54° 31,4' N, 12° 30,9' E;
- c) 54° 33,9' N, 12° 31,4' E; *Σ 259/93*
- d) 54° 38,0' N, 12° 42,9' E;
- e) 54° 36,5' N, 13° 01,6' E;
- f) 54° 27,0' N, 13° 01,6' E og derfra til E-ligste punkt på *Zingst* ved *Pramort* og videre over punktene
- g) 54° 24,9' N, 12° 52,6' E;
- h) 54° 24,6' N, 12° 51,3' E;
- i) 54° 24,5' N, 12° 48,1' E;
- k) 54° 26,7' N, 12° 48,2' E tilbake til utgangspunktet.

(N. f. S. 540. Berlin 1943.)

**229. Sverige. Nøytralitetslei. Delvis forandret oppmerkning.** Sjøfarendes oppmerksomhet henledes på at oppmerkningen av nøytralitetsleia mellom norske grensen og *Luleå* delvis er eller blir endret i og med vår-utlegningen. Egne nøytralitetslei-kart, som kan fåes gjennom Kungl. Sjökartverkets forhandlere, må anvendes.

(Se E. f. S. 77/1943.)

(U. f. S. 706, 707. Stockholm 1943.)

**230. Danmark. Farvannet S for Fyn. Faaborg SE. Hanse bukt. Skyteøvelser. Advarsel.** Skarpskytningsøvelser avholdes hver tirsdag, onsdag, torsdag og fredag kl. 0800—1700 fra en skyteplass ved *Bøgebjærg* på 55° 04' 31" N, 10° 17' 54" E.

Skyteområdet over sjøen begrenses av 2 linjer, henholdsvis 174° og 221° fra skyteplassen, samt av en sirkellinje med sentrum i denne og radius 1,84 n. mil (3400 m.).

(E. f. S. 673. København 1943.)

**231. Danmark. Sommertid.** Den 29. mars 1943 innførtes sommertid i Danmark, idet urene ble stilt 1 time fram fra kl. 0200 til 0300.

E. f. S. 685. København 1943.)

**232. Sverige. Fortegnelse over redningsstasjoner. Alarmering av disse.** Samtlige R. S. kan alarmeres gjennom kystradiostasjonene *Göteborg*, *Malmö*, *Stavsnes* og *Härnösand*.

*Sveriges W-kyst.*

1. *Käringön*. 58° 07' N, 11° 22' E. Patruljerende motorlivbåt.
2. *Vinga*. 57° 47' N, 11° 37' E. Patruljerende motorlivbåt.
3. *Båtfjorden*. 57° 15' N, 12° 07' E. Stasjonær motorlivbåt og rakettapparat.
4. *Galtabäck*. 57° 02' N, 12° 19' E. Stasjonær motorlivbåt og rakettapparat.
5. *Stafsinge*. 56° 54' N, 12° 26' E. Rakettapparat.
6. *Falkenberg*. 56° 53' N, 12° 29' E. Stasjonær motorlivbåt.
7. *Särdal*. 56° 45' N, 12° 38' E. Rakettapparat.
8. *Halmstad*. 56° 40' N, 12° 52' E. Stasjonær livbåt og rakettapparat.
9. *Torekov*. 56° 26' N, 12° 38' E. Stasjonær motorlivbåt og rakettapparat.
10. *Ängelholm*. 56° 16' N, 12° 50' E. Rakettapparat.
11. *Ärildsläge*. 56° 17' N, 12° 35' E. Rakettapparat.

*Öresund.*

12. *Höganäs*. 56° 12' N, 12° 33' E. Stasjonær livbåt.
13. *Hälsingborg*. 56° 03' N, 12° 41' E. Stasjonær livbåt og rakettapparat.
14. *Skanör*. 55° 25' N, 12° 50' E. Stasjonær motorlivbåt.

*Sverige S-kyst.*

15. *Ystad*. 55° 25' N, 13° 50' E. Rakettapparat.
16. *Sandhammaren*. 55° 23' N, 14° 11' E. Stasjonær livbåt og rakettapparat.
17. *Brantevik*. 55° 31' N, 14° 21' E. Rakettapparat.
18. *Kivik*. 55° 41' N, 14° 14' E. Rakettapparat.
19. *Hanö*. 56° 00' N, 14° 50' E. Rakettapparat.
20. *Utklippan*. 55° 57' N, 15° 42' E. Rakettapparat.
21. *Utlängan*. 56° 01' N, 15° 48' E. Stasjonær motorlivbåt og rakettapparat.

*Sverige E-kyst.*

22. *Grönhögen*. 56° 16' N, 16° 24' E. Stasjonær motorlivbåt.
23. *Gräsgård*. 56° 19' N, 16° 32' E. Stasjonær motorlivbåt.

- 23 a. *Kåreholm*. 56° 58' N, 16° 53' E. Stasjonær motorlivbåt.
24. *Björnnabben*. 57° 22' N, 17° 04' E. Rakettapparat.
25. *Enskär*. 58° 43' N, 17° 28' E. Stasjonær motorlivbåt.
26. *Simpnäs*. 59° 52' N, 19° 05' E. Stasjonær motorlivbåt (*foreløbig forlagt til Strömstad*).
27. *Singö*. 60° 12' N, 18° 46' E. Stasjonær motorlivbåt.
28. *Örskär*. 60° 29' N, 18° 23' E. Patruljerende motorlivbåt.
29. *Fågelsundet*. 60° 36' N, 17° 56' E. Stasjonær motorlivbåt.
30. *Bönan*. 60° 44' N, 17° 19' E. Stasjonær motorlivbåt.

#### Gotland

31. *Hoburg*. 56° 55' N, 18° 11' E. Stasjonær motorlivbåt og rakettapparat.
32. *Faludden*. 57° 00' N, 17° 59' E. Stasjonær livbåt.
33. *Stora Karlsö*. 57° 17' N, 17° 59' E. Rakettapparat.
34. *Visby*. 57° 38' N, 18° 18' E. Stasjonær livbåt og rakettapparat.
35. *Skärsände*. 57° 59' N, 19° 19' E. Stasjonær livbåt.
36. *Gotska Sandö*. 58° 24' N, 19° 12' E. Stasjonær livbåt med påhengsmotor, og rakettapparat.

(U. f. S. 746. Stockholm 1943.)

223. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 1. april 1943.

#### Bottenvika.

##### Sverige.

*Fyr*: Samtlige N-om 63° 25' N med unntagelse av *Bonden*,

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: Samtlige.

##### Finnland.

*Fyr*: *Keminkraasehi*, *Marjaniemi*, *Tauvo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*,

*Kajiakari*.

*Fyrskip*: *Kemi*, *Nahkiainen*.

*Lysbøye*: *Kemi anduving*, *Helsingkallan*.

#### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: Samtlige.

*Fyr*: *Understen*.

#### Kattegat og Skagerak.

##### Sverige.

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: Samtlige.

*Fyr*: I *Varberg innløp*, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

##### Danmark.

*Fyrskip*: *Østre-Flak*, *Læsø Rende*, *Skagens Rev*.

*Lysbøyer*: *Æbelø*, *Tangen NW.*, *Tangen NE.*, *Hals Barre E*, *Hals Barre W.*, *Stensnæs*, *Frederikshavn SSE.*, *Rusmandsbanke*, *Kobbergrund E.*, *Silderø*, *Læsø Trindel*, *Skagens Rev SE*.

*Lydbøyer*: *Mariager Fjord*, *Fredrikshavn*.

#### Østersjøen.

##### Sverige.

*Fyrskip*: Samtlige.

*Lysbøyer*: *Remmargrund*, *Tröskeln*, *Svenska Björn*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Färösund norra yttre*, *Salvorev*, *Hävringe*, *Norra Fällbådan*, *Karlskrona anduving*, *Långagrund*, *Trelleborg ränna Nr. 3*.

*Lydbøyer*: *Södergrund*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Östratorp*.

*Fyr*: *Västra Tviklova*, *Östra Lerskåret*, *Västra Lerskåret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Ådkubben*, *Stötkubben*, *Brunsviksholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Skansudde*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickershamn*, fyr i innløpet til *Nyköping*, *Arkö nedre* og *övre*, fyr i *Karlskrona skjærgård*, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*.

##### Danmark.

*Fyrskip*: *Gedser rev*.

*Lydbøyer*: *Gedser havn*.

*Lysbøye*: *Hollændergrund W*.

#### Øresund.

##### Sverige.

*Fyrskip*: Samtlige med unntagelse av *Malmö redd*. *Fyrskipene Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer*: Samtlige med unntagelse av innseilingsbøyene til *Höllviken* og *Röderprick*.

*Lydbøyer*: Samtlige.

### Danmark.

*Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre-Røse Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Saltholm Flak NW., Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.*

### Belter.

### Danmark.

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogö S., Kløpen.*

*Lydbøye: Bredgrund S.*

(U. f. S. 740—741. Stockholm 1943.)

### Tillegg.

### I. Norske farvann.

234. (T) Møre og Romsdal. N. Ålesund. Kalvøysund. Grunn rapportert. På 62° 31' 46" N, 6° 11' 27" E rapporteres en nyfunnet 4 fv. baa. Denne ligger ca. 80 m NNE for 5 fv. båen i *Kalvøysundet*, kloss i E-grensen av den h. sektor fra *Oksebåsen* lykt, På båen er anbragt en svart stake. *Se 107/44*

Stedet vil senere bli nærmere undersøkt. *Hyndøling 1943*

Kart nr. 31, 216.

(Fyrdirektøren 5. april 1943.)

235. (T) Lofoten. Smiskjerleden. S Farmandsøyene. Grunner rapportert. S for *Farmandsøyene* er rapportert 3 grunner:

1) 11 m på 68° 18' 22" N, 15° 29' 39" E, ca. 200 m 6° fra *Svart-skjerskallen* jernsøyle.

2) 7 m på 68° 18' 27" N, 15° 29' 49" E, ca. 400 m 21° fra *Svart-skjerskallen* jernsøyle.

3) 5,5 m på 68° 18' 28" N, 15° 29' 56" E, ca. 430 m 28° fra *Svart-skjerskallen* jernsøyle.

Stedet vil senere bli nærmere undersøkt.

Kart nr. 69, 229.

(Fyrdirektøren 22. mars 1943.)

### II. Østersjøen.

236. (T) Tyskland. Danzig bukt. Gotenhafen. Signaler. Handelsskip som vil anløpe *Gotenhafen* skal under passasje av marinesignalstasjonen på *Hela* på ca. 54° 36' N, 18° 49' E vise sitt kjenningssignal samt signalet «Gotenhafen». *Hela* signalstasjon videresender meddelelse om fartøyet til *Gotenhafen* losstasjon.

(N. f. S. 662. Berlin 1943.)

237. (T) Tyskland. Warnemünde. Warnow. Dybde avtatt. Dybden i innseilingen til Warnemünde på ca. 54° 11,3' N, 12° 05,4' E er midlertidig avtatt til 5,9 m.

Dybden i Warnow løpet ovenfor Neuen Warnow er no 5,4 m,

Utdypning til normal dybde vil bli foretatt.

(N. f. S. 664. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

238. Danmark. Lille-Belt. N-lige innløp. Lysbøyer inndradd. Den rødmalte lysbøye på ca. 55° 34,0' N, 9° 49,1' E og den svartmalte lysbøye på ca. 55° 33,8' N, 9° 49,3' E er inndradd.

(E. f. S. 700. København 1943.)

239. (T) Danmark. Kattegat. Skagen SE. Vrak avmerket. Et vrak, sunket på ca. 57° 40,8' N, 10° 41,4' E, ca. 3,8 n. mil 151° fra Skagen fyr er avmerket med elektrisk blinklanterne på vraket som viser h. lynbl. hv. sek., samt en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 75 m NE for vraket.

(E. f. S. 702. København 1943.)

240. (T) Danmark. Kattegat. Læsø Trindel fyrskip midlertidig inndradd. Læsø Trindel fyrskip på ca. 57° 28,4' N, 11° 20,1' E er midlertidig inndradd.

(E. f. S. 706. København 1943.)

### Ekstra-tillegg.

### II. Østersjøen.

241. Sverige. Bottenvika. Fyr atter tent. Samtlige kyst-, led- og havnefyr mellom 63° 20' N og 64° 45' N, med unntagelse av fyr i Ume älv, er atter tent.

(U. f. S. 813. Stockholm 1943.)

L.-nr. 242—265.



Som bilag følger:  
M. t. k. for april 1943.  
K. f. F. nr. 3 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. april 1943

Nr. 8

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

### Innhold.

#### I. Norske farvann.

- 242. Sør-Trøndelag. Trondheims havn. Ytre basseng. Vestre innløp. Dybde. Tåkeklokke flyttet.
- 243. (T) Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.
- 244. Trøndelag. Trondheimsfjorden. Sperrede områder.
- 245. (T) Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

#### II. Østersjøen.

- 246. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløp til Nyköping. Lysbøye utlagt og fyr tent.
- 247. — — — — — . Kalmarsund. Fyrskip atter utlagt.
- 248. — . Bottenvika. Öregrundsgrepen og Öregrundskjærgård. Fyrskip og lysbøyer utlagt.
- 249. (T) — . Landsort—Utlängan. Midlertidig utlagt lysbøye.
- 250. — — — — — . SSW for Kungsgrund. Vraklysboye utlagt t

251. Tyskland. Rügen. Kollikerort ESE. Forandret vrakavmerking.  
 252. — . S-lige Østersjøen. W-lige del. Drivende miner. Advarsel.  
 253. Sverige. Öregrundsgrepen. Fyrskipet Grepen. Losvakt etablert igjen.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

254. Danmark. Øresund. Flakfort SW. Vrak forsvunnet.  
 255. — . Farvannet S for Fyn. Svelmø S. Undervannshindring for-  
 gjeves ettersøkt.  
 256. — . Store-Belt. Drivende miner. Advarsel.  
 257. — . —»— . Omø WSW. Vrak.

### IX. Forskjellige meddelelser.

258. Sverige. Stockholms skjærgård. Skyteøvelser fra fly.  
 259. Tyskland. Zingst. Skyteområde.  
 260. — . Wismar bukt. Skyteøvelser.  
 261. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø,  
 samt slokte fyr i II og III pr. 21. april 1943.

### Tillegg.

#### II. Østersjøen.

262. Danmark. Møn fyr S. Vrak.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

263. Danmark. Lille-Belt. Fredericia E. Vrak fjernet.  
 264. — . Kattegat. Sleterhage WNW. Vrak fjernet.  
 265. — . — . Aarhus N. Ryes flak W. Vrak.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger ved  
 rørende norske farvann som enno står ved makt.

### I. Norske farvann.

242. Sør-Trøndelag. Trondheims havn. Ytre basseng. Dybde. Tåkeklokke  
 flyttet. Vestre innløp til ytre basseng ved St. Olavs pir er åpnet for  
 alminnelig trafikk. Løpets bredde er 50 m. Dybden, som i den  
 midtre del er 6,5 m avtar på begge sider med en skråning på ca. 30°  
 slik at dybden ved begge pirhodene er 4 m. De angitte dybder  
 refererer seg til Trondheims havnevesens 0-punkt (gjennomsnittlig  
 lavvann) som ligger 1 m over laveste lavvann.

Fyrbelysningen er anordnet på samme måte som ved det gamle  
 seilløp med en rød lysstav på St. Olavs pir og en grønn på molo-  
 hodet. Videre er på molohodet anbragt et hvitt lys med det formål  
 å belyse den del av molohodet som vender inn mot seilløpet.

Tåkeklokken, som gir 2 slag i hurtig rekkefølge hv. 15 sek., er  
 no plasert på molohodet på 63° 26' 13" N, 10° 53' 20" E.

Kart nr. 220.

(Havnefogden i Trondheim 29. mars og 12. april 1943.)

243. (T) Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt. En  
 svart stake er lagt ut på 59° 25' 28" N, 5° 12' 33" E, N av 3,5 m  
 båen NNW-lig av *Kråkene* lykt.

Da grunnen er sterkt avgående er tvilsomt om staken vil bli  
 liggende, hvorfor den inntil videre må betraktes som midlertidig og  
 vil ikke foreløbig bli avlagt i kartet.

Kart nr. 18, 204, 205.

(K. f. F. nr. 3. Oslo 1943.)

244. Trøndelag. Trondheimsfjorden. Sperrede områder. Nedennevnte om-  
 der er forbudt for all trafikk i den mørke tid av døgnet:

1. Orkedalsfjorden. Lastepplanområdet for *Orkla Gruber A/S* i *Thams-*  
*havn* på ca. 63° 19' N, 9° 53' E mellom verkaulegget og NW  
 derfor liggende bøyerrekke.

2. *Stjørdalsfjorden*. *Muruvika* S for linjen mellom a)  $63^{\circ} 26,35' N$ ,  $10^{\circ} 50,45' E$  (N-pynt av *Flatholmen*) til b)  $63^{\circ} 26,6' N$ ,  $10^{\circ} 52,3' E$ .
3. *Beitstadsundet*. Området ved *Fosdalens Bergverk A/S Malm* på ca.  $64^{\circ} 04,2' N$ ,  $11^{\circ} 13,8' E$ , mellom verkanlegget og linjene fra den E-for liggende fortøyningsbøye mot S og W til stranden. Fartøyer som overtrer forbudet utsetter seg for fare ved beskytning.

Kart nr. 220, 221.

(Marineoberkommando in Norwegen, Oslo 12. april 1943.)

245. (T) *Møre og Romsdal*. *Florø* havn. Sperret område. Dybdeangivelse. *Florø* havn på ca.  $61^{\circ} 36,2' N$ ,  $5^{\circ} 00,8' E$  er inntil videre sperret for fartøyer med større enn 7 m dypgående.

(Kart nr. 26, 212.)

(N. f. S. 793. Berlin 1943.)

## II. Østersjøen.

246. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløp til Nyköping. Lysbøye utlagt og fyr tent. I innløpet til *Nyköping* er *Örsbaken* lysbøye atter utlagt, samt fyrene *Östra Linudden*, *Sjösa*, *Västra Linudden*, *Innlaget nedre* og *øvre*, *Herrhagen nedre* og *øvre* og *Nyköping* atter tent.

(E. f. S. 613/1942.)

(U. f. S. 754. Stockholm 1943.)

247. Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Fyrskip atter utlagt. *Utlängan* fyrskip på ca.  $56^{\circ} 20,9' N$ ,  $16^{\circ} 14,8' E$  er atter utlagt.

(E. f. S. 46/1943.)

(U. f. S. 756. Stockholm 1943.)

248. Sverige. Bottenvika. Öregrundsgrepen og Öregrunds skjærgård. Fyrskip og lysbøyer utlagt. Fyrskipet *Grepén*, lysbøylene *Sundsvallsbukten*, *Myran*, *Lilljungfruns* anduving, *Grepens* anduving, *Måsbådan*, *Bellonagrundet*, *Kappelsgrund* og *Getryggen* er utlagte på sine stasjoner.

På *Grunnkallen* fyrskips plass er utlagt en svartmalt lys- og lydbøye som viser 1 bl. hv. 10 sek.

(U. f. S. 815. Stockholm 1943.)

249. (T) Landsort—Utlängan. Midlertidig utlagt lysbøye. Den på  $58^{\circ} 38' 18'' N$ ,  $17^{\circ} 37' 25'' E$  i fjor utlagte midlertidige lys- og lydbøye blir ikke igjenutlagt. I stedet utlegges på samme plass en svartmalt lysbøye med h. belte som viser 1 bl. hv. 9 sek.

(U. f. S. 816. Stockholm 1943.)

250. Sverige. Landsort—Utlängan. SSW for Kungsgrund. Vraklysboye utlagt. På  $57^{\circ} 39,03' N$ ,  $16^{\circ} 54,26' E$  ca. 500 m E for *Torsknallens* dobbeltballongstake, er utlagt en gn.malt vraklysboye, som viser 1 bl. hv. 2 sek. Bøyen ligger ca. 200 m W.t.S. for vraket av et motorfartøy.

(U. f. S. 817. Stockholm 1943.)

251. Tyskland. Rügen. Kollickerort ESE. Forandret vrakavmerkning. Vraket på ca.  $54^{\circ} 51,3' N$ ,  $13^{\circ} 54,1' E$  er no merket med en gn. stakeboye med W-toppteget og h. påskrift *Wrack*, utlagt ca. 100 m W for vraket.

(E. f. S. 352/1942.)

(N. f. S. 724. Berlin 1943.)

252. Tyskland. S-lige Østersjøen. W-lige del. Drivende miner. Advarsel. Skipsfarten advares mot drivende miner i vestlige del av sydlige Østersjøen.

(N. f. S. 769. Berlin 1943.)

253. Sverige. Öregrundsgrepen. Fyrskipet Grepén. Losvakt etablert igjen. Den midlertidig anordnede losstasjon ved fyrskipet *Grepén* på ca.  $60^{\circ} 28' N$ ,  $18^{\circ} 18' E$  er atter etablert.

(E. f. S. 42/1943 utgår.)

(U. f. S. 821. Stockholm 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

254. Danmark. Øresund. Flakfort SW. Vrak forsvunnet. Vraket på ca.  $55^{\circ} 41,3' N$ ,  $12^{\circ} 42,4' E$ , ca. 1,3 n. mil fra *Flakfort* fyr er forsvunnet. Vrakvaker er inndradd.

(E. f. S. 83/1943.)

(E. f. S. 696. København 1943.)



255. Danmark. Farvannet S for Fyn. Svelmø S. Undervannshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 194/1943 rapporterte undervannshindring på ca.  $55^{\circ} 01,8' N$ ,  $10^{\circ} 19,5' E$ , ca. 0,3 n. mil SW.t.S. for *Svelmø Trille* har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 699. København 1943.)

256. Danmark. Store-Belt. Drivende miner. Advarsel. Skipsfarten advares mot drivende miner i sydlige del av *Store-Belt*.

(N. f. S. 769. Berlin 1943.)

257. Danmark. Store-Belt. Omø WSW. Vrak. (Et vrak ligger i 12 m vann på ca.  $55^{\circ} 08' N$ ,  $11^{\circ} 02' E$ , ca. 2,7 n. mil  $108^{\circ}$  fra *Hov* fyr.

En vrakvaker med 2 gn. flagg og en lysbøye som viser 2 gn. lynbl. er lagt ut henholdsvis 50 m og 150 m NE-lig av vraket.

(N. f. S. 855. Berlin 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

258. Sverige. Stockholms skjærgård. Skyteøvelser fra fly. Fra 1. april 1943 og inntil videre vil der bli drevet maskingeværskytning fra fly — mot mål i luften og på land — fra *Innerbådan*, ca.  $59^{\circ} 04,7' N$ ,  $18^{\circ} 47,0' E$ , 10 n. mil NE for *Huvudskär*. Farlig område strekker seg 6 n. mil til sjøs fra linjen *Huvudskär* (ca.  $58^{\circ} 58' N$ ,  $18^{\circ} 34' E$ )—*Tärnskar* (ca.  $59^{\circ} 08' N$ ,  $18^{\circ} 51' E$ ).

Skytningen foretas bare når området er fritt.

(U. f. S. 806. Stockholm 1943.)

259. Tyskland. Zingst. Skyteområde. (Farlig for luftfart.) E. f. S. 228/1943 utgår og erstattes med: Skyteområdet begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) Fra kystpunkt på ca.  $54^{\circ} 26,7' N$ ,  $12^{\circ} 43,8' E$ ;
- b) Punkt » »  $54^{\circ} 31,4' N$ ,  $12^{\circ} 30,9' E$ ;
- c) » » »  $54^{\circ} 33,9' N$ ,  $12^{\circ} 31,4' E$ ;

- d) Punkt på ca.  $54^{\circ} 38,0' N$ ,  $12^{\circ} 42,9' E$ ;
- e) » » »  $54^{\circ} 36,5' N$ ,  $13^{\circ} 01,6' E$ ;
- f) » » »  $54^{\circ} 27,0' N$ ,  $13^{\circ} 01,6' E$  til E-ligste punkt på *Zingst* ved *Pramort*, videre over punktene

- g) på ca.  $54^{\circ} 24,9' N$ ,  $12^{\circ} 52,6' E$ ;
- h) » »  $54^{\circ} 24,6' N$ ,  $12^{\circ} 51,3' E$ ;
- i) » »  $54^{\circ} 24,6' N$ ,  $12^{\circ} 48,1' E$ ;
- k) » »  $54^{\circ} 26,7' N$ ,  $12^{\circ} 48,2' E$  tilbake til utgangspunktet.

(N. f. S. 726. Berlin 1943.)

260. Tyskland. Wismar bukt. Skyteøvelser. Idet vises til E. f. S. 207/1943 meddeles:

- 1) Skytningen foretas også på søndager.
- 2) Luftrommet over skyteområdet er farlig inntil 3000 m høyde.

(N. f. S. 727. Berlin 1943.)

261. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 15. april 1943.

### Bottenvika.

Sverige.

Fyr: Samtlige N-om  $64^{\circ} 45' N$ .

Fyrskip: Samtlige. *Finngrundet*, *Västra Banken* og *Grundkallen* erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: Samtlige, unntatt *Sundsvallsbukten*, *Myran*, *Lilljungfruns* anduving, *Elofsgrund* og *Grepens* anduving.

Finnland.

Fyr: *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauwo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Kajakari*.

Fyrskip: *Kemi*, *Nahkiainen*.

Lysbøye: *Kemi* anduving, *Helsingkallan*.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Fyr: *Understen*.

### Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W., Stensnæs, Frederikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderø, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer og klokkebøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

#### Østersjøen.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntått Utgrunden. Svenska Björn erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* Remmargrund, Tröskeln, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trelleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tviklova, Östra Lerskåret, Västra Lerskåret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Brunsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Gedser rev.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

*Lysbøye:* Hollændergrund W.

#### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige med unntagelse av Malmö redd. Fyrskipene Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige med unntagelse av innseilingsbøyene til Höllviken og Röderprick.

*Lydbøyer:* Samtlige.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre-Røse Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Saltholm Flak NW., Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

#### Belter.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogø S., Klæpen.

*Lydbøye:* Bredgrund S.

(U. f. S. 740—741. Stockholm 1943.)

### Tillegg.

#### II. Østersjøen.

262. Danmark. Møn fyr S. Vrak. Et vrak med begge master over vannet ligger sunket i 18,4 m vann på ca.  $54^{\circ} 44' N$ .  $12^{\circ} 35' E$ , ca. 13 n. mil  $174^{\circ}$  fra Møn fyr. En grønn blinklanterne er anbragt på vraket og en vrakvaker med 2 grønne flagg er lagt ut NE for vraket. (E. f. S. 737 og 747. København 1943.)

#### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

263. Danmark. Lille-Belt. Fredericia E. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 63/1943 nevnte vrak på ca.  $55^{\circ} 34,2' N$ ,  $9^{\circ} 48,5' E$ , ca. 2,3 n. mil  $44^{\circ}$  fra Strib fyr er fjernet og vrakavmerkingen inndradd. (N. f. S. 854. Berlin 1943.)

264. Danmark. Kattegat. Sletterhage WNW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 149/1943 nevnte vrak på  $56^{\circ} 08' 25'' N$ ,  $10^{\circ} 19' 18'' E$ , ca. 7 n. mil  $292^{\circ}$  fra Sletterhage fyr og ca. 25 m S. Aarhus fyroverettlinje er fjernet. (N. f. S. 858. Berlin 1943.)

265. Danmark. Kattegat. Aarhus N. Ryes flak W. Vrak. Et vrak ligger sunket i 10 m vann på ca.  $56^{\circ} 10,7' N$ ,  $10^{\circ} 15,1' E$ , ca. 8,4 kbl.  $315^{\circ}$  fra den røde koniske bøye med 2 oppadvendte koster S-lig av Ryes flak. (N. f. S. 859. Berlin 1943.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

#### I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.  
5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsun. Mindre dybde rapportert.  
30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.  
31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.  
107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.  
159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.  
227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.  
259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.  
389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.  
416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.  
417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.  
467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.  
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.  
155/1942. Møre og Romsdal. Lepso rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.  
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.  
209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.  
259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.  
426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.  
595/1942. Sørlandet. lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker for vinteren.

- 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.  
4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.  
116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.  
134/1943. Rogaland. Bokneflæet. Grunn rapportert.  
210/1943. Sogn og Fjordane. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.  
234/1943. Møre og Romsdal. N. Ålesund. Kalvøysund. Grunn rapportert.  
235/1943. Lofoten. Smiskjerleden. S. Farmandsøyene. Grunn rapportert.

L.-nr. 266—304.



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. mai 1943

Nr. 9

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

266. Rogaland. Bokn. Boknaflæet. Grunner.  
267. Senja. Gisundet. Finsnesrenna. Opplysning om vrak.  
268. Møre og Romsdal. Gørsen. Tidsbegrenset forbud mot nærmelse.  
269. ———. Harøyfjorden. Haugeset lykt W. Grunn.

### II. Østersjøen.

270. (P) Sverige. Bottenvika. Storjungfrun fyr forandres.  
271. (P) — . Landsort—Utlången. Häradskår fyr forandres.  
272. — . ———. Nøytralitetsløpet. Avmerking forandret.  
273. — . ———. Leia Arkö—Häradskår. Losfartøy utlagt.  
274. Finland. Bottenvika. Nystad innseiling. Haanperänkari fyr forandret.  
275. — . ———. Ristikari fyr forandret.

276. Finnland. Skjærgårdshavet. Åland. Åbo skjærgård. Fyr forandret.  
 277. — . — . Leia Lövsjär—Åbo. Purha fyr forandret.  
 278. — . Finskebukta. Hangö skjærgård. Nytt fyr tent.  
 279. — . — . —»— . Andalskär fyr forandret.  
 280. — . — . Leia Porkkala—Helsingfors. Grunn avmerket.  
 281. — . — . Äggskär fyr forandret.  
 282. — . — . Kotka innseiling. Pirköyri fyr forandret.  
 283. — . — . —»— . Tiutinen fyr forandret.  
 284. — . — . Haapasaari. Vahakari fyr forandret.  
 285. — . — . Fredrikshamns innseiling. Villaniemi fyr forandret.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

286. Danmark. Lille-Belt. Strib NE. Vrak fjernet.  
 287. — . Kattegat. Anholt havn NWtW. Vrak avmerket.  
 288. — . Smålandsfarvannet. Femø N. Vrak avmerket.  
 289. — . Kattegat. Gerrild Flak NEtN. Vrak.  
 290. — . — . Mariagerfjord anduving. Vrak avmerket.  
 291. — . Store-Belt. Hov fyr EtS. Vraks plass.  
 292. — . Øresund. Ellekilde Hage. Forbud mot ankring.  
 293. — . — . Drogden fyr SW. Vrak avmerket.  
 294. — . — . —»— SWtS. Vrak avmerket.  
 295. — . Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Vrak fjernet.  
 296. — . Smålandsfarvannet. Knudshoved StW. Vrak.

### IX. Forskjellige meddelelser.

297. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr ute av virksomhet pr. 6. mai 1943.  
 298. (T) Sverige. Innskrenkninger vedrørende fyr, tåkesignaler og radiotåkesignaler.  
 299. Tyskland og besatte områder. Fyr og sjømerker. Advarsel.  
 300. Norge. Advarsel mot uforsiktig omgang med drivende miner.  
 301. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 6. mai 1943.

### Tillegg.

#### II. Østersjøen.

302. Sverige. Stockholms skjærgård. Leia Lindalssundet—Gälnöport. Vrak fjernet.  
 303. Tyskland. Stilo NE. Vrak.

### Ekstra-tillegg.

#### I. Norske farvann.

304. Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Nytt minevarsels-område.

### I. Norske farvann.

266. Rogaland. Bokn. Boknaflæet. Grunner. Under vising til E. f. S. 134/1943, som utgår, meddeles, at disse grunner er funnet på *Boknaflæet*:

1. 5,5 m på 59° 16' 13" N, 5° 26' 58" E, ca. 120 m 291° fra *Rauholmflu* jernstang.
2. 7,5 m på 59° 16' 14" N, 5° 26' 56" E, ca. 180 m 291° fra *Rauholmflu* jernstang. *Se 570/43*

Kart nr. 17, 204, 205.

(Marineoberkommando in Norwegen 20. april 1943.)

267. Senja. Gisundet. Finsnesrenna. Opplysning om vrak.

- a) Den forreste mast på det på 69° 14' 04" N, 17° 57' 52" E sunkne vrak er knekket. Det på masten anbragte lys med 1 h. lynbl. hv. 2.2 sek. er slokt.
- b) Det hvite hurtigblinkende lys som ble tent ca. 63 m 18,5° fra det under a) nevnte lys brenner fremdeles. *Se 506/43*

Kart nr. 83, 321.

(N. f. S. 891. Berlin 1943.)

268. Møre og Romsdal. Gorsen. Tidsbegrenset forbud mot nærmelse. Fra 1 time etter solnedgang til 1 time før soloppgang er det forbudt for alle fartøyer — unntatt rutedampskip — å komme øya *Gorsen* — ca. 62° 49' N, 6° 53' E — nærmere enn på 300 meters avstand. (E. f. S. 3/1943 utgår.) *Se 704/43*

Kart nr. 33, 34, 217.

(Marineoberkommando in Norwegen 2. mai 1943.)

269. Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Haugneset lykt W. Grunn. På 62° 36' 42" N, 6° 19' 58" E. ca. 470 m 270° fra *Haugneset* lykt er *Se 315/43*

funnet en smal grunnrygg med minstedybde 5,6 m. Grunnen ligger nær grensen mellom hvit og rød sektor av *Lepsøyrev* fyr.

Kart nr. 31, 32, 216.

(N. f. S. 920. Berlin 1943.)

## II. Østersjøen.

**270. (P) Sverige. Bottenvika. Störjungafrun fyr forandres.** Ved *Störjungafrun* fyr på ca.  $61^{\circ} 10' N$ ,  $17^{\circ} 20' E$  vil karakteren i løpet av 1943 bli forandret til regulært klipp [(2 sek. lys, 2 sek. mørke) i alle sektorer. Lysvidden blir 15 n. mil. *Se 583/43 48/43*

(U. f. S. 853. Stockholm 1943.)

**271. (P) Sverige. Landsort—Utlängan. Häradsjär fyr forandres.** Ved *Häradsjär* fyr på ca.  $58^{\circ} 09' N$ ,  $16^{\circ} 59' E$  vil karakteren i løpet av 1943 bli forandret til 1 h. lynbl. hv. 45 sek. *Se 588/43 48/43*

(U. f. S. 858. Stockholm 1943.)

**272. Sverige. Landsort—Utlängan. Nøytralitetsløpet. Avmerking forandret.** Nedennevnte sjømerker er blitt forandret:

1. Staken på  $56^{\circ} 14,2' N$ ,  $16^{\circ} 31,22' E$ , S for *Östbygrund*, er ombyttet med en svart stake med 1 ballong over en firkantet plate.
2. Staken på  $57^{\circ} 21' N$ ,  $16^{\circ} 59,15' E$ , NW for *Torrboggrund*, er ombyttet med en svart stake med 1 ballong.
3. Staken på  $58^{\circ} 10,82' N$ ,  $17^{\circ} 06,9' E$ , NE for *Häradsjär* fyr, er ombyttet med en svart stake med 1 ballong.
4. Staken på  $58^{\circ} 20,82' O$ ,  $17^{\circ} 12,32' E$ , NE for *Juliabåden*, er ombyttet med en svart stake med 2 ballonger.

Følgende nye sjømerker er utlagt:

5. En rød stake med 2 oppadvendte koster i dypt vann på  $56^{\circ} 28,2' N$ ,  $16^{\circ} 42,1' E$ , E for *Säfsgrund*.
6. En svart stake med 1 ballong i dypt vann på  $56^{\circ} 35,4' N$ ,  $16^{\circ} 45,3' E$ , E for *Gårdby*.

7. En rød stake med 3 oppadvendte koster i dypt vann på  $56^{\circ} 41,7' N$ ,  $16^{\circ} 49,8' E$ , E for *Runsten*.

8. En rød stake med 2 oppadvendte koster i dypt vann på  $57^{\circ} 08' N$ ,  $17^{\circ} 08' E$ , ESE for *Högby* fyr.

(U. f. S. 860. Stockholm 1943.)

**273. Sverige. Landsort—Utlängan. Leia Arkö—Häradsjär. Losfartøy utlagt.** Et rødmalt fyrskip er som losvaktsskip igjen utlagt på ca.  $58^{\circ} 11,8' N$ ,  $16^{\circ} 54' E$ .

(E. f. S. 92/1943 utgår.)

(U. f. S. 898. Stockholm 1943.)

**274. Finland. Bottenvika. Nystad innseiling. Haanperänkari fyr forandret.** *Haanperänkari* fyr på  $60^{\circ} 46' 27'' N$ ,  $21^{\circ} 15' 56'' E$  viser no hvitt lys m. fm. hv. 6 sek. (lys 3 sek., mørke 3 sek.) og lyser fra  $48^{\circ}$  til  $70^{\circ}$ .

(U. f. S. 235 og 237. Helsingfors 1943.)

**275. Finland. Bottenvika. Nystad innseiling. Ristikari fyr forandret.** *Ristikari (Kirsta)* fyr på  $60^{\circ} 46' 08'' N$ ,  $21^{\circ} 14' 52'' E$  lyser no fra  $58^{\circ}$  til  $70^{\circ}$ .

(U. f. S. 238. Helsingfors 1943.)

**276. Finland. Skjærgårdshavet. Åland. Åbo skjærgård. Fyr forandret.** *Ingeniør Pettersson* fyr på  $60^{\circ} 14' 58'' N$ ,  $21^{\circ} 53' 40'' E$  lyser no slik:

- 1) Hvitt  $39^{\circ}$ — $140^{\circ}$ ; 5) grønt  $201^{\circ}$ — $230^{\circ}$ ;
- 2) grønt  $149^{\circ}$ — $160^{\circ}$ ; 6) hvitt  $230^{\circ}$ — $238^{\circ}$ ;
- 3) hvitt  $160^{\circ}$ — $163^{\circ}$ ; 7) rødt  $238^{\circ}$ — $244^{\circ}$ .
- 4) rødt  $163^{\circ}$ — $201^{\circ}$ ;

(U. f. S. 250. Helsingfors 1943.)

**277. Finland. Skjærgårdshavet. Leia Lövskär—Åbo. Purha fyr forandret.** *Purha* fyr på  $60^{\circ} 16' 10'' N$ ,  $21^{\circ} 56' 09'' E$  viser no hvitt, rødt og grønt hurtigblink, 60 blink pr. min.

(U. f. S. 248. Helsingfors 1943.)

278. Finland. Finskebukta. Hangö skjærgård. Nytt fyr tent. *Granskärs-haru* fyr er tent på 59° 47' 47" N, 22° 52' 07" E og viser regulært klipp (lys 1 sek., mørke 1 sek.). Fyret lyser slik:

1) Grønt 137°—147°; 3) rødt 155°—240°.

2) hvitt 147°—155°;

(U. f. S. 227. Helsingfors 1943.)

279. Finland. Finskebukta. Hangö skjærgård. Andalskär fyr forandret. *Andalskär* fyr på 59° 48' 22" N, 23° 01' 04" E viser no 1 lynbl. hv. 5 sek. og lyser slik:

1) Hvitt 109°—218°; 4) hvitt 272°—281°;

2) rødt 218°—261°; 5) rødt 281°—286°.

3) grønt 261°—272°;

(U. f. S. 226. Helsingfors 1943.)

280. Finland. Finskebukta. Leia Porkkala—Helsingfors. Grunn avmerket. En 7,5 m grunn er funnet på 59° 59' 34" N, 24° 32' 04" E og er avmerket med en rød stake med 1 rød oppadvendt kost.

(U. f. S. 225. Helsingfors 1943.)

281. Finland. Finskebukta. Äggskär fyr forandret. *Äggskär* fyr på 60° 12' 15" N, 25° 45' 24" E viser no 1 lynbl. hv. 3 sek.

(U. f. S. 232. Helsingfors 1943.)

282. Finland. Finskebukta. Kotka innseiling. *Pirköyri* fyr forandret. *Pirköyri* fyr på 60° 27' 48" N, 26° 58' 32" E viser no rødt hurtigblink, 60 blink pr. min.

(U. f. S. 230. Helsingfors 1943.)

283. Finland. Finskebukta. Kotka innseiling. *Tiutinen* fyr forandret. *Tiutinen* fyr på 60° 27' 58" N, 26° 58' 39" E [viser no rødt lys m. fm. hv. 6 sek. (lys 3 sek., mørke 3 sek.).

(U. f. S. 229. Helsingfors 1933.)

284. Finland. Finskebukta. Haapasaari. Vahakari fyr forandret. *Vahakari* fyr på 60° 19' 28" N, 27° 04' 02" E lyser no slik:

1) Grønt 112°—120°; 4) grønt 212°—231°;

2) hvitt 120°—125°; 5) hvitt 231°—242°;

3) rødt 125°—212°; 6) rødt 242°—267°.

(U. f. S. 231. Helsingfors 1943.)

285. Finland. Finskebukta. Fredrikshamn innseiling. *Villaniemi* fyr forandret. *Villaniemi* fyr på 60° 31' 29" N, 27° 11' 43" E viser no hurtigblink, 60 blink pr. min.

(U. f. S. 228. Helsingfors 1943.)

## II. Østersjøen.

286. Danmark. Lille-Belt. Strib NE. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 63/1943 nevnte vrak på ca. 55° 34,2' N, 9° 48,5' E, ca. 2,3 n. mil 44° fra *Strib* fyr er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 764. København 1943.)

287. Danmark. Kattegat. Anholt havn NWtW. Vrak avmerket. E. f. S. 225/1943 utgår og erstattes med: Et vrak, hvis master raker over vannet, ligger sunket på ca. 56° 51,3' N, 11° 08,2' E, ca. 15 n. mil 304° fra *Anholt havn* fyr. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg og en vraklysbøye visende 1 gn. bl. hv. 5 sek. — utlagt henholdsvis 50 og 120 m SW for vraket.

(E. f. S. 728. København 1943.)

288. Danmark. Smålandsfarvannet. Femø N. Vrak avmerket. Et vrak, hvis 2 master raker opp over vannet, ligger sunket i ca. 14 m vann på ca. 55° 01' N, 11° 32,5' E, ca. 2,7 n. mil 12° fra *Femø* kirke. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 30 m NE for vraket.

(E. f. S. 792. København 1943.)

289. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NEtN. Vrak. Et vrak, hvis skorstein raker opp over vannet rapporteres sunket i ca. 14 m vann på ca. 56° 41' N, 11° 02' E, ca. 11,5 n. mil 36° fra *Gerrild* fyr.

(E. f. S. 795. København 1943.)

290. Danmark. Kattegat. Mariagerfjord anduving. Vrak avmerket. Et vrak som raker opp over vannet rapporteres sunket på ca. 56° 43,2' N, 10° 25,3' E, ca. 2,4 n. mil 78° fra *Als Odde* fyr. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, ca. 50 m SW for vraket.

(E. f. S. 796 og 839. København 1943.)



291. Danmark. Store-Belt. Hov fyr EtS. Vraks plass. Det i E. f. S. 257/1943 nevnte vrak ligger på 55° 08' 04" N, 11° 02' 01" E, 2,6 n. mil 106° fra Hov fyr. Dybden på stedet er 13,5 m.

(E. f. S. 751. København 1943.)

292. Danmark. Øresund. Ellekilde Hage. Forbud mot ankring. Ankring er forbudt i et område begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) 56° 05,3' N, 12° 31' E. b) 56° 06,8' N, 12° 33,1' E.  
c) 56° 07,5' N, 12° 28' E. d) 56° 05,7' N, 12° 27,7' E.

(N. f. S. 963. Berlin 1943.)

293. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Vrak avmerket. Et vrak, hvorav 2 master raker opp over vannet, ligger sunket i 12,5 m vann på 55° 31' 40" N, 12° 41' 51" E, ca. 0,8 n. mil 227° fra Drogden fyr. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg 25 m EtN for vraket samt med en elektrisk blinklanterne på selve vraket.

(E. f. S. 830. København 1943.)

294. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Vrak avmerket. Et vrak hvorav 2 master raker opp over vannet ligger sunket i 14 m vann på 55° 26' 52" N, 12° 37' 02" E, ca. 6,3 n. mil 212° fra Drogden fyr. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, 30 m ENE for vraket samt med en elektrisk lanterne, som viser hvitt hurtigblink.

(E. f. S. 843. København 1943.)

295. Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 18/1943 nevnte vrak på 56° 08' 23" N, 10° 34' 37" E, ca. 5,6 n. mil 192° fra Æbeltoft Vig fyr er fjernet og vrakavmerkingen er inndradd.

(E. f. S. 837. København 1943.)

296. Danmark. Smålandsfarvannet. Knudshoved StW. Vrak. Et vrak, hvorav 1 knekket mast raker opp over vannet, er sunket i 8,8 m vann på 55° 02' 19" N, 11° 35' 54" E, ca. 2,6 n. mil 196° fra Knudshoved W-pynt.

(E. f. S. 846. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

297. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr ute av virksomhet pr. 29. april 1943. *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*  
(U. f. S. 981. Stockholm 1943.)

298. (T) Sverige. Innskrenkninger vedrørende fyr, tåkesignaler og radio-tåkesignaler.

I. I tiden 1. juni—10. juli vil disse fyr være slokt:

*Bjuröklubb, Stora Fjäderägg, Bergudden, Holmögd, Fjärdgrund, Högbonden, Brämön, Agö, Storsjungfrun, Eggegrund, Björn, Djursten, Svartklubben, fyrskipet Sydostbrotten.*

II. Fra 1. mai 1943 og inntil videre vil klarværsendingene fra disse radiofyr være innstilt:

*Rödkallen, Holmögd, Sydostbrotten, Brämön, Eggegrund, Gotska Sandön, Stora Karlsö og Kullen.*

III. Fra mai 1943 og inntil videre er disse fyrer slokt og tåkesignaler innstilt: *Östergarn og Faludden.*

Anm. 1. Ved ugunstig siktbarhet vil dog de i I nevnte fyr holdes tent som vanlig.

Anm. 2. Ved behov vil dog ved henvendelse til losstyrelsen de i II og III nevnte fyr og tåkesignaler tre i virksomhet i kortere eller lengere tid.

(U. f. S. 912. Stockholm 1943.)

299. Tyskland og besatte områder. Fyr og sjømerker. Advarsel. Det må regnes med på den tyske kyst og på kystene av de besatte områder at forandringer i oppmerkingen kan inntreffe og at fyr ikke lyser — uten at dette blir kunngjort.

Forsiktighet innskjerpes derfor ved anduving av eller fart langs kystene. Fartøyer bør ikke forsøke å anløpe elvemunninger eller havner uten los.

(Gjentagelse av E. f. S. 76/1943.)

(N. f. S. 946. Berlin 1943.)

300. Norge. Advarsel mot uforsiktig omgang med miner. Uforsiktig omgang med utkastede, utlagte drivende miner eller sperreredskaper har

koster mange mennesker livet. På grunn herav advares mot å berøre, ta opp eller nærme seg på sjøen drivende miner eller ufarlige utseende bøyeliknende gjenstander. Allerede ved å nærme seg kan en eksplosjon inntreffe. Opptagelsen av sådanne gjenstander må derfor utføres av de militære myndigheter.

Følgende må iakttas:

1. Drivende eller ilanddrevne miner, bøyer eller mistenkelige gjenstander må straks meldes til nærmeste Tyske Vernemaktskontor, politi eller lensmann med nøyaktig beskrivelse av stedet hvor de er funnet.  
På samme måte bærer man seg ad når man ser miner eller bøyeliknende gjenstander på sjøen, i seilleden eller i nærheten av land.
2. Unngå i ethvert fall berøring, og nærm Dem ikke slike gjenstander før deres ufarlighet er fastslått.
3. Inntil politimyndighet er ankommet, sørg for avsperring i en omkrets av 1000 meter rundt gjenstanden idet de omkringboende folk hertil tilkalles.

(Gjentagelse av E. f. S. 506/1942.)

### 301. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 6. mai 1943.

#### Bottenvika.

##### Sverige.

*Fyr:* Fyr i *Haparanda* skjærgård, *Malören*, fyr til *Karlsborg*, *Siknäs nedre* og *øvre*, *Kängsö*, fyr i østre *Luleåleden*, fyr til *Piteå*.

*Fyrskip:* Samtlige. *Finngrundet*, *Västra Banken* og *Grundkallen* erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt *Sundsvallsbukten*, *Myran*, *Lilljungfruns* anduving *Elofsgrund* og *Grepens* anduving.

##### Finland.

*Fyr:* *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauvo*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Kajiakari*.

*Fyrskip:* *Kemi*, *Nahkiainen*.

*Lysbøye:* *Kemi* anduving. *Helsingkallen*.

#### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

*Fyr:* *Understen*.

#### Kattegat og Skagerak.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I *Varberg* innløp, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

##### Danmark.

*Fyrskip:* *Gilleleje Flak*, *Østre Flak*, *Læsø Rende*, *Skagens Rev*.

*Lysbøyer:* *Æbelø*, *Tangen NW.*, *Tangen NE.*, *Hals Barre E*, *Hals Barre W.*, *Stensnæs*, *Frederikshavn SSE.*, *Rusmandsbanke*, *Kobbergrund E.*, *Silderön*, *Læsø Trindel*, *Skagens Rev SE*.

*Lydbøyer og klokkebøyer:* *Mariager Fjord*, *Fredrikshavn*.

##### Østersjøen.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Utgrunden*. *Svenska Björn* erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* *Remmargrund*, *Tröskeln*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Färösund norra yttre*, *Salvorev*, *Hävringe*, *Norra Fällbådan*, *Karlskrona anduving*, *Långagrund*, *Trälleborg ränna Nr. 3*.

*Lydbøyer:* *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Östratorp*.

*Fyr:* *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*. *Västra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Ådkubben*, *Stölkubben*, *Landsort östra nedre*, *Brunsvikholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Skansudde*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickerhamn*, *Arkö nedre* og *øvre*, fyr i *Karlskrona* skjærgård, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*.

##### Danmark.

*Fyrskip:* *Gedser*.

*Lydbøyer:* *Gedser havn*.

*Lysbøye:* *Hollændergrund W*.

##### Øresund.

##### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige med unntagelse av *Malmö redd*. *Fyrskipene Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lysbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige med unntagelse av innseilingsbøyene til *Höllviken* og *Röderprick*.

*Lydbøyer:* Samtlige.

### Danmark.

*Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden. Nordre-Røse, Knollen, Middelgrund S., Ryggen, Saltholm Flak NW., Provsten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.*

### Belter.

### Danmark.

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W., Knudshoved Flak, Sprogø S., Klæpen.*

*Lydbøye: Bredgrund S.*

(U. f. S. 979 og 980. Stockholm 1943.)

### Tillegg.

### II. Østersjøen.

**302. Sverige. Stockholms skjærgård. Leia Lindalssundet—Gälnöport. Vrak fjernet.** Det i E. f. S. 467/1942 nevnte vrak på 59° 24' 45" N, 18° 31' 36" E, er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(U. f. S. 925. Stockholm 1943.)

**303. Tyskland. Stilo NE. Vrak.** Et vrak ligger sunket i 18 m vann på ca. 54° 51' N, 17° 50' E og er avmerket med en vrakbøye med N-topptegn.

(N. f. S. 966. Berlin 1943.)

### Ekstra-tillegg.

### I. Norske farvann.

**304. Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Nytt minevarsels-område.** Med øyeblikkelig virkning advares all skipsfart og fiske mot befarings av *Porsangerfjorden* mellom parallellene 70° 38' N og 70° 48' N.

I *Porsangerfjorden* inn- og utløpende fartøyer søker underretning hos *Hafenkapitänin*.

Kart nr. 104, 105, 323, 224.

(Marineoberkommando in Norwegen 10. mai 1943.)

L.-nr. 305—345.



Som bilag følger:  
M. t. k. for mai 1943.  
K. f. F. nr. 4 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 31. mai 1943

Nr. 10

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

### Innhold.

#### I. Norske farvann.

- 305. Norges SW-kyst. Forbud mot fiske og ankring.
- 306. Hordaland. Selbjørnsfjorden. Sperret område.
- 307. — . Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.
- 308. — . Hjeltefjorden. Innløp sperret. Advarsel.
- 309. — . Lerøy—Bukken. Sperring.
- 310. (P) Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.
- 311. (P) Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.
- 312. (P) Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 313. (P) Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
- 314. Vest-Finnmark. Magerøy E. Kamøyfjorden. Minevarsels-område.
- 315. Troms og Vest-Finnmark. LoppHAVet. Kvaløy—Sorøy. Minevarsels-område.
- 316. Vest-Finnmark. Sorøy—Magerøy. Minevarsels-område.

317. Norges S- og W-kyst. Havner og ankerplasser. Tidsbegrenset sperring.  
 318. Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Haugneset W. Opplysning om grunn og lysgrense i Lepseyrev fyr.  
 319. Oslofjorden. Losvaktholdet ved Færder.

## II. Østersjøen.

320. Finland. Bottenvika. Raumo innseiling. Fyr forandret.  
 321. — . — . Skjærgårdshavet. Mariehamn innseiling. Granö fyr flyttet.  
 322. — . — . Åland. Långholm fyr forandret.  
 323. — . — . — . Snöbådan » »  
 324. — . — . Skiftet. Rödkär » »  
 325. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Ankringsforbud.

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

326. Danmark. Øresund. Flakfort WtN. Vrak avmerket.  
 327. — . — . Drogden fyr W. Opplysning om vrak.  
 328. — . — . —«— SW. Vrafs plass.  
 329. — . — . —»— SWtS. —»—  
 330. — . — . Middelgrund fort StW. Vrak avmerket.  
 331. — . — . — StE. Vrak rapportert.  
 332. — . Kattegat. Gerrild fyr NEtN. Vrak avmerket.  
 333. — . — . —»— NNW. Vrak fjernet.  
 334. — . — . Nakkehoved fyr NNW. Vrak avmerket.  
 335. — . — . Gilleleje flak N fyrskip WtS. Vrak fjernet.  
 336. — . — . Aarhus N. Ryes flak W. Vrak fjernet.  
 337. — . Smålandsfarvannet. Knudshoved StW. Vrak avmerket.  
 338. — . Store-Belt. Tranekær ENE. Vrafs avmerking.  
 339. — . —»— . Slipshavn WtS. Skipsfartshindring avmerket.  
 340. — . —»— . Onsevig NWtW. Vrak.  
 341. — . Lille-Belt. Brandse NW. Vrak.

## IV. Nordsjøen.

342. Danmark. Horns rev. Lysbøyer permanent inndradd.  
 343. — . Rømø W. Vrak.

## IX. Forskjellige meddelelser.

344. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt sløkte fyr i II og III pr. 20. mai 1943.  
 345. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inn- til videre ikke utsendes.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger ved-  
 rørende norske farvann som enno står ved makt.

## I. Norske farvann.

305. Norges SW-kyst. Forbud mot fiske og ankring. Fiske og ankring er forbudt i et område, som begrenses av linjer gjennom disse punkter:

- a) 59° 07,8' N, 5° 14,8' E (*Geitungen* fyr).  
 b) 59° 07,8' N, 5° 01' E.  
 c) 58° 36,5' N, 5° 16' E.  
 d) 58° 26,5' N, 5° 28,5' E.  
 e) 57° 46,3' N, 6° 58,7' E.  
 f) 58° 06,5' N, 6° 34,4' E. (*Lista* fyr).  
 g) 58° 31,3' N, 5° 38,2' E.  
 h) 58° 39,3' N, 5° 28' E.

Kart nr. 306.

(Gjentagelse av E. f. S. 423/1942.)

306. Hordaland. Selbjørnsfjorden. Sperret område. Et område i *Selbjørnsfjorden* begrenset av linjer gjennom nedennevnte punkter er erklært for sperret:

- a) 59° 57,5' N, 5° 16' E (N-spissen av *Fondøy*).  
 b) 59° 59,2' N, 5° 16,4' E.  
 c) 59° 59,7' N, 5° 16,7' E.  
 d) 59° 59,8' N, 5° 16,8' E. (*Kalsundet*).  
 e) 59° 58,9' N, 5° 19,5' E. (N-spissen av *Stord*)  
 f) derfra langs kysten til 59° 57,6' N, 5° 17,6' E og derfra til a).

Fartøyer som allikevel passerer dette område, utsetter seg for tilintetgjørelse.

(Kart nr. 20, 206.)

(Gjentagelse av E. f. S. 70/1942.)

307. Hordaland. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel. Hafenkapitän i *Bergen* har bestemt, at alle fartøyer under 300 br.t., som passerer nedennevnte kontrollstasjoner, må *anløpe* disse:

*Flatøy* på ca. 60° 32,6' N, 5° 16,7' E.

*Knarrevik* på ca. 60° 22,8' N, 5° 10,1' E.

*Os* på ca. 60° 11,1' N, 5° 28,8' E.

*Skoltegrunnskaia* ved innløpet til *Vågen*.

Skip, som ikke følger denne bestemmelse utsetter seg for beskytning og skipsføreren for straff.

Kart nr. 21, 23, 209.

(Gjentagelse av E. f. S. 419/1942.)

**308. Hordaland. Hjeltefjorden. Innløp sperret. Advarsel.** I øygaren W for *Hjeltefjorden* er følgende innløp sperret for trafikk:

1. *Osundet*: Mellom 60° 33,6' N og 60° 32,3' N og i W av 4° 50,6' E.
2. *Ulvundet* E-W arm: Mellom 4° 55,1' E og 4° 52,5' E.  
N-S arm (*Straumesundet*): Mellom 60° 31,5' N og 60° 30,3' N.
3. *Rongsundet*: Et område begrenset av rette linjer mellom punktene:
  - a) 60° 30,1' N, 4° 56,2' E.
  - b) 60° 29,9' N, 4° 56,4' E.
  - c) 60° 29,7' N, 4° 56,2' E.
  - d) 60° 29,5' N, 4° 55,8' E.
4. *Svelgen* og *Misjesund*: N for parallellen 60° 27,2' N og W-lig av linjer mellom disse punkter:
  - a) 60° 27,55' N, 4° 57,8' E.
  - b) 60° 27,3' N, 4° 58,2' E.
  - c) 60° 27,15' N, 4° 58,2' E.
 (W-lig av *Svelgsholmen* og *Naustholmen*.)

Kart nr. 23, 209.

(Gjentagelse av E. f. S. 103 og 264/1942.)

**309. Hordaland. Lerøy—Bukken. Sperring.** Fra 15. november 1942 kl. 0000 er alle E-for *Lerøy* liggende farvann sperret for all trafikk. Enhver som handler mot forbudet risikerer å bli beskutt.

Kart nr. 21, 209.

(Gjentagelse av E. f. S. 514/1942.)

**310. (P) Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.** Et fartøy med 8 m dypgående har rapportert å ha grunnstøtt ved høyvann i *Dromnessundet* tvers av *Storøya* på ca. 63° 20,6' N,

8° 43,8' E i *Espenes* lykts SE-overgående hvite sektor, ca. 1050 m 113° fra lykten. Stedet kan neppe bli undersøkt i år.

Kart nr. 37, 219.

(Gjentagelse av E. f. S. 4/1941.)

**311. (P) Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.** Det er rapportert, at minste dybde i *Strandøysundet* på ca. 64° 28,7' N, 10° 43,1' E, bare er ca. 1,2 m ved lavvann. Stedet kan neppe bli undersøkt i år.

Kart nr. 46.

(Gjentagelse av E. f. S. 5/1941.)

**312. (P) Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.** Et fartøy med 29' dypg. har rapportert å ha grunnstøtt mellom *Asen* og *Nautøflu* jernstang på ca. 63° 55,9' N, 9° 47' E. Ved en av fartøyet foretatt opplodding ble der funnet flere nye grunner på en dybde 5—10 m.

Det advares derfor mot å benytte løpet mellom *Asen* og *Nautøflu*. Stedet kan neppe bli undersøkt i år.

Kart nr. 43, 44.

(Gjentagelse av E. f. S. 107/1941.)

**313. (P) Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.** Et fartøy med 27' dypg. har rapportert å ha rørt grunnen på ca. 58° 02,5' N, 6° 56,5' E, ca. 300 m 33° fra *Mågetangen* lykt.

Stedet vil bli undersøkt i år.

Kart nr. 11.

(Gjentagelse av E. f. S. 259/1942.)

**314. Vest-Finnmark. Magerøy E. Kamøyfjorden. Minevarsels-område.** All skipsfart og fiske advares mot befarings av *Kamøyfjorden* SW-lig av en linje fra 71° 06,6' N, 26° 03' E (neset S *Opnan*) til *Helnes* fyr på ca. 71° 03,7' N, 26° 13,7' E.

Kart nr. 104, 323, 324.

(Marineoberkommando in Norwegen 10. mai 1943.)

**315. Troms og Vest-Finnmark. LoppHAVet. Kvaløy—Sorøy. Minevarsels-område.** E. f. S. 578/1941 og 2/1942 utgår og erstattes med:

All skipsfart og fiske advares mot befarings av *Lopphavet* innen et område begrenset slik:

1. Fra 70° 15,6' N, 19° 12,6' E (Holme ved *Straumsneset*, *Kvaløy* N),
2. til 70° 47' N, 22° 00' E (N *Fuglen*, *Sørøya*),
3. » 70° 29,9' N, 22° 00' E (W *Hasvåg*, *Sørøya*),
4. » 70° 09,2' N, 20° 47,5' E (*Løksund* nordre lykt),
5. fra 70° 02,9' N, 20° 26,6' E (*Geitvik*, *Arnøy* SW),
6. til 70° 03,15' N, 19° 58,4' E (*Kleiva*, *Vannøy* SE),
7. fra 70° 05,8' N, 19° 41,6' E (*Vannøyklubben* lykt),
8. til 70° 05,7' N, 19° 33,7' E (*Helgøy* SE-pynt),
9. fra 70° 07,6' N, 19° 20,5' E (*Kvalneset*, *Helgøy* W),
10. til 70° 07,85' N, 19° 13,9' E (*Breivik*, *Kvaløy* E).

Kart nr. 92, 93, 95, 100, 321, 322.

(Marineoberkommando in Norwegen 12. mai 1943.)

**316. Vest-Finnmark. Sørøy—Magerøy. Minevarsels-område.** E. f. S. 68/1942, pkt. 3, 4 og 5 utgår og erstattes med:

All skipsfart og fiske advares mot befarings av farvannene *Sørøy—Magerøy* i et område begrenset slik:

1. Fra 70° 52,2' N, 23° 19,3' E (*Tarhalsen* lykt, *Sørøy*),
2. til 70° 58,8' N, 23° 04' E (ca. 8 n. mil NW *Tarhalsen*),
3. » 71° 10' N, 24° 15' E (ca. 6,5 n. mil NE *Fruholmen* fyr),
4. » 71° 10' N, 25° 33,7' E (*Kjerkeneset*, *Tunes*, *Magerøy*),
5. fra 71° 01' N, 25° 17,3' E (*Vannfjordnæringen*, *Magerøy*),
6. til 70° 59,8' N, 24° 58,7' E (*Måsøysund* lykt),
7. » 71° 01,65' N, 24° 46,3' E (*Straumsneset*, *Hjelmsøy*),
8. fra 71° 03,4' N, 24° 37' E (v. *Geitingodden*, *Hjelmsøy*),
9. til 70° 59,8' N, 24° 13' E (*Kalveskjær*, *Rolvøy* E),
10. fra 70° 54,8' N, 24° 03,4' E (*Rolvøy* S-pynt),
11. til 70° 49' N, 23° 45' E (ca. 5,5 n. mil NE *Akkarfjordnæringen*),
12. » 70° 46,8' N, 23° 30,5' E (*Akkarfjordnæringen*, *Sørøy*).

Kart nr. 101, 102, 103, 323.

(Marineoberkommando in Norwegen 12. mai 1943.)

**317. Norges S- og W-kyst. Havner og ankerplasser. Tidsbegrenset sperrings-** Under visning til E. f. S. 137/1943 pkt. A. 1—10, meddeles, at sperrertiden, kl. 2200—0600, midlertidig er forandret til kl. 0000—0400.

(Marineoberkommando in Norwegen, 13. mai 1943.)

**318. Møre og Romsdal. Harøytjorden. Haugneset W. Opplysning om grunn og lysgrense i Lepseyrev fyr.** Under visning til E. f. S. 269/1943 meddeles at den deri nevnte 5,6 m grunn på 62° 36' 42" N, 6° 19' 58" E, ca. 470 m 270° fra *Haugneset* lykt no ligger i rød sektor fra *Lepseyrev* fyr, ca. 10 m E for grensen mellom hvit og rød sektor, idet denne lysgrense 230° i terrenget er flyttet til ca. 230<sup>1</sup>/<sub>4</sub>°.

Kart nr. 31, 32, 216.

(Fyrdirektøren 21. mai 1943.)

**319. Oslofjorden. Losvaktholdet ved Færder.** Fra 1. juni 1943 vil los kunne fås ved *Færder* fra losskøyte som krysser midtfjords mellom *Færder* fyr på ca. 59° 01,7' N, 10° 31,7' E og *Torbjørnskjær* fyr på ca. 58° 59,7' N, 10° 47,2' E.

Fra samme tid blir den tidligere losvakt ved *Rauer—Bølørne* inndradd.

(Overlosen i det sønnafjelske distrikt, 20. mai 1943.)

## II. Østersjøen.

**320. Finland. Bottenvika. Raumo innseiling. Fyr forandret.**

1. *Pieni Ruohokari* fyr på 61° 08' 50" N, 21° 22' 20" E viser no hvitt, rødt og grønt hurtigblink, 60 bl. hv. min.
2. *Iso Ruohokari* fyr på 61° 08' 40" N, 21° 22' 25" E viser no hvitt lys m. 1 fm. hv. 4 sek., (lys 2 sek., mørke 2 sek.).

(U. f. S. 269. Helsingfors 1943.)

**321. Finland. Bottenvika. Skjærgårdshavet. Mariehamn innseiling. Granö fyr flyttet.** *Granö* fyr er flyttet fra 60° 03' 32" N, 19° 55' 24" E til 60° 03' 27" N, 19° 55' 32" E og lyser no slik:

1. Grønt 146°—181°. 4. Grønt 212°—332°.
2. Hvitt 181°—184°. 5. Hvitt 332°—338°.
3. Rødt 184°—212°. 6. Rødt 338°—13°.

(U. f. S. 273. Helsingfors 1943.)

**322. Finland. Bottenvika. Skjærgårdshavet. Åland. Långholm fyr forandret.** *Långholm* fyr på 60° 06' 47" N, 20° 32' 05" E viser no hvitt, rødt og grønt hurtigblink, 60 bl. hv. min.

(U. f. S. 276. Helsingfors 1943.)

**323. Finland. Bottenvika. Skjærgårdshavet. Åland. Snöbådan fyr forandret.** *Snöbådan* fyr på 60° 14' 15" N, 21° 05' 05" E lyser no slik:

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Grønt 60°—80°.   | 7. Grønt 215°—251°.  |
| 2. Hvitt 80°—86°.   | 8. Hvitt 251°—257°.  |
| 3. Rødt 86°—160°.   | 9. Rødt 257°—289°.   |
| 4. Grønt 160°—184°. | 10. Grønt 289°—302°. |
| 5. Hvitt 184°—188°. | 11. Hvitt 302°—308°. |
| 6. Rødt 188°—215°.  | 12. Rødt 308°—330°.  |

(U. f. S. 275. Helsingfors 1943.)

**324. Finland. Bottenvika. Skjærgårdshavet. Skiftet. Rödsjär fyr forandret.** *Rödsjär* fyr på 60° 06' 54" N, 21° 18' 36" E lyser no slik:

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1. Grønt 6°—46°.  | 6. Rødt 74°—157°.   |
| 2. Hvitt 46°—50°. | 7. Grønt 157°—209°. |
| 3. Rødt 50°—58°.  | 8. Hvitt 209°—229°. |
| 4. Grønt 58°—70°. | 9. Rødt 229°—231°.  |
| 5. Hvitt 70°—74°. |                     |

(U. f. S. 274. Helsingfors 1943.)

**325. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Ankringsforbud.** På grunn av utlagte sjøkabler er det forbudt å ankre i et område begrenset slik:

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| a) <i>Tjurkö</i> S-pynt, | ca. 56° 06,2' N, 15° 36' E. |
| b) <i>Åspeskär</i> ,     | » 56° 08,5' N, 15° 38,1' E. |
| c) <i>E Hästholmen</i> , | » 56° 05' N, 15° 45,4' E.   |
| d) <i>Öppensjär</i> ,    | » 56° 04,3' N, 15° 47,1' E. |
| e) <i>Inlängan</i>       | » 56° 03,4' N, 15° 46,1' E. |

(U. f. S. 993. Stockholm 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

**326. Danmark. Øresund. Flakfort WtN. Vrak avmerket.** Et vrak, som ligger sunket i 6,5 m vann på 55° 42' 24" N, 12° 42' 36" E, ca. 0,8 n. mil WtN for *Flakfort* er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg 15 m NNE for vraket.

(E. f. S. 864. København 1943.)

**327. Danmark. Øresund. Drogden fyr W. Opplysning om vrak.** Over det i E. f. S. 462/1940 nevnte vrak, som ligger på 55° 32' 15" N, 12° 39' 55" E, ca. 1,7 n. mil 272° fra *Drogden* fyr er minstedybden no 8,7 m. Vrakavmerkingen er inndradd.

(E. f. S. 865. København 1943.)

**328. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Vraks plass.** Det i E. f. S. 293/1943 nevnte vrak ligger i 12,5 m vann på 55° 31' 40" N, 12° 41' 48" E, ca. 0,8 n. mil 230° fra *Drogden* fyr.

(E. f. S. 866. København 1943.)

**329. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Vraks plass.** Det i E. f. S. 294/1943 nevnte vrak ligger sunket i 14 m vann på 55° 26' 56" N, 12° 37' 05" E, ca. 6,2 n. mil 212° fra *Drogden* fyr.

(E. f. S. 867. København 1943.)

**330. Danmark. Øresund. Middelgrund fort StW. Vrak avmerket.** Et vrak, hvorav 1 mast raker opp over vannet, ligger sunket i 4 m vann på 55° 41' 52" N, 12° 39' 52" E, ca. 1,4 n. mil 188° fra *Middelgrund fort* fyr. En vrakvaker med 2 gn. flagg er utlagt ca. 15 m NNE for vraket.

(E. f. S. 891, 913. København 1943.)

**331. Danmark. Øresund. Middelgrund fort StE. Vrak rapportert.** Et vrak rapporteres å være sunket på 55° 41' 40" N, 12° 41' E, ca. 1,6 n. mil 165° fra *Middelgrund fort* fyr. Vraket har forgivees vært etter-søkt på denne plass.

(E. f. S. 892, 927. København 1943.)



332. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NEtN. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 289/1943 nevnte vrak, som ligger sunket i 13 m vann på  $56^{\circ} 42' 24''$  N,  $11^{\circ} 02' E$ , ca. 12,8 n. mil  $30^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr er avmerket med 1 vrakvaker med 1 grønt flagg samt en konisk lysbøye, som viser r. hurtigbl., 60 bl. pr. min. — utlagt henholdsvis 50 og 125 m SWtW for vraket.

(E. f. S. 872. København 1943.)

333. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NNW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 152/1943 nevnte vrak på  $56^{\circ} 40,5' N$ ,  $10^{\circ} 44' E$ , ca. 9,5 n. mil  $339^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr er fjernet.

(E. f. S. 930. København 1943.)

334. Danmark. Kattegat. Nakkehoved fyr NNW. Vrak avmerket. Et vrak ligger sunket på  $56^{\circ} 14' 54'' N$ ,  $21^{\circ} 14' 41'' E$ , ca. 8,4 n. mil  $336^{\circ}$  fra *Nakkehoved* fyr og er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg samt med en vraklysbøye, som viser 2 gn. bl. hv. 10 sek. — utlagt henholdsvis ca. 75 m og 100 m NNE for vraket.

(E. f. S. 870, 918. København 1943.)

335. Danmark. Kattegat. Gilleleje flak N fyrskip WtS. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 124/1943 nevnte vrak på  $56^{\circ} 08' 45'' N$ ,  $12^{\circ} 05' 17'' E$ , 7,2 n. mil  $258^{\circ}$  fra *Gilleleje* flak N fyrskip er fjernet.

(E. f. S. 928. København 1943.)

336. Danmark. Kattegat. Aarhus N. Ryes flak W. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 265/1943 nevnte vrak på ca.  $56^{\circ} 10,7' N$ ,  $10^{\circ} 15,1' E$ , ca. 8,4 kbl.  $315^{\circ}$  fra den røde koniske bøye med 2 oppadvendte koster S-lig av *Ryes* flak, er fjernet.

(E. f. S. 896. København 1943.)

337. Danmark. Smålandsfarvannet. Knudshoved StW. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 296/1943 nevnte vrak i 8,8 m vann på  $55^{\circ} 02' 19'' N$ ,  $11^{\circ} 35' 54'' E$ , ca. 2,6 n. mil  $196^{\circ}$  fra *Knudshoved* W-pynt er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 100 m SSW for vraket.

(E. f. S. 893. København 1943.)

338. Danmark. Store-Belt. Tranekær ENE. Vraks avmerking. Det i E. f. S. 53/1943 nevnte vrak på  $55^{\circ} 00' 09'' N$ ,  $10^{\circ} 57' 46'' E$ , ca. 2,6 n. mil  $70^{\circ}$  fra *Tranekær* fyr er avmerket med en grønn jernbøye, som viser h. hurtigblink, 60 bl. pr. min. ca. 70 m NEtE for vraket samt med en vrakvaker med 2 gn. flagg ca. 35 m NEtE for vraket.

(E. f. S. 894. København 1943.)

339. Danmark. Store-Belt. Slipshavn WtS. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, hvorover minstedybden er 3,7 m på  $55^{\circ} 16' 58'' N$ ,  $10^{\circ} 48' 19'' E$ , ca. 0,8 n. mil  $259^{\circ}$  fra *Slipshavn* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, 15 m NEtN for hindringen.

(E. f. S. 915. København 1943.)

340. Danmark. Store-Belt. Onsevig NWtW. Vrak. Et vrak med en mast over vannet rapporteres sunket i 13 m vann på ca.  $54^{\circ} 58,3' N$ ,  $11^{\circ} 02' E$ , ca. 3 n. mil  $229^{\circ}$  fra *Onsevig* havn.

(E. f. S. 916. København 1943.)

341. Danmark. Lille-Belt. Brandsø NW. Vrak. Et vrak er sunket i 10 m vann på ca.  $55^{\circ} 22,4' N$ ,  $9^{\circ} 40,5' E$ , ca. 1,2 n. mil  $331^{\circ}$  fra *Brandsø* W-pynt.

(E. f. S. 917. København 1943.)

#### IV. Nordsjøen.

342. Danmark. Horns rev. Lysbøyer permanent inndradd. Disse lysbøyer er permanent inndradd:

1. Den rød- og hvitstripete lysbøye *Slugen NE* på ca.  $55^{\circ} 36,8' N$ ,  $7^{\circ} 50,5' E$ , ca. 3 n. mil  $33^{\circ}$  fra lys- og lydbøyen *Slugen N*.
2. Den hvite lysbøye, *Søren Bobbjergs Dyb E*, på ca.  $55^{\circ} 33' N$ ,  $7^{\circ} 56,1' E$ , N for *Søren Bobbjergs Knob W* hvite bøye med 2 nedadvendte koster.

(E. f. S. 878. København 1943.)

343. Danmark. Rømø W. Vrak. Et vrak rapporteres på ca. 55° 09' N, 8° 11' E, S for Røde Kliff Sand og ca. 10 n. mil W for Rømø. (E. f. S. 898. København 1943.) *se 421/43*

## IX. Forskjellige meddelelser.

344. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 20. mai 1943.

### Bottenvika.

#### Sverige.

*Fyr:* Fyr i Haparanda skjærgård, Malören, fyr til Karlsborg, Sikkäs nedre og øvre, Kängsö, fyr i østre Luleåleden, fyr til Piteå.

*Lydbøyer:* Samtlige.

#### Finnland.

*Fyr:* Keminkraaseli, Tarwo, Hällgrund.

*Fyrskip:* Kemi, Nahkiainen.

*Lydbøye:* Kemi anduvingsbøye, Helsingkallen.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lydbøyer:* Ellagrund, Sörgadden, Gerdasgrund, Vegagrundet, Långrogrunden, Vänta Litets grund, Storgrundet, Lövgrunds rabbar, Argos grund, Östra Finngrundsbanken, Västra Finngrundsbanken, Giffards grund.

#### Finnland.

*Fyr:* Valsörarne, Kajiakari.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

*Fyr:* Understen.

### Østersjøen.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lydbøyer:* Remmargrund, Tröskeln, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre, og øvre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og øvre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nogensund östra.

### Danmark.

*Fyrskip:* Gedser.

*Lydbøye:* Hollcændergrund W.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.

*Lydbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.

*Lydbøyer:* Samtlige.

### Danmark.

*Lydbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Provsten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

### Beltene.

#### Danmark.

*Lydbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klepen.

*Lydbøyer:* Bredgrund S.

### Kattegat og Skagerak.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lydbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

**Danmark.**

*Fyrskip: Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*

*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund, E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1108, 1109. Stockholm 1943.)

**345. Sverige.** Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1110. Stockholm 1943.)

**Fortegnelse over de midlertidige (T) og [foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.**

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

**I. Norske farvann.**

- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.
- 4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibrandsøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.
- 116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.
- 210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.
- 243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.
- 245/1942. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

L.-nr. 346—371.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 5 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. juni 1943

Nr. 11

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innse sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopptagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 346. Rogaland. Ryfylkefjordene. Mastrafjord og Talgfjord. Sperrede områder.
- 347. Norges W-kyst. Sperrede områder. Advarsel.
- 348. Sogn og Fjordane. Stadlandet. Sperreområde. Advarsel.
- 349. Møre og Romsdal samt Sør-Trøndelag. Hustadviken og Frohavet. Sperrede områder. Advarsel.
- 350. Salta. Vestfjorden. Fugløy—Måløy—Skarholmen. Minevarsels-område.
- 351. (T) Rogaland. Kvitingsøyfjorden. Fjeløy fyr midlertidig slokt.
- 352. Oslofjorden og Skagerakkysten. Lys- og lydbøyer atter utlagt.
- 353. Nord-Helgeland. Sti—Fugløyfjord. Sperrede områder.

### II. Østersjøen.

- 354. Sverige. Landsort—Utlångan. Sävundet fyr forandret.
- 355. — — — — — Harstena. Sälgrunden ved Strupskjär. Forbudt område.

356. Sverige. Utlången—Falsterborev. Lågerholmen fyr forandret.  
 357. — — — — — Simrishamn. Vrakavmerking inndradd.  
 358. Finland. Finskebukta. Leia Porkkala—Hangö. Espingskår ovre fyr forandret.  
 359. — — — — — — — — — — Espingskår nedre fyr forandret.  
 360. Tyskland. Danzigbukta. Sperret område frigitt.  
 361. — — — — — Rügenwalde. Sandbanke fjernet.  
 362. Danmark. Møn fyr S. Vrak fjernet.  
 363. Sverige. Landsort—Utlången. Idö—Kråkelund. Fyrbelysning forandret.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

364. Danmark. Kattegat. Nakkehoved fyr NNW. Dybde over vrak.  
 365. — — — — — Gerrild Flak NtE. Vrak fjernet.  
 366. Sverige. — — — — — Nøytralitetsløp Vinga—Paternoster. Vraklysboye utlagt.  
 367. Danmark. Øresund—Middelgrund Fort StW. Vrak fjernet.

### IX. Forskjellige meddelelser.

368. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 2. juni 1943.  
 369. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inn- til videre ikke utsendes.  
 370. Sverige. Radiofyrene Rödskallen. Holmögdadd og Sydostbrotten. Klar- værssending.  
 371. Danmark. Kunngjørelse angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann.

## I. Norske farvann.

**346. Rogaland. Ryfylkefjordene. Mastrafjord og Talgjefjord. Sperrede områder.** Følgende områder er sperret for seilas og fiske:

1. *Mastrafjord*. Et område begrenset:

I W av forbindelseslinjer mellom punktene

a) 59° 07,3' N, 5° 34,2' E, b) 59° 06,2' N, 5° 34,2' E.

I N av *Rennesøy*.

I E av forbindelseslinjer mellom punktene

a) 59° 07,1' N, 5° 36,4' E, b) 59° 06,3' N, 5° 36,7' E.

I S av *Klosterøy*.

2. *Talgjefjord*. Et område begrenset av:

a) 59° 08,4' N, 5° 36,4' E over

b) 59° 10,4' N, 5° 41,9' E til

c) 59° 10,4' N, 5° 46,7' E og

d) 59° 09,2' N, 5° 46,6' E til

e) 59° 07,2' N, 5° 41,4' E.

(Kart nr. 16, 205.

(Gjentagelse av E. f. S. 590/1942.)

**347. Norges W-kyst. Sperreområde. Advarsel.**

1. *Hordaland*. Farlig område ved *Sognefjorden*.

Det advares mot befarings av følgende område:

Fra 60° 50' N, 4° 30' E,

til 60° 58,4' N, 4° 30' E,

» 60° 58,4' N, 4° 39' E,

» 60° 52,7' N, 4° 39' E,

» 60° 50' N, 5° 39,5' E,

» utgangspunktet.

Kart nr. 23, 24, 210.

2. *Sogn og Fjordane*.

Sperreområde S for *Kinn øya*.

Følgende område er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 61° 30' N, 4° 46' E,  
til 61° 30' N, 5° 40' E,  
» 61° 33' N, 4° 40' E,  
» 61° 33' N, 4° 46' E,  
» til utgangspunktet.

(Se også E. f. S. 173/1943.)

Kart nr. 29, 212.

3. *Sogn og Fjordane*. Sperreområde W for *Hovden* øya.

Følgende områder er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 61° 39' N, 4° 47' E,  
til 61° 39' N, 4° 40,5' E,  
» 61° 43,1' N, 4° 42,5' E,  
» 61° 43,1' N, 4° 48' E,  
» til utgangspunktet.

Kart nr. 27, 212.

4. *Møre og Romsdal*. Sperreområde i *Giskøsundet* ved *Alesund*.

Følgende områder er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 62° 29,1' N, 6° 03' E,  
til 62° 30,2' N, 6° 05,3' E, derfra i retningen  
90° til kysten av *Valderøy* og  
fra 62° 29,9' N, 6° 06,2' E,  
til 62° 28,7' N, 6° 03,9' E, derfra i retningen  
280° til kysten av *Godøy*.

Kart nr. 31, 216.

5. *Møre og Romsdal*. Sperreområde i *Kjerringsund* ved *Molde*.

Følgende område er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 62° 46,4' N, 6° 54,2' E,  
til 62° 44,8' N, 6° 55' E og  
fra 62° 46,4' N, 6° 55,5' E,  
til 62° 45,7' N, 6° 56,2' E,  
» 62° 44,9' N, 6° 56' E.

Kart nr. 33, 217.

6. *Nord-Trøndelag*. Farlig område på *Folla*.

Det advares mot befarig av følgende område:

Fra 64° 24' N, 10° 16,5' E,  
til 64° 41' N, 10° 34' E,  
» 64° 44' N, 10° 00' E,  
» 64° 27,3' N, 10° 00' E,  
» utgangspunktet.

Kart nr. 45, 46, 309.

Fartøyer som allikevel passerer disse områder, utsetter seg for å bli tilintetgjort.

(Gjentagelse av E. f. S. 214/1942.)

348. *Sogn og Fjordane*. *Stadlandet*. Sperreområde. Advarsel. Følgende områder ved *Stadlandet* er erklært for sperreområde:

a) fra 61° 52,5' N, 4° 52,3' E,  
b) til 61° 52,5' N, 4° 34' E,  
c) » 62° 11' N, 4° 34' E,  
d) » 62° 20' N, 4° 58,5' E,  
e) » 62° 20' N, 5° 14' E,  
f) » 62° 12,6' N, 5° 14' E,  
g) » 62° 06' N, 5° 07,5' E,  
h) » 62° 03,5' N, 4° 56,5' E  
til første punkt a).

*Gjentaalt 6/4/44 - 163/44*

Kursanvisning for gjennomfart av sperreområdet for skipsfart og fiske gis av de tyske havnekapteiner eller de befullmektigede ved fiskeridirektoratet.

Kart nr. 28, 29, 214, 308.

(Gjentagelse av E. f. S. 133/1942.)

349. *Møre og Romsdal* samt *Sør-Trøndelag*. *Hustadviken* og *Frohavet*. Sperrede områder. Advarsel. Følgende områder ved *Hustadviken* og *Frohavet* er erklært for sperreområde:

1. *Hustadviken*:

a) fra 62° 54,6' N, 6° 54,4' E (*Bud*),  
b) til 62° 57,9' N, 6° 30' E,  
c) » 63° 08' N, 7° 08' E,  
d) » 63° 00,9' N, 6° 18,4' E (*Kråka* lykt).

*Gj. tatt 7/4/44*

2. *Frohavet*:

a) fra *Dolsøy* lykt (63° 48,4' N, 8° 49,6' E) rettviseende N,  
b) til 63° 53' N,

*innlagt 7 402/43 78/44*

- c) til 63° 53' N, 9° 35' E,
- d) » 63° 51' N, 9° 30' E, og
- e) fra 63° 45,9' N, 9° 21,7' E,
- f) til 63° 40,3' N, 9° 21,7' E,
- g) » 63° 40,3' N, 9° 10,5' E, og
- h) fra 63° 39,9' N, 9° 01,4' E,
- i) til 63° 39,5' N, 8° 41' E,
- j) » 63° 40,8' N, 8° 41' E.

Kursanvisninger for gjennomfart av sperreområde for skipsfart og fiske gis av de tyske havnekapteiner eller de befullmektigede ved fiskeridirektoratet.

Kart nr. 34, 35, 39, 41, 43, 218, 309.  
(Gjentagelse av E. f. S. 156/1942.)

**350. Salta. Vestfjorden. Fugløy—Måløy—Skarholmen. Minevarsels-område.** Skipsfart og fiske advares mot befarings av et område begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) 67° 01,6' N, 13° 36,5' E;
- b) 67° 03' N, 13° 17' E;
- c) 67° 23,4' N, 13° 51,4' E (*Grytøy* fyr);
- d) 67° 44' N, 13° 51,4' E;
- e) 67° 46,1' N, 14° 24,6' E (*Måløy—Skarholmen* fyr);
- f) 67° 26,8' N, 14° 23,4' E (*Landegode* fyr);
- g) 67° 03,6' N, 13° 52,3' E (*Fugløy* lykt) og tilbake til a).

I kart nr. 64: Punktene a, b og g og fra punkt b en linje i retning ca. 33,5° og fra punkt g en linje i retning ca. 27° til kartrammen.

I kart nr. 65: Punktene c og f og fra punkt c linjer i retningene 0° og 213,5°, fra punkt f linjer i retningene ca. 1,5° og ca. 207° til kartrammen.

I kart nr. 66: Forbindelseslinjen mellom punktene d—f og fra punkt d en linje i retning 180°, fra punkt f en linje i retning ca. 207° til kartrammen.

I kart nr. 67: Punkt e og derfra en linje i retningen 261° og 181° til kartrammen.

I kart nr. 227: Punktene e og f og fra punkt e en linje i retning ca. 260° og fra punkt f en linje i retning ca. 207° til kartrammen.

Kart nr. 310, 311.  
(N. f. S. 1256. Berlin 1943.)

**351. (T) Rogaland. Kvitingsøyfjorden. Fjøløy fyr midlertidig slokt.** *Fjøløy* fyr på ca. 59° 05,3' N, 5° 34,4' E vil på grunn av reparasjon være slokt til ca. 7. juli d. å.

Kart nr. 16, 17, 204, 205.  
(K. f. F. nr. 4. Oslo 1943.)

**352. Oslofjorden og Skagerakkysten. Lys- og lydbøyer atter utlagt.** Under visning til E. f. S. 595/1942 meddeles, at disse lys- og lydbøyer atter er utlagt på sin plass:

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| <i>Kvernskjærgrunnen</i>        | på ca. 59° 02,3' N, 10° 58,6' E. |
| <i>Lubbegrunden</i>             | » » 59° 04' N, 10° 58,3' E.      |
| <i>Vestre Fugleskjærgrunnen</i> | » » 59° 06,7' N, 10° 58,5' E.    |
| <i>Meffjorbåen</i>              | » » 59° 20,1' N, 10° 34,5' E.    |
| <i>Hollenderbåen</i>            | » » 59° 09,6' N, 10° 37,9' E.    |
| <i>Sydostgrunnen</i>            | » » 58° 59' N, 10° 19,3' E.      |
| <i>Rakkebåene</i>               | » » 58° 56,9' N, 10° 04,4' E.    |
| <i>Ramsholmflu</i>              | » » 58° 59,7' N, 10° 04,2' E.    |

Disse lys- og lydbøyer blir snarest lagt ut uten nærmere kunn-  
gjøring:

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| <i>Drøbakgrunnen</i>  | på ca. 59° 39,9' N, 10° 37,6' E. |
| <i>Knubbehausen</i>   | » » 58° 48,8' N, 9° 29,3' E.     |
| <i>Pershausen</i>     | » » 58° 45' N, 9° 22' E.         |
| <i>Skjoldholmbåen</i> | » » 58° 11,5' N, 8° 23,3' E.     |
| <i>Vestre Jentene</i> | » » 58° 08,9' N, 8° 18' E.       |

(N. f. S. 1242. Berlin 1943.)

**353. Nord-Helgeland. Sti—Fugløyfjord. Sperret område.** Et område begrenset av linjer gjennom nedennevnte punkter, er sperret for skipsfart og fiske:

- a) 67° 03' N, 13° 17' E.
- b) 67° 01,6' N, 13° 36,5' E.
- c) 66° 56,7' N, 13° 27,5' E (*Støtt* fyr).
- d) 66° 35,1' N, 12° 55,6' E (midten av *Sundøy*).
- e) 66° 12,8' N, 12° 47,1' E (*S-pynt Tomma*).
- f) 66° 11,3' N, 12° 38,3' E.

Derfra langs E-kysten av *Dønna* N-over til

- g) 66° 13,8' N, 12° 35,7' E.
- h) 66° 37,3' N, 12° 41' E (*Nesøy* lykt).
- i) 66° 54,7' N, 13° 06' E (*Kalsholmen* fyr) og tilbake til a).



I kart *nr. 59*: Punktene e—g og fra punkt e en linje i retning 8,5°, og fra punkt g en linje i retning 5,5° til kartrammen.

I kart *nr. 61*: Punktet h og derfra en linje i retning 185,5° til kartrammen.

I kart *nr. 62*: Punktene d og h og fra punkt d linjer i retningene 30° og 188,5° til kartrammen og fra punkt h linjer i retningene 29,5° og 185,5° til kartrammen.

I kart *nr. 63*: Punktene c og i og fra punkt c linjer i retningene 35° og 210° til kartrammen og fra punkt i linjer i retningene 27,5° og 209,5° til kartrammen.

I kart *nr. 64*: Punktene a—c og fra punkt a en linje i retning 207° til kartrammen.

Kart nr. 310.

(Gjentagelse av E. f. S. 589/1942.)

(N. f. S. 1255. Berlin 1943.)

## II. Østersjøen.

**354. Sverige. Landsort—Utlängan. Sävösundet fyr forandret.** Ved nevnte fyr på ca. 58° 46' N, 17° 29' E er karakteren forandret til klipp (1 sek. lys, 1 sek. mørke).

(U. f. S. 1122. Stockholm 1943.)

**355. Sverige. Landsort—Utlängan. Harstena. Sälgrunden ved Strupskär. Forbudt område.** Fartøyer advares mot å nærme seg sælgrunden E for *Strupskär* ved *Harstena* i *Gryts* sogn på mindre enn 1 n. mils avstand.

(U. f. S. 1123. Stockholm 1943.)

**356. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Lägerholmen fyr forandret.** Nevnte fyr på ca. 55° 58' N, 14° 28' E er omskjermet og lyser no slik:

- 1) Rødt 202°—270°; 4) rødt 360°—35°;
- 2) grønt 270°—289°; 5) grønt 35°—56°;
- 3) hvitt 289°—360°; 6) hvitt 56°—85°.

Lysvidden er 13 n. mil. I den hvite sektor 289°—360° ligger grunnene *Stenbåren* (8 m), *Taggen* (8 m) og *Botildas Knall* (7,4 m), henholdsvis 3,5, 5,5 og 9 n. mil fra fyret.

(U. f. S. 1125. Stockholm 1943.)

**357. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Simrishamn. Vrakavmerking inndradd.** Av det i E. f. S. 46/1942 nevnte vrak er no alle for sjøfarten hindrende deler fjernet, så dybden over vraket no er over 10 m.

Den 40 m NE for vraket utlagte gn. stake er no inndradd.

(U. f. S. 1127. Stockholm 1943.)

**358. Finland. Finskebukta. Leia Porkkala—Hangö. Espingskär øvre fyr forandret.** Nevnte fyr på 59° 51' 38" N, 23° 32' 47" E viser no h. klipp hv. 6 sek. (lys 3 sek., mørke 3 sek.) og belyser en sektor 161°—246°.

(U. f. S. 297. Helsingfors 1943.)

**359. Finland. Finskebukta. Leia Porkkala—Hangö. Espingskär nedre fyr forandret.** Nevnte fyr på 59° 51' 39" N, 23° 32' 51" E viser no r. og h. hurtigbl. med 60 bl. pr. min. og lyser no slik.

1) Rødt 76°—152°,

2) hvitt 152°—170°.

(U. f. S. 296. Helsingfors. 1943.)

**360. Tyskland. Danzigbukta. Sperret område frigitt.** Det i E. f. S. 232/1941 nevnte område i *Danzigbukta* er frigitt. De i samme nevnte navigeringsforskrifter for *Gotenhafen* og *Neufahrwasser* er opphevet.

(N. f. S. 1157. Berlin 1943.)

**361. Tyskland. Rügenwalde. Sandbanke fjernet.** Den i E. f. S. 119/1943 nevnte sandbanke foran havneinnløpet til *Rügenwalde* på ca. 54° 26' N, 16° 23' E er no fjernet, og innfarten er fri.

(N. f. S. 1158. Berlin 1943.)

**362. Danmark. Møn fyr S. Vrak fjernet.** Det i E. f. S. 262/1943 nevnte vrak på ca. 54° 44' N, 12° 35' E, ca. 13 n. mil 174° fra *Møn* fyr er fjernet.

(E. f. S. 962. København 1943.)

**363. Sverige. Landsort—Utlängan. Idö—Kråkelund. Fyrbelysning forandret.**

Følgende forandringer i fyrbelysningen ved leia *Idö—Kråkelund* er foretatt:

- a. Ved *Vinökråkan* fyr på ca. 57° 31' N, 16° 44' E er innlagt en rød lyssektor mellom 316° og 350°.
- b. *Ekö* fyr på ca. 57° 30' N, 16° 45' E er forandret til å vise h., r. og gn. lys med 1 Fm. hv. 4 sek. (lys 2 sek., mørke 2 sek.). Lysvidde 7 n. mil for h., 5 n. mil for r. og 4 n. mil for gn. lys. Fyret lyser no slik:

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Grønt 170° til 191,5°.       | 5. Grønt 342° til 356°. |
| 2. Hvitt 191,5° » 207,5°.       | 6. Hvitt 356° » 357°.   |
| 3. Rødt 207,5° » 226°.          | 7. Rødt 357° » land.    |
| 4. Grønt 268° » 300° (uforst.). |                         |

- c. Et nytt fyr, *Galtbådan* fyr, er tent på 57° 27,75' N, 16° 44,9' E, på skjæret *Galtbådan* E-lige del. Fyret viser h., r. og gn. hurtig-blink, 60 blink hv. min. Lysvidde: 6 n. mil for h., 4 n. mil for r. og 3 n. mil for gn. lys. Fyret lyser slik:

- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Grønt 0° til 9°. | 4. Hvitt 73° til 158° (uforst.). |
| 2. Hvitt 9° » 11°.  | 5. Grønt 158° » 169°.            |
| 3. Rødt 11° » 73°.  | 6. Rødt 169° » 180°.             |

*Anm.* Den hvite lyssektor mellom 9° og 11° leder bare fritt mellom *Ekö* fyrs S-lige hvite sektor og *Soen* fyrs hvite sektor.

- d. *Soen* fyr på ca. 57° 28' N, 16° 44' E viser no h., r. og gn. gruppeblink, 3 blink hv. 9 sek. Lysvidde: 9 n. mil for h., 6 n. mil for r. og 5 n. mil for gn. lys. Fyret lyser no slik:

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Rødt 185° til 202°.         | 5. Hvitt 342° til 344°.       |
| 2. Grønt 202° » 235°.          | 6. Rødt 344° » 7°.            |
| 3. Grønt 265° » 285° (uforst.) | 7. Grønt 7° » 27°.            |
| 4. Grønt 329° » 342°.          | 8. Rødt 85° » 116° (uforst.). |

(U. f. S. 1119. Stockholm 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

364. Danmark. Kattegat. Nakkehoved fyr NNW. Dybde over vrak. Dybden over det i E. f. S. 334/1943 nevnte vrak på 56° 14' 54" N, 12° 14' 41" E, ca. 8,4 n. mil 336° fra *Nakkehoved* fyr, er 18,5 m.

(E. f. S. 969. København 1943.)

365. Danmark. Kattegat. Gerrild Flak NtE. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 415/1943 nevnte vrak på 56° 47' 12" N, 10° 55' E, ca. 16 n. mil NtE for *Gerrild* fyr er no fjernet og vrakavmerkingen inndradd. (E. f. S. 970. København 1943.)

366. Sverige. Kattegat. Nøytralitetsløp Vinga—Paternoster. Vraklysboye utlagt. Til veiledning under passasje av bjergningsmateriellet ved den sunkne u-båt *Ulven*, er der på 57° 45,12' N, 11° 27,2' E, like E for ulykkesstedet, utlagt en vraklysboye, som viser 2 gn. bl. hv. 18 sek. (U. f. S. 1073. Stockholm. 1943.)

367. Danmark. Øresund. Middelgrund Fort fyr StW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 330/1943 nevnte vrak på 55° 41' 52" N, 12° 39' 52" E ca. 1,4 n. mil 188° fra *Middelgrund Fort* fyr er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 966. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

368. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 2. juni 1943.

### Bottenvika.

#### Sverige.

*Fyr:* Fyr i *Haparanda* skjærgård, *Malören*, fyr til *Karlsborg*, *Sik-näs* nedre og øvre, *Kängsö*, fyr i østre *Luleåleden*, fyr til *Piteå*.

*Lysbøyer:* Samtlige.

#### Finnland.

*Fyr:* *Keminkraaseli*, *Tarwo*, *Hällgrund*.

*Fyrskip:* *Kemi*, *Nahkkaainen*.

*Lysboye:* *Kemi anduvingsboye*.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

*Fyrskip:* *Finngrundet*, *Västra Banken*, *Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer: Ellagrund, Sörgadden, Gerdasgrund, Vegagrundet, Långrogrunden, Vänta Litets grund, Storgrundet, Lövgrunds rabbar, Argos grund, Östra Finngrundsbanken, Västra Finngrundsbanken, Giffards grund.*

#### Finnland.

*Fyr: Valsörarne, Kajiakari.*

#### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

*Fyr: Understen.*

#### Östersjøen.

#### Sverige.

*Fyrskip: Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.*

*Lysbøyer: Remmargrund, Tröskeln, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.*

*Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.*

*Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskäret. Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre, og övre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.*

#### Danmark.

*Fyrskip: Gedser.*

*Lysbøye: Hollændergrund W.*

*Lydbøyer: Gedser havn.*

#### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip: Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lysbøyer.*

*Lysbøyer: Samtlige, unntatt innseilingsbøyene til Höllviken og Röderprick.*

*Lydbøyer: Samtlige.*

#### Danmark.

*Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.*

#### Beltene.

#### Danmark.

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.*

*Lydbøyer: Bredgrund S.*

#### Kattegat og Skagerak.

#### Sverige.

*Fyrskip: Samtlige.*

*Lysbøyer: Samtlige.*

*Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.*

#### Danmark.

*Fyrskip: Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*

*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund, E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1192, 1193. Stockholm 1943.)

**369. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes.** (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1194. Stockholm 1943.)

**370. Sverige. Radiofyrene Rödskallen, Holmögdadd og Sydostbrotten. Klarværsending.** Under visning til E. f. S. 298/1943 meddeles, at klarværsignaler inntil videre vil bli gitt hver time fra disse radiofyr:

*Rödskallen: 2 perioder, beg. ved resp. 6 og 12 min.*

*Holmögdadd: 2 — , —»— 0 » 6 » .*

*Sydostbrotten: 2 — , —»— 2 » 8 » .*

(U. f. S. 1165. Stockholm 1943.)

371. Danmark. Kunngjøring angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann. Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har under den 27. mai 1943 utstedt følgende kunngjøring:

I medfør av § 6 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betryggelse av 29. mars 1920 med senere endringer, jfr. lovkunngjøring nr. 176 av 15. april 1930, og kgl. anordning nr. 47 av 21. februar 1940 om danske skips seilas under krigsforhold, kunngjøres etter samråd med Marineministeriet og Ministeriet for Landbrug og Fiske herved følgende:

### § 1.

I nedennevnte områder fastsettes følgende innskrenkninger i adgangen til seilas, ankring og fiske m. v.

#### I. Nordsjøen og Skagerak.

##### A. Ved Blaavand.

All seilas og opphold av sivile skip, fartøyer og båter av enhver art er forbudt i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| a) 55° 32,2' N, 8° 09,2' E. | c) 55° 35' N, 7° 51' E.     |
| b) 55° 30,7' N, 8° 00' E.   | d) 55° 37,6' N, 8° 07,2' E. |

##### B. Ved Hirtshals.

All utøvelse av fiske med sleperedskap samt ankring er forbudt i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| a) 57° 36' N, 9° 58,5' E.   | c) 57° 40,5' N, 9° 46,5' E. |
| b) 57° 42,5' N, 9° 57,5' E. | d) 57° 34' N, 9° 55' E.     |

#### II. Limfjorden.

##### A. Ved Tisted havn.

I et område i Tisted Bredning ved Tisted havn mot N og W begrenset av kysten, mot S av parallellen 56° 55' N og mot E av meridianen 8° 46' E er seilas og opphold av sivile skip, fartøyer, og båter av enhver art forbudt.

Seilas til og fra Tisted havn er dog tillatt i fyrlinjen og skal foregå ad den korteste vei.

Innenfor den del av ovennevnte område, som begrenses mot N og W av en rett linje gjennom to båker på Silstruphoved til en rød- og hvitstripet bøye på 56° 55,7' N, 8° 43' E og derfra en rett linje gjennom Tisted andelssvineslakteris skorstein, mot S av parallellen

56° 55' N og mot E av meridianen 8° 46' E er enn videre fiske tillatt om dagen, når siktbarheten er over 1,5 n. mil, og om natten, når siktbarheten er over 2,5 n. mil.

##### B. Ved Hanklit.

I et område i Tisted Bredning beliggende ut for Hanklit og begrenset av en sirkelbue med sentrum i punktet 56° 54' 04" N, 8° 45' 24" E og med radius 200 m er seilas og opphold av sivile skip, fartøyer og båter av enhver art forbudt.

#### III. Kattegat.

##### A. Øst for Skagen.

Det forbys å utøve enhver art av fiske og å oppta stein, sand og likn. i et område, som mot N begrenses av parallellen 57° 50' N mot S av parallellen 57° 35' N, mot W av meridianen gjennom Grenens E-pynt og mot E av svensk territorialt farvann.

##### B. Ved Skagen, Frederikshavn og Sjællands Rev.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiske, herfra dog unntatt fiske med faststående redskap, og å oppta stein, sand og likn. i de områder, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

##### 1. Ved Skagen.

- 57° 43,5' N, 10° 38,5' E.
- 57° 43,5' N, 10° 46' E.
- 57° 45,5' N, 10° 46' E.
- 57° 44,6' N, 10° 39,2' E.

##### 3. Ved Sjællands Rev

- 55° 59' N, 11° 17,5' E.
- 56° 06' N, 11° 05,4' E.
- 56° 08' N, 11° 10' E.
- 56° 03,7' N, 11° 18' E.
- 56° 00' N, 11° 18' E.

##### 2. Nord for Frederikshavn,

- 57° 28,9' N, 10° 31' E.
- 57° 46,5' N, 10° 42' E.
- 57° 48,5' N, 10° 52' E.
- 57° 47' N, 10° 53' E.
- 57° 45' N, 10° 44' E.
- 57° 27,7' N, 10° 32,5' E.

##### C. Ved Sjællands nordkyst (Melby).

Seilas og opphold av sivile skip, fartøyer og båter av enhver art er forbudt innenfor et med bøyer avmerket område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 56° 01' 11" N, 11° 57' 40" E. d) 56° 05' 36" N, 11° 58' 00" E.  
b) 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E. e) 56° 05' 42" N, 12° 01' 33" E.  
c) 56° 05' 00" N, 11° 55' 42" E. f) 56° 02' 20" N, 12° 01' 00" E.

Området kan dog fritt passeres hver dag i tiden mellom kl. 0200 og kl. 0700.

Det nevnte område vil på visse dager bli utvidet med et med svarte spissbøyer avmerket område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E. d) 56° 10' 00" N, 12° 03' 00" E.  
b) 56° 07' 50" N, 11° 49' 37" E. e) 56° 08' 08" N, 12° 07' 04" E.  
c) 56° 10' 00" N, 11° 54' 36" E. f) 56° 03' 38" N, 12° 03' 47" E.

Når det utvidede område er sperret, vil dette bli tilkjennegitt ved vising av 1 svart sylinder på

*Hesselø* fyr på ca. 56° 12' N, 11° 43' E,

*Spodsbjærg* fyr på ca. 55° 59' N, 11° 52' E,

*Nakkehoved* fyr på ca. 56° 07' N, 13° 21' E og

*Kronborg* signalstasjon på ca. 56° 02' N, 12° 38' E.

Signalene, som normalt settes ved soloppgang, angir at området er sperret den pågjeldende dag fra kl. 0800 til 1 time etter solnedgang. Såframt signalene nedhales før det sistnevnte tidspunkt, betegnes dermed sperringens opphør.

#### IV. Øreund.

##### A. Ved *Hornbæk*.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiske, herfra dog unntatt fiske med faststående redskap, og å oppta stein, sand og likn. i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 56° 05,8' N, 12° 31' N. c) 56° 07,5' N, 12° 28' E.  
b) 56° 06,8' N, 12° 33,1' N. d) 56° 05,7' N, 12° 27,7' E.

##### B. Ved *Ellekilde Hage*.

Den nordlige inngang til *Sundet* er sperret ved *Ellekilde Hage* til punktet 56° 07' N, 12° 32,6' E. Sperringen kan passeres gjennom en med bøyer avmerket gjennomseilingsåpning i nærheten av den *danske* kyst på ca. 10 m vaimdybde.

Enhver passasje av det sperrede område utenfor gjennomseilingsåpningen samt enhver form for berøring av avmerkingen og sperringen er forbudt.

Anvisninger, som gis av de ved sperringen utlagte bevoktningsfartøyer, skal ubetinget følges.

##### C. Øst for *Trekroner*.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiske og å oppta stein, sand og likn. i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 55° 42' 19" N, 12° 37' 55" E. c) 55° 42' 01" N, 12° 37' 23" E.  
b) 55° 41' 56" N, 12° 37' 56" E. d) 55° 42' 13" N, 12° 37' 22" E.

##### D. *Stevns-Falsterbo*.

Den sørlige inngang til *Sundet* er av krigførende makt sperret i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 55° 19,5' N, 13° 00' E. e) 55° 15,5' N, 12° 46' E.  
b) 55° 14' N, 13° 00' E. f) 55° 18,7' N, 12° 46' E.  
c) 55° 04' N, 12° 34' E. g) 55° 20,05' N, 12° 53,4' E.  
d) 55° 05,5' N, 12° 21,3' E. h) 55° 19,75' N, 12° 54,8' E,

idet punktene f. og g. er forbundet ved en sirkelbue med sentrum i *Måklüppens* S-pynt og punktene g. og h. ved en sirkelbue med sentrum i *Segelskären*, begge med radius 3 n. mil.

Sperringen kan passeres gjennom en avmerket gjennomseilingsåpning.

Med hensyn til *danske* skip og fartøyers seilas m. v. i det nevnte område gjelder følgende:

- 1) Enhver passasje utenfor gjennomseilingsåpningen er forbudt;
- 2) enhver form for berøring av avmerking er forbudt;
- 3) enhver art av fiske samt opptaing av stein, sand og likn. er forbudt;
- 4) anvisninger, som gis av de ved sperringen utlagte bevoktningsfartøyer, skal ubetinget følges.

#### V. Store-Belt.

##### I *Nyborg fjord*.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiske og å oppta stein, sand og likn. i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 55° 17' 05" N, 10° 49' 52" E. c) 55° 17' 30" N, 10° 49' 03" E.  
b) 55° 16' 32" N, 10° 49' 30" E. d) 55° 17' 13" N, 10° 49' 43" E.

## VI. Lille-Belt.

### I Aabenraa fjord.

All utøvelse av fiske samt ankring er forbudt i et område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| a) 55° 02,9' N, 9° 30,5' E. | d) 55° 03,5' N, 9° 32,5' E. |
| b) 55° 02,5' N, 9° 30,5' E. | e) 55° 03,5' N, 9° 31,7' E. |
| c) 55° 02,5' N, 9° 32,5' E. |                             |

## VII. Østersjoen.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiske, herfra dog unntatt fiske med faststående redskap, og å oppta stein, sand og likn. i de områder, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

### 1. Ved Bornholm S for Hasle.

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a) 55° 11,3' N, 14° 39,5' E. | c) 55° 08,2' N, 14° 42,8' E. |
| b) 55° 11,3' N, 14° 42,5' E. | d) 55° 08,3' N, 14° 39,5' E. |

### 2. Ved Bornholm NE for Dueodde.

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a) 55° 01,4' N, 15° 07,4' E. | c) 54° 59,4' N, 15° 11' E.   |
| b) 55° 01,4' N, 15° 11' E.   | d) 54° 59,4' N, 15° 05,2' E. |

### 3. Ved Bornholm W for Dueodde.

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| a) 54° 59,7' N, 15° 01' E. | c) 54° 56,4' N, 15° 07' E. |
| b) 54° 56,2' N, 15° 03' E. | d) 54° 59,2' N, 15° 05' E. |

### 4. Ved Bornholm i Mølle bukt.

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a) 55° 04,5' N, 14° 42,6' E. | c) 55° 00' N, 14° 39,2' E.   |
| b) 55° 01,5' N, 14° 36,8' E. | d) 55° 03,6' N, 14° 45,5' E. |

### § 2.

Denne kunngjøring trer i kraft straks. Samtidig oppheves følgende kunngjøringer:

- Nr. 469 av 4. september 1940 om forbud mot fiske m. v. i et område E for Skagen.
- Nr. 73 av 22. februar 1941 angående forbud mot seilas i Tisted Bredning ut for Hanklit.
- Nr. 132 av 27. mars 1941 angående seilas m. v. i Sundet ved Ellekilde Hage.

- Nr. 245 av 30. mai 1941 angående seilas m. v. i Sundets sørlige del.
- Nr. 498 av 8. desember 1941 angående forbud mot ankring og fiske i et område ut for Hirtshals.
- Nr. 408 av 15. oktober 1942 angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann.
- Nr. 12 av 12. januar 1943 angående forbud mot seilas i Tisted Bredning ved Tisted havn.
- Nr. 47 av 12. februar 1943 om tillegg til kunngjøring nr. 408 av 15. oktober 1942 angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann.

(E. f. S. 108/1941, 266/1941, 387/1941, 592/1941, 593/1941, 310/1942 utgår.)

(E. f. S. 984. København 1943.)

L.-nr. 372—397.



Som bilag følger:  
M. t. k. for juni 1943.  
K. f. F. nr. 6 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. juni 1943

Nr. 12

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopptagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 372. Nord-Trøndelag. Namsenfjordens munning. Sperret område.
- 373. Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Sperret område.
- 374. Salta. Sørfollas munning. Sperret område.
- 375. Vestfjorden. Indre del. Forbud mot fiske og ankring.
- 376. Senja. Vågsfjorden. Kvæfjorden. Minevarselsområde.
- 377. Øst-Finnmark. Magerøy—Vardø. Varangerfjorden. Minevarselsområder.
- 378. Troms. Kvalsundet og Langsundet. Minevarselsområde.
- 379. Vest-Finnmark. Rognsund. Minevarselsområde.
- 380. Rogaland. Karmsund. Vibransøysund. Sperret for trafikk.
- 381. Oslofjorden. Drøbaksund. Farvannshinder. Seilasforskrift.
- 382. Vest-Agder. S-lige innløp til Tregde. Risøy E. Nyfunnen bae.
- 383. Lofoten. Skråva. Sjøholmsundet. Molo.
- 384. Vest-Agder. Ullerøysund. Nyfunnen bae.
- 385. Nord-Trøndelag og Sør-Helgeland. Vikna—Vega. Minevarselsområde.



### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 386. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Vrak fjernet.
- 387. — . Kattegat. Nakkehoved fyr NNW. Vrak fjernet.
- 388. — . — . Gerrild fyr NEtN. Vraks plass.
- 389. — . — . Kolby Kaas NW. Vrak fjernet.
- 390. — . Store-Belt. Halsskov Rev S. Skipsfartshindring avmerket.
- 391. — . — . Onsevig NWtW. Vrak avmerket.
- 392. — . Øresund. Flakfort WtN. Vrak fjernet.
- 393. — . Smålandsfarvannet. Femø N. Vraks plass.
- 394. — . Kattegat. Nakkehoved fyr NW. Vrak.

### IX. Forskjellige meddelelser.

- 395. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 17. juni 1943.
- 396. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inn- til videre ikke utsendes.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

- 397- Sogn og Fjordane. Granesund. Gjennomfart sperret.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger ved-  
rørende norske farvann som enno står ved makt.

#### I. Norske farvann.

**372. Nord-Trøndelag. Namsenfjordens munning. Sperret område.** Det advares mot befarings nedestående område i *Namsenfjordens* munning. Området er begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) 64° 36,2' N, 10° 58' E (*Havnviken*).
- b) 64° 36,9' N, 10° 57,4' E (*Svenskjær* varde).
- c) 64° 38,2' N, 11° 02,5' E (*Faksene*).
- d) 64° 35,9' N, 11° 02,6' E (*Trollsteinen*).
- e) 64° 35,9' N, 11° 00,6' E.

Kart nr. 46.  
(Gjentagelse av E. f. S. 338/1942 pkt. 1.)

**373. Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Sperret område.** *Vefsenfjorden* mellom meridianene 12° 41,4' E og 12° 50,7' E er sperret for skipsfart og fiske.

Kart nr. 57.  
(Gjentagelse av E. f. S. 258/1942.)

**374. Salta. Sørpollas munning. Sperret område.** Skipsfart og fiske er forbudt i et område begrenset i N av linjer gjennom disse punkter:

- a) 67° 35,4' N, 15° 01,8' E (land ved *Grytvikskjærene*).
- b) 67° 36,2' N, 15° 01,8' E.
- c) 67° 37' N, 15° 05' E.
- d) 67° 37' N, 15° 09,8' E (N-pynt av *Prestmåsøy*)

samt i S av linjen mellom disse punkter:

- e) 67° 34,7' N, 15° 07,7' E (pynten N for *Hamnvika*).
- f) 67° 36' N, 15° 12,3' E (ca. 500 W-lig av *Skjoldskjær*).

Kart nr. 227.  
(Gjentagelse av E. f. S. 293/1942.)

**375. Vestfjorden. Indre del. Forbud mot fiske og ankring.** Fiske og ankring er forbudt i et område, begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) *Lødingen* lykt på ca. 68° 24,7' N, 16° 01,1' E.
- b) *Barøya* fyr på ca. 68° 21,2' N, 16° 05,4' E.
- c) *Barøyodden* på ca. 68° 19,8' N, 16° 03,2' E.
- d) *Nordøy (Tysnes)* på ca. 68° 15,9' N, 15° 58' E.
- e) *Kalvholmen (Kjeøy)* på ca. 68° 19' N, 15° 42,7' E.
- f) *Auenholmen (Nes)* på ca. 68° 22,7' N, 15° 53,2' E.

Kart nr. 69, 229, 230, 311.

(Gjentagelse av E. f. S. 279/1942.)

**376. Senja. Vågsfjorden. Kvæfjorden. Minevarselsområde.** Det advares mot befaring av nedennevnte områder:

1. Farvannet mellom *Grytøy* og *Senja*, begrenset av linjer gjennom disse punkter:
  - a) 69° 02,2' N, 16° 34' E.
  - b) 68° 56,5' N, 16° 49,6' E.
  - c) 68° 59,7' N, 16° 58' E.
  - d) 69° 03,6' N, 16° 44,9' E.
2. Farvannet *Andfjord—Kvæfjord* mellom parallellene 68° 48' N og 68° 58' N.

Kart nr. 79, 80, 311.

(Gjentagelse av E. f. S. 68/1942. pkt. 1 og 2.)

**377. Øst-Finnmark. Magerøy—Vardø. Varangerfjorden. Minevarselsområde.**

På grunn av minefare advares mot befaring av nedennevnte områder:

1. Farvannet fra *Magerøy* inntil meridianen 31° E i et 10 n. mil bredt belte og parallelt med kysten i fra 4—14 n. mils avstand fra denne, begrenset av rette linjer gjennom punktene:
  - a) 71° 11,8' N, — 26° 14' E,
  - b) 71° 01,2' N, — 26° 14' E.
  - c) 71° 12,2' N, — 27° 39,5' E.
  - d) 71° 11' N, — 28° 10' E.
  - e) 70° 54' N, — 29° 03,2' E,
  - f) 70° 43' N, — 30° 22,5' E,
  - g) 70° 31,6' N, — 31° 00' E,
  - h) 70° 45,1' N, — 31° 00' E,
  - i) 70° 51,3' N, — 30° 39' E,
  - j) 71° 02,1' N, — 29° 41' E,
  - k) 71° 20,3' N, — 28° 02,1' E,
  - l) 71° 22,2' N, — 27° 36' E.

2. *Varangerfjorden* vest for meridianen 31° E, innbefattet sidefjordene.

Kart nr. 114, 115, 116, 294, 295, 324, 325.

(Gjentagelse av E. f. S. 68/1942 pkt. 6 og 7.)

**378. Troms. Kvalsundet og Langsundet. Minevarselsområde.** På grunn av minefare advares mot befaring av nedennevnte områder:

1. *Kvalsundet* mellom parallellene 69° 53' N og 69° 47,2' N.
2. *Langsundet* mellom parallellene 70° 00' N og 69° 48,9' N, begrenset i E av en linje mellom punktene:
  - a) 69° 48,9' N, 19° 26,1' E.
  - b) 69° 50,1' N, 19° 26,1' E.

Kart nr. 87, 91, 321.

(Gjentagelse av E. f. S. 106/1942.)

**379. Vest-Finnmark. Rognsund. Minevarselsområde.** På grunn av minefare advares mot befaring av *Rognsund* mellom parallellene 70° 17' N og 70° 23' N.

Kart nr. 97, 98, 323.

(Gjentagelse av E. f. S. 511/1942.)

**380. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Sperret for trafikk.** Fra 10. juni 1943 er *Vibransøysund* mellom *Garøy* på ca. 59° 25,2' N, 5° 14,8' E, og *Kyllingøy* på ca. 59° 25,3' N, 5° 15,2' E sperret for gjennomgangstrafikk for alle fartøyer.

Kart nr. 18, 204, 205.

(Marineoberkommando in Norwegen 8. juni 1943.)

**381. Oslofjorden. Drøbaksund. Farvannshinder. Seilassforskrift.** Skipsfarten anmodes om å navigere i *Drøbaksund* mellom punktene 59° 39,8' N, 10° 37,45' E og 59° 40,65' N, 10° 37,25' E med den største nøyaktighet og å iaktta følgende seilanvisning:

1. Mellom de forannevnte 2 punkter styres en tvangskurs rettv. 351,5°, henholdsvis 171,5°.
2. Fra disse 2 punkter må særlig god utkik holdes og den foreskrevne kurs holdes, slik at de der utlagte farvannshinder ikke blir overrent.
3. Mellom førnevnte punkter er enhver innhenting og passering forbudt.

N-fra kommende fartøyer har vegrett. Største tillatte fart er 7 knop.

De viktigste punkter blir om kort tid forsynt med sjømerker, som blir kunngjort.

Kart nr. 4, 201, 402.

(Marineoberkommando in Norwegen 8. juni 1943.)

382. Vest-Agder. S-lge innløp til Tregde. Risøy E. Nyfunnen baa. I leia Oddfjorden—Tregde er funnet en 3 m baa på 57° 59' 21" N, 7° 34' 21" E, 60 m 102° fra Risøy NE-spiss. 6 m dybdekurven går ca. 20 m E for baaen. (Kfr. M. t. k. for april, mai og juni 1941).

Kart nr. 10.

383. Lofoten. Skråva. Sjøholmsundet. Molo. Under vising til E. f. S. 209/1942 meddeles, at det er ferdigbygget en molo i Sjøholmsundet. Moloen går fra et punkt på Sjøholmens W-side, 220 m 22° fra Skråva lykt, i retningen 310° til Masterleiholmen. Ca. 68° 09,8' N, 14° 39,6' E.

Kart nr. 73, 229.

(Havnedirektøren, 16. juni 1943.)

384. Vest-Agder. Ullerøysund. Nyfunnen baa. Under vising til E. f. S. 313/1943 som utgår meddeles, at det er funnet en 7,7 m baa på 58° 02' 28" N, 6° 56' 35" E, 250 m 44,5° fra Ullerøysund lykt på Mågetangen.

Kart nr. 11.

385. Nord-Trøndelag og Sør-Helgeland. Vikna—Vega. Minevarselområde. All skipsfart og fiske advares mot å befare et område, begrenset av linjer gjennom følgende punkter:

a) 64° 58,8' N, 11° 10,1' E (Indre Viknas NE-pynt).

b) 65° 35,8' N, 11° 17,7' E (Bremstein fyr).

c) 65° 36,8' N, 11° 45,3' E (Vegas SW-pynt):

d) 65° 07,4' N, 11° 47,7' E (Lekaskagen).

e) 65° 02,4' N, 11° 33,1' E (Lekas SW-pynt).

f) 64° 56,9' N, 11° 22,4' E (Løves NE-pynt).

og tilbake til a).

Kart nr. 48, 50—54, 224, 309, 310.

(Marineoberkommando in Norwegen, 15. juni 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

386. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 293 og 328/1943 nevnte vrak på 55° 31' 40" N, 12° 41' 48" E, ca. 0,8 n. mil 230° fra Drogden fyr er fjernet.

(E. f. S. 1019. København 1943.)

387. Danmark. Kattegat. Nakkehoved fyr NNW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 334/1943 nevnte vrak på 56° 14' 54" N, 12° 14' 41" E, ca. 8,4 n. mil 336° fra Nakkehoved fyr er no fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 1056. København 1943.)

388. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NEtN. Vraks plass. Det i E. f. S. 332/1943 nevnte vraks plass er no fastslått til 56° 42' 59" N, 11° 02' 22" E, ca. 13,2 n. mil 31° fra Gerrild fyr.

(E. f. S. 1009. København 1943.)

389. Danmark. Kattegat. Kolby Kaas NW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 444/1942 nevnte vrak på 55° 49' 03" N, 10° 28' 59" E, ca. 2,1 n. mil 310° fra Kolby Kaas havn er no fjernet.

(E. f. S. 1008. København 1943.)

390. Danmark. Store-Belt. Halsskov Rev S. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring på 55° 20' 32" N, 11° 05' 40" E, ca. 1,1 n. mil 306° fra Korsør Baae fyr er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 30 m SSW for hindringen.

(E. f. S. 1002. København 1943.)

391. Danmark. Store-Belt. Onsevig NWtW. Vrak avmerket Det i E. f. S. 340/1943 nevnte vrak i 13 m vann på ca. 54° 58' 12" N, 11° 01' 54" E, ca. 3 n. mil 297° fra Onsevig havn er avmerket med 1 vrakvaker med 1 gn. flagg, 25 m WSW for vraket.

(E. f. S. 1034. København 1943.)

392. Danmark. Øresund. Flakfort WtN. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 326/1943 nevnte vrak på 55° 42' 24" N, 12° 42' 36" E, ca. 0,8 n. mil WtN for Flakfort er fjernet.

(E. f. S. 1053. København 1943.)

393. Danmark. Smålandsfarvannet. Femø N. Vraks plass. Det i E. f. S. 288/1943 nevnte vrak ligger på  $55^{\circ} 00' 46''$  N,  $11^{\circ} 32' 03''$  E, ca. 2,4 n. mil  $7^{\circ}$  fra Femø kirke. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg NE for vraket.

(E. f. S. 1033. København 1943.)

394. Danmark. Kattegat. Nakkehoved fyr NW. Vrak. Et vrak er rapportert sunket i 28 m vann på ca.  $56^{\circ} 14,5'$  N,  $12^{\circ} 09'$  E, ca. 10 n. mil  $318^{\circ}$  fra Nakkehoved fyr.

1200 m E for plassen er utlagt noen fiskemerker, nemlig en hvitmalt bøye, en vaker uten toppbetegnelse og en vaker med rett høy stake.

(E. f. S. 1057. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

395. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 17. juni 1943.

### Bottenvika.

#### Sverige.

Fyr: Fyr i Haparanda skjærgård, Malören, fyr til Karlsborg, Siknäs nedre og øvre, Kängsö, fyr i østre Luleåleden, fyr til Piteå.

Lysbøyer: Samtlige.

#### Finnland.

Fyr: Keminkraaseli, Tauvo, Hällgrund.

Fyrskip: Kemi, Nahkiainen.

Lysbøye: Kemi anduvingsbøye.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

Fyrskip: Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: Ellagrund, Sörgadden, Gerdasgrund, Vegagrundet, Långrogrund, Vänta Litets grund, Storgrundet, Lövgunds rabbar, Östra Finngrundsbanken, Västra Finngrundsbanken, Giffards grund.

#### Finnland.

Fyr: Valsörarne, Kajiakari.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

Fyr: Understen.

### Østersjøen.

#### Sverige.

Fyrskip: Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.

Lysbøyer: Remmargrund, Tröskeln, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskåret. Västra Lerskåret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre, og øvre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og øvre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nogensund östra.

#### Danmark.

Fyrskip: Gedser.

Lysbøye: Hollændergrund W.

Lydbøyer: Gedser havn.

### Øresund.

#### Sverige.

Fyrskip: Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.

Lydbøyer: Samtlige.

#### Danmark.

Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

Beltene.

Danmark.

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.*

*Lydbøyer: Bredgrund S.*

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

*Fyrskip: Samtlige.*

*Lysbøyer: Samtlige.*

*Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.*

Danmark.

*Fyrskip: Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*

*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund, E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1303, 1304. Stockholm 1943.)

396. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1305. Stockholm 1943.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

397. Sogn og Fjordane. Granesund. Gjennomfart sperret. Gjennomfart er sperret for alle fartøyer:

a) Mellom fastlandet og Prestøy på ca. 61° 20' N, 5° 04' E.

b) Mellom Flatøy på ca. 61° 19,3' N, 5° 03,65' E og søndre Sauesundsholme på ca. 61° 19,6' N, 5° 02,6' E,

c) Mellom søndre Sauesundsholme og Atleøy på ca. 61° 19,7' N, 5° 02,4' E.

Kart nr. 25, 210, 212.

(N. f. S. 1382. Berlin 1943.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.

31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.

142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.

159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.

227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.

389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.

416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.

417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.

467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.

499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.

208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.

426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkelleholmen lysbøyer erstattet med staker.

210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.

243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.

245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
351/1943. Rogaland. Kvitingøyfjorden. Fjøløy fyr midlertidig slokt.

L.-nr. 398—432.



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. juli 1943

Nr. 13

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

398. Senja og Troms. Malangen—Grotøydjupet. Minevarselsområde.  
399. Rogaland. W-lige innseiling til Egersund. Hørsholmen E. Vrak.  
400. — . Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Båes beliggenhet og dybde.  
401. — . Egerøy S. Grunnen Kletten. Mindre dybde.  
402. Sør- og Nord-Trøndelag. Smøla—Vikna. Minevarselsområde.  
403. Øst-Finnmark. E-lig av Vardø. Minevarselsområde.  
404. Salta. Bodø SW. Sperret område.  
405. (P) Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn.  
406. (T) — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.  
407. Lofoten. Nappstrømmen. Luftspenn-høyde forandret.  
408. Sør-Trøndelag. Trondheimsleden. Minevarselsområde.

### II. Østersjøen.

409. Tyskland. W-om Leba. Vrak.  
410. Finland. Finskebukta. Leia Hango—Porikala. Fyrkarakterer endret.

411. Finland. Finskebukta. Leia Åbo—Hangø. Galtarne fyr. Karakter endret.
412. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Mønkebude. Fast skyteområde.
413. — . Greifswalder Botten. Der Struck. Fast skyteområde.
414. Sverige. Bottenvika. Storjungfrun fyr. Bifyr endret.
415. — . — . Gävlebukten. Skutskär—Harnäs havn. Losoppasning inndradd.
416. Letland. Rigabukten. W for Dünamünde. Sperret område.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

417. Danmark. Smålandsfarvannet. Masnedø Kalv W. Vrak.
418. (T) Danmark. Farvannet S for Fyn. Rudkøbing løp. Bøyer midlertidig utlagt. Advarsel.
419. Danmark. Store-Belt. Vresen E. Vrak forgjøves ettersøkt.
420. — . Kattegat. Anholt havn WSW. Vrak.

### IV. Nordsjøen.

421. Danmark. Rømø W. Opplysning om vrak.
422. — . Nordsjøen. Graadyb Barre SWtW $\frac{1}{2}$ W. Vrak.

### IX. Forskjellige meddelelser.

423. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 1. juli 1943.
424. Sverige. W-kyst. Skagerak. Skärhamn. Ny tollekspedisjon.
425. Danmark. Isefjord. Lynes. Skyteøvelser. Advarsel.
426. — . Kattegat. Aalbæk. Redningsstasjon nedlegges.
427. Norge. Nytt sjøkart utkommet.
428. Tyskland. Seilmerker. Advarsel.
429. Sverige. Stockholm skjærgård. Skyteøvelser og bombekasting.
430. Danmark. Store-Belt. Hindsholm NE. Skyteøvelser.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

431. Rogaland. Haugesund. Sperret område.
432. Vest-Agder. Innløp til Mandal. Tilsanding.

#### I. Norske farvann.

**398. Senja og Troms. Malangen—Grøtøydjupet. Minevarselsområde.** Skipsfart og fiske advares mot befarings av nedennevnte område begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) 69° 36,1' N, 17° 30,2' E (*Kjølva* på *Senja*).
- b) 69° 52,3' N, 18° 01,4' E (*Auvær* lykt).
- c) 70° 08' N, 18° 39,3' E (*Eggeløysa* lykt).
- d) 70° 11,6' N, 18° 50,6' E (*Grøtøy* NW-pynt).
- e) 70° 14,4' N, 19° 05,6' E (*Bursnæringen* på *N-Kvaløy*).
- f) 70° 06,6' N, 19° 07,4' E (*S-pynt* av *N-Kvaløy*).
- g) 70° 06,1' N, 19° 03' E (*Hersøy* SE-pynt).
- h) 70° 05' N, 19° 00' E (*Hersøy* S-pynt).
- i) 70° 04,75' N, 18° 59,6' E (*Småtrollneset*, *Ribbenesøy*).
- j) 70° 00,7' N, 18° 40,5' E (*Holkesfjordneset*, *Ribbenesøy*).
- k) 69° 47,5' N, 18° 07,5' E (holmen NW *Røssholmen* lykt).
- l) 69° 44,4' N, 18° 03,4' E (*Håja* W-pynt).
- m) 69° 41' N, 18° 06,9' E (*Tussøy* N-pynt).
- n) 69° 38,7' N, 18° 08,3' E (*Tussøy* SE-pynt).
- o) 69° 38,05' N, 18° 09,6' E (*Oterneset*, *S-Kvaløy*).
- p) 69° 31,15' N, 18° 11,2' E (*Greipstadodden*, *S-Kvaløy*).
- q) 69° 29,35' N, 18° 04,4' E (*Skorliodden*, *Senja*).

(E. f. S. 40/1942 utgår.)

Kart nr. 84, 85, 86, 88, 89, 321.

(Marineoberkommando in Norwegen, 21. juni 1943.)

**399. Rogaland. W-lige innseiling til Egersund. Hørsholmen E. Vrak.** Vraket av et dampskip ligger sunket i ca. 9 m vann på 58° 27' 35" N, 5° 54' E, på ankertegnets plass E av *Hørsholmen*.

Kart nr. 13.



**400. Rogaland. Egesundsfjorden. Hovlandsvika. Båes beliggenhet og dybde.** Den i E. f. S. 500/1941 kunngjorte 7,7 m bae på 58° 26' 16" N, 5° 59' 22" E, er ved kontrollundersøkelse funnet å være bare 7,2 m dyp ved lv. og å ligge 20 m i NW-lig retning fra den tidligere angitte plass dvs. 270 m 86° fra *Rageskjærflu* jernstang.  
Kart nr. 13.

**401. Rogaland. Egerøy S. Grunnen Kletten. Mindre dybde.** Grunnen Kletten på 58° 22' 18" N, 6° 02' 06" E er funnet å være 8,6 m dyp ved lv. i stedet for som tidligere i kartet angitt 9 m.  
Kart nr. 13, 306.

**402. Sør- og Nord-Trøndelag. Smøla—Vikna. Minevarselområde.** Skipsfart og fiske advares mot befarings av nedennevnte område begrenset slik:

- Fra a) 63° 28,1' N, 8° 06,1' E (*Holberg* på *Smøla* N-side).  
til b) 63° 31,9' N, 7° 58,2' E (*Haugjegla* fyr).  
» c) 63° 39,7' N, 8° 19,8' E (*Frøya* SW-pynt).  
fra d) 63° 48,1' N, 8° 49,7' E (*Skaget* varde, *Frøya* NE-pynt).  
til e) 63° 53' N, 8° 47,2' E (*Grønholmen*).  
» f) 63° 59,65' N, 9° 11,3' E (*Sauøya østre* lykt).  
» g) 64° 10,4' N, 9° 24,8' E (*Halten* fyr).  
» h) 64° 21' N, 9° 18,5' E.  
» i) 64° 44' N, 10° 00' E.  
» j) 64° 47,9' N, 10° 33,3' E (*Nordøyan* fyr).  
» k) 64° 45,25' N, 10° 46,7' E (*Kvitingen* lykt, *Sørgjeslingan*).  
» l) 64° 30' N, 10° 23' E.  
» m) 64° 13,8' N, 10° 08,6' E (*Kaura* fyr).  
» n) 63° 49,7' N, 9° 26' E (*Husøy* N-pynt).  
fra o) 63° 47,3' N, 9° 23,8' E (*Husøy* S-pynt).  
til p) 63° 41,5' N, 9° 25,5' E (*Storfosen* N-pynt).  
fra q) 63° 38,9' N, 9° 24' E (*Storfosen* S-pynt).  
til r) 63° 38,8' N, 9° 11,4' E (*Tjeldværøy* E-pynt).  
fra s) 63° 39,65' N, 9° 03,3' E (*Tjeldværøy* NW-pynt).  
til t) 63° 39,15' N, 9° 00,3' E (*Hitterens* NW-pynt).  
fra u) 63° 25,6' N, 8° 23,7' E (*Hitterens* SW-pynt).  
til v) 63° 23,6' N, 8° 12,6' E (*Bremsnes*, *Smølas* E-side).

E. f. S. 347/1943 pkt. 6 og 349/1943 pkt. 2 utgår).

Kart nr. 36, 39—46, 48, 49, 309.

(Marineoberkommando in Norwegen 24. juni 1943.)

**403. Øst-Finnmark. E-lig av Vardø. Minevarselområde.** Skipsfart og fiske advares mot befarings av dette område:

Sjøområdet i den E-lige halvsirkel med radius 13 n. mil om punktet 70° 22,5' N, 31° 00' E.

Kart nr. 114, 294, 295, 325.

(Marineoberkommando in Norwegen 25. juni 1943.)

**404. Salta. Bodø SW. Sperret område.** Et område begrenset av linjer gjennom nedennevnte punkter er sperret for skipsfart og fiske:

- a) 67° 16,4' N, 14° 19' E (*Langdsagan* NE-pynt).  
b) 67° 16,34' N, 14° 19,3' E (*Schionninggrunn* jernstang).  
c) 67° 15,95' N, 14° 18,7' E (*Røsøyskjær* lykt).  
d) 67° 15,7' N, 14° 17,5' E (*Røsøy* SW-pynt).  
e) 67° 15,53' N, 14° 16,1' E (*Vestmålskjæran* NE-pynt).  
f) 67° 15,7' N, 14° 15,7' E (*Værholmen* SW-pynt).  
g) 67° 16,03' N, 14, 17' E (*Slåttøy* NE-pynt).  
og tilbake til a)

Kart nr. 65, 311.

(Marineoberkommando in Norwegen 25. juni 1943.)

**405. (P) Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn.** En ikke kartlagt bae 14 à 15 fot dyp, rapporteres å ligge på ca. 59° 00,05' N, 5° 53,4' E, ca. 0,7 n. mil 69,5° fra *Knibringen* lykt.

Kart nr. 16, 205.

**406. (T) Rogaland. Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.** En svart stake er midlertidig utlagt ved 6,5 m *Ulsnesgrunnen* på ca. 58° 59,15' N, 5° 43,1' E.

Kart nr. 16, 205.

**407. Lofoten. Nappstrømmen. Luftspenn-høyde forandret.** Det over *Gapet* i *Nappstrømmen* førende luftspenn på ca. 68° 08,9' N, 13° 28,5' E er hevet, så minstehøyden over høyvann er ca. 45 m.

Kart nr. 74.

(Norges Vassdrags- og Elektrisitetsvesen 3. juli 1943.)

408. Sør-Trøndelag. Trondheimsleden. Minevarselområde. Det advares mot skipsfart og fiske i Trondheimsleden mellom meridianene  $9^{\circ} 31' E$  og  $9^{\circ} 45' E$ .

Området kan bare befares etter forhånds anvisning av havnekapteiner eller tilstedeværende vaktfartøyer.

Kart nr. 38, 309.

(Marineoberkommando in Norwegen 30. juni 1943.)

## II. Østersjøen.

409. Tyskland. W-om Leba. Vrak. På ca.  $54^{\circ} 46' N$ ,  $17^{\circ} 30,4' E$  ligger et for skipsfarten farlig vrak som er merket med en liten gn. bøye med nordtopptegn. Bøyen ligger på 6 m vann.  
(N. f. S. 1069—1386. Berlin 1943.)

410. Finland. Finskebukta. Leia Hangö—Porkala. Fyrkarakterer endret. Nedennevnte fyr er forandret således:

- a) *Julö* fyr på  $59^{\circ} 51' 08'' N$ ,  $23^{\circ} 28' 33'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. 1,5 sek. og lyser således:
- |                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $253^{\circ}$ til $257^{\circ}$ . | 4. Hvitt fra $87^{\circ}$ til $90^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $257^{\circ}$ » $14^{\circ}$ .      | 5. Rødt » $90^{\circ}$ » $92^{\circ}$ .      |
| 3. Grønt » $14^{\circ}$ » $87^{\circ}$ .       |                                              |
- b) *Busö* fyr på  $59^{\circ} 52' 15'' N$ ,  $23^{\circ} 36' 06'' E$  viser no h., r. og gn. lys m. fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. og lyser således:
- |                                              |                                                |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $87^{\circ}$ til $92^{\circ}$ . | 4. Hvitt fra $157^{\circ}$ til $251^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $92^{\circ}$ » $96^{\circ}$ .     | 5. Grønt » $251^{\circ}$ » $264^{\circ}$ .     |
| 3. Rødt » $96^{\circ}$ » $157^{\circ}$ .     |                                                |
- c) *Djupkubb* fyr på  $59^{\circ} 52' 37'' N$ ,  $23^{\circ} 37' 12'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. sek. og lyser således:
- |                                              |                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $58^{\circ}$ til $64^{\circ}$ . | 3. Rødt fra $66^{\circ}$ til $175^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $64^{\circ}$ » $66^{\circ}$ .     | 4. Hvitt » $175^{\circ}$ » $246^{\circ}$ .   |
- d) *Svartö-Höganäs* fyr på  $59^{\circ} 56' 32'' N$ ,  $23^{\circ} 49' 21'' E$  viser no h., r. og gn. bl. hv. 2 sek. og lyser således:
- |                                              |                                               |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $44^{\circ}$ til $48^{\circ}$ . | 3. Rødt fra $223^{\circ}$ til $233^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $48^{\circ}$ » $223^{\circ}$ .    |                                               |
- e) *Hyklösund* fyr på  $59^{\circ} 58' 30'' N$ ,  $23^{\circ} 52' 30'' E$  viser no r. lynbl. hv. sek. og lyser mellom peilingene  $44^{\circ}$  og  $223^{\circ}$ .

f) *Sparvholm* fyr  $59^{\circ} 59' 10'' N$ ,  $23^{\circ} 53' 27'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. sek. og lyser således:

- |                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $215^{\circ}$ til $220^{\circ}$ . | 6. Hvitt fra $46^{\circ}$ til $52^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $220^{\circ}$ » $237^{\circ}$ .     | 7. Rødt » $52^{\circ}$ » $59^{\circ}$ .      |
| 3. Rødt » $237^{\circ}$ » $279^{\circ}$ .      | (Mørk » $59^{\circ}$ » $79^{\circ}$ .)       |
| 4. Hvitt » $279^{\circ}$ » $1^{\circ}$ .       | 8. Hvitt » $79^{\circ}$ » $93^{\circ}$ .     |
| 5. Grønt » $1^{\circ}$ » $46^{\circ}$ .        | 10. Rødt » $93^{\circ}$ » $101^{\circ}$ .    |

g) *Stor Ångestö* på  $60^{\circ} 00' 30'' N$ ,  $24^{\circ} 07' 05'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. sek. og lyser således:

- |                                                     |                                                                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $79^{\circ}$ til $81^{\circ}$ .        | 4. Grønt fra $201\frac{1}{2}^{\circ}$ til $255\frac{1}{2}^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $81^{\circ}$ » $84^{\circ}$ .            | 5. Hvitt » $255\frac{1}{2}^{\circ}$ » $258^{\circ}$ .                |
| 3. Rødt » $84^{\circ}$ » $151^{\circ}$ .            | 6. Rødt » $258^{\circ}$ » $264\frac{1}{2}^{\circ}$ .                 |
| (Mørk » $151^{\circ}$ » $201\frac{1}{2}^{\circ}$ .) | (Mørk » $264\frac{1}{2}^{\circ}$ » $79^{\circ}$ .)                   |

h) *Vormö Högholm* fyr på  $60^{\circ} 01' 17'' N$ ,  $24^{\circ} 13' 57'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. 2 sek. og lyser således:

- |                                                       |                                                        |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $289^{\circ}$ til $295^{\circ}$ .        | 4. Grønt fra $0^{\circ}$ til $74\frac{1}{2}^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $295^{\circ}$ » $298\frac{1}{2}^{\circ}$ . | 5. Hvitt » $74\frac{1}{2}^{\circ}$ » $78^{\circ}$ .    |
| 3. Rødt » $298\frac{1}{2}^{\circ}$ » $0^{\circ}$ .    | 6. Rødt » $78^{\circ}$ » $81^{\circ}$ .                |

i) *Stor Träskö* fyr på  $59^{\circ} 57' 04'' N$ ,  $24^{\circ} 22' 44'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. sek. og lyser således:

- |                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Hvitt fra $131^{\circ}$ til $174^{\circ}$ . | (Mørk fra $303^{\circ}$ til $315^{\circ}$ .) |
| (Mørk » $174^{\circ}$ » $245^{\circ}$ .)       | 5. Grønt » $315^{\circ}$ » $321^{\circ}$ .   |
| 2. Grønt » $245^{\circ}$ » $280^{\circ}$ .     | 6. Hvitt » $321^{\circ}$ » $325^{\circ}$ .   |
| 3. Hvitt » $280^{\circ}$ » $290^{\circ}$ .     | 7. Rødt » $325^{\circ}$ » $332^{\circ}$ .    |
| 4. Rødt » $290^{\circ}$ » $303^{\circ}$ .      |                                              |

j) *Långörn* fyr på  $59^{\circ} 57' 22'' N$ ,  $24^{\circ} 24' 42'' E$  viser no h., r. og gn. lynbl. hv. 2 sek. og lyser således:

- |                                              |                                                           |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Grønt fra $31^{\circ}$ til $37^{\circ}$ . | 6. Hvitt fra $126^{\circ}$ til $128\frac{1}{2}^{\circ}$ . |
| 2. Hvitt » $37^{\circ}$ » $47^{\circ}$ .     | 6. Rødt » $128\frac{1}{2}^{\circ}$ » $150^{\circ}$ .      |
| 3. Rødt » $47^{\circ}$ » $99^{\circ}$ .      | 7. Hvitt » $150^{\circ}$ » $230^{\circ}$ .                |
| 4. Grønt » $99^{\circ}$ » $126^{\circ}$ .    |                                                           |

(U. f. S. 369 og 356. Helsingfors 1943.)

411. Finland. Finskebukta. Leia Åbo—Hangö. Galtarne fyr. Karakter endret. Galtarne fyr på  $50^{\circ} 54,7' N$ ,  $22^{\circ} 36,6' E$  viser no gn. og h. lynbl. hv. sek. (lys 0,3 sek., mørke 0,7 sek.) og belyser følgende sektorer således:

1. Grønt lys ca. 75°—ca. 95°.
  2. Hvitt » » 95°—ca. 315°.
- For øvrig er fyren uforandret.

(U. f. S. 371. Helsingfors 1943.)

**412. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Mönkebude. Fast skyteområde.**

1. Det i E. f. S. 325/1942 nevnte sperrede område ved *Mönkebude* er forandret til fast skyteområde. Det begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:
  - a) Ca. 53° 46,8' N, 13° 57,9' E.
  - b) » 53° 47,9' N, 13° 55,0' E.
  - c) » 53° 48,8' N, 13° 57,5' E.
  - d) » 53° 47,7' N, 13° 59,5' E.

Skyteområdet er avmerket med 3 gule stakebøyer og 2 gule fatbøyer med påskrift: «*Schiessgebiet Mönkebude*». Signalplasser: *Mönkebude* havnmolo og ved *Kuhlerort*.

2. Innenfor det faste skyteområde er følgende del uten unntagelse sperret for ferdsel og fiskeri: område som begrenses av forbindelseslinjer mellom:

- a) Ca. 53° 48,1' N, 13° 57,5' E.
- b) » 53° 47,7' N, 13° 58,2' E.
- c) » 53° 47,3' N, 13° 57,5' E.
- d) » 53° 47,7' N, 13° 56,8' E.

og som er avmerket med 7 spisse bøyer malt med r. og h. horisontale striper og påmalt flybombe.

(N. f. S. 1440. Berlin 1943.)

**413. Tyskland. Greifswalder Bodden. Der Struck. Fast skyteområde.** Det faste skyteområde begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) Ca. 54° 09,7' N, 13° 40,3' E.
- b) » 54° 10,3' N, 13° 42,0' E.
- c) » 54° 09,7' N, 13° 43,7' E.
- d) » 54° 09,0' N, 13° 42' E.

(N. f. S. 1505. Berlin 1943.)

**414. Sverige. Bottenvika. Storjungfrun fyr. Bifyr endret.** Ved *Storjungfrun* fyr på ca. 61° 10' N, 17° 20' E er bifyren endret til å vise r. lynbl. hv. sek. Lysvidden 9 n. mil. Se E. f. S. 270/1943.  
(U. f. S. 1349. Stockholm 1943.)

**415. Sverige. Bottenvika. Gävlebukten. Skutskär—Harnäs havn. Losoppasning inndradd.** Losoppasningen ved *Skutskär—Harnäs* havn på ca. 60° 39' N, 17° 24' E er inntil videre inndradd. Los for utgående fartøy fra havnen kan fåes etter bestilling fra loskontoret i Gävle.  
(U. f. S. 1350. Stockholm 1943.)

**416. Lettland. Rīgabukten. W for Dünamünde. Sperret område.** Et område begrenset av forbindelseslinjer mellom nedennevnte punkter, er sperret for sjøfart:

- a) Ca. 57° 06' N, 23° 30' E.
- b) » 57° 06' N, 23° 47' E.
- c) Et punkt på kysten ved ca. 23° 47' E.
- d) —»— —»— 23° 30' E.

(N. f. S. 1392. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

**417. Danmark. Smålandsfarvannet. Masnedø Kalv W. Vrak.** På 54° 58' 44" N, 11° 52' 09" E, ca. 220 m E for *Masnedø Kalv* r. spissbøye med 1 oppadvendt kost rapporteres et vrak, som raker opp til overflaten, sunket på ca. 3 m vann. Vraket er ikke avmerket.  
(E. f. S. 1069. København 1943.)

**418. (T) Danmark. Farvannet S for Fyn. Rudkøbing løp. Bøyer midlertidig utlagt. Advarsel.** Til bruk for strømmålingsarbeider i *Rudkøbing løp* er der ca. 0,3 n. mil 125° fra *Sjø S* for fyr utlagt 2 bøyer i seiløpet på henholdsvis 54° 56' 48" N, 10° 42' 42" E og 54° 56' 48" N, 10° 42' 36" E.

Det henstilles til sjøfarende ikke å komme for nær de utlagte bøyer.

(E. f. S. 1070. København 1943.)

419. Danmark. Store-Belt. Vresen E. Vrak forgjeves ettersøkt. Det i E. f. S. 535/1942 rapporterte sunkne vrak på ca. 55° 13,7' N, 10° 57,7' E, ca. 2 n. mil 141° fra Vresen Puller r. spissbøye med 3 oppadvendte koster, har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 1092. København 1943.)

420. Danmark. Kattegat. Anholt havn WSW. Vrak. Et vrak rapporteres sunket på ca. 56° 39,5' N, 11° 11,5' E, ca. 11,2 n. mil 252° fra Anholt havn fyr. *Se 471/43, 448/43*

(E. f. S. 1103. København 1943.)

## VI. Nordsjøen.

421. Danmark. Rømø W. Opplysning om vrak. Under henvisning til E. f. S. 343/1943 meddeles at plassen for det deri nevnte vrak er ca. 55° 08' N, 8° 15' E, SE for Røde Klif Sand og ca. 8 n. mil W for Rømø.

(E. f. S. 1081. København 1943.)

422. Danmark. Nordsjøen. Grådyp Barre SWtW<sup>1</sup>/<sub>2</sub>W. Vrak. Et vrak rapporteres sunket på ca. 54° 58' N, 6° 42' E, ca. 64 n. mil 242° fra Grådyp Barre.

(E. f. S. 1101. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

423. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 1. juli 1943.

### Bottenvika.

#### Sverige.

Fyr: Fyr i Haparanda skjærgård, Malören, fyr til Karlsborg, Sik-näs nedre og øvre, Kängsö, fyr i østre Luleåleden, fyr til Piteå.

Lysbøyer: Samtlige.

### Finnland.

Fyr: Keminkraaseli, Tarvo, Hällgrund.

Lysbøye: Kemi anduvingsbøye.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

Fyrskip: Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: Ellagrund, Sörgadden, Gerdasgrund, Vegagrundet, Långro-grunden, Vänta Litets grund, Storgrundet, Lövgårds rabbar, Östra Finngrundsbanken, Västra Finngrundsbanken, Giffards grund.

### Finnland.

Fyr: Valsörarne, Kajiakari.

Fyrskip: Snipan.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

Fyr: Understen.

### Östersjøen.

#### Sverige.

Fyrskip: Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.

Lysbøyer: Remmargrund, Tröskeln, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fäll-bådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskåret. Västra Lerskåret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre, og øvre, Brunsvikholmen, Kyrk-udden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og øvre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

### Danmark.

Fyrskip: Gedser.

Lysbøye: Hollændergrund W.

Lydbøyer: Gedser havn.

Øresund.

Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Malmö red.* *Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøyene til *Höllviken* og *Röderprick*.

*Lydbøyer:* Samtlige.

Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i *Drogden*, *Nordre Røse*, *Knollen*, *Middelgrund S*, *Ryggen*, *Saltholm Flak NW*, *Provsten*, *Taarbæk Rev*, *Ellekilde Hage*.

Beltene.

Danmark.

*Lysbøyer:* *Hvidegrund*, *Lindholm Grund W*, *Knudshoved Flak*, *Sprogø S*, *Kløpen*.

*Lydbøyer:* *Bredgrund S*.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I *Varberg innløp*, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

Danmark.

*Fyrskip:* *Gilleleje Flak N*, *Østre-Flak*, *Læsø Rende*, *Skagens Rev*.

*Lysbøyer:* *Æbelø*, *Tangen NW.*, *Tangen NE.*, *Hals Barre E*, *Hals Barre W*, *Stensnæs*, *Fredrikshavn SSE.*, *Rusmandsbanke*, *Kobbergrund E.*, *Silderön*, *Læsø Trindel*, *Skagens Rev SE*.

*Lydbøyer:* *Mariager Fjord*, *Fredrikshavn*.

(U. f. S. 1386, 1387. Stockholm 1943.)

396. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet*, *Understen*, *Svenska Björn*, *Almagrundet*, *Ölandsrev*, *Visby*, *Trelleborg*, *Falsterborev*, *Vinga*, *Vasskären*.

(U. f. S. 1388. Stockholm 1943.)

424. Sverige. W-kyst Skagerak. Skärhamn. Ny tollekspedisjon. 1. juli f.k. blir der i *Skärhamn* i Lysekils tollistrikt på ca. 57° 59,5' N, 11° 32,9' E åpnet ny tollekspedisjon.  
(U. f. S. 1347. Stockholm. 1943.)

425. Danmark. Isefjord. Lyes. Skyteøvelser. Advarsel. Skytning med kanon vil bli avholdt fra *Lyes batteri* den 5.—23. juli 1923, begge dager inklusive, innenfor tiden fra kl. 0900 til 1½ time etter mørklegningens ikrafttreden.

Når skytning finner sted vises fra *Lyes batteri* om dagen internasjonal tallstandard 7, om natten 3 r. lys loddrett over hinannen så lenge skytingen varer. Skytefeltet begrenses:

mot nord av breddeparallellen gjennom *Spodsbjærg* fyr, 55° 58' 34" N.

mot øst av meridianen gjennom *Spodsbjærg* fyr, 11° 51' 36" E.

» syd av breddeparallellen på 55° 52' N.

» vest av meridianen gjennom *Nakke Hoved*, ca. 11° 45,4' E.

Sikkerhetshøyde: 750 m.

Fartøyer advares mot å oppholde seg innenfor skytefeltet når skytning finner sted.

(E. f. S. 1096. København 1943.)

426. Danmark. Kattegat. Aalbæk. Redningsstasjon nedlegges. *Aalbæk* redningsstasjon på ca. 57° 35,5' N, 10° 25,5' E nedlegges den 30. juni 1943.

E. f. S. 1074. København 1943.)

427. Norge. Nytt sjøkart utkommet. Ny utgave av sjøkart nr. 84: Fra *Gibostad* til *Rystraumen* og *Hekkingen* i målestokk 1 : 50 000 er utkommet og avløser det eldre sjøkart nr. 84: Fra *Gibostad* til *Rystrøm* og *Hekkingen*, utgitt 1878. Pris kr. 4,00.

428. Tyskland. Seilmerker. Advarsel. Der må ved tyskekysten og kysten ved de besatte områder regnes med at der kan inntre forandringer i oppmerkingen og at fyr kan slokkes uten at dette blir bekjentgjort.

Det må derfor utvises forsiktighet når det gjøres land, eller styres langs kysten.

Fartøyer bør ikke forsøke å anløpe tyske elvemunninger eller havner uten los.

(N. f. S. 1494. Berlin 1943.)

#### 429. Sverige. Stockholm skjærgård. Skyteøvelser og bombekasting.

##### A. Skytning fra fly mot mål på land.

I tiden 5. juli—15. august 1943 foregår denne skytning ved *St. Äggskär* på ca.  $59^{\circ} 02,2' N$ ,  $18^{\circ} 13,1' E$ .

Farlig område begrenses av linjen *St. Äggskär—Snappudden—Mysingholm—Björkö* SW-pynt—*Stenskär—Långgarn* E-pynt—*Tjäderholmen* E-pynt—*St. Äggskär*.

Under pågående skytning er rødt flagg heist på *St. Äggskär*.

##### B. Skytning fra fly mot slept luftmål foregår i tiden 5.—31. juli 1943. Farlig område for luft- og sjøfart begrenses av linje gjennom følgende punkter:

- a)  $58^{\circ} 54' N$ ,  $18^{\circ} 29' E$ .
- b)  $59^{\circ} 05' N$ ,  $18^{\circ} 41' E$ .
- c)  $58^{\circ} 54' N$ ,  $18^{\circ} 52' E$ .
- d)  $58^{\circ} 49' N$ ,  $18^{\circ} 41' E$ .

##### C. Bombekasting fra fly foregår i tiden 15. juli—31. august 1943 ved *Gälön, Äppelviksudd* på ca. $59^{\circ} 06,6' N$ , $18^{\circ} 19,7' E$ .

Farlig område begrenses av linjen *Björnö N-pynt—Höggarn* S-pynt—*Torrbänken* W-pynt—*Tuklo* S-pynt—*Äppelviksudden—Björnö N-pynt*.

Under pågående bombekasting er rødt flagg heist på *Gråmosse*.

(U. f. S. 1398. Stockholm 1943.)

#### 430. Danmark. Store-Belt. Hindsholm NE. Skyteøvelser. Fra 1. juli 1943 og inntil videre avholdes skyteøvelser E for *Brockdorff* på *Hindsholm* således:

##### 1. Infanteri- og luftmålsskytninger.

Fareområdet under skytningene er en sektor med toppunkt i  $55^{\circ} 34' 07'' N$ ,  $10^{\circ} 38' 53'' E$ , ca. 200 m E for *Brockdorff*, og begrenset av 2 linjer i retning henholdsvis  $7^{\circ}$  og  $86^{\circ}$  fra toppunktet, samt av en sirkellinje med sentrum i samme og med radius 4,32 n. mil.

Når infanteri- og luftmålsskytninger avholdes, vil det være heist ballonger på signalmaster ved

- a) *Ørnebjerg* på ca.  $55^{\circ} 35,0' N$ ,  $10^{\circ} 39,1' E$  og
- b) *Snavehøj* » »  $55^{\circ} 33,9' N$ ,  $10^{\circ} 40,2' E$ .

Under skytning er det forbudt å holde seg innenfor fareområdet.

##### II. Artilleriskytninger.

Fareområdet under skytningene begrenses av en linje gjennom følgende punkter:

1.  $55^{\circ} 33' 17'' N$ ,  $10^{\circ} 39' 49'' E$ .
2.  $55^{\circ} 39' 05'' N$ ,  $10^{\circ} 35' 45'' E$ .
3.  $55^{\circ} 39' 15'' N$ ,  $10^{\circ} 40' 00'' E$ .
4.  $55^{\circ} 38' 37'' N$ ,  $10^{\circ} 43' 00'' E$ .
5.  $55^{\circ} 37' 10'' N$ ,  $10^{\circ} 45' 30'' E$ .

Når artilleriskytning avholdes, vil det være heist rødt flagg med hvit spuns på de under punkt I ved *Ørnebjerg* og *Snavehøj* nevnte signalmaster samt på en signalmast ved

- c) *Horseklint* på ca.  $54^{\circ} 37,2' N$ ,  $10^{\circ} 37,3' E$ .

Under skytning er det forbudt å opholde seg innenfor fareområdet.

(E. f. S. 1085. København 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

431. Rogaland. Haugesund. Sperret område. Det østligste nordre innløp til Haugesund — mellom *Kyllingøy* (59° 25,8' N, 5° 15,2' E) og fastlandet — er sperret for all trafikk.

Kart nr. 18, 205.

(Marineoberkommando in Norwegen 6. juli 1943.)

432. Vest-Agder. Innløp til Mandal. Tilsanding. Dybdeforholdene over baren ved innløpet til *Mandalselven* har forværret seg. Ikke lokal-kjente fartøyer med større dypgående enn 11½ fot bør ha los for å anløpe havnen.

Kart nr. 10.

(Mandals Havnevesen 9. juli 1943.)

L.-nr. 433—461.



Som bilag følger:

M. t. k. for juli 1943.

K. f. F. nr. 7 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 31. juli 1943

Nr. 14

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyr-lykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 433. Hordaland. Onarheimfjorden. Nye grunner.
- 434. Nord-Trøndelag. Namsos. Midlertidige regler for skipsfart.
- 435. Sogn og Fjordane. Indre Steinsund. Luftspenn.
- 436. ~~Hordaland~~. Masfjord. Sørfjord. Sperring ved Matreøy.
- 437. (P) Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn.

### II. Østersjøen.

- 438. Sverige. Bottenvika. Sundsvall innløp. Draghällan fyr endret.
- 439. — . Landsort—Utlängan. Idö—Kråkelund. Fyrbelysning endret. Rettelse.
- 440. Tyskland. Swinemünde. Signalsted for varsels- og sperre-signaler.



### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 441. Danmark. Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak avmerket.
- 442. — . Store-Belt. Omø SSW. Dybdé over vrak. Vrakavmerkning inndradd.
- 443. — . Farvannet S for Fyn. Turø SE. Vrak fjernet.
- 444. — . Lille-Belt. Brandø NW. Vrak avmerket.
- 445. — . — . Brandø SE. Vrak avmerket.
- 446. — . Skagerak. Hirtshals havn. Dybde i innløpet.
- 447. — . Kattegat. Gilleleje NNW. Vrak avmerket.
- 448. — . — . Anholt havn W.t.S. Vrak avmerket.
- 449. — . — . Østre Flak SE.t.S. Vrak fjernet.
- 450. — . — . Skagen havn SE<sup>1</sup>/<sub>2</sub>E. Vrakavmerking endret.
- 451. — . Store-Belt. Nakskov fjord. Taars fyr. Vrak.
- 452. — . Øresund. Drøgden fyr S. Vrak.
- 453. — . Kattegat. Hjelms fyr E.t.N. Vrak.

### IX. Forskjellige meddelelser.

- 454. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 15. juli 1943.
- 455. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.
- 456. Danmark. Bekjentgjørelse om forbud mot seilas og fiske i farvannet ved torpedostasjonen ved Bramsnæsvis.
- 457. Tyskland. Nytt sjøkart. Inndradde karter.
- 458. Danmark. Nytt sjøkart.
- 459. — . Store-Belt. Kerteminde bukt. Risinge Hoved. N. skyteplass avmerket.
- 460. — . Store-Belt. Knudshoved N. Skyteplass avmerket.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

- 461. Møre og Romsdal. N av Ålesund. Ankringsforbud.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

#### 1. Norske farvann.

433. Hordaland. Onarheimfjorden. Nye grunner. Følgende nye grunner er funne NE-lig og E-lig av *Teigenholmen*:

1. 4,7 m baa (<sup>15</sup>/<sub>6</sub> fv.) på 59° 58' 40" N, 5° 40' 24" E, 350 m 40° fra *Teigenhl.* N spiss.
2. 3,0 m baa (<sup>10</sup>/<sub>6</sub> fv.) på 59° 58' 30" N, 5° 40' 50" E, 630 m 94° fra *Teigenhl.* N spiss.

Kart nr. 206.

434. Nord-Trøndelag. Namsos. Midlertidige regler for skipsfart. På grunn av byggearbeider i *Namsos* havn vil alle fartøyer ha å iakttå:

1. Det er forbudt å trafikere mellom flåte og byggested.
2. Flåte må passeres på minst 30 m avstand og med liten fart.
3. Det er forbudt å ankre på mindre avstand enn 300 m fra flåte.

Kart nr. 309.

(Marineoberkommando in Norwegen, Oslo 14. juli 1943.)

435. Sogn og Fjordane. Indre Steinsund. Luftspenn. Fra holmen på 61° 04' 03" N, 4° 49' 50" E blir i nærmeste framtid strukket et luftspenn i retningen 38° til *Indre Sulen (Solund)*.

Kart nr. 24, 210.

(Havnedirektøren, 19. juli 1943.)

436. *Hordaland* Sogn og Fjordane. Masfjord. Sørfjord. Sperring ved *Matreøy*. Løpet N-om *Matreøy*, ca. 60° 52,3' N, 5° 08,8' W Oslo, — mellom denne og fastlandet — er sperret for alle fartøyer. Innløp i E-ligste del av *Sørfjorden* kan bare foregå sønnenom *Matreøy*.

Kart nr. 211I.

(Marineoberkommando in Norwegen 16. juli 1943.)

437. (P) Rogaland. Ryfylkefjordene. Høgefjord. Rapportert grunn. E. f. S. nr. 405/1943 utgår og erstattes med:

En ikke kartlagt baa 14 à 15 fot dyp, rapporteres å ligge på ca. 59° 00,05' N, 5° 53,4' E, ca. 0,7 n. mil 249,5° fra *Knibringen* lykt. Kart nr. 16, 205. *Se 548/43*

## II. Østersjøen.

438. Sverige. Bottenvika. Sundsvall innløp. Draghällan fyr endret. *Draghällan* fyr på ca. 62° 21' N, 17° 27' E er forandret til å vise h., r. og gn. blink og lys hv. 10 sek. (lys 1 sek., mørke 1 sek., lys 3 sek., mørke 5 sek.). Enn videre er fyren delvis omskjermet så den lyser:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) Hvitt fra 48° til 93°.   | 7) Grønt fra 236° til 246°. |
| 2) Grønt » 93° » 137°.      | 8) Hvitt » 246° » 251,5°.   |
| 3) Grønt » 137° » 141,5°.   | 9) Rødt » 251,5° » 272°.    |
| 4) Hvitt » 141,5° » 147,5°. | 10) Grønt » 272° » 286°.    |
| 5) Rødt » 147,5° » 157°.    | 11) Hvitt » 286° » 301,5°.  |
| 6) Rødt » 157° » 171°.      | 12) Rødt » 301,5° » 316°.   |

Lysvidde 12 n. mil.

(U. f. S. 1461. Stockholm. 1943.)

439. Sverige. Landsort—Utlängan. Idö—Kräkelund. Fyrbelysning endret. Rettelse. I E. f. S. 363/1943 pkt. c, rettes posisjonen for *Galtbådan* fyr til: 57° 28,75' N, 16° 44,9' E.

(U. f. S. 1519. Stockholm 1943.)

440. Tyskland. Swinemünde. Signalsted for varsels- og Sperresignaler. Den tidligere signalmast på *Swines* W-strand er ødelagt av storm og blir ikke oppført igjen.

Varsels- og sperresignaler vil no bli gitt fra W-siden av *Swine-münde* fyrstårn, ca. 53° 55,1' N, 14° 17,2' E.

(N. f. S. 1578. Berlin 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

441. Danmark. Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak avmerket. Et vrak som rager over vannet er sunket på 9 m vann på 55° 32' 46" N, 12° 20' 19" E, ca. 2 n. mil 127° fra *Mosede* havn. Vraket er merket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt 30 m ENE for vraket. (E. f. S. 1113. København 1943.) *Se 448/43*

442. Danmark. Store-Belt. Omø SSW. Dybde over vrak. Vrakavmerking inndradd. Minste dybde over vraket på 55° 05' 58" N, 11° 04' 59" E, ca. 3 n. mil 207° fra *Omø* fyr, er 10 m.

Den ved vraket utlagte vaker med 1 gn. flagg er inndradd.

(E. f. S. 540/1942.)

(E. f. S. 1123. København 1943.)

443. Danmark. Farvannet S for Fyn. Turø SE. Vrak fjernet. Vraket, sunket på 55° 01' 06" N, 10° 44' 03" E, ca. 0,9 n. mil SE.t.S. for *Turø* SE-spiss, er fjernet.

(E. f. S. 193/1943.)

(E. f. S. 1124. København 1943.)

444. Danmark. Lille-Belt. Brandsø NW. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 341/1943 nevnte vrak sunket på 55° 22' 24" N, 9° 41' 13" E, ca. 1 n. mil 351° fra *Brandsø* W-pynt og hvorav 1 mast rager 4 m over vannet, er avmerket med vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 35 m N.t.E for vraket.

(E. f. S. 1127. København 1943.) *forquidde 15/6/44*

445. Danmark. Lille-Belt. Brandsø SE. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 621/1942 nevnte vrak sunket på 55° 21' 00" N, 9° 43' 21" E, ca. 0,3 n. mil 137° fra *Brandsø* bru, er avmerket med 1 gn. flagg utlagt ca. 20 m S.t.W for vraket. Mindstedybden over samme er 4,1 m. *Se 15/6/47*

(E. f. S. 1128. København 1943.)

446. (T) Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. Dybde i innløpet. Dybden i den E-lige del av innseilingen til *Hirtshals* havn på ca. 57° 35,6' N, 9° 57,7' E er avtatt så at den nærmest det E-lige molohode er 6,6 m. (E. f. S. 1134. København 1943.)

447. Danmark. Kattegat. Gilleleje NNW. Vrak avmerket. Et vrak som er sunket på ca.  $56^{\circ} 14' N$ ,  $12^{\circ} 14,9' E$ , ca. 6,5 n. mil  $340^{\circ}$  fra *Gilleleje* havn, er merket med vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 50 m NE for vraket. Minstedybde over samme er 15,5 m.

(E. f. S. 1149. København 1943.) *Se 470/43.*

448. Danmark. Kattegat. Anholt havn W.t.S. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 420/1943 nevnte vrak, hvorav en mast rager 5 m over vannet, og som er sunket på 15,3 m vann på ca.  $56^{\circ} 40,6' N$ ,  $11^{\circ} 11,5' E$ , ca. 11 n. mil  $258^{\circ}$  fra *Anholt havn* fyr, er merket med vrakvaker med 1 gn. flagg og en vraklysbøye som viser gn. blink, utlagt henholdsvis 85 m og 185 m WSW for vraket.

(E. f. S. 1150. København 1943.)

449. Danmark. Kattegat. Østre-Flak SE.t.S. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 500/1942 nevnte vrak på ca.  $56^{\circ} 55,5' N$ ,  $10^{\circ} 55,9' E$  er fjernet.

(E. f. S. 1161. København 1943.)

450. Danmark. Kattegat. Skagen havn  $SE\frac{1}{2}E$ . Vrakavmerking endret. Avmerkingen av vraket sunket på ca.  $57^{\circ} 39,2' N$ ,  $10^{\circ} 44,8' E$ , ca. 6,2 n. mil  $128^{\circ}$  fra *Skagen* havn er forandret til en vraklysbøye som viser gn. bl. og en vrakvaker med 1 gn. flagg utlagt henholdsvis 200 m og 60 m WSW for vraket.

(E. f. S. 1162. København 1943.) *Se 412/43.*

451. Danmark. Store-Belt. Nakskov fjord. Taars fyr W. Vrak. Et vrak, hvorfra en mastestump rager ca.  $\frac{1}{2}$  m over vannet, ligger sunket på ca.  $54^{\circ} 52,5' N$ ,  $11^{\circ} 00,4' E$ , ca. 1 n. mil W for *Taars* fyr.

(E. f. S. 1174. København 1943.) *Se 498/43.*

452. Danmark. Øresund. Drogden fyr S. Vrak. Et vrak ligger sunket på ca.  $55^{\circ} 25,5' N$ ,  $12^{\circ} 43,5' E$  ca. 6,5 n. mil  $178^{\circ}$  fra *Drogden* fyr.

(E. f. S. 1192. København 1943.)

453. Danmark. Kattegat. Hjælm fyr E.t.N. Vrak. Et vrak ligger sunket på ca.  $56^{\circ} 08,4' N$ ,  $10^{\circ} 52,0' E$ , ca. 2 n. mil  $80^{\circ}$  fra *Hjælm* fyr.

(E. f. S. 1193. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

454. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 22. juli 1943.

### Bottenvika.

#### Sverige.

*Fyr:* Fyr i *Haparanda* skjærgård, *Malören*, fyr til *Karlsborg*, *Siknäs* nedre og øvre, *Kängsö*, fyr i østre *Luleåleden*, fyr til *Piteå*.

*Lysbøyer:* Samtlige.

#### Finnland.

*Fyr:* *Keminkrauseli*, *Tauvo*, *Hällgrund*.

*Lysbøye:* *Kemi anduvingsbøye*.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

*Fyrskip:* *Finngrundet*, *Västra Banken*, *Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* *Ellagrund*, *Sörgadden*, *Gerdasgrund*, *Vegagrundet*, *Långrogrunden*, *Giffards grund*.

#### Finnland.

*Fyr:* *Valsörarne*, *Kajiakari*.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

*Fyr:* *Understen*.

### Østersjøen.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Utgrunden*. *Svenska Björn* er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* *Remmargrund*, *Tröskeln*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Fårösund norra yttre*, *Salvoren*, *Hävringe*, *Norra Fällbådan*, *Karlskrona anduving*, *Långagrund*, *Trälleborg ränna* Nr. 3.

*Lydbøyer:* *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Östratorp*.

*Fyr:* *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*. *Västra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Ådkubben*, *Stötkubben*, *Landsort östra nedre*, og *övre*, *Brunsvikholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgs-*

vik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og øvre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Gedser.

*Lysbøye:* Hollændergrund W.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

#### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.

*Lydbøyer:* Samtlige.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

#### Beltene.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.

*Lydbøyer:* Bredgrund S.

#### Kattegat og Skagerak.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 1571, 1572. Stockholm 1943.)

455. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1573. Stockholm 1943.)

456. Danmark. Kunngjøring om forbud mot seilas og fiske i farvannet ved torpedostasjonen ved Bramsnæsvig (utfør sørenden av Dragerup skog). Marineministeriet har under den 30. juni 1943 utstedt følgende kunngjøring:

I medfør av lov nr. 562 av 31. oktober 1940 om politimessige bestemmelser i tilslutning til militære forhold og foranstaltninger fastsetter Marineministeriet følgende:

#### § 1.

All seilas og fiske er forbudt i farvannet S for torpedostasjonen ved Bramsnæsvig innenfor et areal, som begrenses mot vest av strandkanten, i nord av breddeparallellen gjennom torpedostasjonens bruhode, 55° 42' 45" N, i syd av breddeparallellen gjennom sørenden av Dragerup skog, 55° 42' 13" N, og mot øst av meridianen gjennom den svarte stake på ca. 55° 42,4' N, 11° 48,5' E (den W-lige begrensnings av skytefeltet utfør Bretved).

#### § 2.

Overtredelse av forbudet straffes i henhold til lov nr. 562 av 31. oktober 1940 om politimessige bestemmelser i tilslutning til militære forhold og foranstaltninger med bøter, hefte eller under skjerpande omstendigheter med fengsel inntil 3 år.

#### § 3.

Denne kunngjøring trer i kraft straks.

(E. f. S. 1145. København 1943.)

457. Tyskland. Nytt sjøkart. Inndradde karter. Utkommet nytt kart nr. D. 87 *Die Ostfriesischen Inseln mit Helgoland* i 1/100 000. Pris RM. 5,50.

Inndradde karter:

D. 1302 *Reval-Bucht* og

D. 1303 *Pakerort bis Wulf.*

(N. f. S. 1558. Berlin 1943.)

458. Danmark. Nytt sjøkart. Nytt kart nr. 156 *Kolding Fjord* 1943 i målestokk 1/20 000 er utkommet.

(E. f. S. nr. 28. København 1943.)

459. Danmark. Store-Belt. Kerteminde bukt. Risinge Hoved. N Skyteplass avmerket. Skyteplassen N for *Risinge Hoved* er avmerket med 4 svarte vakere uten toppbetegnelse utlagt således:

- 1) 55° 26' 48" N, 10° 43' 57" E.
- 2) 55° 26' 21" N, 10° 45' 29" E.
- 2) 55° 25' 41" N, 10° 44' 50" E.
- 4) 55° 26' 13" N, 10° 43' 07" E.

(E. f. S. 166/1943.)

E. f. S. 1158. København 1943.)

460. Danmark. Store-Belt. Knudshoved N. Skyteplass avmerket. En skyteplass ved *Nyborg* er avmerket med 4 svarte vakere uten toppbetegnelse således:

- 1) 55° 19' 40" N, 10° 51' 56" E.
- 2) 55° 18' 55" N, 10° 53' 12" E.
- 3) 55° 18' 25" N, 10° 52' 09" E.
- 4) 55° 19' 14" N, 10° 51' 03" E.

(E. f. S. 1159. København 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

461. Møre og Romsdal. N av Ålesund. Ankringsforbud. På grunn av utlagt kabel er det forbudt å ankre mellom *Norvøy* og *Kvervet*, ca. 62° 29,2' N, mellom meridianene 6° 11' E og 6° 12' E.

Kart nr. 31, 216.

(Marineoberkommando in Norwegen 21. juli 1943.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.
- 4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.
- 116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.
- 210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.
- 243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.
- 245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
351/1943. Rogaland. Kvitingsøyfjorden. Fjøløy fyr midlertidig slokt.  
405/1943. Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn.  
406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.

L.-nr. 462—483.



# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 14. august 1943

Nr. 15

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 462 Aust-Agder. NE for Risør. Jærslåene NW. Vrak.  
463. Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Direktiv for skipsfart.  
464. Rogaland. Ryfylke. Tjørnøysund. Luftspenn.

### II. Østersjøen.

465. Tyskland. Memel anduving. Vrak.  
466. — . Danzigbukta. Kahlberg. Forbudt område. Grenser endret.  
467. Sverige. Bottenvika. Bonden fyr endret.  
468. — . — . Gävle. Farled stengt.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

469. Danmark. Øresund. Drogden fyr W. Opplysning om vrak.  
470. — . Kattegat. Gilleleje NNW. Vrak avmerket.

471. Danmark. Kattegat. Anholt havn W.t.S. Opplysning om vrak.  
472. — — — Skagen havn SE $\frac{1}{2}$ E. —  
473. Sverige. Øresund. W om Rå. Vrakavmerking inndradd.  
474. Danmark. Isefjord. Roskilde fjord. Roskilde havn innseiling. Varpe-  
bøye inndradd.  
475. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NNW. Vrak fjernet.  
476. Sverige. Øresund. W om Skanör fyr. Vrak avmerket.

#### IV. Nordsjøen.

477. (T) Danmark. Horns rev. Slugen NE. Sjømerke forsvunnet.

#### IX. Forskjellige meddelelser.

478. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø  
samt slokte fyr i II og III pr. 5. august 1943.  
479. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke  
utsendes.  
480. Tyskland. Wismarbukt. Skytetid endret.  
481. Danmark. Nytt sjøkart utkommet.  
482. — — Sundet ut for Københavns havn. Ankringsforbud etc.

#### Tillegg.

##### I. Norske farvann.

483. Norges S- og W-kyst. Havner og ankerplasser. Sperretid.

##### I. Norske farvann.

462. Aust-Agder. NE for Risør. Jærsbåene NW. Vrak. Vraket av et  
dampskip ligger sunket NW av *Jærsbåene* på ca. 58° 44,8' N, 9°  
22,5' E, ca. 640 m 129° fra *Pershausen* klokkebøye, og ca. 270 m  
østenom overettlinjen *Jomfruland* fyr—*Djupodden* lykt.

Vraket, som ligger på ca. 20 m vann har 3 master, hvorav den  
midtre raker ca. 2,5 m over vannet, mens de to øvrige nettopp er  
synlige.

Kart nr. 6, 305.

(Havnedirektøren, 29. juli 1943.)

463. Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Direktiv for skipsfarten. Det er  
forbudt for alle fartøyer å nærme seg tankanleggene i vestre del av  
*Trondheim* havn, mellom *Høvringen* og *Ilsviken* på mindre avstand  
enn 300 m.

Fartøyer som kommer i sperresonen og som ikke øyeblikkelig  
forlater samme etterat der horisontalt i retning mot baugen er av-  
fyrt en hvit signalstjerne, vil bli beskytt med skarpt.

Kart nr. 220.

(Marineoberkommando in Norwegen 22. juli 1943.)

464. Rogaland. Ryfylke. Tjørnøysund. Luf spenn. Over sundet mellom  
*Byre* og *Tjørnøy* er på ca. 59° 09,8' N, 5° 57,9' E strukket et luft-  
spenn, hvis mindstehøyde over høyvanne er 25—35 m.

Kart nr. 16, 205.

(Havnedirektøren, 31. juli 1943.)



## II. Østersjøen.

465. Tyskland. Memel anduving. Vrak. Dybden over det i E. f. S. 141/1941 punkt a nevnte vrak på ca. 55° 41,8' N, 21° 03,1' E er 18 m. N. f. S. 1638. Berlin 1943.)

466. Tyskland. Danzigbukta. Kahlberg. Forbudt område. Grenser endret. Det område, hvor ankring og fiske er forbudt på g. a. undervannskabel og grunner blir no begrenset av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) 54° 23' 24" N, 19° 27' 00" E.
- b) 54° 25' 27" N, 19° 25' 00" E.
- c) 54° 25' 27" N, 19° 26' 00" E.
- d) 54° 23' 42" N, 19° 28' 00" E.

Punktene b) og c) er hver markert med en gul stakebøye med skivetopptegn; mellom disse er anbragt 3 r.-h. nettbøyer.

(N. f. S. 1640. Berlin 1943.)

467. Sverige. Bottenvika. Bonden fyr endret. På Bonden fyr, ca. 63° 26' N, 20° 02' E, er den røde sektor mellom 64° og 99° og den hvite, uforsterkede sektor mellom 99° og 170° oppdelt således:

- 1) Rødt lys fra 64° til 81°.
- 2) Grønt » » 81° » 99°.
- 3) Rødt » » 99° » 107°.
- 4) Hvitt » » 107° » 170° (uforsterket).

Lysstyrke for r. og gn. henholdsvis 500 og 250 hefnerlys.

(U. f. S. 1521. Stockholm 1943.)

468. Sverige. Bottenvika. Gävle. Farled stengt. S. farleden til Gävle forbi Bålcharen på ca. 60° 42,0' N, 17° 18,4' E er stengt for trafikk og hinderanordninger er utlagt.

(U. f. S. 1632. Stockholm. 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

469. Danmark. Øresund. Drogden fyr W. Opplysning om vrak. Mindstedybden over det i E. f. S. 327/1943 nevnte vrak på 55° 32' 15" N, 12° 39' 55" E, ca. 1,7 n. mil 272° fra Drogden fyr, er no 9,05 m. (E. f. S. 1198. København 1943.)

470. Danmark. Kattegat. Gilleleje NNW. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 447/1943 nevnte vrak ligger sunket på 26 m vann på 56° 13' 50" N, 12° 14' 44" E, ca. 6,5 n. mil 339° fra Gilleleje havn. Mindste dybde over vraket 15,5 m.

En rød spissbøye er fastgjort i selve vraket, og en vrakyaker med 2 gn. flagg er utlagt ca. 50 m NE for vraket. Se 13/6/44. (E. f. S. 1202. København 1943.)

471. Danmark. Kattegat. Anholt havn W.t.S. Opplysning om vrak. Det i E. f. S. 420/1943 nevnte vrak, hvorav noen rundholter raker inntil 5 m over vannet, ligger sunket på 15,5 m vann på 56° 40' 37" N, 11° 10' 34" E, ca. 11,5 n. mil 258° fra Anholt havn. (E. f. S. 1206. København 1943.)

472. Danmark. Kattegat. Skagen havn SE<sup>1</sup>/<sub>2</sub>E. Opplysning om vrak. Plassen for det i E. f. S. 450/1943 nevnte vrak er 57° 39' 00" N, 10° 45' 06" E, ca. 6,4 n. mil 128° fra Skagen havn. (E. f. S. 1208. København 1943.)

473. Sverige. Øresund. W om Rå. Vrakavmerking inndradd. Det i E. f. S. 106/1943 nevnte vrak på ca. 55° 59,4' N, 12° 42,9' E er fjernet således at dybden over samme no er 14 m. Vrakavmerkingen er derfor inndradd.

(U. f. S. 1589. Stockholm 1943.)

474. Danmark. Isefjord. Roskildefjord. Roskilde havn innseiling. Varpebøye inndradd. Den E-ligste av de 2 i kartet viste varpebøyer ved innseilingen til Roskilde havn på 55° 39' 06" N, 12° 04' 59" E er inndradd.

(E. f. S. 1240. København 1943.)

475. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NNW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 151/1943 nevnte vrak sunket på  $56^{\circ} 40' 48''$  N,  $10^{\circ} 43' 15''$  E, ca. 10 n. mil  $337^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr er no fjernet.  
(E. f. S. 1241. København 1943.)

476. Sverige. Øresund. W om Skanör fyr. Vrak avmerket. Et vrak er sunket på ca.  $55^{\circ} 25,5'$  N,  $12^{\circ} 43,4'$  E, ca. 3,7 n. mil  $278^{\circ}$  fra *Skanör* fyr. En gn. vrakvaker med 2 gn. flagg er utlagt 20 m NE for vraket.  
(U. f. S. 1662. Stockholm 1943.)

## VI. Nordsjøen.

477. (T) Danmark. Horns rev. Slugen NE. Sjømerke forsvunnet. *Slugen* NE h. stumpbøye med 2 nedadvendte koster på  $55^{\circ} 34' 58''$  N,  $7^{\circ} 49' 30''$  E er forsvunnet.  
(E. f. S. 1251. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

478. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 5. august 1943.

### Bottenvika.

Sverige.

*Lysbøyer:* Malörens rev, *Färstugrunden*.

Finnland.

*Fyr:* Keminkraaseli, *Tauvo*, *Hällgrund*.

*Lysbøye:* Kemi anduvingsbøye.

### Bottenhavet.

Sverige.

*Fyrskip:* *Finngrundet*, *Västra Banken*, *Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* *Giffards grund*.

Finnland.

*Fyr:* *Valsörarne*, *Kajiakari*.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

*Fyr:* *Understen*.

### Östersjön.

Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Utgrunden*. *Svenska Björn* er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* *Remmargrund*, *Tröskeln*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Färösund norra yttre*, *Salvorev*, *Hävringe*, *Norra Fällbådan*, *Karlskrona anduving*, *Långagrund*, *Trälleborg ränna* Nr. 3.

*Lydbøyer:* *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Östratorp*.

*Fyr:* *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*. *Västra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Ådkubben*, *Stötkubben*, *Landsort östra nedre*, og *övre*, *Brunsvikholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Skansudde*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickerhamn*, *Arkö nedre* og *övre*, fyr i *Karlskrona skjærgård*, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*.

Danmark.

*Fyrskip:* *Gedser*.

*Lysbøye:* *Hollændergrund W*.

*Lydbøyer:* *Gedser havn*.

### Øresund.

Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Malmö red*. *Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til *Höllviken* og *Röderprick*.

*Lydbøyer:* Samtlige.

Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i *Drogden*, *Nordre Røse*, *Knollen*, *Middelgrund S*, *Ryggen*, *Saltholm Flak NW*, *Prøvesten*, *Taarbæk Rev*, *Ellerkilde Hage*.

Beltene.

Danmark.

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.*

*Lydbøyer: Bredgrund S.*

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

*Fyrskip: Samtlige.*

*Lysbøyer: Samtlige.*

*Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.*

Danmark.

*Fyrskip: Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*

*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1651, 1652. Stockholm 1943.)

479. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1653. Stockholm 1943.)

480. Tyskland. Wismarbukt. Skytetid endret. Idet vises til E. f. S. 207 og 260/1943 meddeles, at skytetiden på fredage er fra 1 time før til 1 time etter solnedgang.

(N. f. S. 1641. Berlin 1943.)

481. Danmark. Nytt sjøkart utkommet. Kart nr. 185 Østersjøen vestlige del, Kielerbukt 1943. Målestokk 1 : 130 000 utkommet. Utgave 1925 annulleres.

(E. f. S. nr. 30. København 1943.)

482. Danmark. Sundet ut for Københavns havn. Ankringsforbud etc. Det er forbudt å ankre, fiske m. v. i Sundet ut for *Kjøbenhavns* havn i et område som begrenses av forbindelseslinjer mellom følgende punkter:

- a) 55° 42,2' N, 12° 44' E.
- b) 55° 42,2' N, 12° 37,1' E.
- c) 55° 40,8' N, 12° 38,3' E.
- d) 55° 40,0' N, 12° 44,7' E.

(E. f. S. 1244. København 1943.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

483. Norges S-og W-kyst. Havner og ankerplasser. Sperretid. Idet vises til E. f. S. nr. 137 og 317/1943 meddeles, at sperretiden no er fra kl. 2200 til kl. 0600.

(Marineoberkommando in Norwegen 9. august 1943.)

L.-nr. 484—508.



Som bilag følger:  
M. t. k. for august 1943.  
K. f. F. nr. 9 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 31. august 1943

Nr. 16

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopptagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 484. Vest-Agder. Innløp Flekkefjord. Hitterøy E. Nattperreområde. Sperreområde opphevet.
- 485. Hordaland. Bergen S. Grimstadfjorden. Nattperreområde.
- 486. — . Fedje havn. Sperreområde.
- 487. — . Hjeltefjorden. Rongsundet. Utvidet sperreområde.
- 488. — . — . Minevarselsområde. Anvisning.
- 489. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfvorden. Erstad. Ny lykt.

### II. Østersjøen.

- 490. Sverige. Bottenhavet. Högbonden fyr forandret.
- 491. — . — . Nordmalingsfjorden. Mindre dybde på grunn.
- 492. Estland. Rigabukta. Sperret område.

493. Sverige. Gotland N-k. Skarsände redningsstasjon flyttet.  
 494. — — E-k. Fårösund. Innløp sperret.  
 495. — Landsort—Utlången. Kalmarsund. Vraklysbøye utlagt.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

496. Danmark. Kattegat. Odensefjord. Vrak fjernet.  
 497. — — — — — Vejro Flak N. Vrak avmerket.  
 498. — — — — — Store-Belt. Nakskov Fjord. Taars fyr W. Vrak avmerket.  
 499. — — — — — Øresund. Kjøge bukt. Mosede SE. Vrak avmerket.

### IX. Forskjellige meddelelser.

500. Norge. Dårlig petroleum på fyrlampene. Advarsel.  
 501. — — — — — Bergensavsnittet. Lykters skjerming kan bli forandret.  
 502. — — — — — Bestemmelser om minsking av fart i trange farvann.  
 503. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 19. august 1943.  
 504. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

505. Hordaland. Fusefjorden. Hatvikbukta. Tidsbegrenset sperring.  
 506. Senja. Gisundet. Finsnesrenna. Lanterne på vrak.  
 507. (T) Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig lykt tent.  
 508. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfvorden. Tjones lykt nedlagt.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

### I. Norske farvann.

#### 484. Vest-Agder. Innløp Flekkefjord. Hitterøy E. Nattsperreområde. Sperreområde opphevet.

1. Uten Seekommandants spesielle tillatelse er befarings av nedennevnte område forbudt for alle fartøyer i tiden fra kl. 2200 til kl. 0600:

E for Hitterøy:

Grenser i Listaffjord:

Fra 58° 10,65' N, 6° 38' E (Varnes fyr)  
 til 58° 11,7' N, 6° 38' E (Klubben).

Grenser i Hitterøysund:

Fra 58° 14,6' N, 6° 32,1' E (Kvalsberget)  
 til 58° 15' N, 6° 32' E (Napp lykt).

2. Det i E. f. S. 137/1943 punkt B 12 nevnte sperreområde i Eidsfjord og Fedefjord er opphevet.

Kart nr. 12, 306.

(Marineoberkommando in Norwegen 10. august 1943.)

#### 485. Hordaland. Bergen S. Grimstadfjorden. Nattsperreområde. Uten Seekommandants spesielle tillatelse er befarings forbudt for alle fartøyer fra kl. 2200 til kl. 0600 i Grimstadfjorden E for en linje mellom disse punkter:

- a) 60° 19,63' N, 5° 12,6' E.  
 b) 60° 19,1' N, 5° 13,1' E.

Kart nr. 21, 209.

(Marineoberkommando in Norwegen, 10. august 1943.)

486. Hordaland. Fedje havn. Sperreområde.

- a. *Ostinnløpet* til *Fedje* havn (ca. 60° 47' N, 4° 43' 20" E) er ved dag og ved natt sperret for all slags trafikk.
- b. Uten Seekommandantens spesielle tillatelse er trafikk forbudt for alle fartøyer fra [kl. 2200 til kl. 0600 i *Nordinnløpet* til *Fedje* havn (ca. 60° 47' N, 4° 42' 45" E).

Utenfor sperretiden må trafikken i begge retninger foregå tett under land på innløpets S-side.

(Marineoberkommando in Norwegen 10. og 18. august 1943.)

487. Hordaland. Hjeltefjorden. Rongsundet. Utvidet sperreområde. Under vising til E. f. S. 308/1943 pkt. 3 meddeles, at det deri nevnte sperreområde i *Rongsundet* er utvidet S-over og begrenses no slik:

I E: Fra 60° 30,1' N, 4° 56,2' E  
til 60° 29,9' N, 4° 56,4' E.

I S: Fra 60° 29,55' N, 4° 56,4' E  
til 60° 29,55' N, 4° 55,8' E.

488. Hordaland. Hjeltefjorden. Minevarselområde. Anvisning. Skipsfart og fiske advares mot befarig av et område i *Hjeltefjorden*, *Herdlafjorden* og *Sætreosen*, begrenset slik:

I S av parallellen 60° 33' N (*Blomøy—Askøy*).

I N av en linje fra 60° 35,95' N, 4° 51,8' E (*Heimferdneset*)  
til 60° 36,9' N, 4° 57' E (*Nesodden*).

I *Stråmsund* av en linje fra 60° 34,2' N, 4° 50,15' E  
til 60° 35,12' N, 4° 50,15' E.

I *Herdlafjord* og *Sætreosen* av en linje

fra 60° 35,43' N, 4° 59,45' E

til 60° 33,03' N, 4° 59,45' E.

Skipsfarten styrer gjennom området på tvangskurs.

Underretning fås hos alle Hafenkapitänen.

Ikke underrettede fartøyer må innhente anvisninger hos kontrollfartøyer på disse steder:

a) 60° 31,2' N, 4° 57,1' E.

b) 60° 37,5' N, 4° 54,5' E.

Kart nr. 23, 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 11. august 1943.)

489. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfjorden. Erstad. Ny lykt. *Erstad* lykt på 62° 21' 42" N, 6° 34' 20" E, ved stranden N av gården *Erstad*, er anbrakt og tent.

Kart nr. 215.

(Se vedl. K. f. F. nr. 8. Oslo 1943.)

## II. Østersjøen.

490. Sverige. Bottenhavet. Högbonden fyr forandret. *Högbonden* fyr på ca. 62° 52' N, 18° 29' E har forandret karakter til f. m. 1 Fm. hv. 5 sek. og er delvis omskjernet, så den no lyser slik:

1. Grønt 194,5°—202°; 4. grønt 216°—225°;
2. hvitt 202°—205°; 5. hvitt 225°—47,5°;
3. rødt 205°—216°; 6. rødt 47,5°—80°.

Lysvidden er resp. 23, 18 og 16 n. mil for hvitt, rødt og grønt.

(U. f. S. 1666. Stockholm 1943.)

491. Sverige. Bottenhavet. Nordmalingsfjorden. Mindre dybde på grunn. Dybden på 8 m grunnen på 63° 28,7' N, 19° 35,9' E, E om *Hamngrundet*, W om *Kyrkhälludden* fyr er funnet å være bare 6,9 m ved mv. (6,5 etter kartets vannstand).

Opplysningen i Svenske Lots III om at leden inn til *Nordmalingsfjorden* kan befares for 8 m dypgående, gjelder inntil videre bare for farvannet S om *Hamngrund*.

(U. f. S. 1708. Stockholm 1943.)

492. Estland. Rigabukta. Sperret område. Området mellom parallellene 57° 54' N og 58° 12' N, samt meridianene 23° 08' E og 23° 30' E er sperret for skipsfart.

(N. f. S. 1760. Berlin 1943.)

493. Sverige. Gotland N-k. Skarsände redningsstasjon flyttet. *Skarsände* redningsstasjon er no utrustet med motorbåt i stedet for robåt og er flyttet til 57° 59,5' N, 19° 14' E, på S-siden av *Norsholmen*.

(U. f. S. 1667. Stockholm 1943.)

494. Sverige. Gotland E-k. Fårösund. Innløp sperret. *Fårösund* S innløp er sperret og kan passerer først etter særskilt tillatelse.

Los avventes av innenfra kommende fartøyer

NW om *Skarfgrund*,

av utenfra kommende fartøyer SE om linjen *Fårö Missloper*—  
*Skenholmens* E odde.

(U. f. S. 1709. Stockholm 1943.)

495. Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Lysbøye utlagt. En grønsmalt vraklysboye, som viser 2 gn. lynbl. hv. 6 sek., er lagt ut på 56° 41,59' N, 16° 24,96' E, ca. 650 m 55° fra *Krongrundet* fyr — ca. 250 m NNE for vraket av ubåt *Illern*.

(U. f. S. 1767. Stockholm 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

496. Danmark. Kattegat. Odensefjord. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 632/1942 nevnte vrak på ca. 55° 33,3' N, 10° 32,4' E, ca. 2,5 n. mil 339° fra *Enebaerodde* fyr er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 1265. København 1943.)

497. Danmark. Kattegat. Vejro Flak N. Vrak avmerket. Et vrak, som ligger sunket i 7,8 m vann på 55° 59' 43" N, 10° 46' E, ca. 2,9 n. mil 2° fra *Vejro* båke, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg utlagt ca. 75 m NtE for vraket.

(E. f. S. 1284. København 1943.)

498. Danmark. Store-Belt. Nakskov Fjord. Taars fyr W. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 451/1943 nevnte vrak på 54° 52' 26" N, 10° 59' 58" E, ca. 1,2 n. mil 266° fra *Taars* fyr er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg utlagt 15 m NE for vraket.

(E. f. S. 1300. København 1943.)

499. Danmark. Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 441/1943 nevnte vrak på 55° 32' 46" N, 12° 20' 19" E. ca.

2 n. mil 127° fra *Mosede* havn er foruten vrakvaker med 2 gn. flagg, 30 m ENE av vraket ytterligere blitt avmerket med en elektrisk lanterne, som viser hvitt hurtigblink, ca. 60 blink pr. min. anbragt på selve vraket.

(E. f. S. 1316. København 1943.)

### IX. Forskjellige meddelelser.

500. Norge. Dårlig petroleum på fyrlampene. Advarsel. Da den petroleum som er levert fyrlampene i år er av dårlig kvalitet, må en være forberedt på at oljefyrlampene vil komme til å lyse dårligere enn normalt eller være helt slokt for kortere tid.

(K. f. F. nr. 8. Oslo 1943.)

501. Norge. Bergensavsnittet. Lykters skjerming kan bli forandret. En må være forberedt på at skjermingen av enkelte lykter i *Bergensavsnittet* kan bli forandret av den tyske Wehrmacht. Nærmere opplysninger fås i seilansvisningene hos de resp. Hafenkapitänere.

(K. f. F. nr. 8. Oslo 1943.)

502. Norge. Bestemmelser over minsking av fart i trange farvann. For å unngå skade på havneanlegg, strandbygninger, båter m. v. er nedennevnte fartsminsking bestemt:

1. *Oslofjord*,

a) *Filtvet*—Oslo havn.

Passende fartsminsking under hensyntagen til farvannets bredde og bebyggede steder.

b) *Hankøysund* (59° 13' N, 10° 47' E): Høyst 5 knop.

2. *Lyngør* havn (58° 38' N, 9° 08' E) med innløp: Høyst 5 knop.

3. *Ulvøysund* (58° 06,5' N, 8° 13' E): Høyst 5 knop.

4. *Randøysund* (58° 06,5' N, 8° 07' E) mellom *Mannevigodden* og *Stokken* lykt: Høyst 5 knop.

5. *Risholmsund* (58° 14' N, 6° 40,5' E): Høyst 8 knop.

6. *Anasira* (58° 16,5' N, 6° 24' E): Høyst 5 knop.

7. *Langenuen* mellom *Bømmelfjorden* og *Selbjørnsfjorden*:

Ved passering av bebyggede steder, især *Leirvik*, passende fartsminsking.

(N. f. S. 1841. Oslo 1943.)



503. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 19. august 1943.

**Bottenvika.**

**Finnland.**

*Fyr:* Keminkraaseli, Tauvo, Hällgrund.

*Lysbøye:* Kemi anduvingsbøye.

**Bottenhavet.**

**Sverige.**

*Fyrskip:* Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Giffards grund.

**Finnland.**

*Fyr:* Valsörarne, Kajiakari.

**Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.**

**Sverige.**

*Fyr:* Understen.

**Östersjoen.**

**Sverige.**

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* Remmargrund, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrund, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tvikklova, Östra Lerskäret. Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Adkubben, Stölkubben, Landsort östra nedre, og övre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

**Danmark.**

*Fyrskip:* Gedser.

*Lysbøye:* Holløndergrund W.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

**Øresund.**

**Sverige.**

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.

*Lydbøyer:* Samtlige.

**Danmark.**

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

**Beltene.**

**Danmark.**

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.

*Lydbøyer:* Bredgrund S.

**Kattegat og Skagerak.**

**Sverige.**

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

**Danmark.**

*Fyrskip:* Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 1760, 1761. Stockholm 1943.)

504. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.

(U. f. S. 1762. Stockholm 1943.)

# Tillegg.

## I. Norske farvann.

*505. Hordaland. Fusefjorden. Hatvikbukta. Tidsbegrenset sperring. Inn- og utgående sjøverts trafikk i Hatvikbukta skal om dagen bare foregå tett under NE-pynten (60° 12,6' N, 5° 33,1' E.*

Fra solnedgang til soloppgang er trafikk forbudt for alle fartøyer.

Kart nr. 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 19. august 1943.)

*506. Senja. Gisundet. Finsnesrenna. Lanterne på vrak. Lanteren på det i Finsnesrenna på 69° 14' 04" N, 17° 57' 52" E sunkne vrak er atter satt opp og lyser med hv. lynbl. hv. 2,5 sek.*

(Se E. f. S. 267/1943.)

Kart nr. 83, 321.

*507. (T) Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig fyr tent. Da Skongsnes fyr på ca. 62° 01,9' N, 5° 07,7' E ikke er blitt tent til fastsatt tendingstid er der i fyrets umiddelbare nærhet tent en lykt som viser 1 lynbl. omtr. hv. 5 sek.*

(Se vedl. K. f. F. nr. 9. Oslo 1943.)

Kart nr. 28, 29, 214, 308.

*508. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfjorden. Tjones lykt nedlagt. Tjones lykt på ca. 62° 22,1' N, 6° 34,6' E i Sykkelfjorden er nedlagt.*

Kart nr. 215.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

(Tidligere fortegninger annulleres.)

## I. Norske farvann.

30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.

31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.

142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.

159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.

227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.

389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.

416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.

417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.

467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.

499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.

208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.

426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkelleholmen lysbøyer erstattet med staker.

210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.

243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.

245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
405, 437/1943. Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Rapportert grunn.  
406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.

L.-nr. 509—539.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 10 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. september 1943

Nr. 17

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

509. Trondheimsfjorden. Strindfjorden. Ambornes S. Rapportert vrak.  
510. Rogaland. Bokn. Boknaflæet. Nye båer. Opplysning om sjømerker.  
511. Senja. Harstad havn. Tidsbegrenset sperring.  
512. Hordaland. Lerøyavsnittet. Minevarselsområde. Anvisning.  
513. Salta. Nordfolla. Nordfold molo lykt forandret.  
514. Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Vardø W. Ankringsforbud.  
515. Nord-Helgeland. Gåsværfjorden. Bremholmen. Ny lykt.  
516. Lofoten. Henningsværstraumen. Stamsund fyr nedlagt. Ny lykt tent.  
517. Salta. Grøtøysund. Manshausskjær lykt flyttet.  
518. (P) Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn.

## II. Østersjøen.

519. (T) Sverige. Landsort—Utlängan. Häradskär fyr. Midlertidig karakter.  
 520. (P) — — — — — Ölands Norra grund. Oppgrunning.  
 521. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Kämpingbukta. Vrak fjernet.  
 522. — . Bottenhavet. Störjungefrun fyr forandret.  
 523. — . Stockholms skjærgård. Arholmaleden. Tjockö fyr forandret.  
 524. Danmark. Bornholm. Dueodde WSW. Vrak fjernet.  
 525. Tyskland. Memel anduving. Skipsfartsforskrift.

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

526. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Vrak nedsprenget.  
 527. — — — — — Drogden fyr SWtS. Vrak.  
 528. — . Store-Belt. Hov fyr EtS. Vrak.  
 529. — — — — — Slipshavn WtS. Skipsfartshindring fjernet.  
 530. — . Nakskovfjord. Taars fyr W. Vraaks plass.  
 531. — . Kattegat. Horsens fjord. Sælgrund N. Lysbøye flyttet.

## VII. Nordlige Atlanterhav.

532. Island W-k. Straumsnes fyr forandret.

## IX. Forskjellige meddelelser.

533. Fortegnelse over midlertidige inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 9. september 1943.  
 534. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inn- til videre ikke utsendes.

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

535. Møre og Romsdal. Ålesund. Nattspærreområde.  
 536. — — — — — Giskøy ved Ålesund. Nattspærreområde.  
 537. Oslofjorden. Oslo havn. Tingvallagrunnen lysbøye flyttet.

## II. Østersjøen.

538. Danmark. Hestehoved fyr E. Vrak.

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

539. Danmark. Kattegat. Vesborg SE. Vrakvaker inndradd.

## I. Norske farvann.

509. Trondheimsfjorden. Strindfjorden. Ambornes S. Rapportert vrak.  
 Et fartøy rapporterer å ha berørt et vrak på ca. 63° 34,1' N, 10° 25,8' E. 200—300 m av land ved Ambornes.

Kart nr. 220.

(Overlosen i Vestafjelske distrikt, 1. september 1943.)

510. Rogaland. Bokn. Boknaflæet. Nye båer. Opplysning om sjømerker.

1. I forbindelse med E. f. S. 266/1943 meddeles, at der ved senere revisjon er funnet:
  - a) En 6,7 m baa 150 m 317° fra Rauholmflu jernstang. 59° 16' 15" N, 5° 26' 59" E.
  - b) En 3,4 m baa 60 m 30° fra Rauholmflu jernstang. 59° 16' 13" N, 5° 27' 08" E. (Innenfor 6 m dybdekurven).
2. a) Den i M. t. K. for juni under kart nr. 17 nevnte svarte stake ligger ikke som anført på 7,5 m båen på 59° 16' 14" N, 5° 26' 56" E, men på den under 1 a nevnte 6,7 m baa.
- b) Jernstangen på Teistholmens E-side står på 59° 16' 24" N, 5° 27' 03" E 50 m 209° fra dens tidligere i kartet angitte plass.

Kart nr. 17, 204, 205.

511. Senja. Harstad havn. Tidsbegrenset sperring. Innløpen til Harstad havn er til nedennevnte tider forbudt for handels- og fiskefartøyer med unntagelse av rutedampskip, sildekuttere og sildetransportkuttere:

|              |      |        |          |      |           |
|--------------|------|--------|----------|------|-----------|
| 25/8 — 14/9  | 1943 | mellem | kl. 2300 | og   | kl. 0400. |
| 15/9 — 30/9  | 1943 | »      | »        | 2100 | » » 0500. |
| 1/10 — 31/10 | 1943 | »      | »        | 2000 | » » 0600. |
| 1/11 — 30/11 | 1943 | »      | »        | 1800 | » » 0800. |
| 1/12 — 31/12 | 1943 | »      | »        | 1700 | » » 0900. |

Kart nr. 79, 80.

(Marineoberkommando in Norwegen, 23. august 1943.)

512. Hordaland. Lerøyavsnittet. Minevarselsområde. Anvisning. Skipsfart og fiske advares mot befaringsområde i Lerøyosen og østafør liggende farvann legrenset slik:

I S av en linje fra 60° 12,1' N, 5° 10,5' E (Børnestangen lykt) til 60° 14,54' N, 5° 15,9' E.

I N av en linje fra 60° 15,15' N, 5° 08,05' E til 60° 15,15' N, 5° 14,6' E.

Skipsfarten styrer gjennom området på tvangskurs. Underretning fås hos alle Hafenskapitänen.

Ikke underrettede fartøyer må innhente anvisninger ved kontrollfartøyer på disse steder:

a) 60° 11,9' N, 5° 12,6' E.

b) 60° 15,25' N, 5° 09,35' E.

(E. f. S. 309/1943 utgår.)

Kart nr. 21, 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 25. august 1943.)

513. Salta. Nordfolla. Nordfold molo lykt forandret. Nordfold molo lykt på 66° 45' 56" N, 15° 15' 17" E er omskjermet og lyser no med 1 lynbl. hv. 5 sek. slik:

Hvitt 236°—210°; rødt 210°—236°.

For øvrig uforandret.

Kart nr. 227, 229.

514. Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Vadsø W. Ankringsforbud. På ca. 70° 04,9' N, 29° 39,25' E, mellom l. Vadsøy og Lakseneset er det forbudt å ankre i en 150 m bred, N—S-gående stripe.

Kart nr. 115, 295, 325.

(N. f. S. 1927. Berlin 1943.)

515. Nord-Helgeland. Gåsværifjorden. Bremholmen. Ny lykt. På 66° 52' 06" N, 13° 20' 03" E, omtr. på midten av nordre Bremholmen er tent en ny lykt.

Kart nr. 63, 310.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

516. Lofoten. Hemningsværstraumen. Stamsund fyr nedlagt. Ny lykt tent.

1. Stamsund fyr på ca. 68° 07,1' N, 13° 51,7' E er nedlagt.

2. Ca. 20 m SW av det tidligere fyr er tent en ny lykt.

Kart nr. 73, 311.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

517. Salta. Grøtøysund. Manshausskjær lykt flyttet. Manshausskjær lykt er flyttet fra jernstangen til varden like nordafor. 67° 50' 06" N, 14° 47' 09" E.

Lykten er for øvrig uforandret.

Kart nr. 67, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

518. (P) Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn. En grunn ca. 3 m ved lv. er rapportert å ligge på ca. 63° 16' 40" N, 8° 29' 50" E. ca. 470 m 109° fra Sveholmen lykt og ca. 60 m av nærmeste land.

Kart nr. 37, 319.

## II. Østersjøen.

519. (T) Sverige. Landsort—Utlängan. Häradsjär fyr. Midlertidig karakter. Under visning til E. f. S. 271/1943 meddeles at Häradsjär fyr på ca. 58° 09' N, 16° 59' E under ombyggingstiden (siste halvdel av september 1943) vil vise klippende lys (lys 3 sek., mørke 3 sek.).

(U. f. S. 1829. Stockholm 1943.)

520. (P) Sverige. Landsort—Utlängan. Ölands Norra grund. Oppgrunning. Oppgrunning er påtruffet på ca. 57° 28,82' N, 17° 09,37' E på en strekning av ca. 900 m i retning 290° fra den svarte ballongstake. Sjøfarende advares. Oppmerkingen vil bli komplettert.

(U. f. S. 1824. Stockholm 1943.)

521. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Kämpingebukta. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 435/1942 nevnte vrak på 55° 21' 25" N, 12° 59' 15" E, ca. 200 m EtN for dobbeltballongstaken Kämpingebukta er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(U. f. S. 1832. Stockholm 1943.)

522. Sverige. Bottenhavet. Störjungafrun fyr förändret. Under visning til E. f. S. 270/1943 meddeles, at *Störjungafrun* fyr på ca. 61° 10' N, 17° 20' E er förändret til å vise regulært klipp (lys 2 sek., mörke 2 sek.). Lysvidde 15 n. mil.

(U. f. S. 1773. Stockholm 1943.)

523. Sverige. Stockholms skjærgård. Arholmaleden. Tjockö fyr förändret. *Tjockö* fyr på ca. 59° 45' N, 19° 06' E er förändret og lyser no slik:

1. Grønt 337°—7°,
2. hvitt 7°—ca. 270°.

(U. f. S. 1774. Stockholm 1943.)

524. Danmark. Bornholm. Dueodde WSW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 215/1943 nevnte vrak på ca. 54° 54,9' N, 14° 45,9' E, ca. 12 n. mil 244° fra *Dueodde* fyr er fjernet.

(E. f. S. 1347. København 1943.)

525. Tyskland. Memel anduving. Skipsfartsforskrift. E. f. S. 9/1943 utgår.

1. Anduving av *Memel* skjer fra det for skipsfarten frigitte område østlig for meridianen 20° 52' E til 55° 43,8' N, 21° 01,4' E (Freds-  
•anduvingsbøye med blink).

Her ventes på los. Lostvang til *Memel* havn.

2. Området innenfor linjene mellom følgende punkter og kysten er frigitte for skipsfarten:

- a) 55° 30' N, 20° 52' E.
- b) 56° 03,5' N, 20° 52,4' E.
- c) 56° 17,4' N, 20° 48,5' E.
- d) 56° 22' N, 20° 48,5' E.

Denne linje må av handelsfartøyer ikke overskrides W-over. I det frigitte område har handelsfartøyer å holde seg tett under kysten på så grunnst vann som tilstedelig er.

Det gjøres oppmerksom på, at innskrenkingen av sjøområdet foran *Memel* ved ugunstig vær og sterk sjøgang krever særlig oppmerksomhet.

(N. f. S. 1936. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

526. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Vrak nedsprenget. Det i E. f. S. 61 og 96/1943 nevnte vrak på 55° 41' 02" N, 12° 49' 50" E, ca. 2 n. mil EtN<sup>1</sup>/<sub>2</sub>N for *Saltholm* N-spiss er nedsprenget til en mindstedybde over vraket av 6 m. Vrakavmerkingen er inndradd.

(E. f. S. 1352. København 1943.)

527. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Vrak. Et vrak, hvorav 1 mast raker 2,5 m over vannet, er sunket på ca. 55° 27' N, 12° 37' E, ca. 6,2 n. mil 212° fra *Drogden* fyr.

(E. f. S. 1353. København 1943.)

528. Danmark. Store-Belt. Hov fyr EtS. Vrak. Et vrak, hvorav 1 mast raker 3 m over vannet, er sunket i 12 m vann på ca. 55° 08,2' N, 11° 01,5' E, ca. 1,8 n. mil 109° fra *Hov* fyr og er avmerket med 1 vrakvaker med 1 gn. flagg, utlagt 100 m SW for vraket.

(E. f. S. 1384. København 1943.)

529. Danmark. Store-Belt. Slipshavn WtS. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 339/1943 nevnte skipsfartshindring på 55° 16' 58" N, 10° 48' 19" E, ca. 0,8 n. mil 259° fra *Slipshavn* fyr er fjernet og avmerkingen inndradd.

(E. f. S. 1355. København 1943.)

530. Danmark. Store-Belt. Nakskov fjord. Taars fyr W. Vrafs plass. Under visning til E. f. S. 498/1943 meddeles, at det deri nevnte vrafsplass er 54° 52' 28" N, 11° 00' 06" E, ca. 1,1 n. mil 268° fra *Taars* fyr. Dybden på stedet er 5 m.

(E. f. S. 1356. København 1943.)

531. Danmark. Kattegat. Horsens fjord. Sælgrund N. Lysbøye flyttet. *Sælgrund* N lysbøye er flyttet ca. 130 m østover og utlagt i 13 m vann på 55° 51' 08" N, 10° 00' 56" E ca. 200 m N for grunnen.

(E. f. S. 1341. København 1943.)

## VII. Nordlige Atlanterhav.

532. Island W-k. Straumsnes fyr forandret. *Straumsnes* fyr på ca. 66° 26' N, 23° 09' W har forandret karakter til 1 h. lynbl. hv. 4 sek. Lysvidde 16 n. mil.

(U. f. S. 1846. Stockholm 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

533. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt sløkte fyr i II og III pr. 9. september 1943.

### Bottenvika.

#### Finnland.

*Fyr:* *Keminkraaseli, Tauvo, Hällgrund.*

*Lysbøye:* *Kemi anduvingsbøye.*

### Bottenhavet.

#### Sverige.

*Fyrskip:* *Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* *Giffards grund.*

#### Finnland.

*Fyr:* *Valsöarne, Kajiakari.*

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

*Fyr:* *Understen.*

### Østersjoen.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Utgrunden*. *Svenska Björn* er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* *Remmargrund, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.*

*Lydbøyer:* *Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.*

*Fyr:* *Västra Tviklova, Östra Lerskäret. Västra Lerskäret, Sandhamns Stängskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre og övre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.*

#### Danmark.

*Fyrskip:* *Gedser.*

*Lysbøye:* *Hollændergrund W.*

*Lydbøyer:* *Gedser havn.*

### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt *Malmö red. Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til *Hölviken* og *Röderprick.*

*Lydbøyer:* Samtlige.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i *Drogden, Nordre-Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Provsten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.*

### Beltene.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* *Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.*

*Lydbøyer:* *Bredgrund S.*

### Kattegat og Skagerak.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I *Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.*

#### Danmark.

*Fyrskip:* *Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*



*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1915, 1916. Stockholm 1943.)

**534. Sverige.** Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 298, 370/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vingå, Vasskären.*

(U. f. S. 1917. Stockholm 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

**535. Møre og Romsdal. Ålesund. Nattspærreområde.** E. f. S. 171/1943  
pkt. 1 utgår og erstattes av:

Med øyeblikkelig virkning er befarings av følgende område forbudt fra kl. 2200 til kl. 0600 for alle ikke konvoierte eller anmeldte fartøyer:

a) N og E for *Nørøy*:

Fra 62° 28,7' N, 6° 10,4' E

til 62° 29,0' N, 6° 10,6' E

» 62° 29,1' N, 6° 11,5' E

» 62° 28,9' N, 6° 16,7' E, og

fra 62° 28,6' N, 6° 17,0' E

til 62° 28,25' N, 6° 17,5' E.

b) S for *Nørøy*:

Fra 62° 28,1' N, 6° 11,2' E

til 62° 28,0' N, 6° 11,6' E

» 62° 27,7' N, 6° 12,15' E

» 62° 28,1' N, 6° 13,9' E.

c) N, W og S for *Hesøy*:

Fra 62° 28,3' N, 6° 07,9' E

til 62° 28,5' N, 6° 07,9' E

» 62° 28,5' N, 6° 04,6' E og

» 62° 27,0' N, 6° 04,6' E

» 62° 27,0' N, 6° 07,3' E

» 62° 27,3' N, 6° 10,4' E

» 62° 27,55' N, 6° 10,5' E.

Fartøyer som handler mot bestemmelsene utsetter seg for fare ved beskytning uten varsel.

Kart nr. 31, 216.

(Marineoberkommando in Norwegen 6. september 1943.)

**536. Møre og Romsdal. Giskøy ved Ålesund. Nattspærreområde.** E. f. S. 172/1943 utgår og erstattes av:

Med øyeblikkelig virkning er befarings av følgende område forbudt fra kl. 2200 til kl. 0600 for alle ikke konvoierte eller anmeldte fartøyer:

Fra 62° 30,9' N, 6° 04,25' E til  
62° 31,2' N, 6° 04,4' E »  
62° 31,2' N, 6° 01,5' E »  
62° 30,7' N, 6° 01,7' E,

*Fartøyer som handler mot bestemmelsene utsetter seg for fare ved beskytning uten varsel.*

Kart nr. 13, 216.

(Marineoberkommando in Norwegen 6. september 1943.)

537. **Oslofjorden. Oslo havn. Tingvallagrunnen lysbøye flyttet.** *Tingvallagrunnen* lysbøye er flyttet ca. 20 m i retningen 7° og ligger no i 10 m vann på ca. 59° 53' 57" N, 10° 44' 20" E. 17°

Kart nr. 450.

(Oslo Havnevesen 10. september 1943.)

## II. Østersjøen.

538. **Danmark. Hestehoved fyr E. Vrak.** Et vrak, hvorover mindstedybden er 8,3 m er sunket i 16 m vann på 54° 50' 07" N, 12° 15' 02" E, ca. 2,8 n. mil 88° fra *Hestehoved* fyr.

(E. f. S. 1376. København 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

539. **Danmark. Kattegat. Vesborg SE. Vrakvaker inndradd.** Den i E. f. S. 66/1943 nevnte vrakvaker med 1 gn. flagg, som var utlagt SSW for det på 55° 44' 35" N, 10° 36' 30" E sunkne vrak er inndradd. Mindstedybde over vraket er no 10 m.

(E. f. S. 1388. København 1943.)

L.-nr. 540—564.



Som bilag følger:

K. f. F. nr. 11 og 12 — 1943.

M. t. k. for september 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. september 1943

Nr. 18

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

540. Hordaland. Samnangerfjorden. Sperrede områder.
541. Møre og Romsdal. Vikarøyfjord. Ravnene. Ny lykt anbragt.
542. Salta. Hamarøy E. Tannøysund lykt erstattet av Brandøyskjær lykt.
543. — . — . Tannøysundet. Tannøy. Ny lykt tent.
544. — . — . Hamlotholmen E. Ny lykt tent.
545. — . Tranøy E. Steinsos lykt omskjermet.
546. Ofoten. Efjorden. Hannholmen lykt omskjermet.
547. Hordaland. Hjeltfjorden. Sperrelinjene i Herdlaund og N. Herdla. Opplysning.
548. Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Grunn. Advarsel.
549. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfjorden. Strømmegjerde. Nye overettlykter.

## II. Østersjøen.

- 550. Sverige. Bottenhavet. Norrbyskär. Nye fyr.
- 551. — . — . Hudiksvall anduving. Grunn.
- 552. — . Landsort—Utlången. Kalmarsund. Lysbøye inndradd.
- 553. Tyskland. Memel anduving. Vrak avmerket med vraklysbøye.

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 554. Danmark. Øresund. Drogden fyr SSW. Vrak avmerket.
- 555. — . Smålandsfarvannet. Vigø N. Vrakavmerking inndradd.
- 556. — . — . Knudshoved StW. Opplysning om vrak.
- 557. — . Støre-Belt. Vengeancegrund N. Vrak.
- 558. — . — . Hovs fyr ESE. Vraks plass.
- 559. — . Kattegat. Mariagerfjord anduving. Opplysning om vrak.
- 560. Sverige. Skagerak. Hjærtøfjord. Ny grunn.

## IX. Forskjellige meddelelser.

- 561. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 23. september 1943.
- 562. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes.
- 563. (T) Sverige. Innskrenkninger vedrørende radiofyrssignaler ved fyr og fyrskip.

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

- 564. Sogn og Fjordane. Granesund. Tidsbegrenset sperring.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

## I. Norske farvann.

540. Hordaland. Samnangerfjorden. Sperrede områder. Fra 13. september 1943 kl. 0000 er disse områder i *Samnangerfjorden* sperret for skipsfart og fiske:

1. I den W-lige bukt til *Trengereid* N-lig av parallellen 60° 21' 15" N.
2. I den E-lige bukt innenfor linjer mellom disse punkter:
  - a) 60° 21' 40" N, 5° 41' 05" E.
  - b) 60° 21' 40" N, 5° 41' 30" E.
  - c) 60° 22' 10" N, 5° 42' 00" E.
  - d) 60° 22' 10" N, 5° 42' 30" E (*Gaupholmen*).
  - e) 60° 22' 06" N, 5° 42' 30" E (E-kant *Kutreet* kai).
  - f) 60° 22' 03" N, 5° 43' 30" E.
  - g) 60° 22' 40" N, 5° 43' 30" E.

Fartøyer, som forsøker å befare områdene, utsetter seg for fare for tilintetgjørelse.

Kart nr. 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 11. september 1943.)

541. Møre og Romsdal. Vikerøyfjord. Ravn. Ny lykt anbragt. På 62° 36' 44" N, 6° 08' 27" E på E-pynt av skjæret *Ravn* er anbragt, men *ikke* tent, en ny lykt.

Kart nr. 31, 32, 216.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

542. Salta. Hamarøy E. Tannøysund lykt erstattes av Brandøyskjær lykt. *Tannøysund* lykt på 68° 08' 01" N, 15° 45' 02" E er erstattet av *Brandøyskjær* lykt sammesteds.

Karakter: 1 r. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

Kart nr. 68, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

543. Salta. Hamarøy E. Tannøysundet. Tannøy. Ny lykt tent. På 68° 09' 02" N, 15° 46' 26" E på NW-siden av *Tannøy* er tent en ny lykt.

Kart nr. 68, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

544. Salta. Hamarøy E. Hamlotholmen E. Ny lykt tent. På jernstangs plass på 68° 07' 15" N, 15° 45' 26" E, E av *Hamlotholmen*, er tent en ny lykt.

Kart nr. 68, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

545. Salta. Tranøy E. Steinsos lykt omskjermet. *Steinsos* lykt på ca. 68° 10,9' N, 15° 41,4' E er omskjermet.

Kart nr. 68, 69, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

546. Ofoten. Elfjorden. Hamnholmen lykt omskjermet. *Hamnholmen* lykt på ca. 68° 21,8' N, 16° 16,6' E er omskjermet.

Kart nr. 69, 230.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

547. Hordaland. Hjeltefjorden. Sperrelinjene i Herdlasund og N. Herdla. Opplysning. De i E. f. S. 1/1943, pkt. 3 og 4 nevnte sperrelinjer er opphevet da de inngår i det i E. f. S. 488/1943 nevnte minevarsels-område i *Hjeltefjorden*.

Kart nr. 23, 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 15. september 1943.)

548. Rogaland. Ryfylkefjordene. Horgefjord. Grunn. Advarsel. Under vising til E. f. S. 437/1943 meddeles, at der er funnet en 4 m baa på 59° 00' 01" N, 5° 53' 27" E, 1300 m 248° fra *Knibringen* lykt i dennes hvite sektor.

Det gjøres for øvrig oppmerksom på, at det er rapportert, at området her er urent og ujevnt med flere grunner på 7, 8 og 9 m.

Større fartøyer advares derfor imot å benytte dette farvann, før nærmere undersøkelse kan bli foretatt neste sommer.

Kart nr. 16, 205.

549. Møre og Romsdal. Søndmøre. Sykkelfvorden. Strømmegjerde. Nye overettlykter. For innseilingen til indre del av *Sykkelfvorden* ved *Strømmegjerde* er anbragt 2 overettlykter, som viser f. r.

Nedre: ved stranden på 62° 20' 09" N, 6° 35' 25" E.

Øvre: 290 m bakenfor i overettlinjen 177°.

Kart nr. 215.

## II. Østersjøen.

550. Sverige. Bottenhavet. Norrbyskär. Nye fyr. I leia til *Norrbyskär* er anordnet følgende fyrbelysning:

a) På skäret *Fästmon* på 63° 32,65' N, 19° 50,3' E et 6. ordens agafyr, *Norrbyskär nedre*. Fyret viser regulært klipp (2 sek. lys, 2 sek. mørke) og lyser slik:

- |          |          |           |                         |
|----------|----------|-----------|-------------------------|
| 1) Hvitt | 1°—14°;  | 6) grønt  | 97°—106° (uforsterket). |
| 2) rødt  | 14°—18°; | 7) grønt  | 172°—207° ( — ).        |
| 3) grønt | 18°—26°; | 8) hvitt  | 207°—211° ( — ).        |
| 4) hvitt | 26°—32°; | 9) rødt   | 211°—225° ( — ).        |
| 5) rødt  | 32°—50°; | 10) grønt | 225°—242° ( — ).        |

b) Ca. 2700 m N for a), på 63° 34,1' N, 19° 50,6' E er anordnet et 5. ordens agafyr, *Norrbyskär øvre*, som viser hvitt hurtigblink, 60 bl. pr. min.

Anm. *Norrbyskär nedre* og *øvre* er overett i retning 6°.

c) På *Norrbyskär*, ca. 400 m SW for sagbruket på 63° 33,25' N, 19° 52,52' E er anordnet et 6. ordens elektrisk fyr som viser fast lys og lyser slik:

- 1) Grønt 50°—77°; 2) rødt 77°—83°.

(U. f. S. 1879. Stockholm 1943.)

551. Sverige. Bottenhavet. Hudiksvall anduving. Grunn. En 10 m grunn er funnet på 61° 34,85' N, 17° 24,6' E, 2,6 n. mil 202° fra *Hölickskär* fyr.

(U. f. S. 1946. Stockholm 1943.)

552. Sverige. Landsort—Utläangan. Kalmarsund. Lysbøye inndradd. Den i E. f. S. 495/1943 nevnte vraklysbøye på 56° 41,59' N, 12° 24,96' E ca. 650 m 55° fra *Krongrundet* fyr er inndradd, da vraket av u-båt *Illeren* er berget.

(U. f. S. 1882. Stockholm. 1943.)

553. Tyskland. Memel anduving. Vrak avmerket med vraklysbøye. Under vising til E. f. S. 141/1942, pkt. b. meddeles, at vraket av *Egeran* på ca. 55° 43,7' N, 21° 02,6' E er avmerket med en vraklysbøye, som viser 2 gn. lynbl. hv. 12 sek. Passering skal skje N-om lysbøyen.

(N. f. S. 1935. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

554. Danmark. Øresund. Drogden fyr SSW. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 527/1943 nevnte vrak ligger i 12 m vann på 55° 25' 54" N, 12° 38' 31" E, ca. 6,8 n. mil 201° fra *Drogden* fyr. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, utlagt ca. 30 m WtS for vraket.

(E. f. S. 1404. København 1943.)

555. Danmark. Smålandsfarvannet. Vigso N. Vrakavmerking inndradd. Mindste dybde over det i E. f. S. 357/1942 nevnte vrak på 54° 56' 40" N, 11° 37' 24" E, ca. 2,5 n. mil N for *Vigso* båke, er 7,2 m. Den ved vraket utlagte vrakvaker er no inndradd.

(E. f. S. 1405. København 1943.)

556. Danmark. Smålandsfarvannet. Knudshoved StW. Opplysning om vrak. Mindstedybde over det i E. f. S. 337/1943 nevnte vrak på 55° 02' 19" N, 11° 35' 54" E, ca. 2,6 n. mil 196° fra *Knudshoved* W-pynt og som er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 70 m SSW for vraket, er no 6,3 m.

(E. f. S. 1406. København 1943.)

557. Danmark. Store-Belt. Vengeancegrund N. Vrak. Et vrak er sunket i 16 m vann på 55° 13' 31" N, 11° 05' 26" E, ca. 4,25 n. mil 337° fra *Omø* fyr. Vraket er ikke avmerket. *Se 664/43*  
(E. f. S. 1407. København 1943.)

558. Danmark. Store-Belt. Hovs fyr ESE. Vraks plass. Det i E. f. S. 528/1943 nevnte vrak, hvorav 1 mast raker ca. 5 m opp over vannet, og som er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg 100 m SWtW for vraket, ligger i 13,5 m vann på 55° 08' 11" N, 11° 00' 30" E, ca. 1,8 n. mil 110° fra *Hov* fyr.

(E. f. S. 1408. København 1943.)

559. Danmark. Kattegat. Mariagerfjord anduving. Opplysning om vrak. Mindstedybde over det i E. f. S. 290/1943 nevnte vrak, som ligger sunket i 5,5 m vann på 56° 43' 13" N, 10° 24' 48" E, ca. 2,1 n. mil 76° fra *Als Odde* fyr, er no 0,8 m. Vraket er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 50 m SSW for vraket. *Se 315/44*

(E. f. S. 1410. København 1943.)

560. Sverige. Skagerak. Hjærtöfjord. Ny grunn. En 1,8 m grunn er funnet på 57° 58,62' N, 11° 28,03' E, 2,42 n. mil 317° fra *Eggskär* fyr.

(U. f. S. 1949. Stockholm 1943.)

### IX. Forskjellige meddelelser.

561. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slakte fyr i II og III pr. 23. september 1943.

#### Bottenvika.

##### Finnland.

Fyr: *Keminkraasehi, Tauvo, Hällgrund.*

Lysbøye: *Kemi anduvingsbøye.*

#### Bottenhavet.

##### Sverige.

Fyrskip: *Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: *Giffards grund.*

**Finland.**

*Fyr: Valsörarne, Kajiakari.*

**Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.**

**Sverige.**

*Fyr: Understen.*

**Östersjön.**

**Sverige.**

*Fyrskip: Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.*

*Lysbøyer: Remmargrund, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.*

*Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.*

*Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskåret. Västra Lerskåret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Adkubben, Stötkubben, Landsort östra nedre og övre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Utholmen, Visby, Lickerhamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nogensund östra.*

**Danmark.**

*Fyrskip: Gedser.*

*Lysbøye: Hollcendergrund W.*

*Lydbøyer: Gedser havn.*

**Øresund.**

**Sverige.**

*Fyrskip: Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lys- og lydbøyer.*

*Lysbøyer: Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.*

*Lydbøyer: Samtlige.*

**Danmark.**

*Lysbøyer: Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.*

**Beltene.**

**Danmark.**

*Lysbøyer: Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.*

*Lydbøyer: Bredgrund S.*

**Kattegat og Skagerak.**

**Sverige.**

*Fyrskip: Samtlige.*

*Lysbøyer: Samtlige.*

*Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.*

**Danmark.**

*Fyrskip: Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.*

*Lysbøyer: Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.*

*Lydbøyer: Mariager Fjord, Fredrikshavn.*

(U. f. S. 1988, 1989. Stockholm 1943.)

**562. Sverige.** Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 563/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 1990. Stockholm 1943.)

**563. (T) Sverige.** Innskrenkninger vedrørende radiofyrssignaler ved fyr og fyrskip.

1. Inntil videre er klarværsending innstillet ved radiofyrene *Brämön, Eggegrund, Gotska Sandön, Stora Karlsö* og *Kullen*.
2. Klarværsignaler gis inntil videre fra nedennevnte radiofyr bare hver time således:

*Rödkallen:* 2 perioder, begynnende ved 6 og 12 minutt.

*Holmögadd:* 2 — , — » 0 » 6 » .

*Sydostbrotten:* 2 — , — » 2 » 8 » .

*Anm.:* Ved behov kommer dog etter begjæring hos losstyrelsen de angitte radiofyr til å tre i virksomhet i vanlig orden i kortere eller lengere tid.

(U. f. S. 1938. Stockholm 1943.)

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

564. Sogn og Fjordane. Granesund. Tidsbegrenset sperring. Med øyeblikkelig virkning er befaringsav *Granesund* om natten fra kl. 2200 til 0600 forbudt for all skipsfart og fiske.

Området er begrenset slik:

- a) 61° 19' 14" N, 5° 01' 08" E (SE-pynt *Atleøy*).
- b) 61° 19' 15" N, 5° 01' 36" E (S-pynt *Grofholmen*).
- c) 61° 19' 16" N, 5° 03' 42" E (S-pynt *Flatøy*).
- d) 61° 19' 21" N, 5° 05' 00" E (*Langenes* lykt).

I N av parallellen 61° 22,8' N.

Fartøyer, som i sperretiden forsøker å befare området, blir beskytt.

Ruteskip, som må passere området i sperretiden, må på forhånd anmeldes til *Hafenkapitän* i *Bergen* resp. *Måløy*.

E. f. S. 137/1943, pkt. 9 oppheves.

E. f. S. 397/1943 om total sperring mellom fastlandet og *Prestøy*, mellom *Flatøy* og søndre *Sauesundsholme* samt mellom søndre *Sauesundsholme* og *Atleøy* står enno ved makt.

Kart nr. 25, 26, 210, 212.

(Marineoberkommando in Norwegen 20. september 1943.)

## Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.
- 4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.
- 116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.
- 210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.
- 243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.
- 245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.  
507/1943. Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig lykt tent.  
518/1943. Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn.

L.-nr. 565—586.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 13 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. oktober 1943

Nr. 19

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

565. Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Uthaug havn. Tidsbegrenset sperring.  
566. Salta. Innløp til Skjerstadfjorden. Saltstraumen. Meldeplikt for innløpende fartøyer.  
567. — — — — — Sundstraumen. Forbud mot gjennomfart.  
568. Nord-Helgeland. Glomfjorden. Meldeplikt for innløpende fartøyer.  
569. (P) Senja. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Mindre dybde på baa. Langkvitneset lykt omskjernes.  
570. Sør-Helgeland. Alterfjorden. Buoy NE-pynt. Ny lykt.  
571. Nord-Helgeland. Sjona. Nordfjordholmen. Ny lykt.  
572. Troms. Balsfjorden. Storneset. Ny lykt.  
573. Salta. Anløp og passering av Bodo havn i mørke. Tvangskurser.



II. Østersjøen.

574. (P) Sverige. Stockholms skjærgård. Simpnäsklubb fyr forandres.  
 575. Sverige. Landsort—Utlången. Leia Storkläppan—Idö. Finnkanten fyr forandret.  
 576. Finland. Bottenhavet. Leia Ladogagrund—Svettgrund. Grunn.  
 577. — — — Råfsö. Mäntyluoto overettfyr forandret.  
 578. Sverige. Landsort—Utlången. Innløp ved Hävringe. Norra Kränkan fyr forandret.  
 579. Danmark. Bornholm NE-kyst. Tein havn E. Opplysning om vrak.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

580. Danmark. Kattegat. Spodsbjærg NW. Vrak nedsprenget. Avmerking inndratt.  
 581. — — Kattegat. Læsø NW-rev. Vrak av fyrbåke. Dybde.  
 582. — — Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak fjernet.

Tillegg.

II. Østersjøen.

583. (T) Sverige. Bottenhavet. Sundsvallsbukta. Granön fyr slokt.  
 584. Sverige. Landsort—Utlången. Häradsö fyr forandret.  
 585. Tyskland. Lübecker bukt. Forbudt område.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

586. Skagerak. Advarsel for fiskere.

I. Norske farvann.

565. Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Uthaug havn. Tidsbegrenset sperring. Med øyeblikkelig virkning er innløpen i *Uthaug* havn på ca. 63° 43,7' N, 9° 35,8' E forbudt for alle fartøyer mellom kl. 2200 og kl. 0600.

Fartøyer, som overtrer forbudet, blir beskutt.

Forbudet gjelder i tiden 15. august til 30. april hvert år.

Kart nr. 43.

(Marineoberkommando in Norwegen 16. september 1943.)

566. Salta. Innløp til Skjerstadfjorden. Saltstraumen. Meldeplikt for innløpende fartøyer. Alle fartøyer, som skal løpe inn *Saltstraumen* på ca. 67° 14' N, 14° 37,3' E og videre inn *Skjerstadfjorden* må på forhånd melde seg hos Hafenskapitänen i *Bodø*, for å unngå å bli beskutt.

Kart nr. 65.

(Marineoberkommando in Norwegen 1. oktober 1943.)

567. Salta. Innløp til Skjerstadfjorden. Sundstraumen. Forbud mot gjennomfart. All gjennomfart gjennom *Sundstraumen* på ca. 67° 12,5' N, 14° 31,5' E og indre *Sundan* er forbudt mellom meridianene 14° 31,2' E og 14° 37,3' E. Overtredelse av forbudet medfører beskytning.

Kart nr. 65.

(Marineoberkommando in Norwegen, 1. oktober 1943.)

568. Nord-Helgeland. Glomfjorden. Meldeplikt for innløpende fartøyer. Alle fartøyer som skal løpe inn i indre del av *Glomfjorden* på ca. 66° 49' N, 13° 46' E må på forhånd melde seg ved den tyske havnevakt i *Vassdalsvik* på ca. 66° 48,4' N, 13° 36,6' E for å unngå å bli beskutt.

Kart nr. 63.

(Marineoberkommando in Norwegen 1. oktober 1943.)

569. (P) Senja. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Mindre dybde på bae. Langkvitneset lykt omskjermes.

1. På 10 m båen på ca.  $68^{\circ} 37,3' N$ ,  $16^{\circ} 34,6' E$  er mindre dybde rapportert. Fartøyer med dypgående 7 m og mere må holde seg til farvannets østre halvdel.
2. Langkvitneset lykt på ca.  $68^{\circ} 37,9' N$ ,  $16^{\circ} 36' E$ , dens hvite sektor  $28^{\circ}$ — $41^{\circ}$  vil bli forandret.

Kart nr. 77.

(N. f. S. 2143. Berlin 1943.)

570. Sør-Helgeland. Alterfjorden. Buøy NE-pynt. Ny lykt. På vardens plass på  $65^{\circ} 55' 49'' N$ ,  $12^{\circ} 18' 46'' E$  er tent en ny lykt.

Kart nr. 56, 310.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

571. Nord-Helgeland. Sjøna. Nordfjordholmen. Ny lykt. På  $66^{\circ} 20' 25'' N$ ,  $13^{\circ} 27' 01'' E$ , ca. 60 m inn på S-pynten av Nordfjordholmen er tent en ny lykt.

Kart nr. 60, 310.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

572. Troms. Balsfjorden. Storneset. Ny lykt. På  $69^{\circ} 27' 28'' N$ ,  $18^{\circ} 58' 33'' E$ , ytterst på Storneset er tent en ny lykt.

Kart nr. 87, 321.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

573. Salta. Anløp og passering av Bodø havn i mørke. Tvangskurser. For alle ikke konvoierte eller uanmeldte fartøyer som i mørke vil løpe inn til, ut fra eller passere Bodø havn er disse tvangsveger foreskrevet:

1. Innløpsveg S-fra:

- Fra a)  $67^{\circ} 11,1' N$ ,  $14^{\circ} 04,3' E$  til
- b)  $67^{\circ} 13,9' N$ ,  $14^{\circ} 22,9' E$  »
  - c)  $67^{\circ} 14,4' N$ ,  $14^{\circ} 22,2' E$  »
  - d)  $67^{\circ} 14,5' N$ ,  $14^{\circ} 16,8' E$  »
  - e)  $67^{\circ} 15,2' N$ ,  $14^{\circ} 16,4' E$  »
  - f)  $67^{\circ} 16,15' N$ ,  $14^{\circ} 19,7' E$  »
  - g)  $67^{\circ} 16,85' N$ ,  $14^{\circ} 20,7' E$ .

2. Utløpsveg S-over:

- Fra a)  $67^{\circ} 16,85' N$ ,  $14^{\circ} 20,7' E$  (som 1 g) til
- b)  $67^{\circ} 15,8' N$ ,  $14^{\circ} 13,3' E$  til
  - c)  $67^{\circ} 11,1' N$ ,  $14^{\circ} 04,3' E$  (som 1 a).

3. Innløpsveg N-fra:

- Fra a)  $67^{\circ} 23,4' N$ ,  $14^{\circ} 26,3' E$  til
- b)  $67^{\circ} 20,2' N$ ,  $14^{\circ} 25,6' E$  »
  - c)  $67^{\circ} 17,4' N$ ,  $14^{\circ} 20,8' E$  »
  - d)  $67^{\circ} 16,55' N$ ,  $14^{\circ} 18,7' E$  »
  - e)  $67^{\circ} 16,85' N$ ,  $14^{\circ} 20,7' E$  (som 1 g og 2 a).

4. Utløpsveg N-over:

Som omvendt av 3.

5. Passeringsveg fra S til N.

På innløpsveg S-fra (1) til posisjon d).

- Derfra videre til a)  $67^{\circ} 15,4' N$ ,  $14^{\circ} 12,6' E$  til
- b)  $67^{\circ} 15,8' N$ ,  $14^{\circ} 13,3' E$  (som 2 b) til
  - c)  $67^{\circ} 18,7' N$ ,  $14^{\circ} 19,5' E$  til
  - d)  $67^{\circ} 19,4' N$ ,  $14^{\circ} 24,2' E$ .

6. Passeringsveg fra N til S:

På innløpsveg N-fra (3) til posisjon  $67^{\circ} 19,4' N$ ,  $14^{\circ} 24,2' E$  (som 5 d).

Derfra videre på passeringsveg fra S til N til posisjon  $67^{\circ} 15,8' N$ ,  $14^{\circ} 14,3' E$  (som 5 b).

— — til  $67^{\circ} 11,1' N$ ,  $14^{\circ} 04,3' E$  (som 1 a).

Fartøyer, som ikke styrer de angitte tvangsveger blir beskutt. Småfartøyer (fiskerbåter) må bare enkeltvis og i større avstand fra hverandre løpe inn til Bodø.

Kart nr. 65, 226, 227.

(Marineoberkommando in Norwegen 1. oktober 1943.)

## II. Østersjøen.

574. (P) Sverige. Stockholms skjærgård. Simpnäsklubb fyr forandres. I løpet av november d. å. blir Simpnäsklubb fyr på ca.  $59^{\circ} 54' N$ ,  $19^{\circ} 05' E$  erstattet med et nytt 4. ordens elektrisk fyr, som skal vise fast lys med 1 formørkelse på 2,5 sek. hv. 10 sek. og lyse slik:

1. Grønt ca. 323° til ca. 145°; 4. grønt ca. 240° til ca. 255°.
2. hvitt » 145° » » 227°; 5. hvitt » 255° » » 302°.
3. rødt » 227° » » 240°; 6. rødt » 302° » » 323°.

Den nye fyrbygning, som er oppført ca. 12 m NE for den eldre, er et 16,5 m høyt hvitt tårn med svart belte.

Lysets høyde blir 19,8 m over mv.

Lysstyrken blir resp. 16 000, 4 000 og 2 000 hefnerlys.

Tåkesignal vil bli gitt med naufon, 1 støt hv. 15 sek.

(U. f. S. 1956. Stockholm 1943.)

**575. Sverige. Landsort—Utlängan. Leia Storkläppen—Idö. Finnkarten fyr forandret.** Ved *Finnkarten* fyr på ca. 57° 47' N, 16° 48' E er fyrkarakteren forandret til 4 lynbl. hv. 10 sek.

(U. f. S. 1958. Stockholm 1943.)

**576. Finland. Bottenhavet. Leia Ladogagrund—Svettgrund. Grunn.** En 2,9 m grunn er funnet og er avmerket med stake på 62° 50' 32" N, 21° 03' 05" E.

(U. f. S. 505. Helsingfors 1943.)

**577. Finland. Bottenhavet. Räfsö. Mäntyluoto overettfyr forandret.**

1. *Mäntyluoto* nedre fyr på 61° 35' 38" N, 21° 30' 04" E viser no 1 h. lynbl. hv. sek. og lyser 109°—131°.
2. *Mäntyluoto* øvre fyr på 61° 35' 34" N, 21° 30' 16" E viser no hvitt regulært klipp (lys 3 sek. mørke 3 sek.) og lyser 109°—131°.

(U. f. S. 504. Helsingfors 1943.)

**578. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløpet Hävringe. Norra Kränkan fyr forandret.** Ved *Norra Kränkan* fyr på ca. 58° 37' N, 17° 23' E er grensen mellom rødt og grønt 193° flyttet til 205°.

(U. f. S. 2024. Stockholm 1943.)

**579. Danmark. Bornholm NE-kyst. Tein havn E. Opplysning om vrak.** Minstedybde over det i E. f. S. 560/1942 nevnte vrak på 55° 14' 53" N, 14° 50' 48" E, ca. 200 m E for *Tein* havn og ca. 70 m fra land, er no 4,5 m. Ved vrakets b.b.side fins en bae med 4,3 m dybde. Vraket er ikke merket.

(E. f. S. 1498. København 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

**580. Danmark. Kattegat. Spodsbjærg NW. Vrak nedsprenget. Avmerking inndratt.** Under vising til E. f. S. 218/1943 meddeles, at det på 56° 03' 35" N, 11° 42' 50" E, ca. 7 n. mil 316° fra *Spodsbjærg* fyr sunkne vrak er nedsprenget til en minste dybde over vrakrestene av 17 m. Vrakavmerkingen er inndratt.

(E. f. S. 1467. København 1943.)

**581. Danmark. Kattegat. Læsø NW-rev. Vrak av fyrbåke. Dybde.** Minstedybde over det i E. f. S. 197/1942 nevnte vrak av fyrbåke på 57° 17' 37" N, 10° 46' 01" E er no 4,1 m.

Minstedybde over steinfyllingen omkring fyrets fundament er 3,5 m.

(E. f. S. 1502. København 1943.)

E. f. S. 15/12/45

**582. Danmark. Øresund. Køge bukt. Mosede SE. Vrak fjernet.** Det i E. f. S. 499/1943 nevnte vrak på 55° 32' 46" N, 12° 20' 19" E, ca. 2 n. mil 127° fra *Mosede* havn, er fjernet.

(E. f. S. 1487. København 1943.)

### Tillegg.

### II. Østersjøen.

**583. (T) Sverige. Bottenhavet. Sundsvallsbukta. Granön fyr slokt.** *Granön* fyr på ca. 62° 26' N, 17° 32' E ved ytre innløp til *Klingerfjorden* er inntil videre slokt.

(U. f. S. 2028. Stockholm 1943.)

**584. Sverige. Landsort—Utlängan. Häradsjär fyr forandret.** Under vising til E. f. S. 271/1943 og 519/1943, som utgår, meddeles, at der ved *Häradsjär* fyr på ca. 58° 09' N, 16° 59' E er innført dalénlys som lyskilde, og at karakteren er forandret til 1 h. lynbl. hv. 45 sek. Lysstyrke 300 000 hefnerlys.

(U. f. S. 2029. Stockholm 1943.)

585. Tyskland. Lübecker bukt. Forbudt område. Inntil videre blir nedennnevnte område fra solnedgang til soloppgang sperret for all skipsfart og fiske. Området begrenses av linjer gjennom disse punkter:

- a) 54° 03' N, 11° 00' E; c) 54° 05' N, 10° 54' E;  
b) 54° 04' N, 10° 51' E; d) 54° 05' N, 10° 56' E.

(N. f. S. 2209. Berlin 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

586. Skagerak. Advarsel for fiskere. E. f. S. 217/1941 og 1306/1942 utgår og erstattes av:

1. Fiskere advares mot å fiske innenfor forbindelseslinjen *Lista* fyr (58° 07' N, 6° 34' E)—*Tyborøn* (S-pynt av *Aggertange* på ca. 56° 42,5' N, 8° 13' E) og *Gåsen* fyr (58° 13' N, 8° 29' E)—*Hjordal* kirke (57° 08' N, 9° 21' E) og videre mellom parallellene 57° 35' N og 57° 50' N, E-lig av meridianen *Skagen* på ca. 57° 44' N, 10° 38' E.

Fiskere som ikke tar hensyn til denne advarsel, utsetter seg for øyeblikkelig våpeninnsats og for oppbringelse.

2. Norske fiskere må være i besittelse av *Erlaubnisschein* fra tyske militære tjenestesteder.
3. Fiskere må ikke ha radioanlegg ombord.
4. Området E-lig av linjen *Gåsen* fyr—*Hjordal* kirke inntil den svenske kyst er frigitt for fiske med unntagelse av det under 1. nevnte område.

(N. f. S. 2266. Berlin 1943.)

L.-nr. 587—603.



Som bilag følger:

K. f. F. nr. 14 — 1943.

M. t. k. for oktober 1943.

## Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. oktober 1943

Nr. 20

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede bær og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjitt. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

### Innhold.

#### I. Norske farvann.

- 587. Oslofjorden. Drøbaksund. Påbud om redusert fart innskjerpes.
- 588. Vest-Agder. E-lig av Farsund. Utvidet nattsperreområde.
- 589. Salta. Andholmfjorden. Guliskjær. Ny lykt.
- 590. Troms. Malangen. Nordfjord. Nordbyneset. Ny lykt.
- 591. Sogn og Fjordane. Florø havn. Sperrede innløp.
- 592. ———. Nordgulen indre del. Sperret område.
- 593. ———. Tollesund. Furuneset. Ny lykt.
- 594. ———. Fålefosund. Mjåneset. Ny lykt.
- 595. Lofoten. Smitskjærleia. Blåskjæråen. Ny lykt.

#### II. Østersjøen.

- 596. Sverige. Bottenhavet. Gåshällan fyr erstattet med nytt fyr.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

597. Danmark. Øresund. Drogden fyr StE. Vrak avmerket.  
 598. — — — — SSW. Vrak fjernet.  
 599. — . Lille-Belt. Kolding fjord. Vrak av middelalderlig skip avmerket.  
 600. Sverige. Skagerak. Leia Elløsefjord—Havstensfjord. Fyr forandret.  
 Nye fyr tent. Varder, tavler og bøyer. Avmerking.  
 601. — . — . Leia Marstrand—Lysekil. Eggskär fyr forandret.

### IX. Forskjellige meddelelser.

602. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 21. oktober 1943.  
 603. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

### I. Norske farvann.

587. Oslofjorden. Drøbaksund. Påbud om redusert fart innskjerpes. I det vises til E. f. S. 381/1943 om seilasforskrift for *Drøbaksundet* på ca. 59° 40' N, 10° 37' E meddeles:

Der Reichskommissar für die Seeschiffahrt har nylig i brev til Sjøfartsdepartementet meddelt, at en bestemmelse av der Seekommandant Oslofjord om at *Drøbaksundet* skal passeres med sakte fart, ofte blir overtrådt. Særlig gjelder dette bestemmelsen om en største fart på 7 knop. Da det i de tilfelle, som er iaktatt, for den overveiende del dreier seg om norske fartøyer og i særdeleshet ruteskip, har Reichskommissar bedt om at bestemmelsen blir omerindret, da det ved ytterligere overtredelser må regnes med straff for de skyldige. (Sjøfartsdepartementet, 13. oktober 1943.)

588. Vest-Agder. E-lig av Farsund. Utvidet nattspærreområde. Det i E. f. S. 137/1943, pkt 39 nevnte nattspærreområde er utvidet og omfatter no:

Alle bukter og fjorder innenfor forbindelseslinjer gjennom disse punkter:

1. Hausvikodden lykt, 58° 02,7' N, 6° 59,05' E.
2. Ådreholmen, 58° 02,85' N, 6° 58,15' E.
3. S-pynt Ullerøy, 58° 02,25' N, 6° 56,35' E.
4. Klauholmen, 58° 02,25' N, 6° 55,05' E.
5. Klauskjær, 58° 02,55' N, 6° 53,25' E.
6. W-pynt Lindholmen, 58° 02,97' N, 6° 52,55' E.
7. Bremerodden lykt, 58° 03,5' N, 6° 52,75' E.

Kart nr. 11.

(Marineoberkommando in Norwegen 8. oktober 1943.)

589. Salta. Andholmfjorden. Guliskjær. Ny lykt. På varden på 67° 46' 10" N, 14° 33' 11" E er tent en ny lykt.

Kart nr. 67, 226, 227, 229, 311.

(Se vedl. K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

590. Troms. Malangen. Nordfjord. Nordbyneset. Ny lykt. På 69° 19' 53" N, 18° 49' 38" E er tent en ny lykt.

Kart nr. 84 (vignett), 321.

(Se vedl. K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

591. Sogn og Fjordane. Florø havn. Sperrede innløp.

1. Inn- og utpassering av *Florø* havn W-fra skal skje bare S-lig av *Florøy* lykt på ca. 61° 36,2' N, 5° 00,9' E i en avstand av ca. 200 m under *Brandsøys* N-side.

2. De østlige innløp,

a) mellom holmen på ca. 61° 36,4' N, 5° 02,7' E og *Langholmen* og

b) mellom *Langholmen* og *Brandsøys* N-side er sperret for gjennomgangstrafikk.

Kart nr. 26, 212.

(Marineoberkommando in Norwegen, 8. oktober 1943.)

592. Sogn og Fjordane. Nordgulen indre del. Sperret område. Befaring av indre del av *Nordgulen* er forbudt for fartøyer av enhver art E-lig av linjen gjennom disse punkter:

1. 61° 46,03' N, 5° 11,85' E (2. odde E av *Dyrstad*).

2. 61° 45,62' N, 5° 11,8' E (odden E av *Trætteskjær*).

Forbudet gjelder ikke fartøyer, som har bevis fra *Hafenkapitän* i *Måløy*.

Fartøyer, som uten tillatelse befarer området, blir beskytt.

Kart nr. 27, 212.

(Marineoberkommando in Norwegen 5. oktober 1943.)

593. Sogn og Fjordane. Tollesund. Furuneset. Ny lykt. På 61° 09' 45" N, 5° 03' 57" E er tent en ny lykt.

Kart nr. 25, 210.

(Se vedl. K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

594. Sogn og Fjordane. Fålefotsund. Mjåneset. Ny lykt. På 61° 00' 01" N, 5° 01' 56" E er tent en ny lykt.

Kart nr. 24, 210.

(Se vedl. K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

595. Lofoten. Smitskjærleia. Blåskjærbåen. Ny lykt. På 68° 19' 16" N, 15° 31' 15" E, ca. 5 m E av jernstang er tent en ny lykt.

Kart nr. 69, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

## II. Østersjøen.

596. Sverige. Bottenhavet. Gåshällan fyr erstattet med nytt fyr. *Gåshällan* fyr er erstattet med et nytt fyr på 61° 00,52' N, 17° 17,4' E, ca. 60 m ENE av det gamle fyr.

Det nye fyr viser 4 lynbl. hv. 10 sek. og lyser slik:

1. Grønt 40°—80° (uforsterket); 6. grønt 198°—220°;

2. rødt 80°—97° ( — ); 7. hvitt 220°—300°;

3. grønt 97°—125° ( — ); 8. rødt 300°—330°;

4. hvitt 125°—174° ( — ); 9. grønt 330°—348°.

5. rødt 174°—198°;

Lysvidde resp. 11, 9 og 7 n. mil.

*Gåshällan* stangmerke på 61° 00,5' N, 17° 17,5' E er nedtatt.

(U. f. S. 2084. Stockholm 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

597. Danmark. Øresund. Drogden fyr StE. Vrak avmerket. Et vrak, som er sunket på ca. 55° 31' 50" N, 12° 43' 03" E, 650 m 170° fra *Drogden* fyr er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, ca. 40 m WSW for vraket, samt en elektrisk blinklanterne, som viser rødt hurtigblink, på vrakets mast.

(E. f. S. 1540. København 1943.)

**598. Danmark. Øresund. Drogden fyr SSW. Vrak fjernet.** Det i E. f. S. 554/1943 nevnte vrak på  $55^{\circ} 25' 54''$  N,  $12^{\circ} 38' 31''$  E, ca. 6,8 n. mil  $201^{\circ}$  fra *Drogden* fyr, er no fjernet og vrakavmerkingen inndratt. (E. f. S. 1531. København 1943.)

**599. Danmark. Lille-Belt. Kolding fjord. Vrak av middelalderlig skip avmerket.** Vraket av et middelalderlig skip er funnet i *Kolding Fjord* på  $55^{\circ} 29' 28''$  N,  $9^{\circ} 31' 35''$  E, ca. 1630 m  $96^{\circ}$  fra hodet av *Kolding* havns fiskeri- og lystbåthavns E-molo og ca. 280 m S for *Kolding* overett-fyrlinje. Vraket er avmerket ved, at der over hver av dets stevner er utlagt en vakor.

Da det er Nationalmuseets hensikt, så snart der atter inntrer normale forhold, å forsøke på å heve vraket, som er av stor kulturhistorisk interesse, henstilles det til de sjøfarende ikke å komme den utlagte avmerking for nær og i særdeleshet ikke å ankre eller fiske med bunnredskaper på eller i nærheten av plassen. (E. f. S. 1533. København 1943.)

**600. Sverige. Skagerak. Leia Ellösefjord—Havstensfjord. Fyr forandret.** Nye fyr tent. Varder, tavler og bøyer. Avmerking. Mellom *Ellösefjorden* og *Havstensfjorden* er åpnet et nytt seilløp med en dybde av 8,8 m ved mv. Ved fyrbelysningen og avmerkingen er foretatt nedennevnte endringer.

#### I. Fyr.

- a) *Fredagsholmen* fyr på ca.  $58^{\circ} 11'$  N,  $11^{\circ} 25'$  E. Det tidligere fyrhus er erstattet med et hvitt, 3,5 m høyt tårn. Flammens høyde: 5,5 m. Fyret lyser no, som følger:
1. Grønt  $286^{\circ}$ — $292^{\circ}$ . 4. Grønt  $53^{\circ}$ — $114,5^{\circ}$ .
  2. Hvitt  $292^{\circ}$ — $300^{\circ}$ . 5. Hvitt  $114,5^{\circ}$ — $122^{\circ}$ .
  3. Rødt  $300^{\circ}$ — $53^{\circ}$ . 6. Rødt  $122^{\circ}$ — $139^{\circ}$ .
- b) På *Örnekillen* på *Orust* er tent to ledefyr, *Örnekillen øvre* og *nedre* fyr. Forfyrets plass:  $58^{\circ} 11,95'$  N,  $11^{\circ} 29,89'$  E. Bakfyret er oppført 255 m  $59^{\circ}$  fra forfyret. Fyrene viser rødt, synkronisert lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Fra forfyret vises dessuten *mot* Vest i en vinkel på  $10^{\circ}$  grønt, fast lys. Flammens høyde: Forfyret: 20 m, bakfyret: 32 m. Hvite fyrpeler, forfyret er forsynt med hvitt, firkantet dagmerke, bakfyret med hvitt og svart, firkantet dagmerke.

Holdt overett i peiling  $59^{\circ}$  leder fyrene fra *Fredagsholmens* fyrs E-lige hvite lysvinkel gjennom *Malösund* til tvers av *Hallen*.

- c) På *Hallen* på *Orust* er tent to ledefyr, *Hallen øvre* og *nedre* fyr. Forfyrets plass:  $58^{\circ} 11,75'$  N,  $11^{\circ} 29,46'$  E. Bakfyret er oppført 210 m  $194^{\circ}$  fra forfyret. Fyrene viser grønt, synkronisert lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Fra bakfyret vises dessuten *mot* NW i en vinkel på  $10^{\circ}$  grønt, fast lys. Flammens høyde: Forfyret: 5 m, bakfyret: 9 m. Hvite fyrhus.

Holdt overett i peiling  $194^{\circ}$  leder fyrene mellom *Örnekillen* fyrlinje og *Tärneskärssund*.

- d) På *Tärneskär* er tent to ledefyr, *Tärneskär øvre* og *nedre* fyr. Forfyrets plass:  $58^{\circ} 12,38'$  N,  $11^{\circ} 29,72'$  E. Bakfyret er oppført 80 m  $239^{\circ}$  fra forfyret. Fyrene viser rødt, synkronisert lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Flammens høyde: Forfyret: 5,5 m, bakfyret: 7,5 m. Hvite fyrhus.

Holdt overett i peiling  $239^{\circ}$  leder fyrene fra *Tärneskärssund* gjennom *Björnsund* til *Flatö* fyrs hvite vinkel (se pkt. e):

- e) På *Flatö* er på  $58^{\circ} 12,98'$  N,  $11^{\circ} 30,9'$  E tent et nytt fyr, *Flatö* fyr som viser hvitt, rødt og grønt blink hv. 3 sek. Flammens høyde: 10 m. Hvitt fyrhus. Fyret lyser, som følger:
1. Grønt  $287^{\circ}$ — $302^{\circ}$ . 3. Rødt  $313^{\circ}$ — $8^{\circ}$ .
  2. Hvitt  $302^{\circ}$ — $313^{\circ}$ .

- f) På *Rävsnäsudde* (*Bokenäset*) og *Kalvö* er tent to ledefyr *Rävsnäsudde øvre* og *nedre* fyr. Forfyrets plass:  $58^{\circ} 15,7'$  N,  $11^{\circ} 36,68'$  E. Bakfyret er oppført 920 m  $47^{\circ}$  fra forfyret. Forfyret viser hvitt lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek.; bakfyret viser hvitt hurtigblink, 60 blink hv. min. Flammens høyde: Forfyret: 14 m, bakfyret: 30 m. Hvite fyrpeler med hvite, firkantete dagmerker.

Holdt overett i peiling  $47^{\circ}$  leder fyrene mellom *Flatö* fyrs hvite vinkel og *Hjältö* fyrlinje (se pkt. g).

- g) På *Hjältö* er tent to ledefyr, *Hjältö øvre* og *nedre* fyr. Forfyrets plass:  $58^{\circ} 15,35'$  N,  $11^{\circ} 37,38'$  E. Bakfyret er oppført 350 m  $261^{\circ}$  fra forfyret. Forfyret viser rødt lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek.; bakfyret viser rødt hurtigblink, 60 blink hv. min. Flammens høyde: Forfyret: 6,3 m, bakfyret: 10,5 m. Fyrbygninger: Forfyret: hvitt fyrhus, bakfyret: hvit fyrpel med hvitt, firkantet dagmerke,

Holdt overrett i peiling 261° leder fyrene fra *Rävsnäsudde* fyr-linje videre mellom *Bårholm* og *Gökholm* mot *Såten* fyr (se pkt. h).

- h) På *Orust* er på 58° 15,62' N, 11° 40,92' E tent et nytt fyr, *Såten* fyr, som viser hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 2 blink hv. 6 sek. Flammens høyde: 6,8 m. Hvitt fyrhus. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt 357°—38°. 4. Grønt 90°—176°.
2. Hvitt 38°—49°. 5. Hvitt 176°—180°.
3. Rødt 49°—90°. 6. Rødt 180°—184°.

- i) På *Bokenäset* ved *Sundsandvik* er tent to ledefyr, *Sundsandvik øvre* og *nedre* fyr. Forfyrrets plass: 58° 18,54' N, 11° 42,23' E. Bakfyret er oppført 150 m 46° fra forfyret. Fyrene viser grønt, synkronisert lys med 1 Fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Flammens høyde: Forfyret: 10 m bakfyret: 18,5 m. Fyrbygninger: Forfyret: hvit søyle på hvitt fundament, bakfyret: hvit fyrpel med hvitt, firkantet dagmerke.

Holdt overrett i peiling 46° leder fyrene mellom *Såten* fyrs N-lige hvite lysvinkel og *Mattholm* fyrs hvite lysvinkler (se pkt. j).

- j) På *Mattholm* er på 58° 18,4' N, 11° 43,89' E tent et nytt fyr, *Mattholm* fyr, som viser hvitt, rødt og grønt blink hv. 3 sek. Flammens høyde: 6 m. Hvitt fyrhus. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt 340°—90°. 3. Rødt 94°—186°.
2. Hvitt 90°—94°.

- k) På holmen N for *Lilla Ösö* er på 58° 18,33' N, 11° 43,48' E tent et nytt fyr, *Ösö* fyr, som viser rødt og grønt hurtigblink, 60 blink hv. min. Flammens høyde: 6 m. Hvitt fyrhus. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt 106°—278°. 2. Rødt fra 278°—347°.

- l) På *Orust* er på 55° 18,18' N, 11° 44,19' E tent et nytt fyr, *Sandvikskullen* fyr, som viser hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 2 blink hv. 6 sek. Flammens høyde: 4 m. Hvitt fyrhus. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt 77°—119°. 3. Grønt 203°—244°.
2. Hvitt 119°—129°. 5. Hvitt 244°—248°.
3. Rødt 129°—203°. 6. Rødt 248°—260°.

## II. Varder og tavler.

På strekningen *Ellösefjord*—*Björnsundsfjord* er ved seilløpet oppført 10 varder og 6 tavler. Under gang fra *Ellösefjord* til *Björn-*

*sundsfjord* får man i *Malösund* 3 varder om styrbord og 1 tavle om bakbord, i *Tärneskärssund*, så vel ved innløpet som ved utløpet, 1 varde på hver side (se avsnitt III, pkt. f), ved *Märrpallen* 1 tavle om styrbord, ved *Björnsunds* innløp 1 varde om bakbord og i selve sundet 2 tavler om styrbord og 2 tavler om bakbord samt ved utløpet av sundet 1 varde på hver side. Varder og tavler er ved seilløpets bakbordsside malt hvite med røde belter (med unntagelse av varden ved *Tärneskärssunds* utløp, som i stedet for har rød, trekantet toppbetegnelse); ved seilløpets styrbordsside er vardene og tavlene nedentil svartmalte og oventil hvite. Samtlige varder og tavler er om natten fasadebelyst.

## III. Utlagte, inndratte og ombyttede sjømerker.

- a) En svart, fasadebelyst spissbøye er utlagt på 58° 11,8' N, 11° 29,48' E.
- b) En rød, fasadebelyst spissbøye med 1 oppadvendt kost er utlagt på 58° 11,83' N, 11° 29,40' E.
- c) Staken på 58° 11,85' N, 11° 29,53' E er ombyttet med en svart spissbøye.
- d) Staken på 58° 12,05' N, 11° 29,63' E er ombyttet med en svart spissbøye.
- e) Staken med kost på 58° 12,25' N, 11° 29,63' E er ombyttet med en rød spissbøye med 1 oppadvendt kost.
- f) Den røde, fasadebelyste bøye på 58° 12,4' N, 11° 29,82' E er inndratt og erstattet med en hvit, fasadebelyst varde (se avsnitt II).
- g) Staken med kost på 58° 12,43' N, 11° 29,9' E er ombyttet med en rød spissbøye med 1 oppadvendt kost.
- h) Staken med kost på 58° 12,5' N, 11° 30,1' E er ombyttet med en rød spissbøye med 1 oppadvendt kost.
- i) Samtlige 16 sjømerker i det tidligere seilløp gjennom *Malöströmmar* er inndratt.
- j) Staken på 58° 17,98' N, 11° 41,11' E er inndratt, da grunnen no er nedsprenget til 8,8 m dybde ved mv.
- k) Staken med kost på 58° 18,03' N, 11° 41,1' E er inndratt, da grunnen er nedsprenget til 8,8 m dybde ved mv.

## IV. Seilanvisninger.

På hele strekningen av seilløpet fra åpen sjø via *Malöströmmar* til *Uddevalla* er der etter de no avsluttede utdypningsarbeider en



minste dybde av 8,8 m ved mv. Mellom *Ellösefjord* og *Björnsunds-fjord* er seiløpets bredde minst 40 m på de rette strekninger og 60 m i svingene.

Med hensyn til farvannssvingen ved *Hallen* må det om natten for inngående i *Örnekullen* fyrlinje iakttas, at man begynner å dreie bakkbord over, når *Hallen* øvre fyr viser grønt, fast lys mot NW. Når man om natten er for utgående i *Hallen* fyrlinje, må man begynne å dreie styrbord over, når *Örnekullen* nedre fyr viser grønt, fast lys mot Vest.

Med hensyn til farvannssvingen mellom *Ösö* og *Mattholm*, ESE for *Sundsandvik*, må det iakttas, at man under gang mot *Sandvikskullen* fyr i dettes NW-lige hvite vinkel begynner å dreie bakkbord over, når lyset fra *Ösö* fyr skifter fra grønt til rødt, og at man under gang mot *Sandvikskullen* fyr i dettes E-lige hvite vinkel dreier noe styrbord over, så snart *Ösö* fyr blir synlig, og derpå styrer omtrent midt imellom disse to fyr, inntil man kommer inn i *Sandvikskullens* fyrs NW-lige hvite vinkel.

(U. f. S. 2094. Stockholm 1943.)

601. Sverige. Skagerak. Leia Marstrand—Lysekil. Eggskär fyr forandret. Eggskär fyr på 57° 56,87' N, 11° 31,1' E er omskjermet og lyser no slik:

1. Grønt 72°—117°; 5. grønt 266°—295°;
2. hvitt 117°—121°; 6. hvitt 295°—301°;
3. rødt 121°—138°; 7. rødt 301°—324°.
4. rødt 242°—266°;

Lysvidder resp. 10, 7 og 6 n. mil.

(U. f. S. 2128. Stockholm. 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

602. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 21. oktober 1943.

### Bottenvika.

#### Finnland.

Fyr: *Keminkraaseli*, *Tauvo*, *Hällgrund*.

Lysbøye: *Kemi anduvingsbøye*.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

Fyr: *Granön*.

Fyrskip: *Finngrundet*, *Västra Banken*, *Grundkallen*, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: *Giffards grund*.

#### Finnland.

Fyr: *Valsörarne*, *Kajiakari*.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

Fyr: *Understen*.

### Östersjøen.

#### Sverige.

Fyrskip: Samtlige, unntatt *Utgrunden*. *Svenska Björn* er dog erstattet med lys- og lydbøye.

Lysbøyer: *Remmargrund*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Kopparstenarna*, *Färösund norra yttre*, *Salvorev*, *Härringe*, *Norra Fällbådan*, *Karlskrona anduving*, *Långagrund*, *Trälleborg ränna* Nr. 3.

Lydbøyer: *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Östratorp*.

Fyr: *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*. *Västra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Prickgrundet*, *Sandhamn*, *Österskär*, *Ådkubben*, *Stölkubben*, *Landsort östra nedre og øvre*, *Brunsvikholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickerhamn*, *Arkö nedre og øvre*, fyr i *Karlskrona skjærgård*, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*.

#### Danmark.

Fyrskip: *Gedser*.

Lysbøye: *Hollændergrund W*.

Lydbøyer: *Gedser havn*.

### Øresund.

#### Sverige.

Fyrskip: Samtlige, unntatt *Malmö red*. *Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

Lysbøyer: Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til *Höllviken* og *Röderprick*.

Lydbøyer: Samtlige.

**Danmark.**

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

**Beltene.**

**Danmark.**

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.

*Lydbøyer:* Bredgrund S.

**Kattegat og Skagerak.**

**Sverige.**

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

**Danmark.**

*Fyrskip:* Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 2167, 2168. Stockholm 1943.)

603. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 563/1943.) *Finngundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 2169. Stockholm 1943.)

**Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) efterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.**

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

**I. Norske farvann.**

30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.

31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.

142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.

159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.

227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.

389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.

416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.

417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.

467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.

499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.

208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.

426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkheleholmen lysbøyer erstattet med staker.

210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.

243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.

245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.  
507/1943. Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig lykt tent.  
518/1943. Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn.  
569/1943. Senja. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Mindre dybde på baa. Landkvitneset lykt omskjermes.

L.-nr. 604—631.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 15 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. november 1943

Nr. 21

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

604. Trondheimsfjorden. Gulosen. Skipsfartsforskrift.  
605. Vest-Agder. Ullerøysund lykt. Lysgrense flyttet.  
606. Salta. Hamarøy E. Tannøy lykt. Lysgrense flyttet.  
607. Senja. Tjeldsundet. Balstadgrunnen lysbøye flyttet.  
608. — . — . Steinslandsstraumen. Dybde på baa. Langkvitneset lykt. Lysgrense flyttet.  
609. Lofoten. Skråven. Saltvørsleia. Skjåholmsundet. Sperring.  
610. Troms. Balsfjorden. Storneset lykt. Lysgrense flyttet.  
611. Norges S- og W-kyst. Sperrede farvann. Sperretid forandret.

### II. Østersjøen.

612. Sverige. Kalmarsundrenna utdypet. Seilasforskrift.  
613. — . Kalmarsund. Oppmerking forandret.

614. Sverige. Kalmarsund. Mindre dybde på grunn.
615. (T) Sverige. Kalmarsund. Lysbøye utlagt.<sup>1</sup>
616. Finland. Innløpet til Kaskö. Fyrbelysning og oppmerking forandret.
617. — . Finskebukta. Løpet Stor Angestö—Porkkala. Oppmerking forandret.
618. Estland. Moon Sund. Vrak.
619. Tyskland. Stettin—Swinemünde. Stettiner Haff. Seilasforskrift.
620. — . Kolberg NE. Sperret område.
621. Sverige. Søre Kalmarsund. Vrakavmerking inndratt.
622. — . Landsort—Utlången. Leia Idö—Blackan. Fyr forandret.
623. Finland. Ålands skjærgård. Nötö fyr omskjernet.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

624. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N fyrskip NNW. Vrakavmerking inndradd.

### VII. Nordlige Atlanterhav.

625. Spania N-kyst. Puerto de Pasajes. Fyr forandret.
626. Portugal. Cabo da Roca fyr forandret.

### IX. Forskjellige meddelelser.

627. Norge. Befaring av minevarselsområder. Advarsel.

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

- |      |           |          |              |              |          |
|------|-----------|----------|--------------|--------------|----------|
| 628. | Rogaland. | Ryfylke. | Åmøyfjorden. | Kløvningane. | Ny lykt. |
| 629. | —         | —        | Frekasund.   | Brattholmen. | —→—      |
| 630. | —         | —        | Erfjorden.   | Kileneset.   | —→—      |
| 631. | —         | —        | Idsesund.    | Idsal.       | —→—      |

### I. Norske farvann.

604. Trondheimsfjorden. Gulosen. Skipsfartsforskrift. I den SE-lige bukt av *Gulosen*, SE-lig av linjen mellom

a) 63° 19,2' N, 10° 12' E og

b) 63° 18,7' N, 10° 10' E skal alle fartøyer i tiden mellom solnedgang og soloppgang føre de reglementerte lanterner lysende og skal på eventuelle anrop eller varselskudd fra land straks legge til ved *Pienes mølle* for kontroll.

Kart nr. 220.

(Marineoberkommando in Norwegen 22. oktober 1943.)

605. Vest-Agder. Ullerøysund lykt. Lysgrense flyttet. Under visning til E. f. S. 313/1943 og til M. t. k. for juni 1943 meddeles, at grensen mellom hvitt og rødt, 224°, i *Ullerøysund* lykt på ca. 58° 02,4' N, 6° 56,4' E er flyttet til 215°.

Kart nr. 11.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

606. Salta. Hamarøy E. Tannøy lykt. Lysgrense flyttet. Ved *Tannøy* lykt på 68° 09' 02" N, 15° 46' 26" E er grensen mellom hvitt og rødt, 168°, flyttet til 167°.

Kart nr. 68, 69, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

607. Senja. Tjeldsundet. Balstadgrunnen lysbøye flyttet. *Balstadgrunnen* lysbøye på ca. 68° 33,4' N, 16° 20,3' E er flyttet ca. 95 m i SE-lig retning til 68° 33' 16" N, 16° 18' 28" E.

Kart nr. 77.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

608. Senja. Tjeldsundet. Steinslandstraumen. Dybde på baa. Langkvitneset lykt. Lysgrense flyttet. Under vising til E. f. S. 569/1943 meddeles, at dybden på båen på ca.  $68^{\circ} 37,3' N$ ,  $16^{\circ} 34,6' E$  bare er 7,5 m og ikke 10 m som angitt i kartet.

Ved Langkvitneset lykt på ca.  $68^{\circ} 37,9' N$ ,  $16^{\circ} 36' E$  er grensen mellom hvitt og rødt,  $41^{\circ}$ , flyttet til  $36^{\circ}$ .

Kart nr. 77.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

609. Lofoten. Skråven. Saltværsleia. Skjåholmsundet. Sperring. Skjåholmsundet, Saltværsleia, er sperret for all skipsfart. Sperreområdet begrenses slik:

I S: av linjen mellom a)  $68^{\circ} 09,17' N$ ,  $14^{\circ} 39,7' E$  og

b)  $68^{\circ} 09,2' N$ ,  $14^{\circ} 39,9' E$ .

I N: av linjen mellom a)  $68^{\circ} 09,3' N$ ,  $14^{\circ} 39,4' E$  og

b)  $68^{\circ} 09,37' N$ ,  $14^{\circ} 39,5' E$ .

Fartøyer, som forsøker passere sperreområdet, blir beskytt.

Kart nr. 68, 73, 229.

(Marineoberkommando in Norwegen, 30. oktober 1943.)

610. Troms. Balsfjorden. Storneset lykt. Lysgrense flyttet. Under vising til E. f. S. 572/1943 og K. f. F. nr. 13, Oslo 1943 meddeles, at grensen mellom rødt og grønt,  $8^{\circ}$ , no er flyttet til  $6^{\circ}$  — 250 m fra land ved Hestnes.

Kart nr. 87, 321.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

611. Norges S- og W-kyst. Sperrede farvann. Sperretid forandret. Under vising til E. f. S. 137/1943 pkt. A. 1—10, 483/1943, 564/1943 og 588/1943 meddeles, at sperretiden no er fra kl. 2000 til kl. 0700.

(Marineoberkommando in Norwegen 30. oktober 1943.)

## II. Østersjøen.

612. Sverige. Kalmarsundrenna utdypet. Seilaskorskrift.

1. Renne gjennom Kalmarsund er utdypet til et minstedyp ved mv. på 7,6 m.

2. Under anduving av Kalmarsundrenna N-fra bør man fra ca. 1 n. mil fra Krongrundet fyr på ca.  $56^{\circ} 41' N$ ,  $16^{\circ} 24' E$  gire noe styrbord [over under hensyntagen til ballongstaken på 6,3 m grunnen NE av fyret, slik at fartøyet kommer i rennas retning allerede ca. 0,4 n. mil N av fyret.

(U. f. S. 2134, 2177. Stockholm 1943.)

613. Sverige. Kalmarsund. Oppmerking forandret.

A. I Kalmarsund er utlagt disse nye sjømerker:

1. En rød stake med 2 oppadvendte koster på  $56^{\circ} 38,97' N$ ,  $16^{\circ} 22,57' E$ .
2. En svart stake med 1 ballong på  $56^{\circ} 42,10' N$ ,  $16^{\circ} 25,05' E$ .
3. En rød stake med 1 oppadvendt kost på  $56^{\circ} 42,17' N$ ,  $16^{\circ} 25,99' E$ .
4. En rød stake med 1 oppadvendt kost over 1 ballong på  $56^{\circ} 42,77' N$ ,  $16^{\circ} 27,16' E$ .
5. En rød stake med 2 oppadvendte koster på  $56^{\circ} 44,09' N$ ,  $16^{\circ} 29,72' E$ .
6. En stake på  $56^{\circ} 53,52' N$ ,  $16^{\circ} 33,80' E$ .
7. En svart stake med hvitt belte og 1 ballong på  $57^{\circ} 01,40' N$ ,  $16^{\circ} 39,85' E$ .

B. Følgende sjømerker er flyttet:

8. Den svarte stake med ballong fra  $56^{\circ} 43,75' N$ ,  $16^{\circ} 28,34' E$  til  $56^{\circ} 43,77' N$ ,  $16^{\circ} 28,41' E$ .
9. Den svarte stake med hvitt belte og 2 ballonger fra  $56^{\circ} 44,61' N$ ,  $16^{\circ} 29,49' E$  til  $56^{\circ} 44,47' N$ ,  $16^{\circ} 29,54' E$ .
10. Den røde stake med 2 oppadvendte koster fra  $56^{\circ} 45,92' N$ ,  $16^{\circ} 31,79' E$  til  $56^{\circ} 45,82' N$ ,  $16^{\circ} 31,50' E$ .
11. Den røde stake med 1 nedadvendt kost over 1 ballong fra  $56^{\circ} 49,43' N$ ,  $16^{\circ} 33,30' E$  til  $56^{\circ} 49,32' N$ ,  $16^{\circ} 33,15' E$ .
12. Den svarte stake med hvitt belte og 1 ballong fra  $56^{\circ} 49,63' N$ ,  $16^{\circ} 31,01' E$  til  $56^{\circ} 49,50' N$ ,  $16^{\circ} 31,10' E$ .
13. Den svarte stake med hvitt belte og 1 ballong fra  $56^{\circ} 55,93' N$ ,  $16^{\circ} 35,15' E$  til  $56^{\circ} 55,88' N$ ,  $16^{\circ} 35,16' E$ .
14. Staken uten toppbetegnelse fra  $57^{\circ} 02,27' N$ ,  $16^{\circ} 39,85' E$  til  $57^{\circ} 02,24' N$ ,  $16^{\circ} 40,25' E$ .
15. Den svarte stake med hvitt belte og 2 ballonger fra  $57^{\circ} 03,68' N$ ,  $16^{\circ} 41,35' E$  til  $57^{\circ} 03,44' N$ ,  $16^{\circ} 41,72' E$ .

C. Disse sjømerker er inndratt:

16. Den røde stake med 1 oppadvendt kost på 56° 42,51' N, 16° 27,07' E.
17. Den røde stake med 2 oppadvendte koster på 56° 43,03' N, 16° 28,13' E.
18. Den svarte stake med hvitt belte og 1 ballong på 56° 51,97' N, 16° 31,48' E.

(U. f. S. 2135. Stockholm. 1943.)

614. Sverige. Kalmarsund. Mindre dybde på grunn. På den i hvit sektor av *Skäggenäs* fyr liggende grunn på 56° 51,18' N, 16° 32,75' E er funnet et minstedyp av 7,5 m ved mv. i stedet som angitt i kartet 8,7 m.

(U. f. S. 2184. Stockholm 1943.)

615. (T) Sverige. Kalmarsund. Lysbøye utlagt. En rød malt lysbøye som viser 1 r. lynbl. hv. 2 sek. er lagt ut på 56° 44,25' N, 16° 29,62' E, ca. 100 m NW av en 7,4 m grunn, som i nær framtid vil bli bortsprengt. Det navigeres W av bøyen.

(N. f. S. 2137. Berlin 1943.)

616. Finland. Innløpet til Kaskö. Fyrbelysning og oppmerking forandret.

1. Et nytt fyr, *Storremmargrund nedre* fyr, er tent på 62° 19' 57" N, 21° 12' 39" E og viser hurtigblink, 60 blink hv. min. Lysvidde: 12 n. mil. Fyret lyser slik:

1. Grønt 335°—33°. 4. Grønt 91°—184°.

2. Hvitt 33°—37°. 5. Hvitt 184°—197°.

3. Rødt 37°—91°.

2. Et nytt fyr, *Storremmargrund øvre* fyr, er tent på 62° 21' 28" N, 21° 14' 59" E og viser hvitt lys med 1 Fm. hv. 6 sek. (lys 3 sek., mørke 3 sek.). Lysvidde: 12 n. mil. Fyret lyser mellom 30° og 39°.

Fyrene 1 og 2 er overrett i peiling 35°.

3. Ledefyrene *Brandskogsudden* på 62° 21' 17" N, 21° 14' 29" E og *Tärngrund* på 62° 20' 55" N, 21° 14' 00" E er fjernet.

4. Den hvite og røde stake med 2 røde fra hinannen vendende koster på 62° 18' 33" N, 21° 10' 54" E er inndratt.

(U. f. S. 559. Helsingfors 1943.)

617. Finland. Finskebukta. Løpet Stor Ångestö—Porkkala. Oppmerking forandret. Ved løpet *Stor Ångestö—Porkkala* er foretatt disse forandringer ved oppmerkingen:

I. Nye sjømerker utlagt:

1. En rød stake med 1 rød, oppadvendt kost på hver av plassene:
  - a) 59° 59' 49" N, 24° 07' 11" E.
  - b) 60° 01' 00" N, 24° 10' 48" E.
  - c) 60° 01' 13" N, 24° 13' 51" E.
  - d) 60° 01' 14" N, 24° 14' 02" E.
  - e) 60° 00' 57" N, 24° 15' 23" E.
  - f) 60° 00' 41" N, 24° 16' 18" E.
  - g) 60° 00' 25" N, 24° 17' 32" E.
  - h) 59° 59' 45" N, 24° 19' 55" E.
2. En hvit stake med svart belte og 1 svart, nedadvendt kost på hver av plassene:
  - i) 60° 00' 54" N, 24° 11' 37" E.
  - j) 59° 58' 13" N, 24° 22' 15" E.
3. En svart og hvit stake med 2 svarte, mot hinannen vendende koster på hver av plassene:
  - k) 59° 59' 59" N, 24° 07' 38" E.
  - l) 60° 00' 19" N, 24° 07' 41" E.
4. En hvit og rød stake med 2 røde, fra hinannen vendende koster på hver av plassene:
  - m) 60° 00' 04" N, 24° 07' 32" E.
  - n) 60° 00' 24" N, 24° 07' 37" E.
  - o) 59° 59' 20" N, 24° 20' 30" E.

II. Inndratt sjømerke:

Den røde stake med 1 rød, oppadvendt kost på 60° 01' 16" N, 24° 14' 13" E.

III. Nye ledebåker oppført:

1. *Häggrund* forbåke på 59° 59' 47" N, 24° 08' 32" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.
2. *Haraholmsklobb* bakbåke på 59° 59' 47" N, 24° 09' 28" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt. Båkene 1 og 2 er overrett i peiling 90°.
3. *Norr Sådö* forbåke på 60° 00' 07" N, 24° 07' 47" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med oppadvendt spiss.

4. *Norr Sådö* bakbåke på 60° 00' 09" N, 24° 07' 49" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med nedadvendt spiss.  
Båkene 3 og 4 er overrett i peiling 40°.
5. *Nätkubb-Notholm* forbåke på 60° 00' 45" N, 24° 07' 40" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.
6. *Risansgrund* bakbåke på 60° 01' 09" N, 24° 07' 43" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.  
Båkene 5 og 6 er overrett i peiling 3°.
7. *Lill Ångestö* forbåke på 60° 00' 17" N, 24° 07' 26" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med oppadvendt spiss.
8. *Lill Ångestö* bakbåke på 60° 00' 11" N, 24° 07' 10" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med nedadvendt spiss.  
Båkene 7 og 8 er overrett i peiling 232°.
9. *Högholm* forbåke på 60° 01' 19" N, 24° 13' 50" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.
10. *Högholm* bakbåke på 60° 01' 20" N, 24° 14' 00" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.  
Båkene 9 og 10 er overrett i peiling 75°.
11. *Linholm* forbåke på 60° 01' 12" N, 24° 10' 57" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.
12. *Norr Svartö* bakbåke på 60° 01' 12" N, 24° 09' 23" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.  
Båkene 11 og 12 overrett i peiling 270°.
13. *Österkubb* bakbåke på 59° 59' 15" N, 24° 21' 01" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.  
Båken er overrett med *Karlshamnsudd* fyr på 59° 59' 22" N, 24° 20' 38" E i peiling 120°.
14. *Obbnäs* forbåke på 60° 00' 13" N, 24° 20' 05" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.
15. *Obbnäs* bakbåke på 60° 00' 21" N, 24° 20' 01" E. Hvit firkant med rødt, loddrett midtfelt.  
Båkene 14 og 15 er overrett i peiling 346°.
16. *Långgrund* forbåke på 59° 59' 03" N, 24° 20' 23" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.
17. *Karlshamnsägg* bakbåke på 59° 59' 18" N, 24° 19' 47" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.  
Båkene 16 og 17 er overrett i peiling 309°.

18. *Långörn* forbåke på 59° 57' 20" N, 24° 24' 40" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med oppadvendt spiss.
19. *Långörn* bakbåke på 59° 57' 17" N, 24° 24' 45" E. Rød firkant, som i midten har en hvit trekant med nedadvendt spiss.  
Båkene 18 og 19 er overrett i peiling 129°.
20. *Grällsgrund* forbåke på 59° 58' 03" N, 24° 23' 29" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.
21. *Grällsgrund* bakbåke på 59° 58' 08" N, 24° 23' 29" E. Rød firkant med hvitt, loddrett midtfelt.  
Båkene 20 og 21 er overrett i peiling 360°.

(U. f. S. 557. Helsingfors 1943.)

**618. Estland. Moon Sund Vrak.** Et sunket vrak, hvorav 3 master raker opp over vannet, ligger på 58° 53' 55" N, 23° 09' 03" E. En vrakvaker er lagt ut ca. 50 m E av vraket.

(N. f. S. 2332. Berlin 1943.)

**619. Tyskland. Stettin—Swinemünde. Stettiner Haff. Seilassforskrift.** På grunn av tilsanding til en dybde av 8,7 m i farvannets midte på strekningen *Stettin—Swinemünde* kan skip med stort dypgående bare benytte midten av seilløpet mellom *Kaiserfahrt* fyrene og *Leitholm*. Føreren av et ikke lospliktig skip, som stikker mer en 7,5 m, skal før hver beseiling av seilrennen gjøre anmeldelse om seilasens begynnelse til loskommandøren i *Swinemünde* eller til losstasjonen i *Stettin*. Det vil da bli ham meddelt, om han kan tiltre seilasen, eller om han må vente, inntil et motgående, dyptstikkende skip har passert seilrennen.

*Kaiserfahrt* fyr: ca. 53° 49' N, 14° 21' E.

(N. f. S. 2373. Berlin 1943.)

**620. Tyskland. Kolberg NE. Sperret område.** I tiden kl. 0900—kl. 1700 er nedennevnte område sperret for skipsfart og fiske.

Området begrenses av linjer gjennom disse punkter:

- a) 54° 16' N, 15° 38' E; c) 54° 32' N, 15° 58' E;
- b) 54° 20' N, 16° 05' E; d) 54° 27' N, 15° 34' E.

(N. f. S. 2376. Berlin 1943.)

621. Sverige. Søre Kalmarsund. Vrakavmerking inndratt. Under vising til E. f. S. 520/1942 meddeles, at den deri nevnte vraklysbøye på  $56^{\circ} 37,2' N$ ,  $16^{\circ} 21,6' E$ , 850 m 191° fra *Trädgårdsgrund* lysbøye, er inndratt. Dybden over derliggende vrak er no 8 m ved mv.  
(U. f. S. 2231. Stockholm 1943.)

622. Sverige. Landsort—Utlängan. Leia Idö—Blackan. Fyr forandret.  
1. Ved *Idö* fyr på ca.  $57^{\circ} 43' N$ ,  $16^{\circ} 46' E$  er den røde sektor mellom  $184^{\circ}$  og  $198^{\circ}$  innsnevret så den lyser  $184^{\circ}$ — $191^{\circ}$ .  
2. Ved *Tunnholmen* fyr på ca.  $57^{\circ} 33' N$ ,  $16^{\circ} 41' E$  er grensen mellom rødt og grønt,  $142^{\circ}$ , flyttet til  $174^{\circ}$ .  
3. Ved *Strupö Ljungskär* fyr på ca.  $57^{\circ} 31' N$ ,  $16^{\circ} 46' E$  er grensen mellom rødt og grønt,  $0^{\circ}$ , flyttet til  $353^{\circ}$ .  
(U. f. S. 2230. Stockholm 1943.)

623. Finland. Ålands skjærgård. Nötö fyr omskjermet. Nötö fyr på  $60^{\circ} 05' 40'' N$ ,  $20^{\circ} 27' 25'' E$  er omskjermet og lyser no slik:  
1) Grønt  $95^{\circ}$ — $110^{\circ}$ ; 3) rødt  $115^{\circ}$ — $215^{\circ}$ ;  
2) hvitt  $110^{\circ}$ — $215^{\circ}$ ; 4) grønt  $215^{\circ}$ — $225^{\circ}$ .  
(U. f. S. 571. Helsingfors 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

624. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N fyrskip NNW. Vrakavmerking inndratt. Minstedybde over det i E. f. S. 570/1942 nevnte vrak på  $56^{\circ} 11' 01'' N$ ,  $12^{\circ} 17' 22'' E$ , ca. 0,7 n. mil 343° fra *Gilleleje Flak N* fyrskip er no 15 m.

Vrakavmerkingen, en vraklysbøye og 1 vrakvaker, er inndratt.  
(E. f. S. 1589. København 1943.)

### VII. Nordlige Atlanterhav.

625. Spania N-kyst. Puerto de Pasajes. Fyr forandret. *Pasajes* fyr på ca.  $43^{\circ} 20,1' N$ ,  $1^{\circ} 56,1' W$  på *Cabo La Plata W* av havneinnløpet viser no hvitt regulært klipp (lys 1 sek., mørke 1 sek.). Lysvidden er no 20 n. mil.  
(A. a. N. 1110. San Fernando 1943.)

626. Portugal. Cabo da Roca fyr forandret. *Cabo da Roca* fyr på ca.  $38^{\circ} 47' N$ ,  $9^{\circ} 30' W$  viser no 1 h. lynbl. hv. 5 sek. Lysvidden er 45 n. mil. Fyret tjener også som flyfyr og lyser opp til  $30^{\circ}$  over horisontalen.

(A. a. N. 1142. San Fernando 1942.)

### IX. Forskjellige meddelelser.

627. Norge. Befaring av minevarselområder. Advarsel. Stadig forekommende forgåelser foranlediger på det alvorligste å gjøre oppmerksom på følgende:

Befaring utenfor de kunngjorte tvangskurser, så vel som fiske og ankring er forbudt i *advarsels-* og *minevarselområder* på samme måte som i *sperreområder*. Fartøyer som handler mot disse bestemmelser utsetter seg ikke bare for tilintetgjørelse, men vil også uten varsel bli beskutt. Skipsførere blir dratt til ansvar.

(Marineoberkommando in Norwegen 21. oktober 1943.)



## Tillegg.

### I. Norske farvann.

628. Rogaland. Åmøyfjorden. Kløvningane. Ny lykt. På 59° 01' 32" N, 5° 46' 42" E, på østre del av holmen, er tent en ny lykt.

Kart nr. 16, 205.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

629. Rogaland. Ryfylke. Frekasund. Brattholmen. Ny lykt. På 59° 16' 18" N, 5° 28' 40" E, på *Brattholmen*, er tent en ny lykt.

Kart nr. 17, 204, 205.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

630. Rogaland. Ryfylke. Erfjorden. Kileneset. Ny lykt. På 59° 18' 54" N, 6° 16' 20" E, på *Kileneset*, er tent en ny lykt.

Kart nr. 205.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

631. Rogaland. Ryfylke. Idsesund. Idsal. Ny lykt. På 58° 58' 39" N, 5° 58' 28" E er tent en ny lykt.

Kart nr. 16, 205.

(Se vedl. K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

L.-nr. 632—655.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 16— 1943.  
M. t. k. for november 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 30. november 1943

Nr. 22

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 632. Hordaland. Raunefjorden. Fleslandsskjær lykt. Karakter forandret.
- 633. Rogaland. Sirafjord—Sletta. Minevarselsområde.
- 634. (P) Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyvholmen E. Undervannshindring.
- 635. ——— . Kyahølen. Sydkya lykt. Ny rød sektor.
- 636. ——— . ——— . Lilleleiskjær. Ny lykt.
- 637. ——— . Kya. Kya lykt. Sektor forandret.
- 638. Møre og Romsdal. Flåværleia. Herøyfjorden. Herøyhunden. Ny lykt.
- 639. ——— . ——— . Røresund. Rørenesgrunnen. Ny lykt.
- 640. Rogaland. Haugesund havn. Vestre Risøyflu lykt nedrevet.
- 641. Aust-Agder. NE for Risør. Jærsbåene NW. Vrak avmerket.
- 642. Vest-Agder. Farsund SE. Innløp sperret.
- 643. Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Gjelangerfjorden. Sveskjærene. Ny lykt.

644. Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Dalsøya. Ny lykt.  
645. — « — . Florø havn. Nattpærreområde.

## II. Østersjøen.

646. Sverige. Kalmarsund. Blå Jungfrun fyr forandret.  
647. — , — . Oppmerking forandret.

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

648. Danmark. Store-Belt. Nakskov fjord. Taars fyr W. Vrak fjernet.  
649. — . — » — . Tranekær NE. Vrakavmerking inndratt.  
650. — . Kattegat. Vesborg fyr SE. Vrak avmerket.  
651. — . — . Raageleje W. Vrak avmerket.  
652. — . Øresund. Drogden fyr SW. Vrakavmerking forandret.  
653. — . Store-Belt. Onsevig WNW. Vrak flyttet.  
654. Sverige. Skagerak. Leia Göteborg—Marstrand. Fyrbelysning og oppmerking forandret. Seilanvisning.

## Tillegg.

### I. Norske farvann.

655. (T) Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdesvika. Løp stengt. Overettlykter slokt.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

## I. Norske farvann.

632. Hordaland. Raunefjorden. Fleslandsskjær lykt. Karakter forandret. Ved *Fleslandsskjær* lykt på ca. 60° 17,6' N, 5° 12,3' E er karakteren forandret fra f. m. Fm. til 1 lynbl. hv. 5 sek.

Kart nr. 21, 209.

(K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

633. Rogaland. Straffjord—Sletta. Minevarselsområde. All skipsfart og fiske advares imot befarings av et område som er begrenset av linjer gjennom disse punkter:

- a) 59° 25,9' N, 5° 13,9' E (*Skåre—Trebåen* lys- og klokkebøye),
- b) 59° 25,1' N, 5° 09' E (*Seiskjær*, SE *Indrevær*),
- c) 59° 26,1' N, 5° 07,8' E (E-siden av *Gitterøy*),
- d) 59° 27,1' N, 5° 05' E,
- e) 59° 25' N, 4° 59' E,
- f) 59° 17,2' N, 5° 01' E,
- g) 59° 17,2' N, 4° 46' E,
- h) 59° 28,5' N, 4° 46' E,
- i) 59° 30,5' N, 5° 05' E,
- j) 59° 30,5' N, 5° 10' E

og tilbake til a).

Fartøyer, som befærer området, utsetter seg for tilintetgjørelse.

Kart nr. 17, 18, 204, 205.1

(N. f. S. 2514. Berlin 1943.)

634. (P) Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyvholmen E. Undervannshindring. På ca. 63° 38,6' N, 9° 29,1' E, ca. 200 m E-lig av *Tyvholmen* E-pynt, har et fartøy rørt grunnen eller annen undervannshindring og fått bunnskade.

Kart nr. 38.

(N. f. S. 2517. Berlin 1943.)

635. Sør-Trøndelag. Kyahølen. Sydkya lykt. Ny rød sektor. Ved *Syd-kya* [lykt på ca. 63° 45,6' N, 8° 19,2' E er innlagt en rød sektor 224°—240°.

Kart nr. 41.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

636. Sør-Trøndelag. Kyahølen. Lilleleiskjær. Ny lykt. På 63° 46' 15" N, 8° 19' 30" E, på jernstangs plass på *Lilleleiskjær* er tent en ny lykt.

Anm. Det er rapportert, at 20 m dybdekurven fra *Skreiungen* i *Håvaskjerleia* strekker seg ca. 100 m lenger W-over enn kartet angir.

Kart nr. 41.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

637. Sør-Trøndelag. Kya. Kya lykt. Sektor forandret. Ved *Kya* lykt på ca. 63° 46,4' N, 8° 19,2' E er hvit sektor nr. 8, 277°—285°, sløyfet og den røde sektor nr. 7 er utvidet, slik at den no er rød 235°—285°.

Kart nr. 41.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

638. Møre og Romsdal. Flåværlia. Herøylfjorden. Herøyhunden. Ny lykt. På 62° 18' 58" N, 5° 40' 39" E, på skjæret *Herøyhunden* er tent en ny agalanterne, som viser 1 h. lynbl. hv. 5 sek. horisonten rundt.

Kart nr. 30, 214.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

639. Møre og Romsdal. Flåværlia. Røresund. Rørenesgrunnen. Ny lykt. På 62° 19' 16" N, 5° 44' 08" E, på vannflatebåe S *Rørenes*, er tent en ny agalanterne, som viser 1 r. lynbl. hv. 3 sek. horisonten rundt.

Kart nr. 30, 214.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

640. Rogaland. Haugesund havn. Vestre Risøyflu lykt nedrevet. *Vestre Risøyflu* lykt på ca. 59° 24,5' N, 5° 16' E er nedrevet og vil neppe kunne bli anbragt, så lenge krigen varer.

Kart nr. 18, 204, 205.

(K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

641. Aust-Agder. NE for Risør. Jærslåene NW. Vrak avmerket. Under vising til E. f. S. 462/1943 meddeles, at det deri nevnte vrak på ca. 58° 44,8' N, 9° 22,6' E, ca. 640 m 129° fra *Pershausen* klokkebøye og ca. 270 m E-om overettlinjen *Jomfruland* fyr—*Djupodden* lykt, no er avmerket med en grønnmalt vrakbøye med toppmerke, utlagt kloss i N-kant av vraket.

Vrakets master er framleis godt synlige. Den midtre mast raker 8 à 10 fot over vannflaten.

Kart nr. 6, 305.

(Havnedirektøren, 19. november 1943.)

642. Vest-Agder. Farsund SE. Innløp sperret. Gjennomfart for alle fartøyer er forbudt i disse sund:

1. Mellom *Bugdøy* og *Langøy* (*Kveldsund*) på ca. 58° 04,3' N, 6° 53,8' E.
2. — *Urøy* og *Prestøy* på ca. 58° 04,4' N, 6° 50,4' E.
3. — *Prestøy* og *Tyveholmen* på ca. 58° 04,4' N, 6° 50,1' E.
4. — *Eigerøy* og fastlandet (*Bjørnsund*) på ca. 58° 04,4' N, 6° 49,5' E.

Kart nr. 11.

(Marineoberkommando in Norwegen 9. november 1943.)

643. Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Gjølangerfjorden. Sveskjærene. Ny lykt. På 61° 18' 30" N, 5° 10' 54" E, på *Sveskjær*, er tent en ny lykt.

Kart nr. 212.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

644. Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Dalsøya. Ny lykt. På 61° 21' 53" N, 5° 20' 23" E, på N-siden av *Dalsøya*, er tent en ny lykt.

Kart nr. 212.

(Se vedl. K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

645. Sogn og Fjordane. Florø havn. Nattperreområde. I tiden kl. 2000 til kl. 0700 er all skipsfart og fiske forbudt i et område begrenset slik:

I S: *Eidet* kanal gjennom parallellen 61° 35,5' N.

I W: Linjen fra 61° 35,82' N, 5° 00,1' E (*Havreneset*).

til 61° 36,5' N, 5° 01' E (W-pynt *Roten*).

I N: Linjen mellom 61° 36,4' N, 5° 02,1' E (NE-pynt *Roten*,  
61° 36,7' N, 5° 02,6' E (N-pynt *Gulldholmen*)  
og 61° 36,7' N, 5° 04,7' E (*Botnaneset*).

Fartøyer, som handler mot forbudet, blir beskutt.

Kart nr. 26, 212.

(Marineoberkommando in Norwegen, 13. november 1943.)

## II. Østersjøen.

646. Sverige. Kalmarsund. Blå Jungfrun fyr forandret. Ved *Blå Jungfruns* fyr på ca. 57° 15' N, 16° 48' E er innlagt en rød sektor, så fyret no lyser slik:

1. Hvitt 169°—16,5°; 2. rødt 16,5°—29,5°.

(U. f. S. 2278. Stockholm 1943.)

647. Sverige. Kalmarsund. Oppmerking forandret. Disse staker er permanent utlagt:

1. Svart stake med 3 ballonger og hvitt belte på 56° 51,18' N, 16° 32,75' E, E om en 7,5 m grunn.
2. Rød stake med 1 nedadvendt kost og derunder 2 ballonger på 57° 00,8' N, 16° 41,35' E, W om en 8 m grunn.]  
Denne stake er permanent inndratt:
3. Rød stake med 1 nedadvendt kost og derunder 2 ballonger på 57° 00,87' N, 16° 41,97' E.

(U. f. S. 2321. Stockholm 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

648. Danmark. Store-Belt. Nakskov fjord. Taars fyr W. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 530/1943 nevnte vrak på 54° 52' 28" N, 11° 00' 06" E, ca. 1,1 n. mil 268° fra *Taars* fyr, er fjernet og vrakavmerkingen inndratt.

(E. f. S. 1619. København 1943.)

649. Danmark. Store-Belt. Tranekær NE. Vrakavmerking inndratt. Under vising til E. f. S. 185/1943 meddeles at minstedybden over det nevnte vrak på 55° 00' 36" N, 10° 55' E, 1,7 n. mil 32° fra *Tranekær* fyr no er 6,8 m. Vrakavmerkingen er inndratt.

(E. f. S. 1669. København 1943.)

650. Danmark. Kattegat. Vesborg fyr SE. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 396/1942 nevnte vrak ligger sunket i 11 vann på 55° 45' 32" N, 10° 34' 12" E, ca. 0,8 n. mil 142° fra *Vesborg* fyr er no avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg ca. 60 m StW for vraket.

Minste dybde over skroget er 1,2 m. En mast raker 10 m opp over vannet.

(E. f. S. 1624. København 1943.)

651. Danmark. Kattegat. Raageleje W. Vrak avmerket. Et vrak, som ligger sunket på ca. 56° 05,6' N, 12° 05,7' E, ca. 1,1 n. mil fra kysten utfor *Salgaardshøj*, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 25 m NE for vraket.

(E. f. S. 1692. København 1943.)

652. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Vrakavmerking forandret. Det i E. f. S. 370 og 390/1942 nevnte vrak, som var sunket på 55° 30' 08" N, 12° 40' 13" E, ca. 2,5 n. mil 218° fra *Drogden* fyr og som var avmerket med en elektrisk lanterne som viste hvitt hurtigblink, er no — etter at vrakets master er brukket — avmerket med en vraklysbøye, som viser 2 gn. blink, ca. 85 m NE for vraket.

(E. f. S. 1639. København 1943.)

653. Danmark. Store-Belt. Onsevig WNW. Vrak flyttet. Det i E. f. S. 391/1943 nevnte vrak på 54° 58' 12" N, 11° 01' 54" E, ca. 3 n. mil 297° fra *Onsevig* havn og som var avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, er flyttet ca. 1000 m fra vrakvakeren inn mot land til ca. 54° 57,7' N, 11° 02,3' E.

(E. f. S. 1691. København 1943.)

654. Sverige. Skagerak. Leia Göteborg—Marstrand. Fyrbelysning og oppmerking forandret. Seilansvisning.

A. I leia Göteborg—Marstrand er foretatt nedennevnte endringer ved fyrbelysningen og oppmerkingen.

### 1. Fyr.

- a) På *Ramholmens* SW-pynt på 57° 51,57' N, 11° 33,22' E er varden erstattet av et fyr, *Stora Sillesund* fyr, som viser hurtigblink, 60 blink hv. min. Lysvidde: 7, 4 og 3 n. mil. Fyret lyser slik:  
1. Grønt fra land—303,5°. Rødt fra 306°—173°.  
2. Hvitt » 303,5°—306°.  
Fyrets hvite sektor leder mellom *Lilla Kollskär* og grunnen *Kollskärsbådan*.
- b) *Ramholmen øvre* fyr er flyttet ca. 150 m mot N og viser nu hvitt hurtigblink, 90 blink hv. min. Lysvidde: 13 n. mil.
- c) *Ramholmen nedre* fyr er flyttet ca. 150 m mot E til 57° 51,56' N, 11° 33,43' E, 350 m 132° fra bakfyret, og viser no hvitt lys med 1 Fm. hv. 4 sek. Lys 2 sek., mørke 2 sek. Lysvidde: 11 n. mil. *Ramholmen øvre* og *nedre* fyr leder, holdt overrett i peiling 312°, mellom *Stora Sillesund* fyrs hvite sektor og *Lekskär* fyrs SE-lige hvite sektor.
- d) *Lekskär* fyr på ca. 57° 51' N, 11° 36' E er forandret, således at grensen mellom hvitt og rødt lys, 334,5° er dreiet 1°, hvorved 5,3 m grunnen tvers av *Sälö* er kommet til å ligge i den røde sektor.

### 2. Sjømerker.

- a) En svart stake med 1 ballong er utlagt på 57° 51,36' N, 11° 33,74' E, ut for *Lilla Kollskärs* NE-lige landgrunn.
- b) En rød stake med 1 ballong over 1 oppadvendt kost er utlagt på 57° 51,29' N, 11° 33,98' E, ved grunnen *Kollskärsbådens* SSW-kant.
- c) En stake uten toppbetegnelse er utlagt på 57° 51,33' N, 11° 34,07' E, ved *Kollskärsbådens* NNE-kant.
- d) Staken med kryss på 57° 51,3' N, 11° 34,01', på *Kollskärsbådan*, er inndratt.
- e) En rød stake med 1 oppadvendt kost over 1 ballong er utlagt på 57° 50,62' N, 11° 35,35' E. ved SW-kanten av en 4,8 m grunn, 370 m WNW for *Lekskär* fyr.
- f) En svart stake med 2 ballonger er utlagt på 57° 50,4' N, 11° 35,81' E, ved NE-kanten av en 3,9 m grunn, 280 m S for *Lekskär* fyr.

### B. Seilansvisning.

Leia *Göteborg—Marstrand*, som hittil bare på strekningen S for *Sälö* har vært angitt som farbar for skip med inntil 6 m dypgående, anses no også å være farbar N for *Sälö* for skip med dette dypgående. Inntil videre bør man dog ikke passere sistnevnte farvanns-avsnitt med skip med mer enn 5,3 m dypgående.

Seilasen på strekningen mellom *Stora Sillesund* og S for *Lekskär* krever særdeles megen oppmerksomhet og nøyaktighet, da *Ramholms-fyrinjen* leder meget tett til de i punkt A 2. e og f, nevnte nyavmerkede grunner ved *Lekskär*; mellom disse grunner leder tillike merket: *Paternoster* fyr overrett med *Stora Stillesund* fyr i peiling 309°. (U. f. S. 2195, 2318. Stockholm 1943.)

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

655. (T) Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdesvika. Løp stengt. Overrettlykter slokt. Innløpet til *Gjerdesvika* på ca. 62° 15,8' N. 5° 34' E er på grunn av moloarbeider stengt. Overrettlyktene for renna er midlertidig slokt.

Kart nr. 29, 214.

(Fyrdirektøren 23. november 1943.)

**Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.**

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

*I. Norske farvann.*

- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.<sup>4</sup>
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.
- 4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.
- 116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.
- 210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.
- 243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.
- 245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.
- 310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.
- 311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.
- 312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.
- 507/1943. Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig lykt tent.
- 518/1943. Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn.
- 569/1943. Senja. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Mindre dybde på baa. Langkvitneset lykt omskjermes.

L.-nr. 656—674.



Som bilag følger:  
K. f. F. nr. 17 — 1943.

# Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 15. desember 1943

Nr. 23

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

## Innhold.

### I. Norske farvann.

- 656. (T) Oslofjorden. Hvaler. Løperen. Lysbøyer inndras midlertidig.
- 657. Vest-Agder. Kristiansandsfjorden. Sperrede områder. Skipsfartsforskrift.
- 658. Hordaland. Hjeltefjorden W. Solviksund. Tidsbegrenset sperring.
- 659. — . — . Lille Uksen. Ny lykt.

### II. Østersjøen.

- 660. Sverige. Utlägan—Falsterborev. Trelleborg SE. Vrak berget.
- 661. — . Stockholms skjærgård Lys- og lydbøye forsvunnet.
- 662. (T) Tyskland. Funckenhagen—Jershöft. Sperreområde.

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 663. Danmark. Smaalandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Vrakavmerking inndratt.

664. Danmark. Store-Belt. Vengeancegrund N. Vrak fjernet.  
 665. — . Farvannet S. Fyn. Rudkøbing løp. Bøyer inndratt.  
 666. — . Smaalandsfarvannet. Bredegrund SSE. Vrak avmerket.  
 667. — . Øresund Nordre-Røse NW. Undervannshindring.  
 668. — . Kattegat. Gilleleje havn NtE. Vrak.  
 669. — . — . Sjællands Rev fyr EtN. Vrak.  
 670. — . — . Gerrild fyr NNW. Skipsfartshindring.  
 671. — . Øresund. Kastrup Skibsbro NEtE. Vrak.

#### IX. Forskjellige meddelelser.

672. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 2. desember 1943.  
 673. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inn- til videre ikke utsendes.

#### Tillegg.

##### I. Norske farvann.

674. Møre—Romsdal. Gurskø E. Sperret område.

#### I. Norske farvann.

656. (T) Oslofjorden. Hvaler. Løperen. Lysbøyer inndras midlertidig. På grunn av faren for is vil

- 1) *Kvernskjærgrunnen* lysbøye på ca. 59° 02,3' N, 10° 58,6' E,
- 2) *Lubbergrunnen* —»— » 59° 04' N, 10° 58,3' E,
- 3) *Vestre Fugleskjærgrunn* —»— » 59° 06,7' N, 10° 58,5' E

om kort tid bli inndratt og erstattet med staker.

Kart nr. 1, 202.

(K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

657. Vest-Agder. Kristiansandsfjorden. Sperrede områder. Skipsfartsforskrift. Disse løp er dag som natt sperret for alle fartøyer:

- a) *Steinsund* mellom *Andøy* og *Bragdøy*. Ca. 58° 06,6' N, 8° 00' E.
  - b) *Løpet* mellom *Svensholmen* og *Dybingen*. Ca. 58° 07,5' N, 8° 00' E.
- Inn—utløp i *Kristiansands* vestre havn skal skje bare ved *Odderøya's* SW-side under *Odderøy* fyr i en avstand av inntil 150 m.

I tiden fra kl. 1800 til kl. 0700 er innløp og utløp forbudt.

Fartøyer som handler mot bestemmelsene blir beskutt.

Kart nr. 9, 305, 306.

(Marineoberkommando in Norwegen, 25. november 1943.)

658. Hordaland. Hjeltetfjorden W. Solsviksund. Tidsbegrenset sperring. *Solsviksund* mellom parallellene 60° 26,3' N og 60° 26,9' N er sperret for skipsfart og fiske i tiden mellom kl. 1700 og kl. 0800.

Fartøyer som overtredet fartsforbudet blir beskutt.

Kart nr. 23, 209.

(Marineoberkommando in Norwegen 25. november 1943.)



659. Hordaland. Hjeltefjorden. Lille Uksen. Ny lykt. På  $60^{\circ} 32' 10''$  N,  $4^{\circ} 57' 55''$  E er tent en ny lykt som viser 1 h. lynbl. hv. 5 sek.  
(Se vedl. K. f. F. nr. 17. Oslo 1943.)

## II. Østersjøen.

660. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Trelleborg SE. Vrak berget. Det i E. f. S. 94/1943 nevnte vrak på ca.  $55^{\circ} 19'$  N,  $13^{\circ} 11,5'$  E er no berget og vrakavmerkingen er inndratt.  
(U. f. S. 2394. Stockholm 1943.)

661. Sverige. Stockholms skjærgård. Lys- og lydbøye forsvunnet. Lys- og lydbøyen som midlertidig var lagt ut på plassen for fyrskipet *Svenska Björn* på ca.  $59^{\circ} 35,5'$  N,  $19^{\circ} 56,0'$  E er forsvunnet.  
(U. f. S. 2464. Stockholm. 1943.)

662. (T) Tyskland. Funckenhagen—Jershöft. Sperreområde. Til og med utgangen av januar 1944 er all sjøtrafikk forbudt i et område, som begrenses av linjer gjennom disse punkter: *Forlenging til 30/4*  
a)  $54^{\circ} 55'$  N,  $16^{\circ} 12'$  E; d)  $54^{\circ} 39'$  N,  $15^{\circ} 45'$  E; *se 314/44*  
b)  $54^{\circ} 48'$  N,  $16^{\circ} 20'$  E; e)  $54^{\circ} 49'$  N,  $15^{\circ} 58'$  E.  
c)  $54^{\circ} 35'$  N,  $15^{\circ} 48'$  E;  
(N. f. S. 2561. Berlin 1943.)

## III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

663. Danmark. Smaalandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Vrakavmerking inndratt. Dybden over det i E. f. S. 439/1942 nevnte vrak på ca.  $55^{\circ} 10,2'$  N,  $11^{\circ} 17,7'$  E, ca. 3 n. mil 108° fra *Helleholm* fyr er no 9 m. Vrakavmerkingen er inndratt. *se 369/44*  
(E. f. S. 1716. København 1943.)

664. Danmark. Store-Belt. Vengeancegrund N. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 557/1943 nevnte vrak på  $55^{\circ} 13' 31''$  N,  $11^{\circ} 05' 26''$  E, ca. 4,25 n. mil 337° fra *Omø* fyr, er fjernet.  
(E. f. S. 1717. København 1943.)

665. Danmark. Farvannet S. Fyn. Rudkøbing løp. Bøyer inndratt. De i E. f. S. 418/1943 nevnte midlertidig utlagte bøyer til bruk for strømmålingsarbeider i *Rudkøbing* løp er atter inndratt.  
(E. f. S. 1718. København 1943.)

666. Danmark. Smaalandsfarvannet. Bredegrund SSE. Vrak avmerket. Et vrak, som raker opp over vannet og som er sunket i 6 m vann på  $55^{\circ} 00' 19''$  N,  $11^{\circ} 47' 36''$  E, ca. 2,8 n. mil 268° fra *Ore* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, samt med en vraklysbøye som viser grønt to-blink hv. 10 sek., begge lagt ut NNE for vraket.

(E. f. S. 1730, 1759. København 1943.)

667. Danmark. Øresund. Nordre Røse NW. Undervannshindring. Et skip med 2,2 m dypgående rapporterer å ha berørt en undervannshindring på  $55^{\circ} 38' 40''$  N,  $12^{\circ} 40' 36''$  E, ca. 400 m N for E-ligste seilmerke ved seilløpet til *Kastrup*. Stedet vil bli nærmere undersøkt.  
(E. f. S. 1756. København 1943.)

668. Danmark. Kattegat. Gilleleje havn NtE. Vrak. Et vrak rapporteres å være sunket på ca.  $56^{\circ} 12'$  N,  $12^{\circ} 20'$  E, ca. 4 n. mil NtE for *Gilleleje* havn. Vraket er midlertidig avmerket med en stor bøye. *Fjernet 686/43*  
(E. f. S. 1761. København 1943.)

669. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev fyr EtN. Vrak. Et vrak rapporteres å være sunket i 18—20 m vann på ca.  $56^{\circ} 05,1'$  N,  $11^{\circ} 17,5'$  E, ca. 2,5 n. mil 82° fra *Sjællands Rev* fyr. Vraket vil bli avmerket. *se 210/44*  
(E. f. S. 1762. København 1943.)

670. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NNW. Skipsfartshindring. Et stort rundholt, som tilsynelatende var fast i bunnen, er observert i ca. 9 m vann på ca.  $56^{\circ} 39,2'$  N,  $10^{\circ} 44,8'$  E, ca. 8,1 n. mil 339° fra *Gerrild* fyr. Stedet vil bli nærmere undersøkt.  
(E. f. S. 1763. København 1943.)

671. Danmark. Øresund. Kastrup Skibbro NEtE. Vrak. Et vrak, hvorav masten raker opp over vannet, rapporteres å være sunket på ca. 55° 39,0' N, 12° 40,0' E, ca. 0,5 n. mil 61° fra Kastrup Skibbro. Vraket vil bli avmerket.  
(E. f. S. 1768. København 1943.)

## IX. Forskjellige meddelelser.

672. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 2. desember 1943.

### Bottenvika.

#### Finnland.

*Fyr:* Keminkraaseli, Tauvo, Hällgrund.

*Lysbøye:* Kemi anduvingsbøye.

#### Sverige.

*Lysbøyer:* Malörens rev, Farstugrunnen.

### Bottenhavet.

#### Sverige.

*Fyr:* Granön.

*Fyrskip:* Finngrundet, Västra Banken, Grundkallen, hvilke dog er erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Giffards grund.

#### Finnland.

*Fyr:* Valsörarne, Kajiakari.

### Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

#### Sverige.

*Fyr:* Understen.

### Østersjøen.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Utgrunden. Svenska Björn er dog erstattet med lys- og lydbøye.

*Lysbøyer:* Remmargrund, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe, Norra Fällbådan, Karlskrona anduving, Långagrund, Trälleborg ränna Nr. 3.

*Lydbøyer:* Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Östratorp.

*Fyr:* Västra Tvikklova, Östra Lerskåret. Västra Lerskåret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Ådkubben, Stölkubben, Landsort östra nedre og övre, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Gedser.

*Lysbøye:* Hollændergrund W.

*Lydbøyer:* Gedser havn.

### Øresund.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige, unntatt Malmö red. Oskarsgrundet og Kalkgrundet er dog erstattet med lys- og lydbøyer.

*Lysbøyer:* Samtlige, unntatt innseilingsbøylene til Höllviken og Röderprick.

*Lydbøyer:* Samtlige.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Nr. 2, 4 og 5 samt A, B og C i Drogden, Nordre Røse, Knollen, Middelgrund S, Ryggen, Saltholm Flak NW, Prøvesten, Taarbæk Rev, Ellekilde Hage.

### Beltene.

#### Danmark.

*Lysbøyer:* Hvidegrund, Lindholm Grund W, Knudshoved Flak, Sprogø S, Klæpen.

*Lydbøyer:* Bredgrund S.

### Kattegat og Skagerak.

#### Sverige.

*Fyrskip:* Samtlige.

*Lysbøyer:* Samtlige.

*Fyr:* I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

#### Danmark.

*Fyrskip:* Gilleleje Flak N, Østre-Flak, Læsø Rende, Skagens Rev.

*Lysbøyer:* Æbelø, Tangen NW., Tangen NE., Hals Barre E, Hals Barre W, Stensnæs, Fredrikshavn SSE., Rusmandsbanke, Kobbergrund E., Silderön, Læsø Trindel, Skagens Rev SE.

*Lydbøyer:* Mariager Fjord, Fredrikshavn.

(U. f. S. 2490, 2491. Stockholm 1943.)

673. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra radiotåkesignaler inntil videre ikke utsendes. (Se også 563/1943.) *Finngrundet, Understen, Svenska Björn, Almagrundet, Ölandsrev, Visby, Trelleborg, Falsterborev, Vinga, Vasskären.*

(U. f. S. 2492. Stockholm 1943.)

### Tillegg.

#### I. Norske farvann.

674. Møre—Romsdal. Gurskø E. Sperret område. Med øyeblikkelig virkning er det forbudt ethvert fartøy mellom kl. 2200—0600 å befare nedennevnte område mellom *Gurskø* og *Hareidø*:

*S-grense*, fra ca. 62° 16,65' N, 5° 50,3' E over NE-pynten av store *Hestholmen* til ca. 62° 16,9' N- 5° 52,2' E.

*N-grense*, fra ca. 62° 17,3' N, 5° 49,7' E til SW-pynten av *Vedø*, og fra NE-pynten av *Vedø* til ca. 62° 17,7' N, 5° 51,1' E.

Fartøyer som overtrer forbudet blir uten varsel beskutt.

(Marineoberkommando in Norwegen 4. desember 1943.)

L.-nr. 675—691.



Som bilag følger:  
M. t. k. for desember 1943.

## Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

74de årg.

Oslo 31. desember 1943

Nr. 24

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

### Innhold.

#### II. Østersjøen.

- 675. Sverige. Bottenvika. Losstasjon inndratt.
- 676. (T) Sverige. Utlången—Falsterborev. Skåre lykt slokt.
- 677. Sverige. Landsort—Utlången. Kalmarsund. Fyr forandret.
- 678. — . Stockholms skjærgård. Arholmaledø. Ankringsforbud.
- 679. Danmark. Christiansø N. Undervannshindring rapportert.
- 680. — . Hellehavn Nakke fyr E. Vrak rapportert.

#### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 681. Danmark. Øresund. Drogden fyr StE. Vrak fjernet.
- 682. — . Kattegat. Sjællands Rev fyr EtN. Vrak forgjeves ettersøkt.
- 683. — . — . Gerrild fyr E. Vrak rapportert.
- 684. — . Farvannet S for Fyn. Faaborg innseiling. Kjennelige punkter fjernet.

685. Danmark. Kattegat. Frederikshavn E. Brunerev. Stein rapportert. ♦  
 686. — . — . Gilleleje havn NtE. Vrak fjernet.  
 687. — . — . Gerrild fyr N $\frac{1}{2}$ E. Vrak midlertidig avmerket.  
 688. — . — . Gerrild fyr N. Vrak midlertidig avmerket.  
 689. (P) Sverige. Skagerak. Farvannet N for Kosterøyene. Sjømerke flyttes.

#### IV. Nordsjøen.

690. Danmark. Rømø E. Opplysning om demning.

#### VII. Nordlige Atlanterhav.

691. Spania. Cabo Villano. Grunner.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløbige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

#### II. Østersjøen.

675. Sverige. Bottenvika. Losstasjon inndratt. Losvaktholdet ved *Malören* på ca. 65° 32' N, 23° 34' E er inndratt for vinterperioden.  
 (U. f. S. 2500. Stockholm. 1943.)

676. (T) Sverige. Utlängan—Falsterborev. Skåre lykt sløkt. *Skåre* lykt på ca. 55° 22' N, 13° 03' E er skadet og sløkt. Lykten vil etter å være reparert antagelig bli tent i begynnelsen av januar 1944.  
 (U. f. S. 2513. Stockholm 1943.)

677. Sverige. Landsort—Utlängan. Kalmarsund. Fyr forandret. Ved *Skansgrundet* fyr på ca. 56° 39' N, 16° 23' E er grensen 214° mellom rødt og grønt flyttet til 215°, og grensen 218° mellom grønt og rødt flyttet til 217°.  
 (U. f. S. 2616. Stockholm 1943.)

678. Sverige. Stockholms skjærgård. Arholmaleden. Ankringsforbud. Befalshavende admiral i Ostkystens marinedistrikt har meddelt at det er forbudt for handelsfartøy å ankre innen et område som begrensens av følgende linjer:

*Tyffö* fyr på ca. 59° 47' N, 19° 08' E—*Tyffö* N odde—*Släppe* S odde—*Idö* SW-odde (*Stångskaten*)—*Skabbholmens* N odde—meridianen gjennom *Skabbholmens* N odde til *Österhamns* N strand—*Tyffö* S odde—*Tyffö* fyr.

Overtredelse av forbudet medfører straff.

- (U. f. S. 2573. Stockholm 1943.)

679. Danmark. Christiansø N. Undervannshindring rapportert. Et skip har den 8. desember 1943 berørt en undervannshindring på ca.  $55^{\circ} 21,5' N$ ,  $12^{\circ} 10,5' E$ , ca. 2 n. mil N for *Christiansø*. Da vanddybden på plassen er 90 m, dreier det seg sannsynligvis om drivende vrakgods. (E. f. S. 1800. København 1943.)

680. Danmark. Hellehavn Nakke fyr E. Vrak rapportert. Et vrak rapporteres å være sunket på ca.  $55^{\circ} 01' N$ ,  $12^{\circ} 42' E$ , ca. 6 n. mil E for *Hellehavn Nakke* fyr. (E. f. S. 1808. København 1943.)

### III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

681. Danmark. Øresund. Drogden fyr StE. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 597/1943 nevnte vrak på ca.  $55^{\circ} 31' 50'' N$ ,  $12^{\circ} 43' 03'' E$ , 650 m,  $170^{\circ}$  fra *Drogden* fyr er fjernet. *se 11/44. 22/44.* (E. f. S. 1789. København 1943.)

682. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev fyr EtN. Vrak forgjeves ettersøkt. Det i E. f. S. 669/1943 nevnte vrak, som var rapportert å være sunket på ca.  $56^{\circ} 05,1' E$ ,  $11^{\circ} 17,5' E$ , ca. 2,5 n. mil  $82^{\circ}$  fra *Sjællands Rev* fyr, har forgjeves vært ettersøkt. *se 21/44* (E. f. S. 1793. København 1943.)

683. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr E. Vrak rapportert. Et vrak, hvor master og seil raker opp over vannet, rapporteres å være sunket på ca.  $56^{\circ} 32' N$ ,  $10^{\circ} 57' E$ , ca. 4 n. mil E for *Gerrild* fyr. (E. f. S. 1794. København 1943.)

684. Danmark. Farvannet S for Fyn. Faaborg Innselling. Kjennelige punkter fjernet.

1. *Faaborg* vindmotor på ca.  $55^{\circ} 05,5' N$ ,  $10^{\circ} 15,2' E$  eksisterer ikke mer.
  2. *Faaborg* W-lige mølle på ca.  $55^{\circ} 06' N$ ,  $10^{\circ} 14,6' E$  er nedrevet.
  3. *Horne* mølle på ca.  $55^{\circ} 06,5' N$ ,  $10^{\circ} 10,5' E$  er nedrevet.
- (E. f. S. 1803. København 1943.)

685. Danmark. Kattegat. Frederikshavn E. Brune rev. Stein rapportert. På  $57^{\circ} 26' 12'' N$ ,  $10^{\circ} 33' 56'' E$ , ca. 100 m NW for *Brune rev* røde spisstønne, er rapportert en stein med liten vanddybde. (E. f. S. 1805. København 1943.)

686. Danmark. Kattegat. Gilleleje havn NtE. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 668/1943 nevnte vrak, som var sunket på ca.  $56^{\circ} 12' N$ ,  $12^{\circ} 20' E$ , ca. 4 n. mil NtE for *Gilleleje* havn er fjernet. (E. f. S. 1817. København 1943.)

687. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr N $\frac{1}{2}$ E. Vrak midlertidig avmerket. Et vrak, som rapporteres å være sunket på ca.  $56^{\circ} 40,5' N$ ,  $10^{\circ} 52' E$ , ca. 9 n. mil  $7^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr, er midlertidig avmerket med 1 svart flagg anbragt på vraket. *fjernet. 13/44.* (E. f. S. 1820. København 1943.)

688. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr N. Vrak midlertidig avmerket. Vrakket av en tremastet motorskonnert rapporteres å være sunket på ca.  $56^{\circ} 42' N$ ,  $10^{\circ} 49,5' E$ , ca. 10 n. mil  $358^{\circ}$  fra *Gerrild* fyr. Vrakket er midlertidig avmerket med en vaker med 1 svart flagg utlagt ved vraket. *se 45/44* (E. f. S. 1821. København 1943.)

689. (P) Sverige. Skagerak. Farvannet N for Kosterøyene. Sjømerke flyttes. Det svarte sjømerke med ballong og hvitt belte på ca.  $58^{\circ} 57,8' N$ ,  $11^{\circ} 01,3' E$ , NE om en 7,5 m båe vil våren 1944 bli flyttet til  $58^{\circ} 47' 44'' N$ ,  $11^{\circ} 02' 03'' E$ , ENE for 11 m grunnen *Hørnsten*. Kart nr. 1, 202, 305. (U. f. S. 2529. Stockholm 1943.)

## VI. Nordsjøen.

690. Danmark. Rømø E. Opplysning om demning. Rømødemningen er no fullført fra kysten N for *Ballum* sluse til  $55^{\circ} 08' 56''$  N,  $8^{\circ} 35' 40''$  E, ca. 1,1 n. mil E for *Rømø* E-kyst.

(E. f. S. 1777. København 1943.)

## VII. Nordlige Atlanterhav.

691. Spania. Cabo Villano. Grunner. En grunn på 12,5 m og en på 5,5 m ligger henholdsvis 2,35 n. mil  $4^{\circ}$ , og 0,5 n. mil  $345^{\circ}$  fra fyret *Cabo Villano* på ca.  $43^{\circ} 10'$  N,  $9^{\circ} 13'$  W.

(U. f. S. 2551. Stockholm 1943.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

### I. Norske farvann.

30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.

31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.

142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.

159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.

227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.

389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.

416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.

417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.

467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfruland lys- og lydbøye erstattet med stake.

499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.

208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.

426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

4/1943. Rogaland. Haugesund. Vibransøysund. Killingøygrunnen. Jernsøyle midlertidig erstattet med en gn. jernbøye.

116/1943. Senja. Gisund. Finsnesskjær og Løkhelleholmen lysbøyer erstattet med staker.

210/1943. Sogn og Fjordene. Buholmen lykt ødelagt av sjøen.

243/1943. Rogaland. Sletta. Kråka lykt NNW. Midlertidig stake utlagt.

245/1943. Møre og Romsdal. Florø havn. Sperret område. Dybdeangivelse.

- 307/1943. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.  
310/1943. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Dromnessundet. Rapportert grunn.  
311/1943. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysundet. Mindre dybde rapportert.  
312/1943. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.  
406/1943. — . Innløp til Stavanger. Midlertidig stake.  
507/1943. Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsnes fyr. Midlertidig lykt tent.  
518/1943. Møre og Romsdal. Auresund. Barlaup W. Rapportert grunn.  
634/1943. Sør-Trøndelag Trondheimsleia. Tyvholmen E. Undervannshindring.  
655/1943. Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Løp stengt. Overrettlykter slokt.  
656/1943. Oslofjorden. Hvaler. Løperen. Lysbøyer inndras midlertidig.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart for januar 1943.

Kart nr. 77, 230. Påført 9 nye lykter i *Ramsundet*:

1. *Søre Rambøskjær* på tørrbåen på 68° 29' 51" N, 16° 29' 12" E, f. m. 2 Fm.
2. *Sandnesskjæret* på jernstangs plass på 68° 30' 50" N, 16° 27' 45" E, f. m. Fm.
3. *Sandneset* i 6 m dybdekurven på 68° 31' 36" N, 16° 28' 18" E. Lynbl. hv. 5 sek.  
Rød stake N *Sandneset* uttas.
4. *Sandnesøra* på 68° 31' 45" N, 16° 28' 06" E. Lynbl. hv. 3 sek.
5. *Ormtunga* på svarte stakes plass på 68° 32' 12" N, 16° 26' 34" E. Lynbl. hv. 3 sek.

I *Stokkøyrenna* 4 agalanterner på dykdalber:

6. På SE-stre svarte stakes plass på 68° 32' 32" N, 16° 26' 00" E.
7. » NE-stre » » » 68° 32' 35" N, 16° 26' 00" E.
8. » SW-stre røde » » » 68° 32' 32" N, 16° 25' 55" E.
9. » NW-stre » » » 68° 32' 36" N, 16° 25' 55" E.

6 og 7 viser fast grønt lys, 8 viser fast rødt lys og 9 viser rødt lynbl. hv. 3 sek.

(Se K. f. F. nr. 1, Oslo 1943.)

Kart nr. 114, 115, 295, 325. Forandring av 2 lanterner i *Vadsø havns* W innløpsrenne:

1. Uttatt rød lanterne på dykdalb på N-siden av W innløp på 70° 04' 28" N, 29° 43' 42" E.
2. Påført hvit lanterne på dykdalb på S-siden av W innløp på 70° 04' 26" N, 29° 43' 42" E.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. januar 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart for februar—mars 1943.

- Kart nr. 4, 201, 401. Svart stake påført i vestkant av 7,5 m båen s. *Steilesand*, indre *Oslofjord*. 59° 48' 22" N, 10° 35' 18" E.
- Kart nr. 6, 305. Jernstang påført *Rødøybrottet*, ø. *Portør*, istedenfor jernbåken. 58° 48' 32" N, 9° 28' 35" E.
- Kart nr. 9, 305. *Ulvøy* sjømerke, mast med tønne, er uttatt. 58° 06' 31" N, 8° 13' 05" E.
- Kart nr. 15, 204, 306. *Tormodvarden* båke uttatt. 58° 50' 33" N, 5° 35' 00" E.
- Kart nr. 49, 309. Jernstang påført *Nøstbremma*, istedenfor jernbåken. 64° 55' 32" N, 10° 32' 37" E.
- Kart nr. 49. Jernstang påført på 2,0 m båen NE *Mefjordskjær*, NE *Sørøerne*. 64° 47' 17" N, 10° 39' 40" E.
- Kart nr. 84, 85, 86, 321. I *Baltestadfjorden* er påført:
1. Svart stake ca. 60 m N *Nøringenskjæret*. 69° 35' 59" N, 17° 41' 34" E.
  2. Rød stake ca. 100 m SW av 7,5 m båen på *Kjølvegrunnen*. 69° 35' 32" N, 17° 47' 21" E.  
(På kart nr. 84, 69° 35' 29" N, 17° 46' 46" E).
- Kart nr. 84. (Vignettspesial). Dybden i linjen *Mesterøy overettmerker* forandret til 2,5 m, ca. 50 m, 280° fra vestre merke på ca. 69° 19,3' N, 18° 55,2' E.
- Kart nr. 219. Stake s. påført ca. 100 m N av *Otnespynten*, *Årasvikfjorden*, på 63° 08' 26" N, 8° 30' 32" E.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. mars 1943.



# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

---

## Rettelser i norske sjøkart for april 1943.

**Kart nr. 31, 216.** I *Kalvøysundet*, N *Ålesund* er påført en 4 fv. båk ca. 80 m NNE for 5 fv. båen, på  $62^{\circ} 31' 46''$  N,  $6^{\circ} 11' 27''$  E. En svart stake er påført kloss i båens vestkant.

**Kart nr. 69, 229.** S for *Farmandsøyene* er påført 3 grunner:

1. 11 m ca. 200 m  $6^{\circ}$  fra *Svartskjærskallen* jernsøyle,  $68^{\circ} 18' 22''$  N,  $15^{\circ} 29' 39''$  E.
2. 7 m ca. 400 m  $21^{\circ}$  fra *Svartskjærskallen* jernsøyle,  $68^{\circ} 18' 27''$  N,  $15^{\circ} 29' 49''$  E.
3. 5,5 m ca. 430 m  $28^{\circ}$  fra *Svartskjærskallen* jernsøyle,  $68^{\circ} 18' 28''$  N,  $15^{\circ} 29' 56''$  E.

**Kart nr. 205.** *Tormodvarden* båk er uttatt,  $58^{\circ} 50' 35''$  N,  $5^{\circ} 34' 50''$  E, tegn for fjelltopp i stedet.

## Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. april 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart for mai 1943.

Kart nr. 6. Følgende båer er forandret:

1. *Hammerbåen* på 58° 51' 17" N, 9° 25' 45" E forandret fra 4 til 3,5 m.
2. 8 m båen på 58° 51' 36" N, 9° 26' 29" E forandrer til 4 m.
3. 7 m båen på 58° 51' 39" N, 9° 23' 52" E forandret til 5 m.

Disse nye båer påført:

4. 5 m båe på 58° 51' 42" N, 9° 23' 25" E,
5. 5 m » » 58° 51' 39" N, 9° 23' 29" E,
6. 5,7 m » » 58° 51' 42" N, 9° 23' 50" E,
7. 4,5 m » » 58° 51' 47" N, 9° 24' 26" E, (ankertegn uttas)
8. 6,7 m » » 58° 51' 46" N, 9° 24' 30" E,
9. 8 m » » 58° 51' 46" N, 9° 24' 40" E, (ankertegn uttas)
10. 3 m » » 58° 51' 29" N, 9° 23' 33" E,
11. 4 m » » 58° 51' 30" N, 9° 24' 10" E,
12. 7,7 m » » 58° 51' 36" N, 9° 25' 20" E, (dybdetall 9 uttas)
13. 7,5 m » » 58° 51' 36" N, 9° 25' 32" E,
14. 5 m » » 58° 51' 30" N, 9° 25' 19" E,
15. 6,4 m » » 58° 51' 26" N, 9° 25' 24" E,
16. 7 m » » 58° 51' 21" N, 9° 25' 13" E,
17. 9,7 m » » 58° 51' 41" N, 9° 26' 48" E.

Kart nr. 17, 204, 205. Påført 2 båer på *Bokneflæet*:

1. 5,5 m på 59° 16' 13" N, 5° 26' 58" E, ca. 120 m 291° fra *Rauholmflu* jernstang.
2. 7,5 m på 59° 16' 14" N, 5° 26' 56" E, ca. 180 m 291° fra *Rauholmflu* jernstang.

Kart nr. 31, 32, 216. NE *Lepsø* rev er påført 3 fv. båe på 62° 36' 43" N, 5° 20' 05" E, ca. 470 m 270° fra *Haugnes* lykt.

Kart nr. 33. Nedennevnte 11 jernstenger i *Lyngvær* (M. t. k. for juni 1942) ikke påført kart stemplet etter 1. aug. 1942 påføres:

1. På skvalpeskjær NW *Istøy*. 62° 48' 58" N, 6° 41' 48" E.
2. » *Plomma*. 62° 48' 58" N, 6° 42' 52" E.
3. » båe, *Lyngvær* havn. 62° 48' 47" N, 6° 42' 46" E.
4. » båe, NE *Kalvøy* varde. 62° 48' 36" N, 6° 42' 18" E.
5. » skvalpeskjær, S *Nøstøy*. 62° 48' 37" N, 6° 43' 27" E.
6. »  $\frac{3}{6}$  fv. båe SE *Nøstøy*. 62° 48' 42" N, 6° 43' 40" E.
7. »  $\frac{3}{6}$  fv. *Kuholmtarren*. 62° 48' 18" N, 6° 42' 35" E.
8. » skvalpeskjær NE *Kuholmtarren*. 62° 48' 24" N, 6° 42' 40" E.
9. Ca. 40 m SE skvalpeskjær, E litet skjær, NE *Kuholmtarren*. 62° 48' 26" N, 6° 43' 10" E.
10. På SE-side skvalpeskjær, E *Matløsa*. 62° 47' 39" N, 6° 42' 50" E.
11. »  $\frac{3}{6}$  fv. båe E *Bekkerholmen*. 62° 48' 45" N, 6° 45' 36" E.

Kart nr. 210, 211. Ved *Rulletangen* er påført følgende båer:

1.  $\frac{13}{6}$  fv. på 61° 04' 20" N, 5° 08' 06" E, 240 m 282° fra skjæret i *Grimhellervik*.
2.  $\frac{21}{6}$  fv. på 61° 04' 30" N, 5° 08' 20" E, 370 m 171° fra jernstangen i *Porsvågen*.
3.  $\frac{20}{6}$  fv. på 61° 04' 46" N, 5° 08' 25" E, 170 m 44° fra jernstangen i *Porsvågen*.
4.  $\frac{27}{6}$  fv. på 61° 04' 36" N, 5° 07' 54" E, 170 m 140° fra jernstangen på *Grimeskjær*.
5.  $\frac{27}{6}$  fv. på 61° 04' 44" N, 5° 07' 39" E, 200 m 316° fra jernstangen på *Grimeskjær*.
6.  $\frac{13}{6}$  fv. på 61° 04' 43" N, 5° 07' 48" E, 120 m 0° fra jernstangen på *Grimeskjær*.
7.  $\frac{12}{6}$  fv. på 61° 04' 48" N, 5° 07' 58" E, 280 m 38° fra jernstangen på *Grimeskjær*.
8. Skvalpeskjær på 61° 04' 50" N, 5° 08' 10" E, 270 m 230° fra jernstangen på *Småskjær*.
9.  $\frac{11}{6}$  fv. på 61° 04' 48" N, 5° 08' 18" E, 210 m 197° fra jernstangen på *Småskjær*.
10.  $\frac{24}{6}$  fv. på 61° 05' 01" N, 5° 08' 15" E, 210 m 330° fra jernstangen på *Småskjær*.
11.  $\frac{6}{6}$  fv. på 61° 05' 06" N, 5° 09' 00" E, 600 m 233° fra NW-ligste jernstang W *Fjerøy*.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart

for juni 1943.

- Kart nr. 2, 202. Jernstang er påført 2 m båen W av *Burøy*.  $59^{\circ} 08' 12''$  N,  $10^{\circ} 26' 46''$  E.
- Kart nr. 10. Påført en 3 m baa på  $57^{\circ} 59' 21''$  N,  $7^{\circ} 34' 21''$  E, 60 m  $102^{\circ}$  fra *Risøy* NE-spiss.
- Kart nr. 11. Påført en 7,7 m baa på  $58^{\circ} 02' 28''$  N,  $6^{\circ} 56' 35''$  E, 250 m  $44,5^{\circ}$  fra *Ullerøysund* lykt på *Mågetangen*.
- Kart nr. 17, 204, 205. Påført svart stake på 7,5 m båen på  $59^{\circ} 16' 14''$  N,  $5^{\circ} 26' 56''$  E, 180 m  $291^{\circ}$  fra *Rauholmflu* jernstang.
- Kart nr. 18, 204, 205. Påført rød stake på  $59^{\circ} 25' 32''$  N,  $5^{\circ} 11' 46''$  E, 170 m  $176^{\circ}$  fra 7,5 m *Vestreflu*.
- Kart nr. 31, 32, 216. I M. t. k. for mai 1943 skal lengden for den påførte 3 fv. baa være  $5^{\circ} 20' 00''$  E i stedet for som anført  $5^{\circ} 20' 05''$  E.
- Kart nr. 68, 229. Båken NW *Nålnesøy* i *Hamsundpollen* er uttatt. Jernstang er i stedet påført stein like S-for.  $68^{\circ} 07' 06''$  N,  $15^{\circ} 31' 12''$  E.
- Kart nr. 73.
1. Jernstang er påført skvalpeskjær i *Råkviken* SW *Stamsund*.  $68^{\circ} 07' 05''$  N,  $13^{\circ} 49' 28''$  E.
  2. Molo er påført fra neset på *Sjøholmen* W-side, 220 m  $22^{\circ}$  fra *Skråva* lykt, i retningen  $310^{\circ}$  til *Masterleiholmen*.
- Kart nr. 205. Stake er uttatt på 3 m båen i *Grindefjorden*. Ca.  $59^{\circ} 26,9'$  N,  $5^{\circ} 28,8'$  E.
- Kart nr. 210, 211. I M. t. k. for mai 1943, pkt. 19 står retningen angitt til  $90^{\circ}$ . Dette skal være  $270^{\circ}$ .

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. juni 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

---

## Rettelser i norske sjøkart for juli 1943.

Kart nr. 13. Jernstang er påført 1,5 m båen på *Brønnesflu*. 58° 24' 12" N, 5° 58' 22" E.

Kart nr. 35, 36, 219. Jernstang er påført 1 m båen N av *Hestøy*. 63° 10' 17" N, 7° 54' 02" E.

Kart nr. 35, 219. Jernstang er påført tørrfallsbåe — *Brevikflu* — i *Kråksund*, 63° 09' 48" N, 7° 56' 03" E.

Kart nr. 45. Påført rød stake i NE-kant N 11 m baa, på grunnflaket E av *Rauskitskjær* i *Buholmsråsa*. 64° 25' 20" N, 10° 27' 18" E.

Kart nr. 81, 321. Påført rød stake:

1) I 20 m kurven ved *Ytterfallan* på 69° 17' 12" N, 15° 52' 48" E.

2) I 10 m kurven ved *Nattmålskjær* på 69° 16' 42" N, 15° 55' 25" E.

Kart nr. 103, 104, 323, 324. Båken på ca. 70° 52,5' N, 25° 55' E er flyttet 245 m i retn. 207° til 70° 52' 24" N, 25° 54' 48" E.

Kart nr. 206. Følgende nyfunne båer er påført:

1)  $1\frac{5}{6}$  fv. baa på 59° 58' 40" N, 5° 40' 24" E. ca. 350 m 40° fra *Teigenhl.* N-spiss.

2)  $1\frac{10}{6}$  fv. baa 59° 58' 30" N, 5° 40' 50" E. ca. 630 m 94° fra *Teigenhl.* N-spiss.

## Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. juli 1943.



# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart for august 1943.

**Kart nr. 13.** Påført jernstang på *Dyrøyflu*. 58° 27' 40" N, 5° 51' 53" E.

**Kart nr. 16, 205.**

1. Påført jernstang på tørrfallsbåe W for s. *Kobbholmen*. 58° 57' 11" N, 5° 55' 08" E.
2. Påført jernstang på tørrfall ca. 200 m 258° fra *Nausterholmens* W-pynt. 58° 57' 35" N, 5° 54' 18" E.

**Kart nr. 17, 204, 205.** Påført 3 jernstenger ved innløp til v. *Arsvåg*:

1. og 2. Rett overfor hinannen i s. innløp til v. *Arsvåg*. 59° 10' 04" N, 5° 26' 11" E.
3. I slaggrunnslinjen i n. innløp til v. *Arsvåg*, ca. 60 m 348° fra *Steinsholmens* østpynt. 59° 10' 07" N, 5° 26' 17" E.

**Kart nr. 17, 18, 204, 205.** Påført 2 jernstenger n. *Sauøy*:

1. På tørrfallsbåe N *Sauøy*. 59° 16' 20" N, 5° 22' 14" E.
2. —»— ca. 170 m 22° fra forannevnte tørrfallsbåe, 59° 16' 25" N, 5° 22' 18" E.

**Kart nr. 36.** Påført 4 jernstenger ved *Råkholmene*:

1. På tørrfallsbåe. 63° 25' 26" N, 7° 50' 17" E.
2. —»— 63° 25' 28" N, 7° 50' 07" E.
3. —»— 63° 25' 32" N, 7° 50' 05" E.
4. På snag ved NE-pynt v. *Råkholme*. 63° 25' 31" N, 7° 50' 03" E.

**Kart nr. 37.** Påført varde på *Fluskjær*. 63° 25' 05" N, 8° 23' 57" E.  
Påført jernstang på E-kant *Bukholmfllu*. 63° 25' 22" N, 8° 26' 07" E.

**Kart nr. 37, 40.** Påført 3 jernstenger E *Lyen* s. *Hitra*:

1. I NE-kant av tørrfallet. 63° 26' 16" N, 8° 20' 21" E.
2. I S-kant av tørrfallet. 63° 26' 02" N, 8° 22' 25" E.
3. I W-kant av tørrfallet. 63° 25' 59" N, 8° 22' 38" E.

**Kart nr. 39.** Påført jernstang på tørrfallsbåe, E store *Brandøy*. 63° 40' 19" N, 6° 38' 12" E.

**Kart nr. 53, 224.** Påført 8 jernstenger E st. *Torgnes*:

1. På tørrfallsbåe SE *Hestholmen*. 65° 31' 29" N, 12° 10' 15" E.
  2. På østligste *Brattåsskjær*. 65° 31' 09" N, 12° 09' 35" E.
  3. På vestligste *Lyngøskjær*. 65° 30' 54" N, 12° 09' 31" E.
  4. På sydligste *Lyngøskjær*. 65° 30' 51" N, 12° 09' 32" E.
  5. På tørrfallsbåe ca. 200 m N st. *Lyngø*. 65° 30' 52" N, 12° 09' 53" E.
  6. På tørrfallsbåe ca. 80 m N st. *Lyngø*. 65° 30' 46" N, 12° 10' 04" N.
  7. På tørrfallsbåe E st. *Torgnes*. 65° 30' 26" N, 12° 08' 31" E.
  8. I ytterkant av dybdekurven fra st. *Torgnes*, W av sistnevnte jernstang. 65° 30' 26" N, 12° 08' 24" E.
- Påført 5 jernstenger ved *Staurens* W-side:
1. På den nordre av 2 tørrfallsbåer. 65° 29' 35" N, 12° 07' 27" E.
  2. På tørrfallsbåe E *Verhl.* 55° 29' 08" N, 12° 06' 33" E.
  3. På 1 m båe E for st. *Esthl.* 65° 28' 44" N, 12° 05' 47" E.
  4. I SW-kant tørrfallsbåe E *Storø's* N-pynt. 65° 28' 30" N, 12° 05' 15" E.
  5. På tørrfallsbåe N *Storø*. 65° 28' 39" N, 12° 04' 54" E.

**Kart nr. 55.** Påført 4 jernstenger ved *Nordøy*, N *Vega*:

1. På tørrfallsbåe E for *Nordø's* SE-pynt. 65° 42' 38" N, 11° 55' 25" E. (Den geografiske lengde målt på nordre ramme).
2. På tørrfallsbåe 70° fra *Nordø's* NE-pynt. 65° 42' 51" N, 11° 55' 38" E.
3. På 2 m båe ca. 60 m SE for sistnevnte båe. 65° 42' 49" N, 11° 55' 41" E.
4. På 2 m båe ca. 100 m NE for nr. 2. 65° 42' 52" N, 11° 55' 47" E.

**Kart nr. 56.** Påført 2 jernstenger ved *Lånan*:

1. På tørrfallsbåe ca. 760 m 201° fra *Hegla* jernstang. 65° 52' 44" N, 11° 50' 17" E.
2. På lite skjær ca. 550 m 235° fra *Hegla* jernstang. 65° 52' 58" N, 11° 50' 02" E.

**Kart nr. 59.** Påført jernstang på den søndre 2 m båe W *Otervær*. 66° 22' 25" N, 12° 24' 25" E, (Den geografiske lengde er målt på nordre ramme).

**Kart nr. 61.** Påført 2 jernstenger ved *Selvær*:

1. I SW-kant av tørrfall ved *Selvær's* vestligste pynt. 66° 35' 00" N, 12° 13' 48" E.
2. I S-kant av tørrfallet østenfor forannevnte. 66° 34' 58" N, 12° 14' 09" E.

Påført 2 jernstenger og varde ved *Tørvær*:

1. Jernstang i slaggrunnslinjen rett vest for skjær, i nordre innløp til *Tørvær*. 66° 32' 38" N, 12° 09' 07" E.
2. Jernstang i østkant av tørrfallet i nordre innløp til *Tørvær*. 66° 32' 32" N, 12° 09' 15" E.
3. Varde midt på skjæret i nordre innløp til *Tørvær*. 66° 32' 33" N, 12° 08' 56" E.

**Kart nr. 64, 226.** Påført 4 jernstenger W *Fermris*:

1. På 0,7 m båe S *Langholmen*. 67° 01' 48" N, 13° 55' 32" E.
2. På 0,7 m båe SW *Flatskj.* 67° 01' 39" N, 13° 55' 52" E.
3. På 1,6 m båe S *Flatskj.* 67° 01' 38" N, 13° 56' 27" E.
4. På 0,5 m *Varskjærgr.* 67° 00' 55" N, 13° 54' 04" E.

**Kart nr. 66, 226, 227.** Påført Varde i W-kant av *Furhl.*, *Slovær*. 66° 36' 12" N, 14° 42' 56" E.

**Kart nr. 205.**

1. Påført jernstang i SW-kant av lite skjær N *Byre*. 59° 09' 57" N, 5° 58' 04" E.
2. Påført jernstang på tørrfallsbåe ved *Askevik*. 59° 13' 13" N, 6° 07' 42" E.
3. Påført varde på skjær ved *Kleppevik*. 59° 13' 25" N, 6° 07' 48" E.

**Kart nr. 215.** Påført *Erstad* lykt i *Sykkelvfjorden* ved stranden N av gården *Erstad*. 62° 21' 42" N, 6° 34' 20" E.

(Se K. f. F. nr. 8. Oslo 1943.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. august 1943.



# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart for september 1943.

Kart nr. 17, 204, 205.

1. Påført båe 6,7 m på *Bokneflæet*, 150 m, 316° fra *Rauholmflu* jernstang. 59° 16' 15" N, 5° 26' 58" E.
2. Stake, s. er flyttet til denne båe fra den i M. t. k. for juni d. å. bekjentgjorte 7,5 m båe SW-for.

Kart nr. 17, 18, 204, 205. Påført jernstang på tørrfallsbåe N *Sauøy*. 59° 16' 18" N, 5° 22' 28" E.

Kart nr. 18, 204, 205. Påført 2 jernstenger N *Haugesund*:

1. På tørrfallsbåe SE *Kyllingøy*. 59° 25' 15" N, 5° 15' 15" E.
2. » 2 m båe s. *Svartskjær*. 59° 25' 17" N, 5° 15' 25" E.

De geografiske lengder er målt på søndre ramme.

Kart nr. 19, 206. Påført jernstang på båe ved *Mosterhavn*. 59° 41' 53" N, 5° 23' 48" E.

Kart nr. 20, 206. Påført 11 jernstenger ved *Godøy* og 1 ved *Indvær fjord*:

1. På 1 fv. *Grundebåe*. 59° 51' 19" N, 5° 03' 24" E.
2. I sydkant båe S *Legøy*. 59° 51' 10" N, 5° 05' 01" E.
3. På båe ved *Ramsakullet*. 59° 51' 07" N, 5° 05' 21" E.
4. » 2 fv. båe. SE *Slottet*. 59° 52' 03" N, 5° 05' 29" E.
5. » *Mulegr.* 59° 52' 11" N, 5° 05' 42" E.
6. » 1 fots båe. 59° 52' 08" N, 5° 05' 56" E.
7. » 1 fots båe. 59° 52' 08" N, 5° 06' 07" E.
8. » 1 fots båe NE av nr. 7. 59° 52' 10" N, 5° 06' 10" E.
9. » båe NE av nr. 8. 56° 52' 11" N, 5° 06' 15" E.
10. I NW-kant av liten stein. 59° 52' 17" N, 5° 06' 38" E.
11. På 4 fots båe ved *Krosnes*. 59° 50' 28" N, 5° 09' 53" E.
12. » 1 fv. båe ved *Indvær fjord*. 59° 48' 24" N, 5° 16' 48" E.

Kart nr. 31, 32, 216. Påført *Ravnen* lykt, SW *Lepsøy*, på lite skjær. 62° 36' 44" N, 6° 08' 27" E.

(K. f. F. nr. 11. 1943.)

Kart nr. 35, 218. Påført jernstang N *Langøy*, på snag 50 m 185° fra den nordre av 2 jernstenger ved *Honningsøy*. 63° 04' 13" N, 7° 29' 55" E.

Kart nr. 37, 219. Påført  $\frac{9}{16}$  fv. baa 470 m 109° fra *Svehl*. lykt, 60 m av land. 63° 16' 40" N, 8° 29' 50" E.

Kart nr. 39. Påført 4 jernstenger ved *Indian*:

1. På tørrfallsbaa N *Kalskjær*. 63° 44' 27" N, 8° 51' 42" E.
2. 200 m 12° fra *Lammøyskjær*, ca. 30 m fra tørrfall. 63° 44' 10" N, 8° 52' 09" E.
3. På tørrfallsbaa. 63° 43' 02" N, 8° 54' 02" E.
4. » tørrfallsbaa *Sandskjærfallet*. 63° 41' 57" N, 8° 53' 15" E.

Kart nr. 56.

- a. Påført jernstang 55 m 45° fra *Djupbåen*. 65° 57' 48" N, 12° 03' 51" E.
- b. Påført 2 jernstenger ved *Draget*, *Husvær*:
  1. På tørrfallsbaa. 65° 55' 57" N, 12° 10' 08" E.
  2. » tørrfallsbaa. 65° 56' 02" N, 12° 10' 09" E.
- c. Påført jernstang S *Brasøy*, 50 m 197° fra liten stein ved *Brasøy's* sydpunkt. 65° 54' 37" N, 12° 10' 45" E.
- d. Jernstangen på tørrfallsbaa NW *Sørskjær* flyttes 200 m 76° til ny baa. 65° 53' 08" N, 12° 06' 45" E.
- e. Påført 4 jernstenger ved *Låvan*:
  1. På tørrfallsbaa. 65° 53' 11" N, 11° 49' 30" E.
  2. » tørrfallsbaa. 65° 53' 09" N, 11° 49' 45" E.
  3. » tørrfallsbaa. 65° 53' 00" N, 11° 49' 44" E.
  4. » tørrfallsbaa. 65° 52' 51" N, 11° 50' 00" E.
- f. Påført 11 jernstenger ved *Flovær*:
  1. På tørrfallsbaa. 65° 51' 44" N, 11° 45' 50" E.
  2. 210 m 170° fra (1). 65° 51' 38" N, 11° 45' 53" E i NW-kant av tørrfall.
  3. På tørrfallsbaa. 65° 51' 42" N, 11° 46' 23" E.
  4. » tørrfallsbaa. 65° 51' 38" N, 11° 47' 22" E.
  5. 50 m 210° fra (4). 65° 51' 36" N, 11° 47' 20" E.
  6. I E-kant av tørrfall. 65° 51' 28" N, 11° 47' 31" E.
  7. På tørrfallsbaa. 65° 51' 16" N, 11° 47' 42" E.
  8. I E-kant av tørrfall. 65° 51' 09" N, 11° 47' 43" E.
  9. På tørrfallsbaa. 65° 50' 45" N, 11° 47' 30" E.
  10. I SW-kant av tørrfall. 65° 50' 16" N, 11° 47' 00" E.
  11. 70 m 216° fra tørrfallsbaa. 65° 50' 04" N, 11° 47' 18" E.

Kart nr. 59.

a. Påført 4 jernstenger N og E av *Lovunden*:

1. På tørrfallsbaa N *Nåvskjær*. 66° 21' 35" N, 12° 22' 35" N.
2. » snag fra lite skjær. 66° 22' 20" N, 12° 22' 45" E.
3. » tørrfallsbaa. 66° 22' 46" N, 22° 22' 00" E.
4. » tørrfall like W av (3). 66° 22' 45" N, 12° 21' 51" E.

b. Påført 12 jernstenger SE *Otervær*:

1. På 1 m baa N *Hatholmdraget*. 66° 21' 48" N, 12° 28' 00" E.
2. » tørrfall N av (1). 66° 21' 51" N, 12° 27' 58" E.
3. » den søndre av 2 steiner S *Finh.* 66° 21' 51" N, 12° 28' 21" E.
4. Nordligst på tørrfall fra *Hatholmen*. 66° 21' 46" N, 12° 28' 25" E.
5. 40 m S av tørrfall. 66° 21' 38" N, 12° 28' 43" E.
6. Nordligst på tørrfall. 66° 21' 33" N, 12° 29' 04" E.
7. På tørrfallsbaa. 66° 21' 34" N, 12° 30' 07" E.
8. Sydligst på tørrfallet fra *Sauøy*. 66° 21' 36" N, 12° 31' 40" E.
9. Fra (8): 50 m 270°. 66° 21' 36" N, 12° 31' 35" E.
10. Fra (8): 140 m 272°. 66° 21' 36" N, 12° 31' 29" E.
11. Fra (8): 200 m 280°. 66° 21' 38" N, 12° 31' 24" E i kanten av tørrfallet på sundets N side.
12. I nordkant av tørrfall fra *Ravnen*. 66° 19' 41" N, 12° 27' 36" E.

c. Påført varde på nordre *Svartsodderne*, midt oppå holmen ca. 60 m fra SW-punkt. 66° 19' 15" N, 11° 26' 56" E.  
(De geografiske lengder er målt på nordre ramme).

Kart nr. 63, 310. Påført *Bremholmen* lykt i *Gåsværffjorden*. 66° 52' 06" N, 13° 20' 03" E.

(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

Kart nr. 67, 229. Flyttet *Manshausskjær* lykt fra jernstang til varden like ved, i *Grøtøysund*, ca. 67° 50,1' N, 14° 47,1' E.

(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

Kart nr. 68, 69, 229. Påført 3 nye grenser i *Steinsos* lykt, ca. 68° 10,9' N, 15° 41,4' E.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

Kart nr. 68, 229. Påført *Hamlotskjær* og *Tannøy* nye lykter, *Tannøysund* lykt forandret til *Brandøyskjær* lykt, henholdsvis 68° 07'

15" N. 15° 45' 26" E, 68° 09' 02" N, 15° 46' 26" E og 68° 08' 01" N, 15° 45' 02" E.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

Kart nr. 69, 230. Påført *Hamnholmen* lykt 3 nye grenser, ca. 68° 21,8' N, 16° 16,6' E. På kart nr. 69 bare overskytende grenser, ca. 68° 22,9' N, 16° 09,0' E.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

Kart nr. 72, 73, 229. 311. *Stamsund* fyr forandret til lykt. flyttet 20 m SW-over fra fyret, omskjermet og forandret karakter. Ca. 68° 07,1' N, 13° 51,7' E.

(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1943.)

Kart nr. 215.

1. *Tjones* lykt i *Sykkeløvfjorden* er nedlagt. Ca. 62° 22,1' N, 6° 34,6' E.

(Se K. f. F. nr. 9. Oslo 1943.)

2. Påført *Strømmegjerde* overrettlykter i *Sykkeløvfjorden*. Nedre lykt i strandlinjen på 62° 20' 09" N, 6° 35' 25" E, den øvre 290 m bakenfor i overettlinjen 177°.

(Se K. f. F. nr. 12. Oslo 1943.)

Kart nr. 227, 229. *Nordfold* molo lykt *Nordfolla* omskjermet. 66° 45' 56" N, 15° 15' 17" E.

(K. f. F. nr. 11. Oslo 1943.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. september 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart

for oktober 1943.

Kart nr. 12, 306. Rød stake påført i dybdekurven på *Hasundets* W-side. *Flekkefjord*.  $58^{\circ} 15' 31''$  N,  $6^{\circ} 39' 40''$  E.

Kart nr. 16, 205. Påført 4 m båe i *Horgefjorden*, 1300 m 248° fra *Knibringen* lykt.  $59^{\circ} 00' 01''$  N,  $5^{\circ} 53' 27''$  E.

Kart nr. 20. Påført 4 jernstenger i *Indværfjorden*:

1. I N-kant av lite skjær.  $59^{\circ} 48' 07''$  N,  $5^{\circ} 15' 24''$  E.
2. På skvalpeskjær i innløpets N-side.  $59^{\circ} 48' 08''$  N,  $5^{\circ} 15' 25''$  E.
3. På skvalpeskjær på havnens N-side.  $59^{\circ} 48' 08''$  N,  $5^{\circ} 15' 19''$  E.
4. I dybdekurven på havnens W-side.  $59^{\circ} 48' 07''$  N,  $5^{\circ} 15' 15''$  E.

Kart nr. 21, 206. Jernstang påført på ytterste tørrfall N. *Indreholmen*.  $59^{\circ} 07' 34''$  N,  $5^{\circ} 13' 06''$  E.

Kart nr. 23, 210. Påført 6 jernstenger:

1. På skvalpeskjær, *Austrheim*.  $60^{\circ} 46' 31''$  N,  $4^{\circ} 52' 30''$  E.
2. » — , — .  $60^{\circ} 45' 57''$  N,  $4^{\circ} 52' 51''$  E.
3. » — . — .  $60^{\circ} 45' 50''$  N,  $4^{\circ} 53' 18''$  E.
4. » 1 m båe, W *Dyroy*.  $60^{\circ} 48' 46''$  N,  $5^{\circ} 00' 42''$  E.
5. » 2 m båe, —»—.  $60^{\circ} 48' 48''$  N,  $5^{\circ} 00' 45''$  E.
6. » 1 m båe, NW *Hundvåkesholmen*.  $60^{\circ} 49' 16''$  N,  $4^{\circ} 55' 10''$  E.

Kart nr. 24, 210. Påført *Mjånes* lykt på  $61^{\circ} 00' 01''$  N.  $5^{\circ} 01' 56''$  E.  
(Se K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

Kart nr. 25, 210. Påført *Furuneset* lykt på  $61^{\circ} 09' 45''$  N,  $5^{\circ} 03' 57''$  E.  
(Se K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

Kart nr. 31, 32, 216. Utgår båe  $\frac{20}{6}$  fv. 291°, 850° fra *Haugnes* lykt.  $62^{\circ} 36' 54''$  N,  $6^{\circ} 19' 36''$  E.



Påført 9 båer NW *Haugnes* lykt:

1.  $\frac{8}{6}$  fv. 323°, 200 m fra *Haugnes* lykt. 62° 36' 48" N, 6° 20' 23" E.
2.  $\frac{13}{6}$  fv. 335°, 300 m » —»— . 62° 36' 52" N, 6° 20' 23" E.
3.  $\frac{15}{6}$  fv. 312°, 400 m » —»— . 62° 36' 52" N, 6° 20' 11" E.
4.  $\frac{15}{6}$  fv. 288°, 400 m » —»— . 62° 36' 47" N, 6° 20' 06" E.
5.  $\frac{18}{6}$  fv. 287°, 510 m » —»— . 62° 36' 48" N, 6° 19' 57" E.
6.  $\frac{23}{6}$  fv. 303°, 800 m » —»— . 62° 36' 57" N, 6° 19' 46" E.
7.  $\frac{7}{6}$  fv. 277°, 450 m » —»— . 62° 36' 45" N, 6° 20' 00" E.
8.  $\frac{12}{6}$  fv. 264°, 350 m » —»— . 62° 36' 42" N, 6° 20' 08" E.
9.  $\frac{2}{6}$  fv. 257°, 450 m » —»— . 62° 36' 40" N, 6° 20' 01" E.

Kart nr. 36, 219. Påført 2 jernstenger og varde N *Edøy*:

1. Jernstang på den østre av 2 skvalpeskjær s. *Gjernes*. 63° 20' 03" N, 8° 10' 50" E.
2. Jernstang på  $\frac{1}{6}$  fv., *Ortflua*. 63° 20' 45" N, 8° 12' 30" E.
3. Varde midt på *Flatskjær*. 63° 20' 54" N, 8° 11' 02" E.

Kart nr. 37, 219. Påført jernstang på skvalpeskjær, østre *Lillebåen*. 63° 21' 12" N, 8° 15' 25" E.

Kart nr. 55. Påført 16 jernstenger N *Vega*:

1. På s. *Bukkøytaren*. 65° 45' 27" N, 12° 02' 36" E.
2. » skvalpeskjær SW *Nautøy*, 65° 46' 02" N, 12° 02' 57" E.
3. » — S nr. 2. 65° 45' 58" N, 12° 02' 56" E.
4. » — E *Stakkøy*. 65° 46' 27" N, 12° 02' 56" E.
5. » — SE *Esmellen*. 65° 47' 00" N, 12° 03' 29" E.
6. » — S *Vesterøerne*. 65° 47' 33" N, 12° 04' 49" E.
7. » — E — . 65° 47' 41" N, 12° 05' 17" E.
8. » 1 m baa E *Vesterøerne*. 65° 47' 44" N, 12° 05' 03" E.
9. » ny baa ca. 90 m 330° fra lite skjær W *Bukkøy*. 65° 48' 29" N, 12° 05' 28" E.

10. På 1 m baa, E *Bukkøy*. 65° 48' 19" N, 12° 06' 02" E.
11. » skvalpeskjær E — . 65° 48' 15" N, 12° 05' 54" E.
12. » — SE — . 65° 48' 04" N, 12° 06' 12" E.
13. Ca. 60 m S *Gråholmen*. 65° 47' 57" N, 12° 06' 30" E.
14. På skvalpeskjær W *Olderøy*. 65° 47' 58" N, 12° 06' 52" E.
15. » — » — . 65° 47' 55" N, 12° 07' 02" E.
16. » — » — . 65° 47' 53" N, 12° 07' 07" E.

Kart nr. 56. Påført 4 jernstenger:

1. På 0,5 m baa N *Omøy*. 65° 50' 33" N, 12° 07' 33" E.
2. » E av 2 små skjær SW nr. 1. 65° 50' 24" N, 12° 07' 21" E.
3. I slaggrunnslinjen E *Indre Øksningen*. 65° 59' 29" N, 12° 15' 25" E.
4. På tørrfall N *Staulen*. 66° 02' 28" N, 12° 18' 00" E.

Kart nr. 56, 310. Påført *Buøy* lykt, *Alterfjord*, oppå varden. 65° 55' 49" N, 12° 18' 46" E.  
(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

Kart nr. 59. Påført 14 jernstenger og varde ved *Svenningen*:

1. På tørrfall E *Brørn*. 66° 20' 34" N, 12° 27' 15" E.
2. » — E *Kråkøy*. 66° 20' 56" N, 12° 27' 57" E.
3. » — E *Skjelvalskjærene*. 66° 21' 51" N, 12° 29' 25" E.
3. » — W *Gåsøy*. 66° 22' 22" N, 12° 29' 53" E.
5. » lite skjær W *Gåsøy*. 66° 22' 35" N, 12° 30' 23" E.
6. » tørrfall E st. *Odøy*. 66° 23' 25" N, 12° 32' 34" E.
7. » skvalpeskjær N l. *Odøy*. 66° 23' 38" N, 12° 33' 05" E.
8. « — N nr. 7. 66° 23' 43" N, 12° 33' 10" E.
9. » — W *Odskjærene*. 66° 23' 52" N, 12° 33' 15" E.
10. » — N *Paalholmen*. 66° 23' 34" N, 12° 34' 20" E.
11. » — E *Svenningsflu*. 66° 23' 13" N, 12° 35' 33" E.
12. » 1 m baa, *Lunderøyflaket*. 66° 21' 49" N, 12° 34' 33" E.
13. » tørrfall S *Gjeitskjæret*. 66° 21' 30" N, 12° 34' 11" E.
14. » skvalpeskjær SW *Flatskjær*. 66° 21' 27" N, 12° 32' 54" E.
15. Svart varde på sydspissen av *Flatskjær*. 66° 21' 31" N, 12° 33' 10" E.

Kart nr. 60, 310. Påført *Nordfjordholmen* lykt, ca. 60 m inn på S-pynten av holmen. 66° 20' 25" N, 13° 27' 01" E.  
(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

Kart nr. 67, 226, 227, 229, 311. Påført *Guliskjær* lykt oppå varden. 67° 46' 10" N, 14° 33' 11" E.  
(Se K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

Kart nr. 69, 229. Påført *Blåskjærbaen* lykt, *Smitskjærleia*, ca. 5 m øst for jernstangen, 68° 19' 16" N, 15° 31' 15" E.  
(Se K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

Kart nr. 84, 321. Påført *Nordbyneset* lykt, på vignettspesial *Indre Malangen*, 69° 19' 53" N, 18° 49' 38" E.  
På kart nr. 84 en overskytende grense hvit.  
(Se K. f. F. nr. 14. Oslo 1943.)

Kart nr. 87, 321. Påført *Storneset* lykt, *Balsfjord*, ytterst på *Stornespynten*. 69° 27' 28" N, 18° 58' 33" E.  
(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1943.)

Kart nr. 206, 209. Påført jernstang på skvalpeskjær i *Strandvig*, NE *Bjørnefjorden*. 60° 09' 24" N, 5° 41' 01" E.

Kart nr. 206, 208<sup>1</sup>. Påført 3 jernstenger:

1. *Lyggrepollen*, i slaggrunnslinjen SW lite skjær. 60° 04' 09" N, 5° 46' 19" E.
2. *Lyggrepollen*, på ny baa 130 m 120° fra nr. 1. 60° 04' 06" N, 5° 46' 28" E.
3. På skvalpeskjær E *Ølve*. 59° 59' 43" N, 5° 48' 12" E.

Kart nr. 208<sup>1</sup>. Påført jernstang i slaggrunnslinjen N *Skjelnes*, S *Varaldsøy*. 60° 05' 14" N, 6° 00' 25" E.

Kart nr. 210. Påført jernstang på  $\frac{3}{6}$  fv. baa E *Eivindvik*. 60° 57' 51" N, 5° 06' 35" E.

Kart nr. 211<sup>1</sup>.

1. Påført *Langenes* lykt, 480 m 115° fra østre *Haneskjær*. 61° 19' 21" N, 5° 38' 31" W Oslo. (Se kart nr. 25).
2. Påført  $\frac{11}{6}$  fv. baa ved *Bjørnestad*, *Skifjorden*, 90 m av land. 61° 14' 33" N, 5° 37' 06" W Oslo.
3. Påført jernstang på skvalpeskjær i *Skifjorden*. 61° 14' 31" N, 5° 37' 03" W Oslo.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. oktober 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

## Rettelser i norske sjøkart

for november 1943.

Kart nr. 11. Grensen mellom h. og r. sektor, 224°, i *Ullerøysund* lykt på ca. 58° 02,4' N, 6° 56,4' E er flyttet til 215°.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 16, 205.

1. Påført *Kløvningane* lykt på 59° 01' 32" N, 5° 46' 42" E, på østre del av holmen.
2. Påført *Idsal* lykt på 58° 58' 39" N, 5° 58' 28" E.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 17, 204, 205. Påført *Brattholmen* lykt på 59° 16' 18" N, 5° 28' 46" E.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 18, 204, 205. Vestre *Risøyflu* lykt på ca. 59° 24,5' N, 5° 16' E uttatt.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 21, 209. *Fleslandskjær* lykt på ca. 60° 17,6' N, 5° 12,3' E, karakteren forandret fra f. m. Fm. til 1 lynbl. hv. 5 sek.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 30, 214.

1. Påført *Herøyhunden* lykt på 62° 18' 58" N, 5° 40' 39" E.
2. » *Rørenesgrunnen* lykt på 62° 19' 16" N, 5° 44' 08" E, på skvalpeskjær.

(Se K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

Kart nr. 31, 216. Jernstang påført på W-ligste skvalpeskjær SW *Kalveholmen*. 62° 31' 51" E, 6° 11' 53" E.

Kart nr. 33, 217. 2 jernstenger og varde påført vest av *Bolsøy*.

1. Jernstang på østligste skjær NW *Lillebostadholmen*.  
62° 43' 24" N, 7° 16' 25" E.

— 2 —

2. Jernstang på sydvestre 1 fv. baa vest av *Turunes*.

62° 43' 42" N, 7° 16' 02" E.

3. Varde på sørligste skjær av *Grønningerne*.

62° 43' 45" N, 7° 15' 18" E.

Kart nr. 41, 309.

1. Påført *Lilleleiskjær* lykt, på jernstangens plass, på 63° 46' 15" N, 8° 19' 30" E.

2. Ovennevnte jernstang uttatt.

3. *Sydkeya* lykt på ca. 63° 45,6' N, 8° 19,2' E, påført ny rød sektor, 224°—240°.

4. *Kya* lykt på ca. 63° 46,4' N, 8° 19,2' E, hvit sektor, 277°—285° uttatt. Rød sektor 235°—277° forandret til 235°—285°.

(Se K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

Kart nr. 43, 309.

1. *Mefjordskjær* varde på 63° 49' 08" N, 9° 34' 30" E fjernet, jernstang påført i stedet.

2. *Kråkturen* varde på 63° 50' 40" N, 9° 39' 31" E fjernet.

Kart nr. 59. Påført 2 jernstenger i *Værholmsund*:

1. Ca. 60 m øst for NE-pynten av *Lamøy*. 66° 23' 10" N, 12° 23' 55" E.

2. På tørrfall øst for *store Jeøy*. 66° 22' 52" N, 12° 23' 56" E.

Kart nr. 68, 69, 229. *Tannøy* lykt på 68° 09' 02" N, 15° 46' 26" E, grensen mellom hvit og rød sektor 168°, flyttet til 167°.

På kart nr. 69 2 overskytende grenser:

1. Grense 148° mellom grønt og hvitt.

2. — 167° — hvitt og rødt.

(Se K. f. F. nr. 11 og 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 77.

1. *Balstadgrunnen* lysbøye flyttet ca. 95 m SE for opprinnelig plass. 68° 33' 16" N, 16° 18' 28" E.

2. *Langkvitneset* lykt på ca. 68° 37,9' N, 16° 36,0' E, grense 41° mellom hvit og rød flyttet til 36°.

3. 10 m grunnen på 68° 37' 19" N, 16° 34' 44" E forandret til 7,5 m.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

— 3 —

Kart nr. 87, 321. *Storneset* lykt på 69° 27' 28" N, 18° 58' 33" E, grense 8° mellom rødt og grønt flyttet til 6°.

(Se K. f. F. nr. 13 og 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 204. Staken på 3 m båen i *Grindefjorden* på ca. 69° 26,9' N, 5° 28,8' E er fjernet.

Kart nr. 205. Påført *Kileneset* lykt på 59° 18' 54" N, 6° 16' 20" E.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1943.)

Kart nr. 212. Påført 2 lykter i *Dalsfjorden*:

1. *Sveskjærene* lykt på 61° 18' 30" N, 5° 10' 54" E.

2. *Dalsøy* lykt på 61° 21' 53" N, 5° 20' 23" E.

(Se K. f. F. nr. 16. Oslo 1943.)

## Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. november 1943.

# Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

---

## Rettelser i norske sjøkart

for desember 1943.

Kart nr. 23, 209. Påført *Lille Uksen* lykt på nordsiden av lille *Uksen*,  
60° 32' 10" N, 4° 57' 55" E.

(Se K. f. F. nr. 17. Oslo 1943.)

Kart nr. 41. Påført 4 jernstenger ved *Indian* (uteglemt i M. t. k.  
for september):

1. På tørrfallsbåe N *Kalskjær*. 63° 44' 27" N, 8° 51' 42" E.
2. 200 m 12° fra *Lammøyskjær*, ca. 30 m fra tørrfall. 63° 44' 10" N,  
8° 52' 09" E.
3. På tørrfallsbåe. 63° 43' 02" N, 8° 54' 02" E.
4. » tørrfallsbåe *Sandskjær-fallet*. 63° 41' 57" N, 8° 53' 15" E.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. desember 1943.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. I—1943.

Nedenstående nye fyrlamper i *Ramsund*, er anbrakt og tent:

**Søre Rambøskjær.** Sundets vestside. 68° 29' 51" N., 16° 29' 12" Ø.

Karakter: *Gruppeokk. 2 fm.* 1 hvitt, 1 rød og 2 grønne sektorer.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil.

Lysets h. o. h.: 4,0 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

1. **Grønt** fra 112° — inn på landet ved *Spanbogstraumens* vestside — til 127° — mellom jernstanga vestenfor fyr-lampen og staken ut for nordre *Rambøskjær* —;
2. **rødt** derfra til 295° — 50 m sønnenom staken på *Rambø-søra* —;
3. **hvitt** derfra til 312° — 40 m østenom 6 m slaggrunn fra landet sør av fyr-lampen —;
4. **grønt** derfra til 329° — inn på land nord for *Vargenes*.

**Sandnesskjæret.** Sundets vestside. 68° 30' 50" N., 16° 27' 45" Ø.

Karakter: *Okk.* 2 hvite, 1 rød og 2 grønne sektorer.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

1. **Grønt** fra 193° — pynten på *Sandneset* — til 208° — nettopp fri østenom den røde stake ved *Sandnes-landet* —;
2. **hvitt** derfra til 213° — nettopp fri vestenom 6 m slag-grunn fra landet nord for *Salbuneset* —;
3. **rødt** derfra til 20° — nettopp fri vestenom staken ut for *Straumsneset* —;
4. **hvitt** derfra til 37° — til elvemunningen vest av *Span-bogstraumen* —;
5. **grønt** derfra til 49° — til *Finneset*.

**Sandneset.** Sundets vestside. 68° 31' 36" N., 16° 28' 18" Ø.

Karakter: 1 lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.).

Sektorer: 1 hvit, 1 rød.

Lysstyrke: h. 8, r. 2 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 3,4 og 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser:

1. **Hvitt** fra 165° — fri østenom *Sandnesøra* fyr-lampe — til 2° — fri østenom staken ut for *Sandneslandet* —;
2. **rødt** derfra til førstnevnte lysgrense.

**Sandnesøra.** Sundets vestside. 68° 31' 45" N., 16° 28' 06" Ø.

Karakter: 1 lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Sektorer: 1 hvit, 1 rød.

Lysstyrke: h. 8, r. 2 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 3,4 og 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser:

1. **Hvitt** fra 121° — fri nordenom 6 m slaggrunn vest av fyr-lampen — til 336° — fri østenom *Sandneset* fyr-lampe —;
2. **rødt** derfra til førstnevnte lysgrense.

**Ormtunga.** Sundets østside. 68° 32' 12" N., 16° 26' 34" Ø.

Karakter: 1 **grønt** lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Lysstyrke: 1 hefnerlys.

Lysvidde 1,5 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser rundt.

**Stokkøyrenna.** 4 Agalanterner på dykdalber, 2 på vestsiden, 2 på østsiden, hvor tidligere røde og svarte staker.

*Vestsiden:* *Søre:* Karakter: **Fast. Rødt.**

Lysstyrke: 2 hefnerlys.

Lysvidde: 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

*Nordre:* Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Lysstyrke: 2 hefnerlys.

Lysvidde: 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

*Østsiden:* Begge lanterner: Karakter: **Fast. Grønt.**

Lysstyrke: 1 hefnerlys.

Lysvidde: 1,5 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

Kart nr. 77, 311.

Brenningstid: 7. august til 29. april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1756 a og nr. 1760 a—h.

Oslo, den 15de januar 1943.

Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 2 — 1943.

«Fortegnelse over norske fyr, tåkesignaler og radiofyr 1943» er kommet ut.

Fortegnelsen koster kr. 3,50 og fås kjøpt hos Grøndahl & Søn, Oslo, og hos de fleste bokhandlere i kystbyene. Hos disse vil en også få kjøpt de kunngjørelser som kommer ut i løpet av året om nye fyrforanstaltninger, havarete merker m. v. Kunngjørelsene koster 2 øre for stykket.

Den kommunale fyrbelysning i **Vadsø** er forandret således:

På *sørsiden* av renna:

2 Agablinklanterner på dykdalber. Begge viser 1 *hvitt* lynblink omtr. hvert 3 sek. (lys 0,3 sek., mørke 2,7 sek.).

Posisjon henholdsvis: 70° 04' 26" N., 29° 43' 42" Ø.

70° 04' 18" N., 29° 44' 34" Ø.

Lyser rundt.

På *nordsiden* av renna:

1 Agablinklanterne på dykdalb. 70° 04' 25" N., 29° 44' 07" Ø.

Karakter: 1 *rødt* lynblink omtr. hvert 3 sek. (lys 0,3 sek., mørke 2,7 sek.).

Lyser rundt.

1 Agablinklanterne på dykalb. 70° 04' 20" N., 29° 44' 36" Ø.

Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 3 sek. (lys 0,3 sek., mørke 2,7 sek.).

Lyser *rødt* mot renna (282°—114°) og *hvitt* mot indre fiskehavn (257°—282°). Mørk mot banken.

I *indre* fiskehavna:

Agablinklanterne på dykdalb. 70° 04' 26" N., 29° 44' 53" Ø.

Karakter: 1 *hvitt* lynblink omtr. hvert 3 sek. (lys 0,3 sek., mørke 2,7 sek.).

Lyser mot fiskehavna.

Kart nr. 115.

**Finsnesskjær** og **Løkhelleholmen** lysbøyer, fyrfortegnelsen (1940) nr. 2039 og 2040 er inndradd og erstattet med henholdsvis svart og rød stake.

Oslo, den 10 februar 1943.

Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 3—1943.

Den kommunale fyrbelysning i **Trondhelms** havn er forandret således:

Tåkeklokken som tidligere var anbrakt på molohodet *Olavspieren* (nr. 1275), er nu flyttet til molohodet på innløpets nordside (nr. 1274). Karakteren er uforandret.

## Ad: Fyrfortegnelsen 1943.

**Langholmen** fyrlampe, nr. 478. Sektor 1 — grønt fra 208° til 336° — skal være: 208° til 236°.

**Kvitholmen** fyrlampe, nr. 493. Anm. under sektor 2 hører heime under sektor 1.

**Rødholmen** fyrlampe, nr. 506. Sektor 1 — rødt fra 249° til 360°, skal være: 349° til 360°.

**Høneholmen** fyrlampe, nr. 507. Sektor — 2 mellom *Slokvikøya* og østenom *Ormenes* og *Træløya*, — skal være: mellom *Slokvikøya* og *Ormenes* og østenom *Træløya*.

## Havarerte merker.

Jernstanga på **Kongsholmrevet**, vest av *Homborsund*, er brukket ned. Midlertidig stake s er lagt ut.

Kart nr. 8.

Jernstanga på **Skottholmbåen**, *Skjernøysundet*, er blitt påseilt og derved blitt så bøyd at den er lite synlig. Midlertidig stake er lagt ut.

Kart nr. 10.

Jernsøylen på **Kvitingskjær**, *Veavågen*, er revet vekk av sjøen.

Kart nr. 17—18.

En av jernstengene like nord av **Kjelstraumen**, *Bakøya*, er blitt bøyd ned så den er lite synlig og er farlig for trafikken. Inntil ny jernstang kan bli satt opp istedenfor den bøyde, er et godt synlig merke surret til jernstanga.

Kart nr. 23.

Varden på **Linflua**, *Bolgsvaet*, er ødelagt av sjøen.

Kart nr. 35.

Varden på **Bæskjærene**, *Asenleia*, er ødelagt av sjøen.

Kart nr. 44.

Jernstanga på nordligste **Snertholmflu**, *Vevelstad-sundet*, er brukket ned.

Kart nr. 55.

I stedet for den nedbrukne jernstang på nordre **Måholmtaren**, *Måløyvær*, er lagt ut en midlertidig stake r.

Kart nr. 67.

Varden på **Skrolsvikskjæret**, *Skrolsvik i Senja*, er revet ned.

Kart nr. 79, 80.

## Nytt merke.

I nordkant av 3,5 m. grunnen NNV av *Kråkene* fyrlampe. 59° 25' 4" N., 5° 12' 6" Ø er lagt ut stake s.

Da grunnen er sterkt avgående er det tvilsomt om staken vil ligge her, hvorfor den inntil videre må betraktes som midlertidig uten å bli lagt av i kart nr. 18.

I tillegg nr. 1 til merkelisten av januar 1942 er følgende trykkfeil:

## Leia st. Vedøy — Andaholmene:

*Tørrfall* s. av *Myrbærholmen* . . . jernstang. Skal være: 2 jernstenger.

**Revskolten**, *Gavlfjorden*, anført: stake s, skal være: stake r.

**Ramsundet**, mudret renne, østsiden, anført 3 dykdalber med lanterner skal være: 2 dykdalber med lanterner.

Oslo, den 14. april 1943.

Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 4 — 1943.

**Fjøløy** fyr, fyrfortegnelsen nr. 452, vil i år være slokt fra 7 juni i ca. 1 måned på grunn av reparasjonsarbeider.

---

## Havarert merke.

Jernstanga på Fjellgrimstadbåen i Prestfjorden i Vesterålen, kart nr. 78, er brukket ned. Midlertidig stake vil bli utlagt.

Oslo, den 29 mai 1943.



# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 5 — 1943.

## Forandret oppmerking.

På **Vestreflu, Sletten**, er nå anbrakt svart bøyestake ved fluas nordside og rød stake ved fluas sørside. Kart nr. 18, 204, 205.

## Havarert merke.

Jernstanga på båe i **Sjøvegan** havn er brukket ned. Midlertidig stake er lagt ut. Kart nr. 80.

**Ildjernsflu** fyrskip, fyrfortegnelsen nr. 103 er inn-dradd for reparasjon i slokningstiden og erstattet med en rød bøye.

Oslo den 15. juni 1943.

## Til oppslag.



# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 6 — 1943.

**Ildjernsflu fyrskip**, fyrf. nr. 103, vil bli lagt på plass igjen først ca. midten av juli måned. Den midlertidig utlagte lysbøye viser 1 *hvitt* lynblikk omtr. hvert 5 sek.

**Skongsnes** fyr, fyrf. nr. 992, vil på grunn av forsinkede reparasjonsarbeider ikke kunne tennes til fastsatt tid den 9 juli men først seinere på året.

Det vil derfor midlertidig bli anbrakt en skjermet fyr-lampe i fyrets umiddelbare nærhet. Denne fyr-lampe vil bli tent antakelig i slutten av juli måned istedenfor fyret og vil bli holdt brennende inntil fyret kan tennes.

Fyrlampens karakter vil bli 1 *lynblikk* omtr. hvert 5 sek. (1 sek. lys + 4 sek. mørke).

Lysningen vil bli kunngjort seinere.

Oslo den 30 juni 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 7 — 1943.

**Spro** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 98, vil bli slokt 26 juli fk. og holdt slokt ca. 1 uke på grunn av reparasjonsarbeider.

**Rødtangen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 122, vil bli slokt 9 august fk. og holdt slokt ca. 1 uke på grunn av reparasjonsarbeider.

---

## Havarert merke.

Jernstanga n.v. av **Burøya**, Bodø, er brukket ned. Midlertidig stake s. er lagt ut.

Kart 65.

Oslo, den 21 juli 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 8 — 1943

## Dårlig petroleum på fyrlampene.

Da den petroleum som er levert fyrlampene i år er av dårlig kvalitet må en være forberedt på at oljefyrlampene vil komme til å lyse dårligere enn normalt eller være helt slokt for kortere tid. (Se Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 10/1942.)

## Følgende nye fyrlamper er anbrakt og tent:

**Erstad**, *Søkkelvford*, 62° 21' 42" N., 6° 34' 20" Ø.

Karakter: Okkulerende, 1 hvit, 2 røde og 2 grønne sektorer.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde: henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil.

Lysets hd. o. h. 3,5 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

**Rødt** fra 160° — inn på land ved *Sætre* — til 176° — 100 m østenom *Ekornnes* —;

**hvitt** derfra til 183° — 145 m vestenom neset sør av *Aure* —;

**grønt** derfra til 259° — 60 m nordenom 15/6 båen ved *Erstad* —;

**rødt** derfra til 276° — 35 m sønnenom 15/6 båen ved *Erstad* —;

**grønt** derfra til 301° — langs landet ved *Erstad* —.

Kart nr. 215.

Brenningstid 16 juli til 21 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1030 a.

En må være forberedt på at skjermingen av enkelte fyrlamper i Bergensavsnittet kan bli forandret av den tyske Wehrmacht. Nærmere opplysninger fås i seilansvisningene hos de resp. Hafenkapitänere.

## Havarerte merker.

Jernstang ved innløpet til **Solnørviken** er brukket ned.

Kart nr. 215.

Jernstanga på **Hommeløybåen**, *Hustadvika*, har vridd seg så viseren viser galt. Rettes så snart som mulig.

Kart nr. 34.

Jernstanga på **Bjugnskjærsteinen**, *Bjugnsfjorden*, har vridd seg så armen viser galt. Rettes så snart som mulig.

Kart nr. 43.

Jernstanga på **Guleskjærflu**, *Espeholmrenna* ved *Flekkefjord*, har vridd seg så armen viser galt. Rettes så snart som mulig.

Kart nr. 12.

Jernstanga på **Sønfløsa**, *Rødøyleia*, er brukket ned.

Kart nr. 45.

Jernstanga på **Revlingtaren**, *Torgværet*, er brukket ned. Midlertidig stake r. er lagt ut.

Kart nr. 53.

Jernstanga på **Lysgrunnen**, *Liland*, er meget bøyd, så den er under vann ved høyvann.

Kart nr. 230.

Oslo, den 17 august 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 9 — 1943.

## Skongsnes fyr, fyrfortegnelsen nr. 992. Midlertidig fyrlampe tent.

Den i Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 6/1943 nevnte midlertidige fyrlampe er tent. *Karakter:* 1 lynblikk omtr. hv. 5 sek. (1 sek. lys + 4 sek. mørke).

1. **Hvitt** fra  $168^{\circ}$  — 35 m østenom *Djupfluens* 8 fv. skolt og 670 m østenom *Ysteboens* 4 fv. skolt til  $170^{\circ}$  — 100 m vestenom *Skjærbåen* —;
2. **rødt** derfra til  $178^{\circ}$  — inn på *Furenes* —;
3. **hvitt** derfra til  $205^{\circ}$  — 400 m vestenom 3 fv. *Dragefaldet* og 150 m østenom 18 m *Videflu* —;
4. **rødt** derfra til  $254^{\circ}$  — 170 m sønnenom *Skongsnesflu* (denne grense går over *Seljehest*) —;
5. **hvitt** derfra til  $262^{\circ}$  — 200 m nordenom nordligste 19 m grunne øst av *Skongsnes* og 300 m nordenom *Gangvass-skjær* —;
6. **grønt** derfra til  $279^{\circ}$  — 280 m nordenom *Sildenskjær* —;
7. **rødt** derfra til  $311^{\circ}$  — 170 m sønnenom tørrgrunnen ved *Silden* s.v. side —;
8. **hvitt** derfra til  $316^{\circ}$  — 200 m østenom tørrgrunnen øst av *Lysholmen* —;
9. **grønt** derfra til  $321^{\circ}$  — i vestkant av *Lysholmen*.

Lanternen på det i **Finnsnesrenna** beliggende vrak er igjen satt opp. *Karakter:* 1 hvitt lynblikk omtr. hv. 2,5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2 sek.).

**Tjones** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1030, er nedlagt.

## Havarert merke.

Meværene varde, Gavlfjorden, er brukket ned. Kart nr. 78.

Oslo den 24. august 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 10 — 1943

**Stamsund** fyr, fyrfortegnelsen nr. 1910, er nedlagt.

**Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:**

**Bremholmen, Ytre Meløyvær.** 66° 52' 06" N., 13° 20' 03" Ø. Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5 sek. (0,7 sek. lys + 4,3 sek. mørke). 5 hvite, 4 røde og 3 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 400, r. 100 g. 50 hefterlys. Lysvidde henholdsvis 11,3, 8,0 og 6,5 n. mil. Lysets h. o. h. 14,0 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

1. **Grønt** fra 1° — 150 m østenom 8 m båen øst av *Skarvskjærene* — til 90° — 200 m nordenom *skvalpeskjærene* nord av *Måsøyene* —;
2. **hvitt** derfra til 111° — 300 m sønnenom 1 m *Troldskærsteinen* —;
3. **rødt** derfra til 137° — 200 m vestenom 11 m *Sørbreigrunnen* —;
4. **grønt** derfra til 177° — 450 m østenom 6 m grunnen sø. av *Kråka*;
5. **hvitt** derfra til 184° — 300 m vestenom skvalpeskjæret vest av *Gåsholmene* —;
6. **rødt** derfra til 231° — 200 m sønnenom i. Støtt —;
7. **hvitt** derfra til 245°,5 — 150 m nordenom 5,5 m *Markusbåen* —;
8. **grønt** derfra til 274°,5 — 120 m sønnenom 3,5 m grunnen vest av *Vaholmen* —;
9. **hvitt** derfra til 280°,5 — 150 m nordenom 4 m *Glomskallen* —;
10. **rødt** derfra til 282°,5 — 100 m sønnenom 4 m *Glomskallen* —;
11. **hvitt** derfra til 285° — 80 m nordenom *Meløy* —;

12. **rødt** derfra til førstnevnte lysgrense.

Kart nr. 63, 310.

Brenningstid: 1 august til 5 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1721 a.

**Stamsund, Lofoten.** 20 m sv. av den tidligere fyrbygning. Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5 sek. (1 sek. lys + 4 sek. mørke). Sektorer: 3 hvite, 1 rød, 1 grønn. Lysstyrke: h. 2100, r. 525, g. 260 hefterlys. Lysvidde henholdsvis 13,0, 12,0 og 10,0 n. mil. Lysets h. o. h. 19,8 m. Lite jernhus på underbygning.

Lyser:

1. **Hvitt** fra 265° — 270 m sønnenom Vestværet — til 350° — 240 m østenom *Hagbaren* —;
2. **grønt** derfra til 18° — 170 m vestenom *Brusen* —;
3. **hvitt** derfra til 24° — 240 m østenom *Stabben* —;
4. **rødt** derfra til 121° — til søre ende av D/S kaia (til dels uforsterket lys) —;
5. **hvitt** derfra til 169° — inn på havna (uforsterket lys).  
Obs.: I vestlig retning tas lyset delvis bort av *Joøyene*.  
Kart nr. 73, 311.  
Brenningstid: 7 august til 29 april.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1910.

Nedenstående forandring er utført: *Manshausskjær* fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1787 er flyttet fra jernstanga til *Manshausskjæret* varde. Lysning som før.

Oslo, den 1 september 1943.

**Til oppslag.**

Grøndahl & Søn. Oslo 9, 43.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 11 — 1943

**Tannøysund** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1815, er nedlagt.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

**Tannøy.** På *Tannøy* nv.side. 68° 09' 02" N., 15° 46' 26" Ø. Karakter: Grp.okk. 2. fm. 1 hvit, 1 rød og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 11,2 m. Lite jernhus på betongfot.

Lysning:

1. **Grønt** fra 51° — så langt lysområdet går sv. over — til 148° — 100 m østenom 3 m grunnene sør av *Sommer-selskjæran* —;
2. **hvit** derfra til 168° — 150 m vestenom *Tuvholmen* —;
3. **rødt** » » 211° — inn på ankerplassen sør av *St. Trinnøy* —;
4. **grønt** derfra til 227° — inn på *Tannøy*.

Kart nr. 68, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1815.

**Brandøyskjær.** På *Tannøy* v.side. 68° 08' 01" N., 15° 45' 02" Ø.

Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 8 hefnerlys. Lysvidde: 3,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 9,4 m. Agalanterne på toppen av lite treskap.

Lyser rundt.

Kart nr. 68, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1815 a.

**Hamlotskjær.** 68° 07' 15" N., 15° 45' 26" Ø. Karakter: Okk. 2 hvite, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 3,5 m. Lite jernhus på stativ.

Lysning:

1. **Rødt** fra 138° — inn på neset ved *Leirvåg* — til 155° — 100 m østenom *Leirvågøy* —;
2. **hvit** derfra til 164° — 50 m vestenom 6 m slaggrunn fra *Brandøyskjær* —;
3. **grønt** derfra til 268° — 50 m sønnenom *Ansnesholmen* fyrlampe —;
4. **rødt** derfra til 29° — 50 m vestenom 6 m slaggrunn fra *Durmålskjærene* —;
5. **hvit** derfra til 41° — 100 m østenom landet ved *Mulen* —;
6. **grønt** derfra til 45° — inn på land ved *Mulen*.

Kart nr. 68, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1815 b.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt, men ikke tent:

**Ravnen, Lepsøy** v.side. 62° 36' 44" N, 6° 08' 27" Ø. Karakter: 1 **hvit** lynblink omtr. hv. 4 sek. (lys 0,5 sek., mørke 3,5 sek.). Lysstyrke: 75 hefnerlys. Lysvidde: 7,2 n. mil. Lysets h. o. h.: 13,0 m. Agalanterne på toppen av lite jernskap.

Lyser rundt.

Kart nr. 31, 32, 216.

Brenningstid: 16 juli til 21 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1129 a.

Nedenstående forandringer er utført:

Ved **Nordfold molo** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1769, er lysområdet utvidet og fargen forandret, slik at fyr-lampen heretter lyser:

1. **Hvit** fra 236° til 210° —;
2. **rødt** fra 210° til 236°.

Kart nr. 230.

**Steinsos** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1814, er omskjermet og vil heretter lyse:

1.—7. Som før —;

8. **hvit** derfra til 341° — 50 m østenom jernstanga på *Engelholmskjær* —;

9. **grønt** derfra til 4° — 50 m vestenom jernstanga østenom *Engelsholmen* —;

10. **hvit** derfra til 16° — 25 m østenom jernstanga vestenom *Engelsholmen* —;

11. **rødt** derfra til 24° — 45 m østenom jernstanga på *Orionsbåen*.

Kart nr. 68.

**Hamnholmen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1824, er omskjermet og vil heretter lyse:

1. Som før —;

2. **grønt** derfra til 69° — 50 m nordenom jernstanga på *nordre Lyngøyskjær* —;

3. **rødt** derfra til 87° — 200 m nordenom *Barøy* —;

4. **hvit** derfra til 112° — 300 m sønnenom jernstanga på *Møkkalassan* —;

5. **grønt** derfra til 127° — inn på *Tjeldodden* ved *Påle* —;

6. **hvit** derfra til 165° — som før —;

7. **rødt** derfra til 188° — som før.

Obs. Uforsterket lys inn mot *Skarstadhamn*.

Kart nr. 230.

Oslo, den 18 september 1943.

**Til oppslag.**

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 12 — 1943.

## Havarert merke.

Staken på **Nordkapstøyten** nordøst av *Bøkfjord* fyr, Varangerfjorden, 69° 53' 05" N, 30° 13' 00" O, er borte. Ny stake kan foreløpig ikke bli lagt ut.

Kart nr. 116, 295.

Oslo, den 27 september 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 13 — 1943

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

**Straumegjerde** overrettlanterner, *Søkkelfjorden*.

Nedre lanterne: 62° 20' 09" N., 6° 35' 25" Ø. Karakter: **Fast. Rødt.** Lysstyrke 50 hefnerlys. Lysvidde: 6,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,8 m. Elektrisk lanterne på stolpe.

Lyser rundt.

Øvre lanterne: 290 m bakenfor nedre lanterne i retm. 177°. Karakter: **Fast. Rødt.** Lysstyrke: 50 hefnerlys. Lysvidde: 6,4 n. mil. Lysets h. o. h. 14,5 m. Elektrisk lanterne på stolpe.

Lyser rundt.

Overrettlinjen — 177° — leder midt i farvannet.

Kart nr. 215.

Brenningstid: 16 juli til 21 mai.

Plass i fyrfortegnelsen nr. 1030 a—b.

**Bucy**, *Alterfjord*. På nordøstpynten av øya. 65° 55, 49" N., 12° 18' 46" Ø. Karakter: **Okk.** 2 hvite, 3 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke h. 130, r. 35 og g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h. 11,5 m. Lite jernhus på varde.

Lysning:

1. **Rødt** fra 62° — inn på *Bukholmen* nordpynt — til 69° — midt mellom *Springen* og *Seisholmtaren* jernstang —;
2. **grønt** derfra til 185° — 100 m østenom 4 m *Kristengrunn* —;
3. **hvitt** derfra til 191° — 100 m vestenom *Andøyflu* —;
4. **rødt** derfra til 223° — 100 m østenom *Hjartøyholmene* —;
5. **hvitt** derfra til 228° — 100 m nordenom *Svinøy* —;
6. **grønt** derfra til 14° midt i *Åkerøysundet* —;
7. **rødt** derfra til 25° — inn på *Åkerøy*.

Kart nr. 56, 310.

Brenningstid: 29 juli til 8 mai.

Plass i fyrfortegnelsen nr. 1651 a.

**Nordfjordholmen**, *Sjona*. På sørpynten av holmen. 66° 20' 25" N., 13° 27' 01" Ø. Karakter: **Okk.** 1 hvit, 1 rød og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h. 25,5 m. Lite jernhus på betongfot.

Lysning:

1. **Grønt** fra 224° — ankerplass mellom *Nordfjordholmen* og skjæret østenom denne — til 242° — inn på land ved *Nordfjorden* og østenom skjæret ved *Nordfjordholmen* —;
2. **rødt** derfra til 32° — 100 m vestenom *Nordodden* —;
3. **hvitt** derfra til 65° — 100 m sønnenom 6 m slaggrunn ved *Vedmandåen* —;
4. **grønt** derfra til 82° — inn på land sør av *Liksanden*.  
Kart nr. 60, 310.  
Brenningstid: 1 august til 5 mai.  
Plass i fyrfortegnelsen nr. 1636 a.

**Storneset**, *Balsfjord*. 69° 27' 28" N., 18° 58' 33" Ø. Karakter: **Okk.** 2 hvite, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h. 7,8 m. Lite jernhus på underbygning.

Lysning:

1. **Grønt** fra 326° — inn på land ved *Selnes* — til 332° — 160 m vestenom *Hestnespynten* —;
2. **hvitt** derfra til 343,5° — 100 m østenom slaggrunnen fra *Middagsnes* —;
3. **rødt** derfra til 8° — inn på ankerplass ved *Påtrasbukta*; —
4. **grønt** derfra til 158,5° — 120 m østenom staken ved *Kraksletta* —;
5. **hvitt** derfra til 174° — 100 m vestenom slaggrunnen vest av *Bergholmen* —;
6. **rødt** derfra til 181°.  
Kart nr. 87, 321.  
Brenningstid: 10 august til 26 april.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2220 a.

For **Erstad** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1030 a, (se Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 8 — 1943, er nummeret forandret til nr. 1030.

Oslo den 9. oktober 1943.

**Til oppslag.**

Grøndahl & Søn. Oslo 10. 43.



# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 14 — 1943

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

**Mjånes, Fålefotsundet.** 61° 00' 01" N., 5° 01' 56" Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 5 sek. (1 sek. lys + 4 sek. mørke). Lysstyrke: 50 hefnerlys. Lysvidde: 6,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,2 m. Elektrisk lanterne på toppen av lite treskap.

Lyser rundt.

Kart nr. 24, 210.

Brenningstid: 4 juli til 2 juni.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 845 a.

**Furuneset, Tollesund.** 61° 09' 45" N., 5° 03' 57" Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 5 sek. (1 sek. lys + 4 sek. mørke). Lysstyrke: 50 hefnerlys. Lysvidde: 6,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 7,3 m. Elektrisk lanterne på toppen av lite treskap.

Lyser rundt.

Kart nr. 210.

Brenningstid: 9 juli til 28 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 889 a.

**Guliskjær, Andholmfjorden.** 64° 46' 10" N., 14° 33' 11" Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sek. (0,5 sek. lys + 2,5 sek. mørke). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 13,5 m. Agalanterne på lite jernskap på varde.

Lyser rundt.

Kart nr. 67, 311.

Brenningstid: 4 august til 2 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1778 a.

**Blåskjærbaen, Smitskjærleia.** 68° 19' 16" N., 15° 31' 15" Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sek. (0,3 sek.

lys + 2,7 sek. mørke). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 69, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1858 a.

**Nordbyneset, Nordfjord, Malangen.** 69° 19' 53" N., 18° 49' 38" Ø. Karakter: Okkulerende. 3 hvite, 1 rød og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 9,0 m. Lite jernhus på underbygning.

Lysning:

1. Hvitt (uforsterket lys) fra 220° — inn på havna — til 250° —;
2. grønt derfra til 285° — 75 m nordenom *Kobbenes* —;
3. rødt » » 298° —;
4. hvitt ' » » 44° — til ytre *Hamnvåg* —;
5. grønt » » 83° — 250 m nordenom *Aursvikneset* —;
6. hvitt » » 112° — 200 m sønnenom *Skutviklandet* (en sjøbod tar bort for videre lysområde).

Kart nr. 84, 321.

Brenningstid: 10 august til 26 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2138 a.

**Bruskjærbaen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 722, er beskadiget og slokt. Det vil ta ca. 1 måned før den kan bli reparert og tent igjen.

Kart nr. 23.

Forsvunne og havarerte merker.

**Sydostgrunnen** lys- og orgelbøye, fyrfortegnelsen nr. 180, har brukket fortøyningen og er slept inn og fortøyet i *Mefjorden*. Da merkeskipet for tiden arbeider på Vestlandet vil lysbøyen ikke kunne bli lagt på plass før seinere på høsten. Kart nr. 2.

Jernstanga på **Sølagrunnen**, *Vega* s.v. side, er brukket ned.

Midlertidig stake er lagt ut.

Kart nr. 54.

Jernstanga på **Olagraunnen**, *Brevika, Tjelsundet*, er brukket ned.

Kart nr. 69.

Varden på **Lille Falken**, *Tjeldsundet*, er havarert. Kart nr. 69.

Jernstanga på **Melkøygrunnen** er blitt påseilt og brukket ned.

Midlertidig stake vil bli lagt ut så snart som mulig.

Kart nr. 101.

Oslo, den 21. oktober 1943.

Til oppslag.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt i Ryfylkefjordene og tennes 16 november fk.:

**Idsal.** 58° 58' 39" N., 5° 58' 28" Ø. Karakter: Grp. okk. 3 fm. 1 hvit, 1 rød og 1 grønn sektor. Lysstyrke h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 4,0 m. Lite jernhus.

Lysning:

1. Hvitt fra 334° — til 349° — 40 m østenom slaggrunnen fra *Marholmen* —;
2. grønt derfra til 179° — midt i sundet nordover —;
3. rødt » » 196° — inn på *Idsal*.  
Kart nr. 16, 205.  
Brenningstid: 1 juli til 10 juni.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 469 a.

**Kløvningane.** 59° 01' 32" N., 5° 46' 42" Ø. Karakter: Grp. okk. 2 fm. 4 hvite, 3 røde og 3 grønne sektorer. Lysstyrke h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 14,0 m. Lite jernhus.

Lysning:

1. Rødt fra 56° — inn på *Hundvågøy* — til 59½° — 130 m nordenom *Hundvågøy* —;
2. hvitt derfra til 84° — 30 m sønnenom rød stake på 7,5 m grunnen sør av *Kobholmen* —;
3. grønt derfra til 192° — 30 m vestenom svart stake ved *Lyrestein* og 30 m. østenom 6 m slaggrunn fra *Amøy* —;
4. rødt derfra til 206° — 40 m østenom rød stake ved *Lyrestein* —;
5. hvitt derfra til 209° — 60 m vestenom jernstanga vest av *Hille Kjeøy* —;
6. grønt derfra til 254° — 100 m sønnenom *Hille* —;
7. hvitt » » 285½° — 80 m nordenom *Horge* —;
8. rødt » » 294° — 100 m sønnenom *Horge* —;

9. hvitt derfra til 301° — 20 m nordenom 6 m slaggrunn nord av *Odda* —;
10. grønt derfra til 314° — inn på *Odda*.  
Kart nr. 16, 205.  
Brenningstid: 1 juli til 10 juni.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 470 a.

**Kileneset, Erfjord.** 59° 18' 54" N., 6° 16' 20" Ø. Karakter: Okk. 2 hvite, 2 grønne og 2 røde sektorer. Lysstyrke h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 4,5 m. Lite jernhus.

Lysning:

1. Grønt fra 333° — inn på *Tåneset* — til 353° — 50 m vestenom *Sandvikpynten* —;
2. rødt derfra til 84½° — 50 m nordenom *Lyngneset* —;
3. hvitt » » 87° — 70 m sønnenom pynten ved *Sandvik* —;
4. grønt derfra til 135½° — 100 m østenom *Tennespynten* —;
5. hvitt » » 144° — 100 m vestenom *Osgrunnen* —;
6. rødt » » 155° — inn på land.  
Kart nr. 205.  
Brenningstid: 1 juli til 10 juni.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 481 a.

**Bratholmen, Frekasund.** 50° 16' 18" N., 5° 28' 40" Ø. Karakter: Grp. okk. 2 fm. 2 hvite, 2 røde og 1 grønn sektor. Lysstyrke h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 12,0 m. Lite jernhus.

Lysning:

1. Rødt fra 92° — inn på *Bratholmen* — til 115° — 45 m nordenom *Risholmen* —;
2. hvitt derfra til 160° — 90 m vestenom landet ved *N. Susort*. (6,5 m *Asalgrunnen* ligger i denne sektor) —;
3. grønt derfra til 284° — 60 m sønnenom slaggrunn fra *Tungeneset* og 145 m sønnenom *Ytre Kråka* —;

# a Fyrdirektøren.

— 1943

4. hvitt derfra til  $300^{\circ}$  — 45 m nordenom *Ognekalven* —;
5. rødt » » ca.  $309^{\circ}$  — godt inn på *Ognekalven*.  
Kart nr. 17, 204, 205.  
Brenningstid: 1 juli til 10 juni.  
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 508 a.

Nedenstående forandringer er utført:

**Ullerøysund** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 380, er omskjernet og vil heretter lyse:

1. Hvitt fra  $165^{\circ}$  — (som før) — til  $215^{\circ}$  — 50 m nordenom nyfuunen 7,7 m grunne nordøst av fyrlampen —;
- 2—5. som før.  
Kart nr. 11.

Ved **Fleslandskjær** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 679, er karakteren forandret til: 1 lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,7 sek. + mørke 4,3 sek.)

Kart nr. 23.

**Tannøy** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1815 (se Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 11 — 1943), er omskjernet og vil heretter lyse:

1. Som før —;
2. hvitt derfra til  $167^{\circ}$  — 150 m vestenom 2,5 m grunnen vestenfor *Pundan* —;
- 3—4. som før.  
Kart nr. 68.

**Balstadgrunnen** lysbøye, fyrfortegnelsen nr. 2080, er flyttet 95 m i sørøstlig retning til kartets 7 m grunne. Nuværende posisjon  $68^{\circ} 33' 16''$  N.,  $16^{\circ} 18' 28''$  Ø.

Lysbøyen kommer ikke inn i hvit sektor fra *Balstadgrunnen* fyrlampe, men på sydgående strøm vil den komme til å ligge i grensen mellom hvit og rød sektor.

Kart nr. 77.

**Langkvitneset** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2092, er omskjernet og vil heretter lyse:

1. Hvitt fra  $28^{\circ}$  — (som før) — til  $36^{\circ}$  — 60 m østenom kartets 10 m *Melkerågrunn* som ved nymåling viser seg å være bare 7,5 m —;
- 2—6. som før.  
Kart nr. 77.

**Storneset** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2220 a (se Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 13 — 1943), er omskjernet og vil heretter lyse:

- 1—2. Som før —;
3. rødt derfra til  $6^{\circ}$  — 250 m østenom *Hestnes* —;
- 4—6. som før.  
Kart nr. 87.

## Havarerte merker.

Jernstanga på **Gravdalsflu**, *Gravdalsbukta* ved Bergen, er brukket ned.

Kart nr. 23.

Jernstanga på **Lysgrunnen** ved *Tønsnes*, *Tromsøysund*, er påseilt og brukket ned. Midlertidig stake vil bli lagt ut.

Kart nr. 87.

Haugesund havnekontor meddeler at **Vestre Risøyflu** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 536, er påseilt og nedrevet. Ny fyrlampe vil neppe kunne bli anbrakt så lenge krigen varer.

Kart nr. 18.

Oslo, den 15. november 1943.

## Til oppslag.

Grøndahl & Søn. Oslo 11. 43.

# Kunngjørelse fra

Nr. 16 —

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

## **Sveskjærene, Dalsfjord.** 61° 18' 30" N., 5° 10' 54" Ø.

Karakter: **Gr.okk. 2 fm.** 4 hvite, 3 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h. 3,5 m. Lite jernhus.

Lysning:

1. **Rødt** fra 8° — inn mot kaia i *Hellevik* — til ca. 26° — vestenomb 6 m slaggr. nord for kaia —;
2. **hvit** derfra til 129° — 100 m nordenomb 6 m slaggr. nord av *Barholmen* —;
3. **grønt** derfra til 136° — 100 m østenomb østre grunne ved *Kysnes* —;
4. **hvit** derfra til 155° — 100 m vestenomb *Vårdalsflu* jernstang —;
5. **rødt** derfra til 160° — 100 m østenomb *Vårdalsflu* jernstang —;
6. **grønt** derfra til 186° — 150 m østenomb landet ved *Åsen* —;
7. **hvit** derfra til 196° — 100 m vestenomb *Strømsnes* —;
8. **rødt** derfra til 273° — 60 m sønnenomb holmen ved *Gjølanger* —;
9. **hvit** derfra til 275° — 80 m nordenomb lengst utstikkende grunne ved *Gjølangerbukta*s sørside.

Kart nr. 216.

Brenningstid: 9 juli til 28 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 908 a.

**Dalsøya, Dalsfjord.** På nordsiden av øya. 61° 21' 53" N., 5° 20' 23" Ø. Karakter: **Okk.** 1 hvit, 1 rød og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,5 m. Lite jernhus på underbygning.

Lysning:

1. **Grønt** fra 64° — inn på *Hegernes* — til 74° — 100 m nordenomb *Strømsnes* —;

2. **hvit** derfra til 79° — 60 m sønnenomb 6 m slaggrunn ved *Bikenes* —;
3. **rødt** derfra til 254° — 100 m sønnenomb *Otersteinneset* —;
4. **grønt** derfra til 267,5° — 100 m nordenomb lengst utstikkende *Bergeland*.

Kart nr. 216.

Brenningstid: 9 juli til 28 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 908 b.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt men foreløbig *ikke* tent:

## **Herøyhunden, Flåværleia.** 62° 18' 58" N., 5° 40' 39" Ø.

Karakter: 1 **hvit** lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,0 m. Agalanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 30, 214.

Brenningstid: 16 juli til 21 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1043 a.

**Rørenesgrunnen, Flåværleia.** 62° 19' 16" N., 5° 44' 08" Ø. Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 3 sek. (lys 0,3 sek., mørke 2,7 sek.). Lysstyrke: 8 hefnerlys. Lysvidde: 3,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,0 m. Agalanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 30, 214.

Brenningstid: 16 juli til 21 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1044 a.

**Lilleleiskjær, Kyahølen.** 63° 46' 15" N., 8° 19' 30" Ø. Karakter: **Grp.okk. 3 fm.** 2 hvite, 2 røde og 3 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde hen-

# Fyrdirektøren.

— 1943

holdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,7 m. Lite jernhus på stativ.

Lysning:

1. **Grønt** fra 131° — 50 m sønnenom overflatebåen ved sørsiden av de små holmer ved havnens østside — til 184° — 200 m vestenom dybdekurven ved *Skreingene* —;
2. **rødt** derfra til 268° — 150 m sønnenom *Kveitskjær* —;
3. **hvitt** derfra til 271° — 150 m nordenom *Storleiskjær* —;
4. **grønt** derfra til 292° — 100 m sønnenom vestre jernstang på *Storleiskjær* —;
5. **hvitt** derfra til 297° — 150 m nordenom jernstanga på *Langtaren* —;
6. **rødt** derfra til 72° — 150 nordenom jernstanga på *Langtarskjærbåen* og nordligste *Elsbøflu* —;
7. **grønt** derfra til 76° — såvidt fri sønnenom sørligste holme ved *Kya*.

Kart nr. 41.

Brenningstid: 21 juli til 16 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1354 a.

Nedenstående forandringer er utført:

Ved **Sydka** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1354, er lysområdet utvidet. Fyrlampen vil heretter lyse:

1. **Rødt** fra 224° — 80 m nordenom jernstanga på *Langtaren* — til 240° — nettopp fri sønnenom *Hannaskjær* og *Storleiskjær* —;
2. **hvitt** derfra til 242° — som før —;
3. **grønt** » » 261° — » » —;
4. **hvitt** » » 266° — » » —;
5. **rødt** » » 325° — » » —;
6. **hvitt** » » 50° — » » —;
7. **rødt** » » 129° — » » —;
8. **hvitt** » » 142° — » » —.

Kart nr. 41.

**Kya** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1355, er omskjernet og vil heretter lyse:

- 1.—6. Som før —.
7. **Rødt** fra 235° — sønnenom *Sildskjær* — til 285° — nordenom *Storleiskjær* —;
8. **grønt** derfra til 299° — som før —;
9. **hvitt** » » 305° — » » —;
10. **rødt** » » 350° — » » —.

Kart nr. 41.

## Havarerte merker.

Staken på **Hammarsflu**, *Sørfjorden*, 60° 32',4 N., 5° 19',8 Ø., kart nr. 23 er rapportert borte. Ny stake vil bli lagt ut så snart merkedampskipet får anledning til det.

Staken på **Saløyflu**, sør av Sogneoksen fyrlampe, 60° 55',2 N., 40° 45',8 Ø., kart nr. 24, er rapportert å ligge dypt i vannet. Staken vil bli skiftet så snart merkedampskipet får anledning til det.

På grunn av faren for is vil **Kvernaskjærgrunnen**, **Lubbegrunnen** og **Vestre Fugleskjærgrunn** lysbøyer i *Løperen pr. Fredrikstad* om kort tid bli midlertidig inndradd og erstattet med staker.

Oslo, den 26. november 1943.

## Til oppslag.

# Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 17 — 1943.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt og tent:

**Lille Uksen**, Hjeltefjord. 60° 32' 10" N., 4° 57' 55" Ø.

Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 12,0 m. Agalanterne på toppen av et lite treskap.

Lyser rundt.

Kart nr. 23, 209. Brenningstid: 4 juli til 2 juni. Plass i fyrfortegnelsen: nr. 777 a.

## Feilaktig anbrakt merke.

Jernstanga på **Kalvøygrunnen** i Sandviksleia ble siste vinter brukket ned av isen, og da ny jernstang ble satt opp i mai måned i år ble den feilaktig anbrakt på grunnens 0,3 m baa i stedet for som før ved grunnens vestkant.

Det er derfor no midlertidig anbrakt en **svart** stake ved grunnens vestkant. Kart nr. 401, 4, 201.

## Havarerte merker.

Jernstanga på snag n. av **Bonetskjæret**. Støtt, er brukket ned. Kart nr. 63.

Jernstanga på **Eholmbåen**, vestre innseiling til Bodø, er brukket ned. Kart nr. 65.

I **Stokkøyrenna**, Ramsundet, er den nordre grønne lanterne på dykdalb, fyrfortegnelsen nr. 1847, blitt påseilt og ødelagt. Midlertidig **svart** stake er lagt ut. Kart nr. 77.

I **Risøyrenna** er dykdalben uten lys på sørsiden av svingen i vestre innseiling påseilt og ødelagt. Da det for tiden ikke kan skaffes nye peler kan dykdalben foreløpig ikke settes opp igjen.

Oslo den 13 desember 1943.

## Til oppslag.